

Biblioteka Jagiellońska.



compactura m. maio 1904



1870 10/11

410
adebr 24. Stycznia

Samie Wilmoing Hrabie.



Winnici Bonowice jest góra swana Linia, jest to ubytek jenu
naszo poganistwa; chocia prawem kamno umelki starozytosci swana
was, jednak ta biedna góra jakby wyjeta byla zpie prawa góry rorkowej
i z do swasty niernowojaz se nanch jui kelku smierelstemi wypruhami.

Ona jest obok mojego domu, boga wdrionym swińskim tej rui
wy pamietki po prarjach, chiatem zapobiec umieraniu, ale xnanemi
mijowem wladzami niemozom nie zrobic. W takim postanowieniu me-
raz postanowilem zglosic se do Samie Wilmoingego Hrabiego jako
Prawa archeologicznej komisji i muzeum upraszajac olosi nad tym
biednym ubytkiem starozytosci.



Niech Jasni Wilmowski Hrabi wyjedna u Pana Wzrost
nieko krajów opieki, biednemu Lwisiowi, który pewno bez niej wkrótce umie-
nie nie zostawiwszy nawet śladów po sobie. Jako samiod chętnie przyję-
tym na siebie obowiązki mójjowego opiekuna lub Hrabi Hrabi i
troszki od zmniejszenia upiększyłbym choć jemu ułatwić jęgo.

Polecając łaskawym Względem ma prośbę mam zasnąć w
stałości a najgłębszym uszanowaniem

Jasni Wilmowski Hrabi

Dobroć ija

Najmniejszego Stęga

22. Stycznia 1860 r.

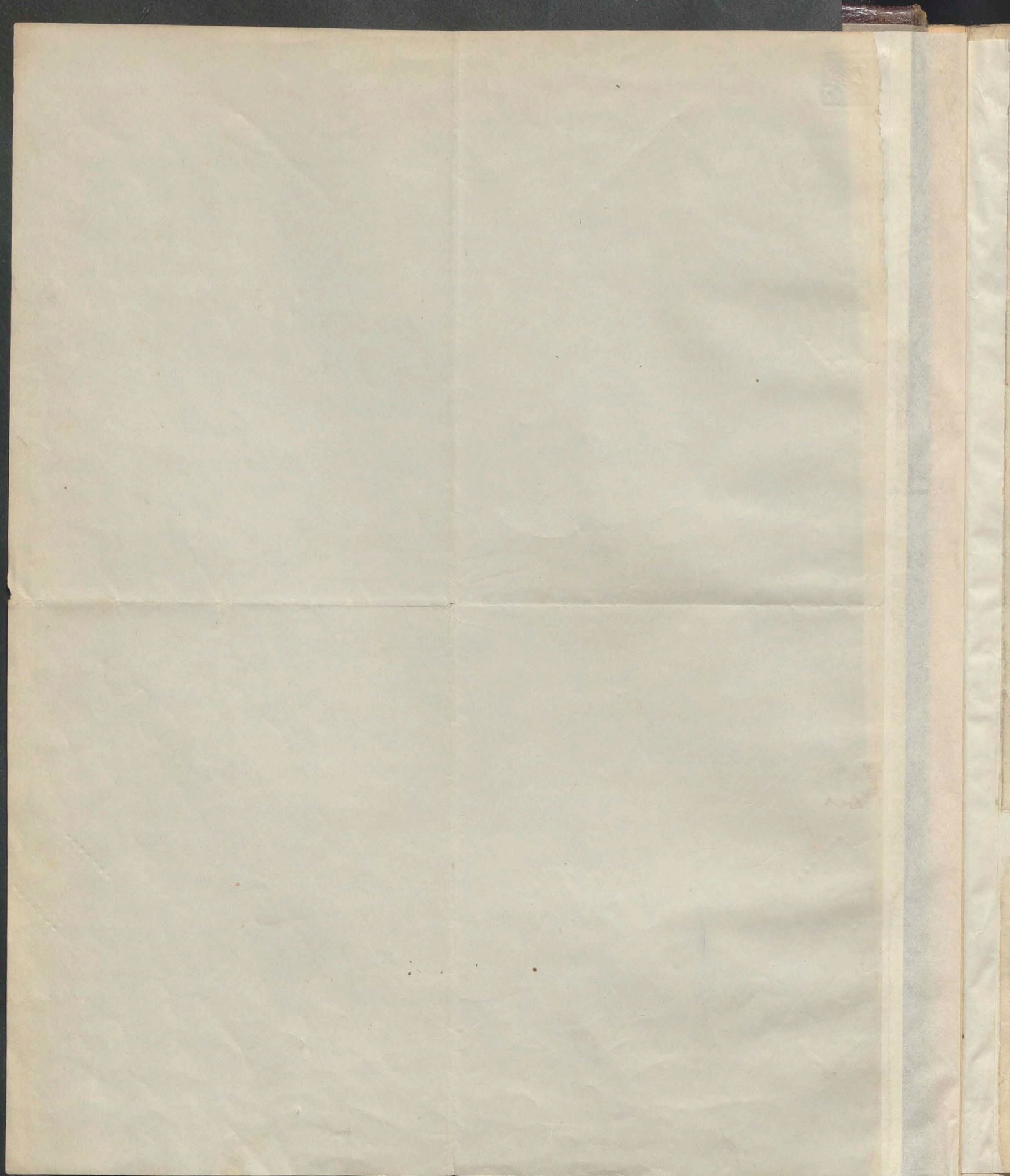
M. Siniawski

PS Góra Lwisa z powodu że dotychczas
właściciela tego placu w gminie
nazwanem Lwisa Góra, Aptekarska

Ferdinand v. Reynhard

... Samuel
... with
... project
... is
... to

3



oct 18 $\frac{18}{20}$ *Syrucy* *Warrawa* *dua* $\frac{11}{23}$ *Syrucy* 1840.

Iżna żegnaj Anthoni i opiekun! Dnia Święte
 bawera, adzwaga Aurora i 12 biletów przymu-
 zających NN 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40
 odestane zaskaty Przesłami Taw. Lechardur. przy br-
 wie Przesła Kamunizji z d. 28 stycznia 1800. 40.
 Casimie Wielurowy Panie!

Dawnaś to pons nie miatem sposobu odrywać się do
Hrabiego, owarły rok Dobiga, jak bitem w twilnie,
gdzie niefortunnie bo pod uscobecnoś Hana Łafitem, wro-
bu zaś 1857 wracając z zagranicy miatem się w Krakowie
z Hancem, orego bardzo żałowałem. - Ale mimo to wyszło,
wistoś moja do Murem i do osoby Hrabiego, którego Jnie
probuności z wstępną jenoć jak współczesni Orcia wspominać by dzie
w murem nie ostrygła. - Tak jedyne wistoz i paucizę powo-
dowany, bion dzie na pióro, aby na dowód stois swoich poretai
sta Murem wydane prorennie w roku resytnu dea Louy
Tawo naukowego, mego przyjacela i p. i nicodiatowanej Apoli-
narego Zagórskiego, zmarłego w boim r. 1858. - Jiskunym
i wniostym a nadcorystko przyzyskum stylem opowiedziame
biostke z nauk przyrodzonych Zagórski umiererał jnur 3
laty w fejtetoni Garedy warszawskiej, umierając w 29 roku
sycia, zastawit siostas, wdowas z 3m dzieci, bez funduszu, -
chciał jej przysłać w pomoc narum z po. Gotta wistisumy się do
premmieraly i bez grosza kapitału raczowny wsiaga 2^o mie-

rebat 500 m., a co ważniejsza jest w bieżącej po-
dyktowaniu dyskusji exemplary sprzedano już tak,
że cięstość dostatek już blisko 8,000 kop. — Jakżeż Pa-
stwo przystawia nam Dobrym przykładem. — Proszę
i raczy J. I. Kraszewski napisać rękopis, który we-
wskazuje 1-tem Głównym umieszczenia, dodając postać
b. trafnie przez Fajana wykonany. — Rękopis godzien
przeorytania.

Nadto natopraw Anatomii Opisowej Ciała ludzkiego
w tych dniach wydanej reszty pierwszy przez Dra Ludwika
Nengebauera, poprzednio przez lat dwa anatom, a teraz
akuserski wykładający w warszawskiej Akademii. — Dzieło
to zastępuje na uwagę, tego względu, że jest przystępne
i jasno opracowane, a przeto, że podobnie pierwsze
a polskie, tego rodzaju orobienie jest drzeworytami w Wa-
rszawie wykonanymi. — Każdemu wiadomo, że dzieło an-
atomie bez rysunków jest książką martwą — oświ D. Nenge-
bauer uchwycił, że ulepszył kreski na drzeworyty, ale wpro-
wadził pierwszy nowość, że zastosował fotografie do anatomii.
Karat odejmował fotografie z natury i te przemienił na drzewo.

Znajdujący się na obłacie sygnetowej drewny nie jest
jennie tak pięknie odbity, jak inne takie widziatem. — Tenryt 2ⁱ
za parę dni wychodzi, i będzie obejmował część osteologii z dwoma
tłóściami: kobiecy i męskiemu fotografowaniu z natury. —

Jeżeli Dr. Neugebauer potak rodem z Kalisza, nie ma u niego
pięknego w bibliotece, uprosiż mnie abym się zażądał przesyła
działa jego: jednego Exemplara dla Museum Archeologicznego
a 2ⁱ dla Towarzystwa Lekarskiego Wileńskiego. — Sądzę, że
lepiej zrobić mi się wypadato, jak podnieść się wprost do J^W
Hrabiego z prośbą:

1. Aby rozbałał doręczyć Tow. Lekarskiemu wmuślanowany
exemplar —
2. Aby nataszone odesłać Autora Anatoinii razę razę
muślanowat lebanem Wileńskim —
3. Aby razę wyjechać u Pana Kiszkowa wyprukowanie
rezerwy odesłać w nowym Drucniku, ale tak w polubim
jak i w rosyjskim języku, a w ostatnim szeregu — dla
Pawładawienia rosyjskiej rezerwy —
4. Aby nataszone bilety prenumeracyjne w liście 12
J^W Hrabia razę jeśli się da spieniężyć i narzeka
prenumeratorem mi razę muślanowat, celem ogłoszenia ich,
co przy każdym rezerwie się ogłosi będzie. —

Ładaj mi się, że do rozbałania J^W Hrabiego w poproszeniu
Anatoinii nie mam potrzeby odwoływać się, bo tu sam fakt, sam
przebieg

przedsięwzięcie niowi na soba, - nam rzadziej wypadła
prosić J.W. Hrabiego, abyś wysobieniem Szein potocze-
niem, stosunkami rozległości, optykami, jako prawo-
dziwy Mennas naukowoci - karyt powrócić uwagi
ludzi ujęli i nauki na to wydańsictwo, dając tym spo-
sobem możność podanego wykonania rozporządzenia karmiam,
ale nadto przysparzając ci do rozszerzenia światła. -

J.W. Hrabia rary ci darować, nie sumem tak
wprost doci ci udawać z podobuemi radami, ale
to ci moja leża epoki tego czasu wiara - nie w mienach
nauki trzeba ludzioru strawa, prawie pod nos podawać
bo nie wszyscy mogli przysłużyć jej sobie. -

Przepraszam ci jeszcze - polecam pamięci
J.W. Hrabiego - i oczekuj odpowiedzi Tashowej
jeśli ta okolicie ci potrzeba. -

Lazarz wyraz jak najgłębszego szacunku
i prawdziwej ceni

pisze ci powołując J.W. Hrabiego swego
Ferdynand Krasakowski

Adres do mnie -

Nowy - Świat

proszę H. Andrieja Zamojskiego

Apr 29 domi. -

P. 12
24 Sierpnia 1861.

Przepraszam ci jeszcze raz do wstania i ope-
rowat ci rękami przysła - prosto prosto, kładąc nie po-
dług, jak uziatem ramionem wstawia to uziemie.

do kasy 18 Lutego

Wielki...

Ismael Wilmowski Arabu

Dobrodziej!

Mojemu najczcowniejszemu, choć u dalekiej Stany, sercu milożyci przy-
staje się serwicy Ogłoszenie, i znacznym Śluzem zajmującym się
Archaeologicznemi Książkami i Dokumentami manuskrypt, tych rzadkich kupa-
rycznych skarbow, strzegących się w Rosji i w ogóle Stawianym
Piem; spieszę zawiadomić Ismael Wilmowskiego Arabu Dobrodzieju, jako Prasa
Wilmowskiego Archaeologicznego Kalendarza, iż w Krasnojarskiej Gubernii
Wilmowskiego Powiatu, gdzie i tak bardzo od lat kilkunastu zajmuję
się bardzo praktyką; a mianowicie, w Krasnojarskiej Gubernii na granicy są-
siedniego Kuznetskiego Powiatu w Oleganiskim we Wsi Kienwie Obymak
Nikolowa, w przeszłym 1859 roku w September Miesięcu, około 30 Czo-
pów Matorogów, napiszę Głównie dla fabrykacji łączy na 2 Łany od po-
wieszczeni Piemi, i tak w nich nierzadko system o Głównym następnym
i na koniec się: „Tu Spomni, Spomni!...” choć się wzięły wst-
nicy i rozchwytały, przy ogólnym biłor, kilka sztuk takichże Bydła

monet z wazow 1^o; 2^o Albin po N. Ch. - Gliniane tak nalezynie z
 Durnia podlaziemi Mezanijskie monety (chety) w Chinyym pascowizni
 wzekli w drabie kawatki; tak ze nie z tego nalezynie, nie moge dostac ani
 idnego wazow, minimum wazowosci, z takich one czasowiscami byle
 kowstowacy. - Trapiuntowic z tych monet kupitum w M. Karczy 20
 za 10 r. sre. za kupow, ktorym pascowizni sprzedali chety (pascowizni
 na waz 8 funtow po 3 rub. sre. za funt, a Kupcy w Charkowie ruz,
 sprzedali na long srebra po 25 rubli srebra za funt). - Takim pascow-
 izniem zabytum, tak dawny i drugi dla byklowy narowu, w regim pascow-
 izniomowu upy pascowizni kupitum zapinat.

Widzaci tych monet rowna is pascowizni Albin, tych wazow
 grubosci, a zebow biezow, z rowny Albin iat kowstowizni iatowizni
 zabitiu pascowizni Albin, a z drugiey Emblematiczne figury i znaki,
 z napisem na awersie z obu stron w Albinizacji upyuntum.

z rowny strony

z drugiey strony

1. Monet Imp. Caesar Vespasianus augustus
 (ktory pascowizni ad 100 do 189 r. po w. Ch.)

5. Monet z napis. Hadrianus Aug. Cos. III. p. p.
 (ktory pascowizni ad 117 do 138 r. po w. Ch.)

5. Monet z napis. Antoninus Aug. p. p. p. p.
 (ad 138 do 161. part. Ch.)

1. Monet z napis. Aurelius Caesar. Aug. p. p.

4. Monet z napis. M. Antoninus Augustus

Albinizacji pascowizni z napis. Dom. Aug. Cos. III.

Albinizacji pascowizni z napis. Hippamin. Albinizacji, Dublin 1818.

Albinizacji pascowizni z napis. Victoria Aug. Consensatib. Augustus Aug.

Albinizacji pascowizni z napis. Fr. Pauli. Cos. III.

Albinizacji pascowizni z napis. Cypri i in Albinizacji.

[illegible]

Do samodzielnego tego przedmiotu przez Archeologicznego Wilmars, Pon-
mię i użyciu. Stanowiska i ich zastępców na miejscu, reprezentam-
także wyjątkowo. Zarządanie mię punktualnie o godzinie, i w tym celu po-
głos i domniemanie na obecnym. Najmniejszych moment w tych dniach
ma i także i także. A również reprezentam obecnym mi w tym celu.
Taki pismo i abrywacja, a także również. Taki również i także.
na monachach, w mię niepowinno być. Taki również i także.
kiedy i kiedy. Taki również i także. Taki również i także.

Mam honor pólzardaw malarstwa i winygr

Мордованъ на Землѣ Милнзимо

Alonso Delrosier

Wagmüster Stages Antoni Geym.

Rev. Mr. G.

Lybénin 31^{re} Juin

2 M. Wolzunsko

stejo 2^{ga} knia za #449. mostno B. Zajezdovciem R. 15 apr. 70.

do
Komisji Archeologicznej Wileńskiej

Odebrała Komisja daty p. Stycznia r. b. N. 2 u.
powołaniowy rozkazem do odbioru, nadstanej z Tragi
Ceskiej przesłanki, pod adresem Muzeum Archeolo-
gicznego Wileńskiego, warteści Rs. 22 k. 80, wazniejszej pne-
sio 28 34.

Do odebrania nekrony paki z księzkami z Komory cel-
nej lubejskiej i przeprowadzeniu księzek przez Cenzurę
mam zasługę takowe załatwienie pniestac Komisji
i nadmienieniem: że gdy Państwa Warszawski również
jak Komora Celną wyznaga osobnych upoważnień do
odbioru, waznie więc wyrażę, iż mogacie komiecas-
się upoważnić iść do odbioru nadstanej pa-
kunków, wazny Komisji na przygotowaniu nadstanej
dwa jednoczesne upoważnienia które w aktach
dwóch prawniczych wstąpię prowadziane być muszą;

Koszta powołanie przesyłanie przy odbiorze i ekspedy-
cji odebranej paki są następujące:

Porok z Tragi do Warszawy	Rs. 9 k. 14 1/2
Opłata assekuracyjna na Komorę	" " 12
Shemple do druku w Poznaniu	" " 6 1/2
Wincem w takhanie Komory przewożeniu księzek do Cenzury	" " 30
Dorozka na Pakt z kamrad na Komorę i nazad	" " 75
Dorozka dla odwiezienia paki z Komitetu Cenzury do mieszkanca mego a z kam- rad po powrocie opakowania na Pakt	" " 45
Koszta opakowania w drodze do W. lna	" " 50
Porok z Warszawy do W. lna	" 3 k. 85

Ugółem — Rs. 15 kp. 79

Tę sumę powyższej summy przysłać mi od Komisji

(naz)

1850 roku, datę 25 dnia za A 449. postano p. Łajczkowskiemu Rs. 15 kp. 79.

naleności, za dokonana jest w r. 1858 ekspedycja pnie-
tek nad sytany z Tragi Czeskiej i Krakowa dla kture-
mu W. Linskiego, likwidowana w poprzednich inach li-
nach i wynosząca o ile zapamiętać może około 14.

Do dokładnem przebiegu sprawozdanie przysłać nie mi-
nałeności, z listów, które w akcie Komisji są-
dowej i innych - rany Komisji, są-
wana, obecnie kwota, nadawać pod wiadomym jej in-
im adresem, wierzynki bowiem stan mają i nara-
pół biurowe uproszenie nie dowalają mi zrobić tak
ważnych wydatków, na ratunek tego rodzaju. -

Przekonany że podobna prośba moja wiadomy ka-
lek wzmni, mam nadzieję uproszenia Komisji, że
co z tych osobistych usług, leżących dla dobra Tur-
lunji było przyczyną, nie goliw jestem i nie przesłać
dokładnie starać abyś dać jej w ten kolwiek ujętym. -

Kwinnem uszanowaniem

Hojanekard

Warszawa

Dnia 19. Lipca 1860r.

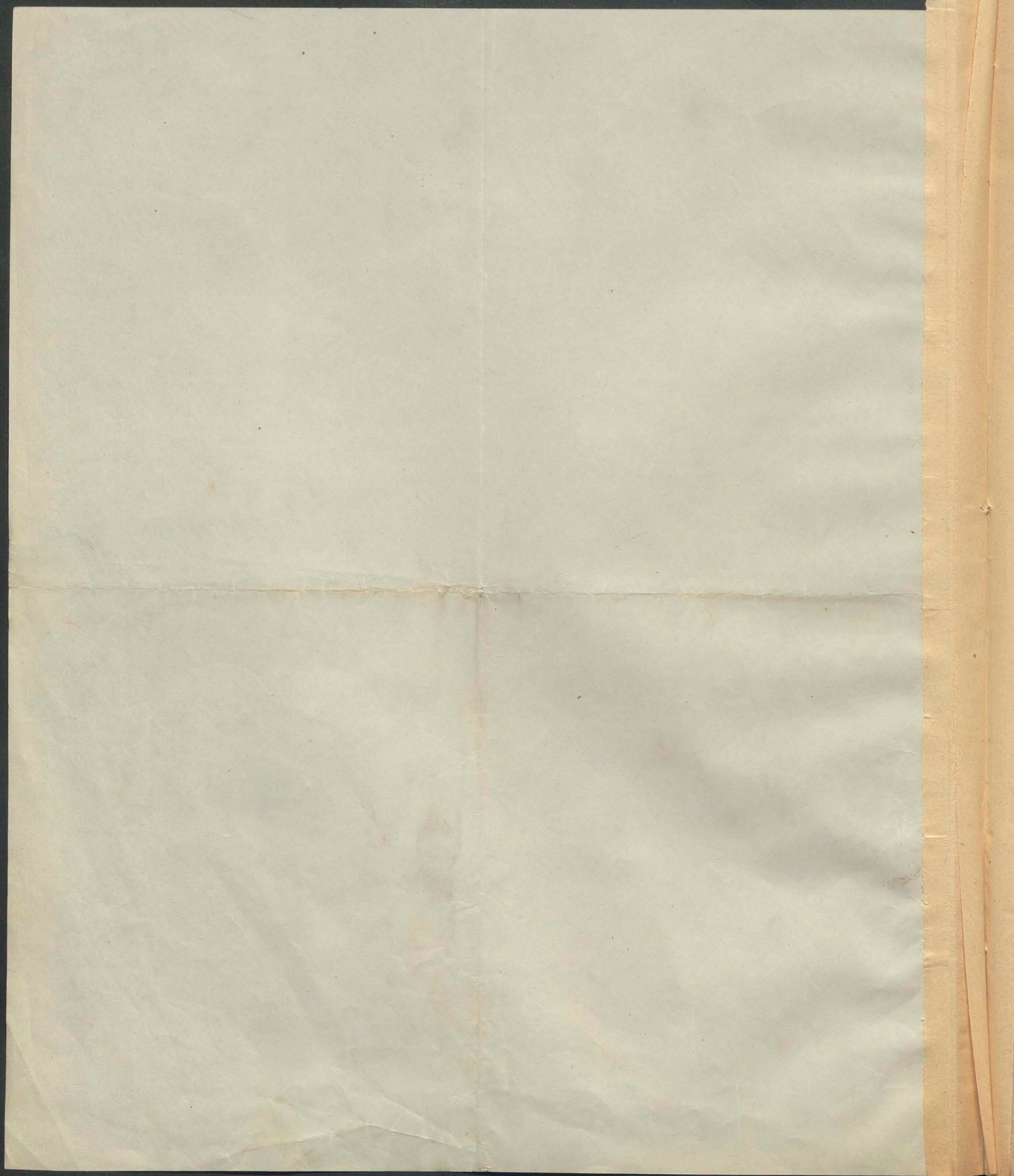
AB W pracy mającej się do tamane przetrwanie
starożytności w liście oduk z uwzględnieniem
dnia 24 Lipca 1858r. w granicach woj. Cieszyńskiej w Po-
wiesi Lipnowskim Gubernii Ruckiej - le jeżeli mają
jakoś Archeologiczne warunki - rany Komisji przys-
łać dla kturemu W. Linskiego. -

Lawadamiem o adresem przysłać, iż kuz-
icki wskazuje. -

PL

edy-
live.
bli-
ns: it
i mi
maj-
olo.
me
man
lak
y ka
ic
sly-
lang
m.

re
to.
maja
ng-
is-



C E S A R S K I E

WILEŃSKIE TOWARZYSTWO

LEKARSKIE.

No 5.

dnia 2 Lutego 1860 roku.

WILNO.

Najdla now mi je wazy Panu
Hrabie

Arabia

Subordinieren i Poetische

Z najtymczasowo w Hiszpanii przy
 jawnie dla Cesarzkiego Tawaryshu
 lekarskiego Wileńskiego przytany
 z Warszawy za prosidnikowem Jas-
 mie Wielozimny Strabiego Hoba-
 kija, pierwszy powrót Anatonii
 apiscowej profekora Neubauer
 i 12 bitetow proconmeranyjnych.

Oceniający wszystkie resztki
 naszego i wstępnego doświadczenia
 ni. Wierzymy, że Stronki Dobro-
 tliwej o postępie nauki nauk
 w kraju; pragnąc, aby
 dotychczasowe wielkie starania do
 upamiętnienia tego, który ten nasz
 świat, który już jest to nasz
 w tym przedmiocie na świecie
 jest naszym wielkim lekarstwem, w tym
 latu

22222222

WILKES TOWNSHIP

WILKES

Antoni; Aluani iu Natonian cyph
jun potobue fuit, a Strozfeld
teran utasine aptosna. Rytan
antecisi ad upotobunia naryph
lekury, na jakie zechca porem.
m crasai i cyph ut aptosni
ta naryph narkowa in auro in
tercuge
porem Tawanythia Admaning

WILL

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000

Tas

Ca

Pro
chee

N 5.

Jasnie Wielmożnemu Straciemu

Eustachemu Tysskiewiczowi
Prerzycentau Komissyi Ar-
cheologicznej Wileńskiey. —

N 5. O Cesarzkiego
Wileńskiego Medyano-
go Tawaryshu



arcb. 29 Sierpnia
10 lutego

421

Do szanownej Komisji archeologicznej w Wilnie!

Oświadczam szanownej Komisji archeologicznej Wileńskiej, że dnia 9^{go} Sierpnia
r. b. 1860, razrzucając mnie łaskawym wstąpieniem do tak znakomitego
grona zasłużonych nauce i narodowi mężów, z głęboką przyjaźnią i wdzięcznością
jest do sta mnie tem silniejszą pobudką do dalszych prac i usiłowań, by
stać się i nadal godnym pobłażliwych względów czerpiących z doświadczeń
moich nowych, w ukończonej Litwie. Oby wspólne nasze prace dzielnie się przy
czyniały do dalszego rozwoju wszelkiej prawdy, a z nią rozumu Królestwa
Bożego na ziemi. Wzorem naszą nadzieją i pociechą doczesną i wieczną.
Pochodne składając dzięki tak cennemu przesłowi, jak i w przyszłym opóźnieniu.
Komisji szanownej Komisji, rozstając z głęboką cześcią

Kraków
3: Lutego
1860.

najobowiężniejszym
X. Valerian Serwatowski
penitencjarz Kościoła N. P. Maryi,
sekretarz Towarzystwa Naukowego
w Krakowie.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Main body of handwritten text, appearing to be a letter or document. The text is written in cursive and is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

Handwritten text at the bottom right of the page, possibly a signature or date.

Handwritten text at the bottom left of the page, possibly a signature or date.

L 12.

L 12.

C. K. Towarzystwo Naukowe Krak. Odd. Arch.

423

Do
Przeświectnej Ces. Komissyi
archeologicznej

FRANCO

W

Wilnie.



oto

Do

Wileńskiemu Archeologicznej Komisji.

*Pro tym piśmie mam zasseyt przystać do Archeologicznego Gabi-
netu rękopisów łaciński treści medycznej, pod tytułem: Pathologia seu Tracta-
tus de morbis corporis humani.*

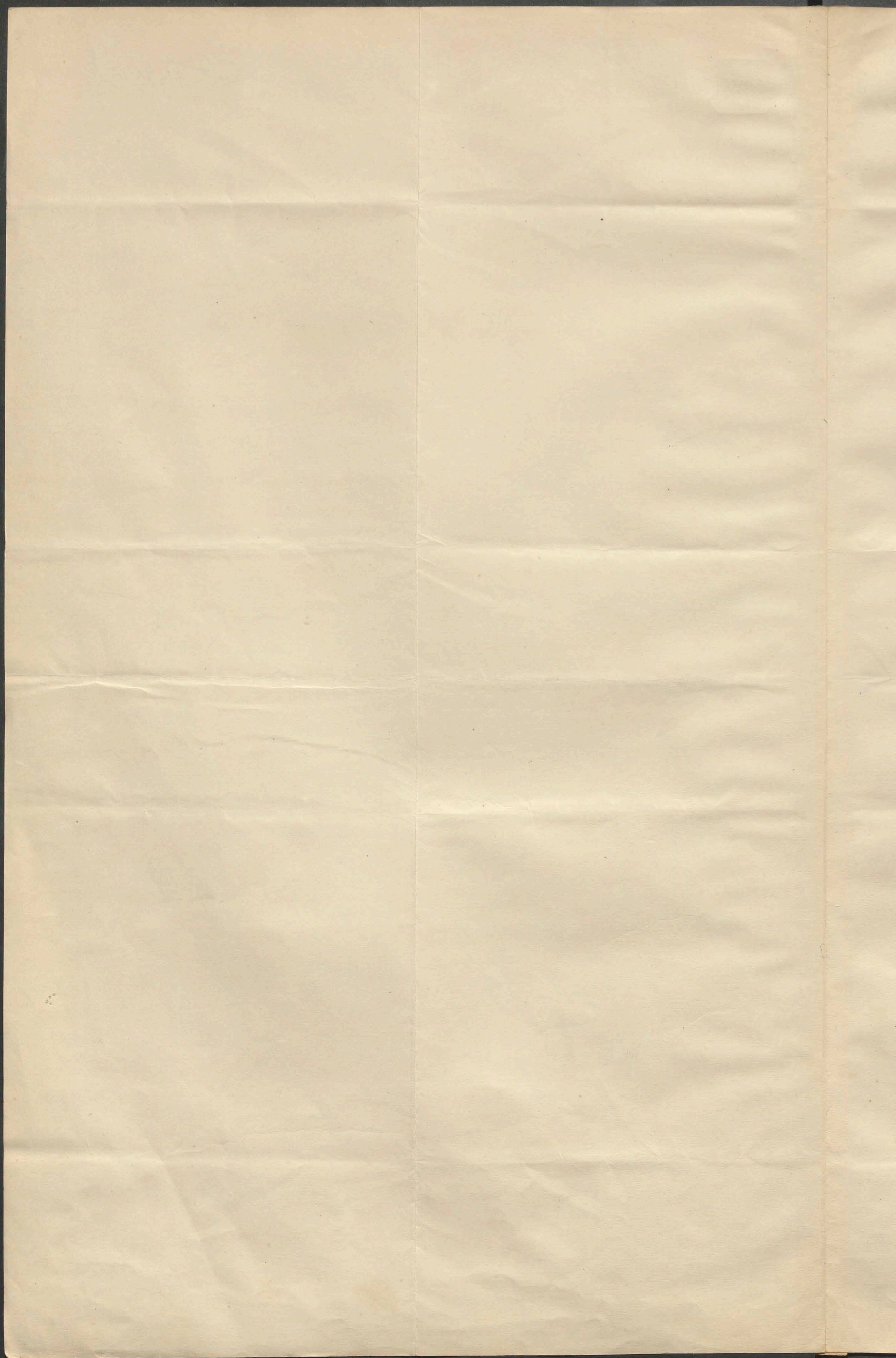
Ekzemplarz Wypisprawnik Ks. Kan. A. Rajmiera.

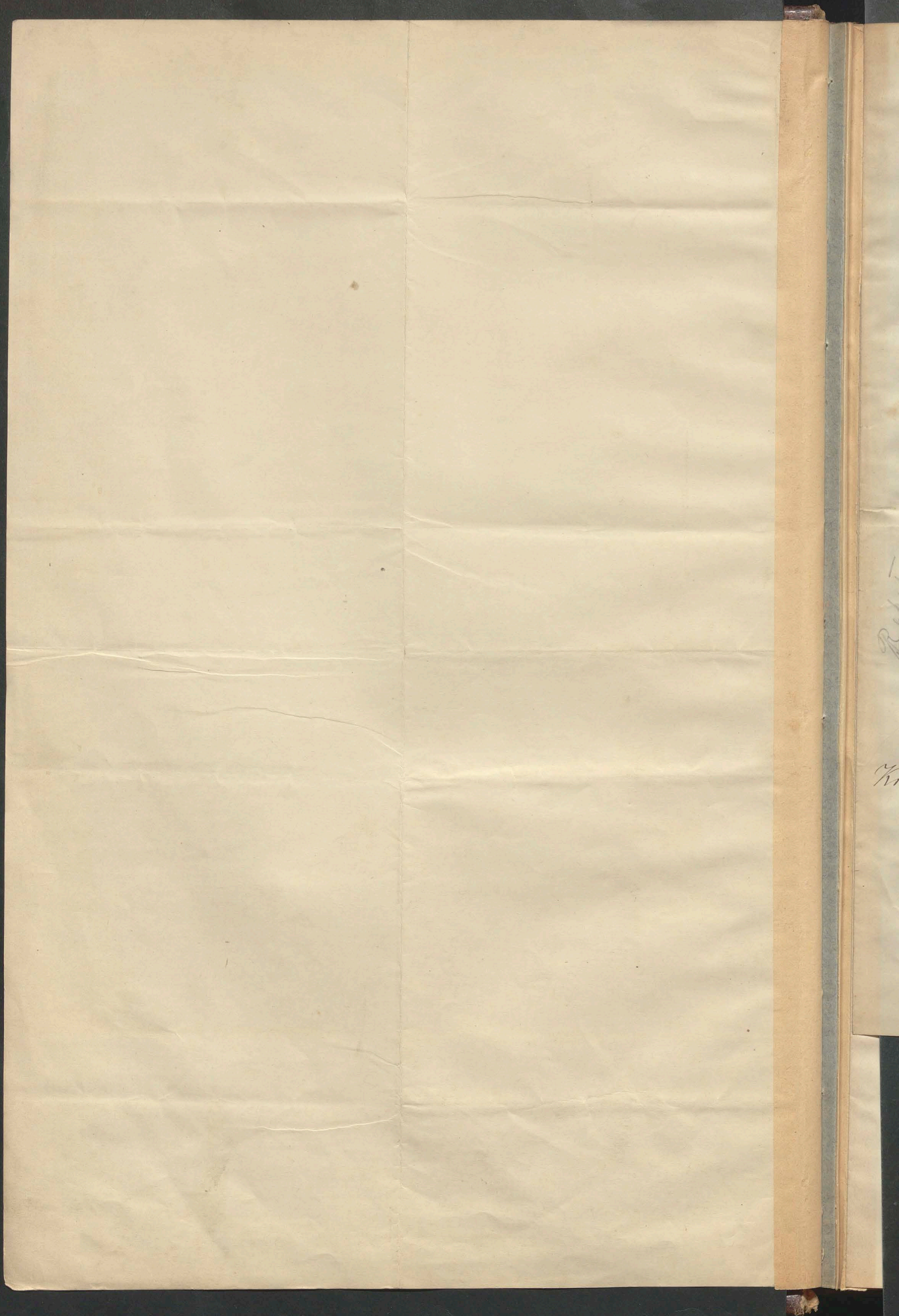
Włocław.

Lutego 6. dnia

Saratowa.

N. 11.





426

Strona 14. Przewa

Do księgarni Wielmożnego J. Gebethnera i Spółki w Warszawie.

Wielmożny Mści Dobrodzieju!

Zmieniem Towarzystwa Naukowego Krakowskiego prosiu, abyś Pan Dob. zataczał
nie tutaj druczka, i ryciny, jako to:

1. Archiv für die Landesgeschichte des Herzogthums Krain, zeszytów 3,
2. Franz de Paula Hladnik, sein Leben und Wirken, broszurka in 4^{to}
3. Pięć litografij, t.j. 3 Hladnika 2 Glavara.
4. Mittheilungen Des historischen Vereins für Krain in 4^{to} rok 1847.

1848, 1849, 500. 1854, 1855 i 1858 z 12 tablicami litografowanemi, —
do Komisji archeologicznej do Wilna jako do Stowarzyszenia historycznego z Lu-
blany j. Laibach w Krainie j. Krain, które sobie życzy wnieść w stosunki
literackie z Komisją Wileńską, celem udzielenia sobie wzajemnego pomocy
wstawnego nakładu, przedać rękopisy, a nawet w swoim czasie o skutku prośby
niniejszej zawiadomić.

Ręko

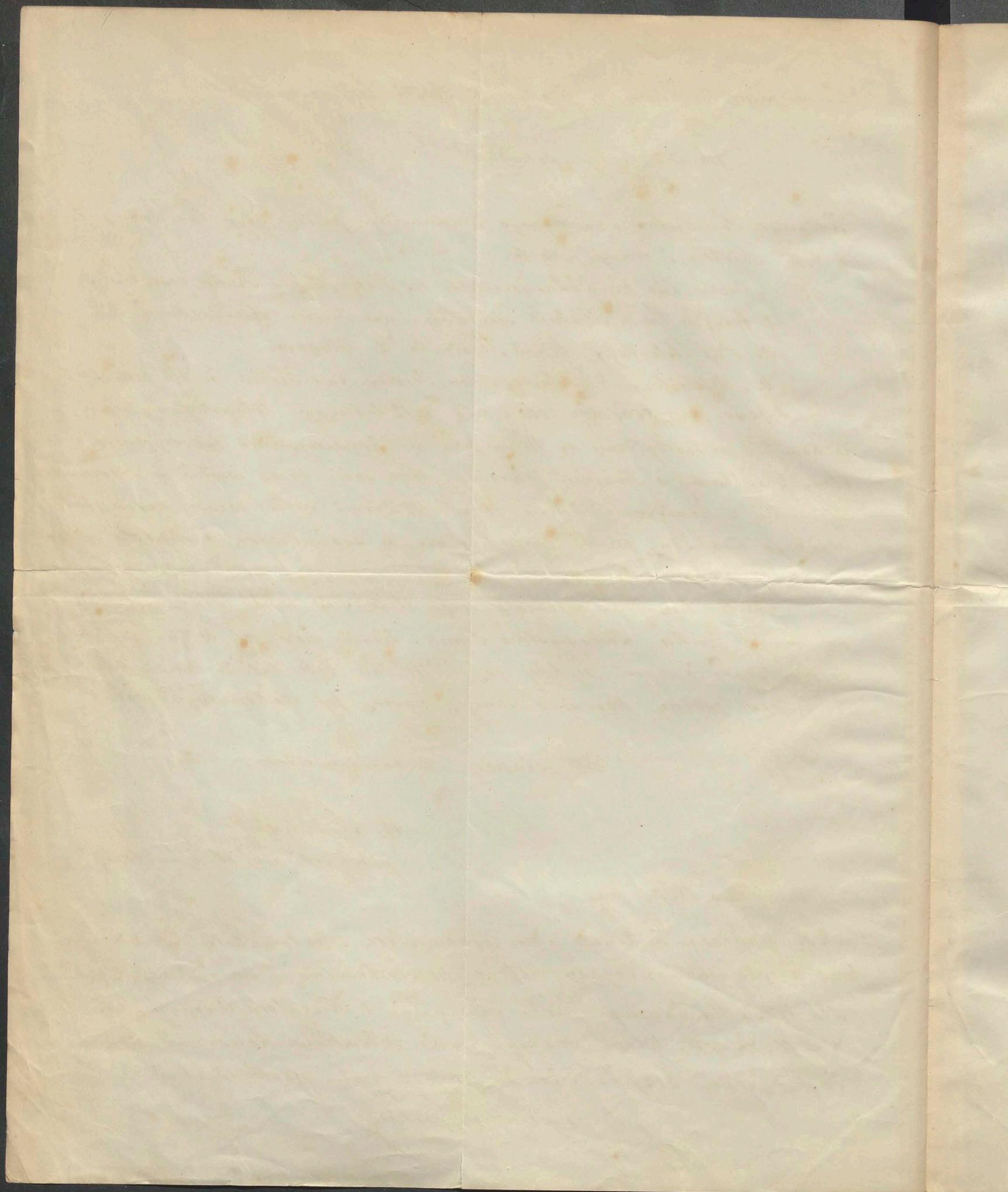
Jeżeli Komisja archeologiczna Wileńska w ten stosunek z Lubla-
ną, wnieść zechce, Towarzystwo Nauk. Krak. może jej w tym względzie
pośredniczyć; o czym zechciaj ja Wm Pan Dob. także zawiadomić, lub
co lepszego obecna korespondencja nasza jej zakomunikować.

Z winnem uszanowaniem.

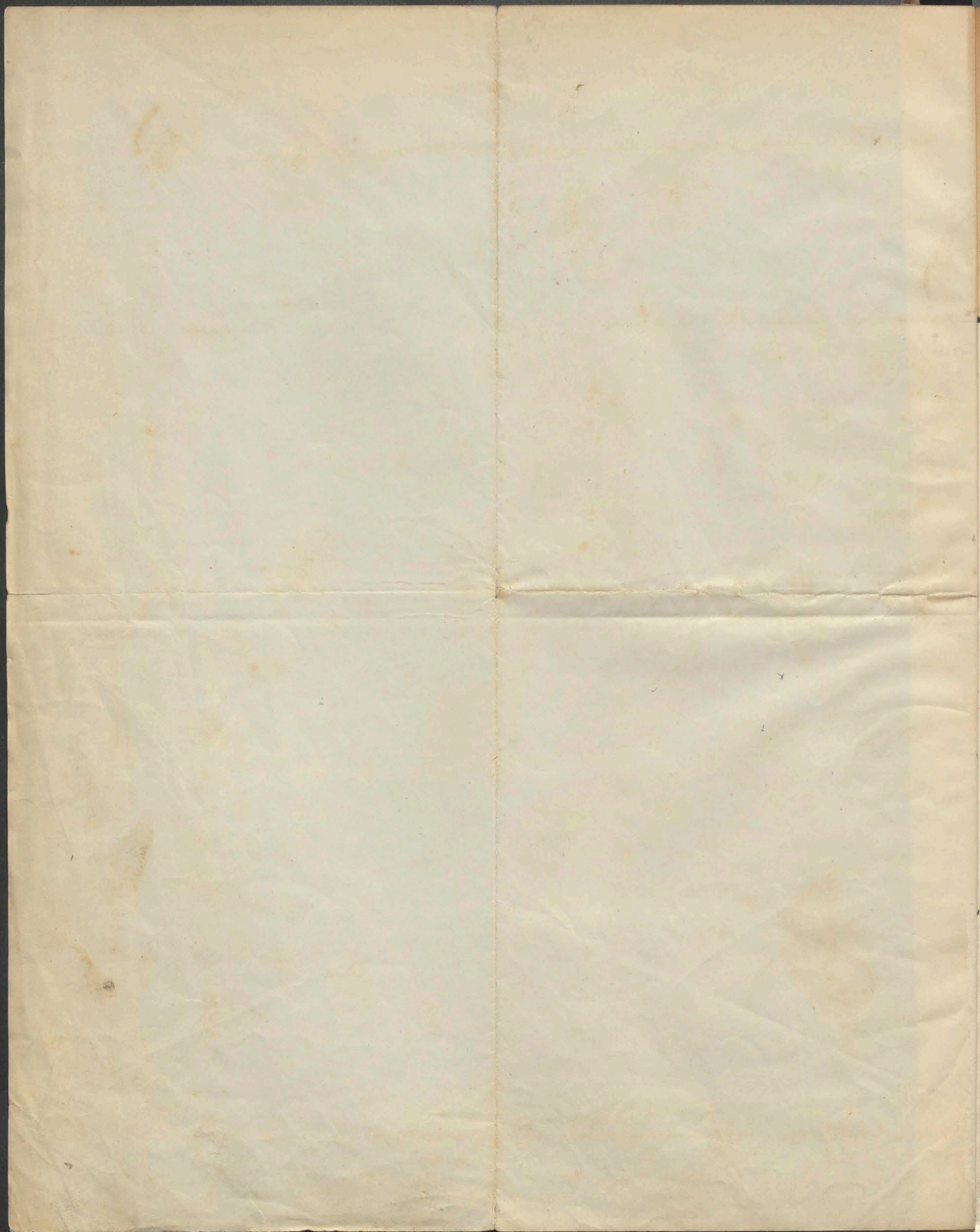
H. Serdyński
podskarbi, bibliot. i kustosz

Kraków 6. lutego 1860.

P. S. Domieszcza się także jeden egzemplarz Matematyki Stefana
go, a mianowicie: Trygonometry prostokątnej i dwusiecznej, Cześć III^a
dla J. W. Muchanowa Pawła Radey Taj. i Kuratora Okręgu Naukowego
& cett. & cett. która onemuż jako członkowi honorowemu naszego
Towarzystwa bezpłatnie doręczyć, a nam poświadczanie odbioru
nadsłać prosiu,



424





sepis M. Kutuży odobry H. Kutuży

428

Powiesiliśmy smutną stałą, Arizadny Janogewice
razoimost pilgrymów, ziemie - 5 bierzejęs Doban
any' mui tem w Bielen garu piasku na jego
grobowie. Skutem nie dawała mi zabawa w
Bielen was podług, a w chwile? zwiady mi
w. ~~przez~~ budo. ~~inwiz~~ o, jego porachataciach w do
powa literackich, które wiesz kamie rachecia zwiady
a porachatach radzimek w powieściowym celu -

Stępn powieści

Łódź 8 Febm 1860

Aluward

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.



429



Его Превосходительства
Государя Императора
Правительствующему Сенату

Спешно

В. Бунин



na podstawie
11. 11. 1812

Janu Wietnorscy Janu Strobin.

Chęć się przytoczyć do elucida tua elucida
nie podskaniam przewlekniętym koresponden-
do skarżącym naszym pamiątkę Museum
Wietnorskiego - przytaczam przy niniejszym pami-
nauce Antonowicza słowa przedmowy ty-

1^{sz} Herb Kanonu Kancelarii Mniejszej
Tężeż niech mieły na piśmie - Zgody
i koany wjeżdżij na drucku Kancelarii
włotowego nad Niemcem w powiecie Rostu
Lwin - kwanego Göttingen a w Kwan-
kach Niemiec i Johannisberg - Kancelia
skisaj konfirmowany - Był skisaj Kancelii
Göttingen - a do nich pamiątkę od Episcopatu

2^{sz} Karabin wyjęty z ręki Cezara Napoleo-
I po bitwie Waterloo. - Był on w tamtych
czasach i adiutantów Göttingen a
Glückera a od niego pamiątkę lat pamiątkę 70.
należał do

do mojej rodziny i do mnie - Jaka wspom-
nienia historycznego przywiązanie do
niego odznacza się on piękną wyprawą
na pamiątkę roboty -

Prace mające wyraz prawidłowego u-
stanożenia i składu z jakim są one

Jasni Wielmożnego Pana

Najmilszym i najdroższym

Michał Kusa

1800 M. Lutego 16.

Belwedre / Krasnaw

from

do

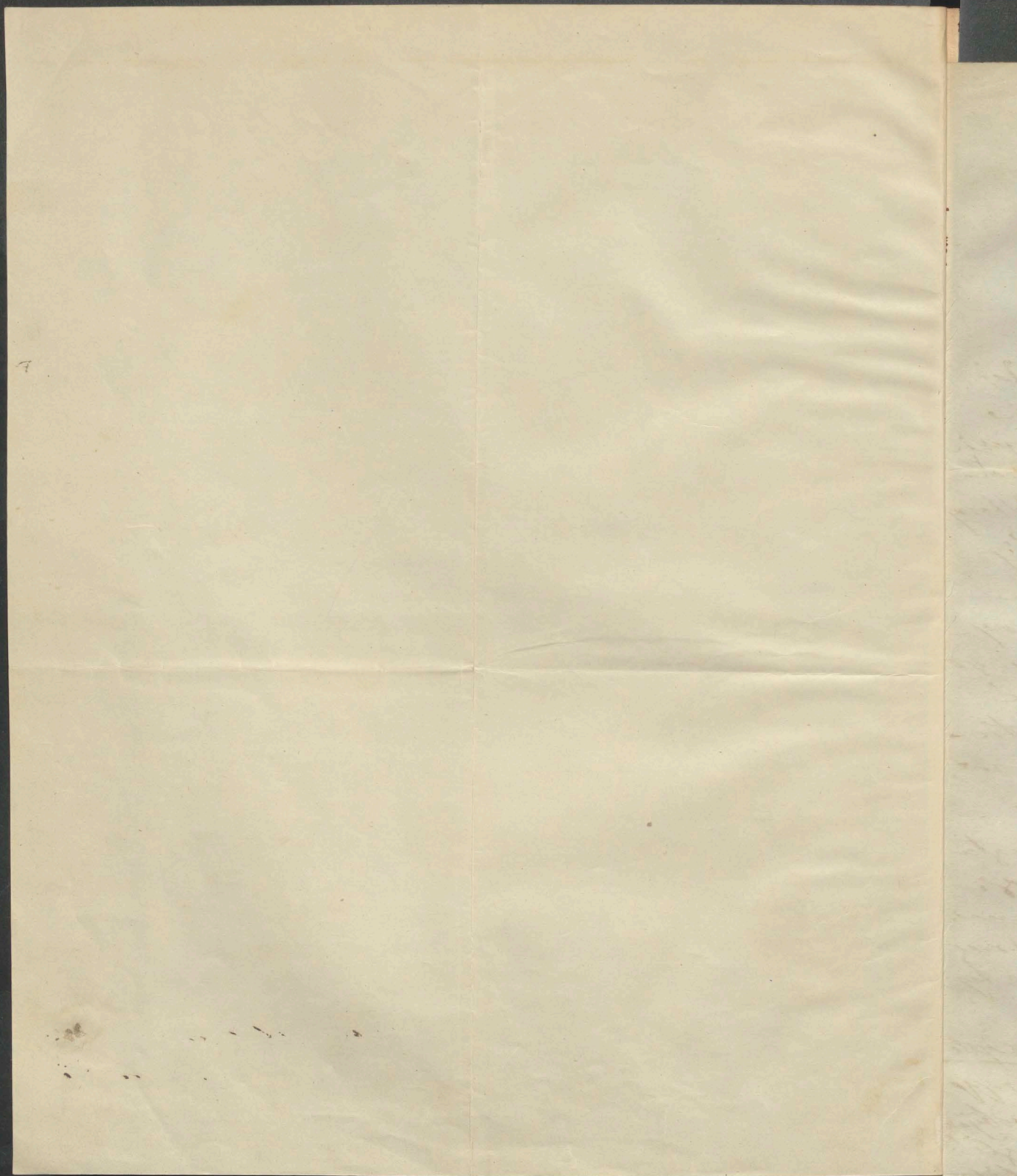
do

do

stage

area

stage



na papierze H. Kana

Do Muzeum Wileńskij Archeo-
logicznyj Kommissyi

Główna wypis praca

Porządek przy niniejszym liście
w którym są dla Muzeum a także
następne rzeczy:

Portret Mikolaja Radziwiła

z Rozumnego Pr. Dobrowieńskiego

Pięć z X. Mieszkańcami (Lazarskich) Białobokich

Kościół Białobokich

Książka dla Białobokich przedsięwzięcia kom-
munijskiej opiewająca historię Białobokich
pod dyktando Pamiątki

Książka p. t. Droga do Nihilu czyli Nabo-
żność da męski prawnik

Aquila Polona Benedictina z 1663.

Z tych powyższych rzeczy możemy
najwięcej przydać do Muzeum Portret
Radziwiła jeśli Muzeum nie posiada jeszcze.
Portret zaś X. Rozumnego z tym zastępuje
na uwagę: aczkolwiek może przydać się pier-
wszy kindyś historyjny zrzeczony naszynek
kościółny. Radziwiła też podpis Bene-
factor Chorągiewnensis. Dominowanie

w Chorągiewie mieli jeździć w benesary-
jnych fundatorach, do tego zoprotkowi,
a tego benefactora X. Rozumnego kościół
w Dobrowieńcu bardzo ubogi. - Z tym widać
mają, że utrzymanie takich dyktand

od klanhorow

W klasztorach, skanonskich pewny rodzaj
razgryzta. Pamienna nawet pilnych
kardai niemogłem znaleźć śladu jakie
dobrodziejstwa były tego pochodzenia. Sta
dominikanom Chorowcańskich. Skony
pamiętają: że kto sta zakonnikiem,
adwiera się ich klasztor, wyprowadzi
wyszy, kapnie i gosiennie w swoim
domu przyjmować, nierzadko za zasady-
caną tytułem Benefaktora. Inaczej
sta parcha sta bawcu, aby niepalegać
na podpisach, na pamiinach, postro-
bach a nawet na siarach klasztorów,
potężnych. —

Lizierska p. t. Pamiętna moim najtem
wydrukowana już jest wyprzedzając.
Sta teraz jeden exemplarz zabiera.
Druzie wydanie przygotowujecie przez
spółkę wydawnictwa w Tykocinie, a ty-
tułem nicca zmienianym. —

Lizierska p. t. Druga i Trzecia nie są skryple-
ny, również moim nastawnym przepr-
kawne. Skrypleny mianowicie odlegany
w Wilnie inierownie dostadny, nigli
takie robiane, w owym czasie, w lito-
grafjach Warszawskich i wstko aby
znalazł mijsze w illazem. — Rozmiesz-
w liqbie 17.000, a drugi raz u nas może
niekt i niepomysłiw ~~at~~ a odlicie no
nowo. Niektajse jana pamiętna zortani
w naszym illazem. —

Aquila Rida niegdyt tamne, jednan
muze Biblioteka naza nieporozu-
nia

jenue. —

Razda nas zasmucita imierci sp.
Jaroszewicza. Kto bykric zhielat wiadomosi
ci a jez uziia niekby ka miał naum.
Re: ae p. Jaroszewicz przygotowywał nowe
wydanie Obrazu diktary. Wiemo o tem dotyk
ze przed rokiem prawie, piersony tom
juz był napisany i przypuszczamy by
rany obywateli od wydania piersony.
Skodzalana bykby iskoda, gdyby tyle
pracy, zkiel razingta, a pracował sp.
Jaroszewicz, prawie do ostatniej chwili
uzia. —

Gdyby nasz krajowy Jw Prezes napisał
da p. Jaroszewiczowi, bykby niemogła
tej pracy poświęcić kamioz nasoyk
ustanow, a po sumiennem zebraniu
wszystkiego, muszaby ko odstać do
Wilna, z czasem wydrukować i ogai
dotadowe przynawyc i la przokali
wobany. — Wprzecciwymu razie etalakijs
krywda nienagradzona dla historyi
Litwy. P. Jaroszewicz brał na umie orcha
tizini, które odustajie odwijat w brzo-
ny prac uwiek. Wyprygarolem tam
niraz, nierz tak ciorane i nowe; ieris
bykba cieszć nalciała oreniowaniem,
przygotowywanego kina. —

Jestliby ten mój projekt zastawit na
uwaz; skrytychym paruzenie mi dane
przyjst. Da umianieniu jednorz podijscu
i pokao, wypadaby dawa ustanow
da Rega przynawyc, do czego bym
rekomendował S. Kobylowicza. —

Kajprydet

Najprzystępniejszy w tej urzędzie był
P. Katanowski, który ze s. p. p. Jaron-
wiczem, był w bliźnich i przyjaznych
stosunkach; ale obecnie jest eigen-
stwy i niemażyty kępa dopełnić.

Gdyby Komisarzy Archeologicznego
niechciała czy nie mogła, zaaprobować
pracy umarłego naszego pracownika
nad historyczną Biblioteką; mogła raz jeszcze
je albo ka wszystkiega zapisać, albo choć
wybrać za swoje, przynajmniej historyczną
kraj. — Wam dobrze ostatecznie Richa
i innej wreszcie nie mażna jak ka
jedna: je niepotrzebny umiarkowanie oca
lic pozostawiać tam bezczynny. —

A J B. nant.

~~A. 83.~~

17. Sub. 1860. r

Orlykron

pościel M. Ławca

Wielmożny Mości

Dobrodziej, —

Pomiędzy dokumentami jakie się nam drogą spadku po Leszczyńskich dostały, znalazło się kilka listów Jana z Leszna Leszczyńskiego Krajczego Koronnego do żony, oraz Władysława Leszczyńskiego do tejże Janowej. — W przekonaniu, że te szczegóły dawnego czasu nie są bez pewnej wartości, przetrącając sobie przetrącać je Panu Dobrodziejowi dla pomieszczenia w zbiorze Autografów Wileńskiego Muzeum. — Przyłączam także własnoręczny bilet Stanisława Augusta do Kowalewskiego. — Pięć starych roboty, który także przeznaczam do Muzeum, dostało mi się po s. p. matce mojej, z domu Lubomirskiej, i według jej świadectwa, była własnością sławnego Jerzego Lubomirskiego, — który nie był jeszcze księciem Państwa Krymskiego. —

Naczytawszy Pan Dobrodziej przyjął wyrazy szczerzego szacunku, który składać się w hołdzie czcigodnej zastawie jego, mam honor być na kawie

Wielmożnego Pana

Dobrodzieja

najszcześnie

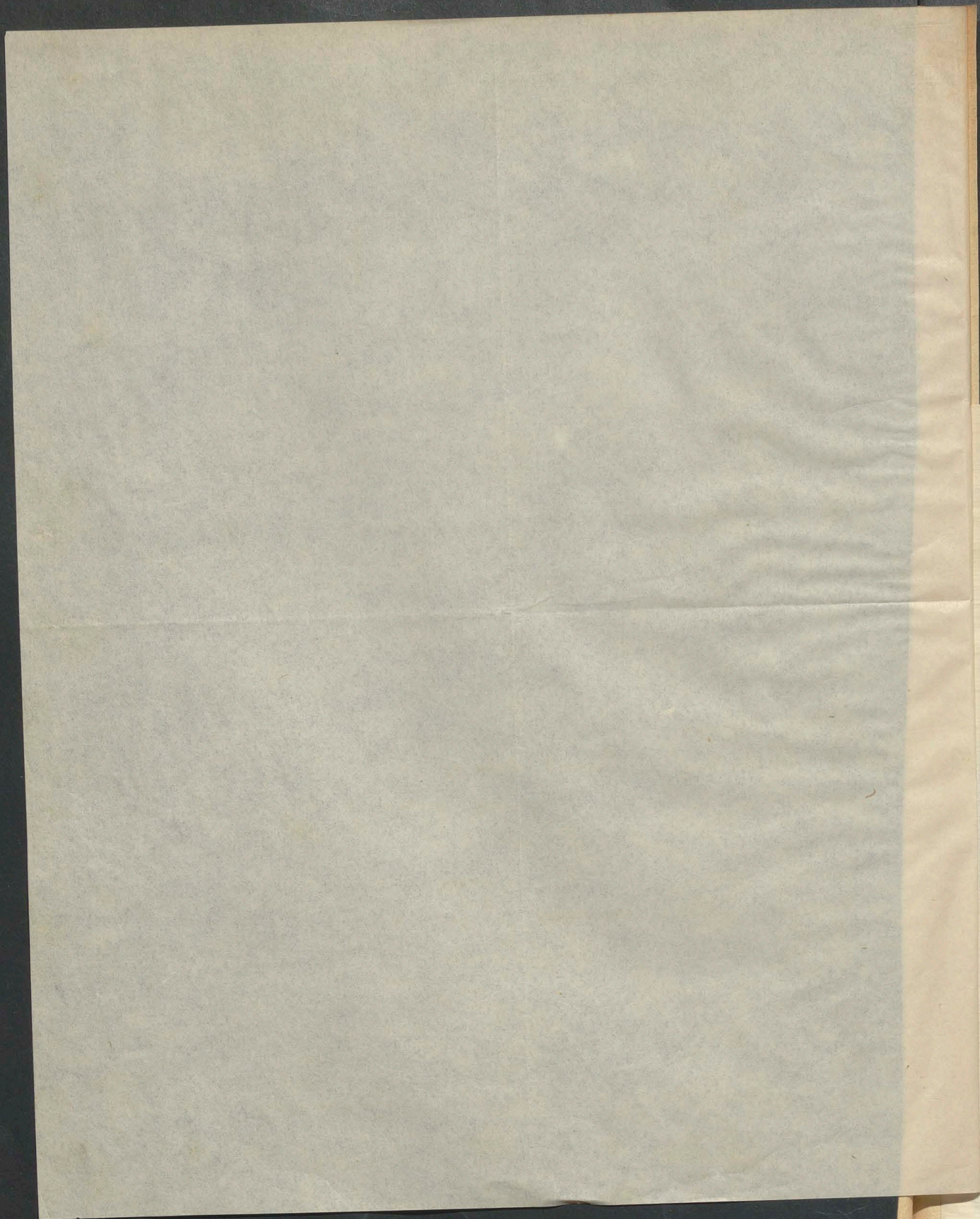
Juliusz Krabia Strutyński

Witno

d. 23 Lutego

1860

435



Handwritten in red ink: Janina Wielmożny
 Janinie Wielmożnej Krabiego.

Mając komendorowanym z Petersburga do gubernij Kowień-
 skiej, Wileńskiej i Grodzieńskiej dla śledzenia za rozpowszechnie-
 niem owego Prądku Mniszki wlasnie rydwanach tych guber-
 nij, a następnie dla dozoruwania za wyjeżdżaniem drzew narko-
 tycznych przez granice, ja miałem możność zebrać niewielką
 kolekcję Prądku Mniszki od jej jaj aż do motyla, jakowa
 kolekcję uprzejmie proszę Janinie Wielmożnej Krabiego przy-
 jać ode mnie dla umieszczenia w Wileńskim Museum na
 pamiątkę nieurzędowej katastrofy zadanej krajowi przez
 ten owad.

Z wysokim szacunkiem, mam honor zostan'
 Janinie Wielmożnej Krabiego

najniższym służby

Józef Nowicki

Kapitan Korpusu Leśniczego.

29 Lutego 1860 r.
 Wilno.

James H. Thompson

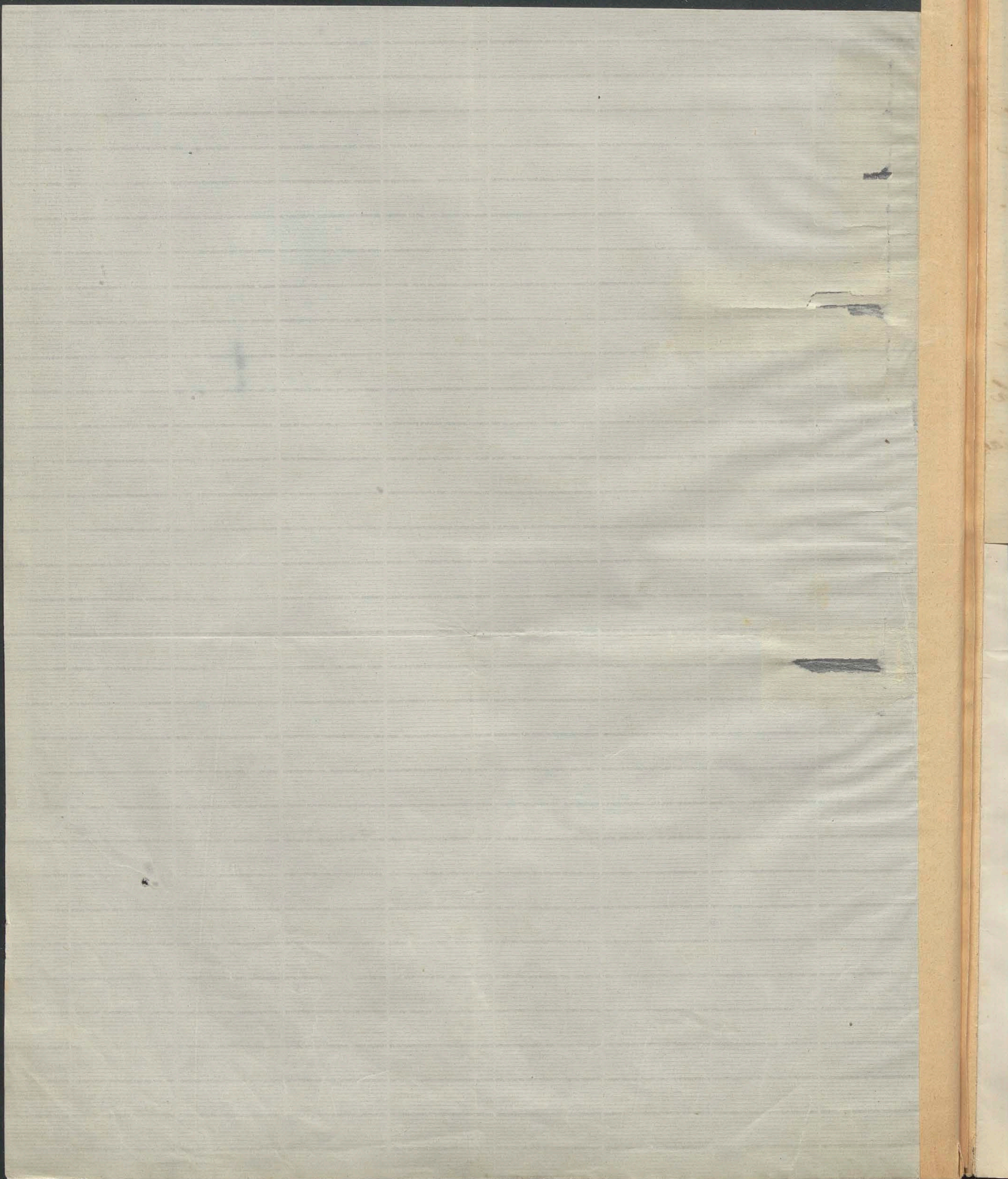
My dear Mr. Thompson:
I have just received your letter of the 14th inst. and am
glad to hear from you. I am well and hope this
letter finds you the same. I am very busy at
present but will try to get a few lines to you
in the near future. I am very truly,
Yours,
James H. Thompson

James H. Thompson

My dear Mr. Thompson:

Very truly,
James H. Thompson

Yours,
James H. Thompson



odpis 25. lutego
odpis 25. marca

438

Wielmożny Mości

Dobrodzieju!

W liście pisany do
mnie d. 20 Lipca 1859 r.
z powodu otrzymania ode
mnie dzieła: „Opisanie
Kairu” do biblioteki
Krajskiej i Archeologi-
cznej prosił o, nary-
tek pew mi nadmienić,
że Krajska pogrubiła
dla wabytki archeologicznej

na guberniji Szezerstow
swoje najdroższe kę. byle.
by miała ich wskazać.
Sze.

Wyżenie do Komisji
spetnitem, wegdawszu
w. r. u. d. i. e. t. o. p. o. d. u.
"Wędrówki po guberniji
Szezerstow" które Komisja
w swej bibliotece po
siada. Chciałbym obe-
cznie wiedzieć, czy
i jak Komisja
z tej wskazówki do
wykstać komisja dla
nauki i dla rozszerzenia

W.
D. 1.
M.

naszych działań na
 obywatelach polu nau-
 kowem? Dla tego też
 kamienistym nacię-
 gnięć w tym porę-
 dzeniu wiadomości
 u Pana, jako najbli-
 żej kujażnego działa-
 nia i porządkiem
 u Komisji.

Wskazującemu Tasha-
 wiej odpowiedki, nam
 wskazując pozostać w
 sobie szacunkiem
 dla W. Pana Dobro-
 tego

Warszawa
 2. 1. Marea
 1850r.
 Mica Orichua
 N. 2358.

Aleksander Potjanowski
 Komisarz Senny.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and the nature of the paper.

Handwritten text in the bottom right corner, possibly a signature or date, also appearing to be bleed-through.

ad. br. 22. Marc

440

Tasnie Wielmożny Mścił Hrabi

Dobrodziej!

Lirane składam dzieki JW Hrabi Przesowi za przyjęcie mnie do
liczby Członków Cesarzkiej Wileńskiej Archeologicznej Komisji.
Długoletniemu pracownikowi raznył ten doda rachoty do dalszych
prac w przedmiocie dziejów literatury naszej i opisania krajów da-
wnej Polny składających. Tu w dawniejszych moich pracach li-
twy zajmowała jedna z pierwszych miejsc; bowiem w Słowniku pi-
sarzy Polaków umieszcilem wiadomości o wszystkich osobach należących
do stanu Uniwersytetu Wileńskiego oraz innych naukowych zastawów
na Litwie, o ich Działach tak Drukarni ogłoszonych jak i w rękopiśmiach
postronnych, również o innych piśmiach pochodzących z Litwy, któ-
ry w jakim-bądź kolwiek przedmiocie i języku pisali; nie pominiętem
też i tych, którzy wystawili Działy w języku Litewskim. Ta więc praca
moja ma związek z przedmiotem, którym szczególniej zajmują się
Komisja archeologiczna. W rękopiśmi Słowniku Geograficzno-
statystycznym dawnej Polny, gdzie się starał być i Litwa była

szczęśliwego oparunku.

Tenże raz składając J. W. Krasiński Prerobowi najczulsze podziękowanie
za udzielony mi rozmyśl i polecając mi Tatkawej Jego myśli
z wyrażeniem najgłębszego szacunku i poświęcenia mam honor

zostawiać

Jasna Wielmożnego Krasińskiego

Dobrodziej

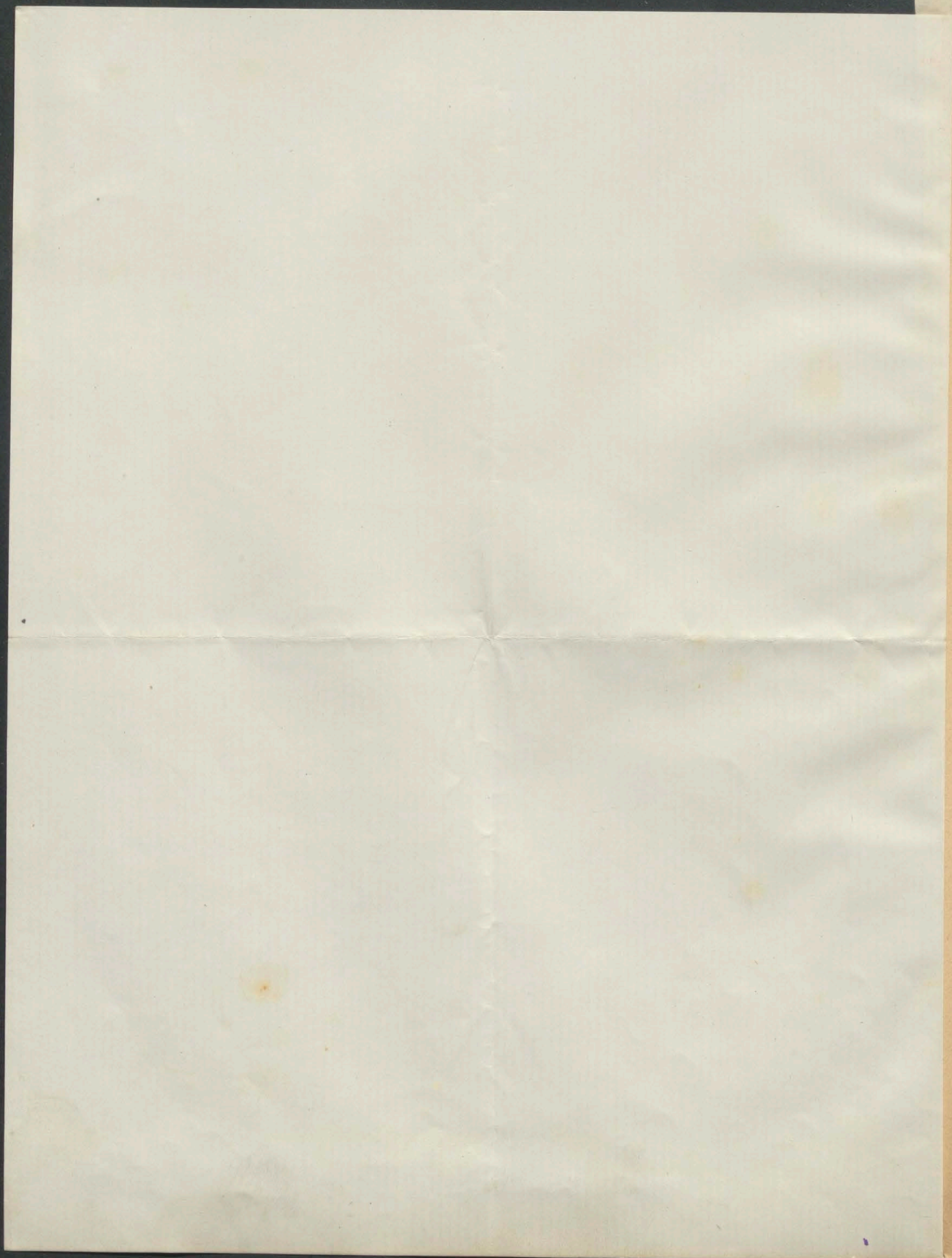
najmiejscu Stuga

Franciszek Radziwiłł

2. Marca 1860

Dąbrowica

ie
li
over



Do Komisji Archeologicznej
Wileńskiej.

Członek Współpracownika
ks. Józefa Matyszewicza.

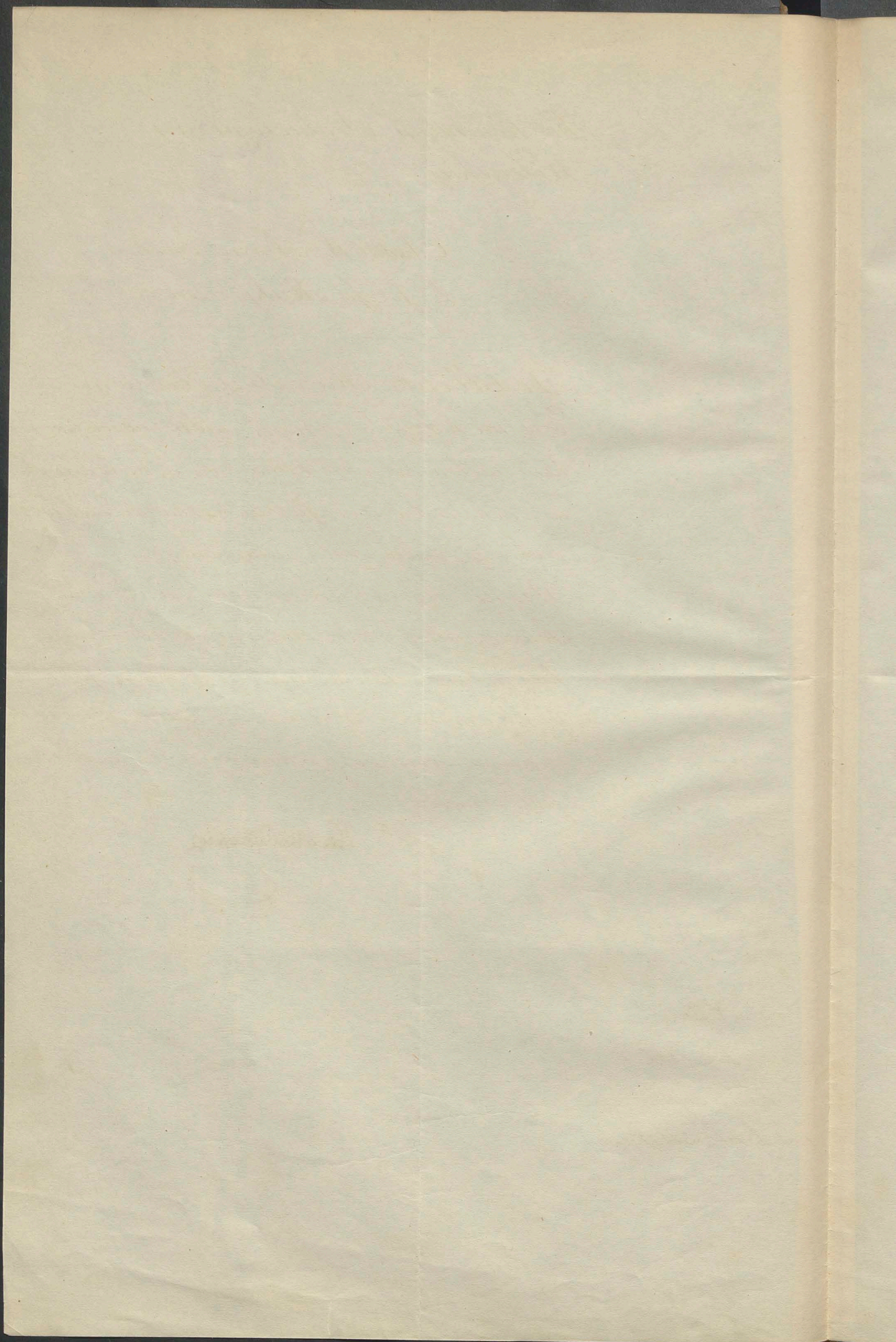
Do biblioteki Muzealnej otworzonej
dzisiaj na korzyść czytającej publiczności; posy-
łam naten raz dwie kilka kazań, należących
do rzadkości bibliograficznych - również niektóre
drobiazgi, wedle spisu załączonego -
Przy tej sposobności, winniem dodać, że nasze
Towarzystwo przez otwarcie skarbów nau-
kowych, wesoło przyczyniło się do nową formę
prawdziwego i postępowego życia, przez co
zapewni sobie wdzięczność współczesnych i
potomnych.

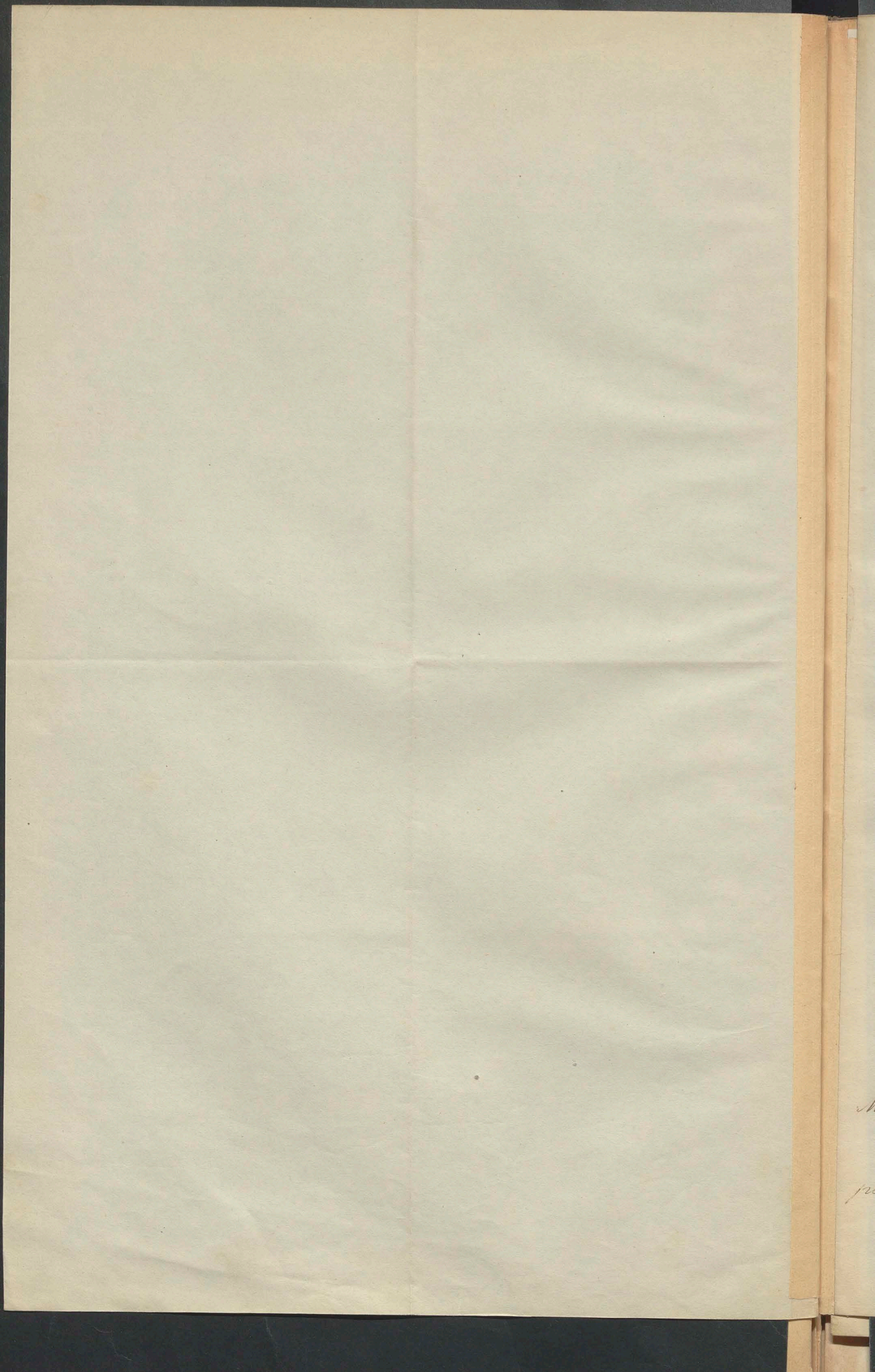
ks. Matyszewicz

A. 23.

Marca 2. d. 1860. r.

Niewodnica
pod Białymostkiem.





444
Jasnie Wielmożny Krabio Prezesie
Towarzystwa i Kuratorze Muzeum!

W tych czasach przypadkiem znalazłem
kilka autografów, znakomitych mężów
sternu; w tej liczbie dwa załączam w darze
Waszej Krabiońskiej Mości tj. Biskupa
i Kasztelana z 1764. r. Są to Dostojnicy
z dynastji Jasnie Wielmożnego Pana,
Krabiowie na Łohojsku i Bardyczowie jak
poświadczą, synod miednicki z 1752. r.
Jaka zachodzi różnica w piśmie że tak
powiem wielkiego kleryka, a w piśmie
wielkiego laika. Tęto osądzic.

Przy tej zręczności, winieniem żtożyci wy-
czyste dzięki Najdostojniejszemu Prezesowi,
że kazał stworzyć skarby naukowe na
korzyść publiczności; stąd się wtuszcza ra-
cznie nowa era nie starego ieszere stowarzy-
szenia; bo coż znaczą i największe skarby
jeżeli są dla publiczności zaryglowane.

Waszj Exzellency

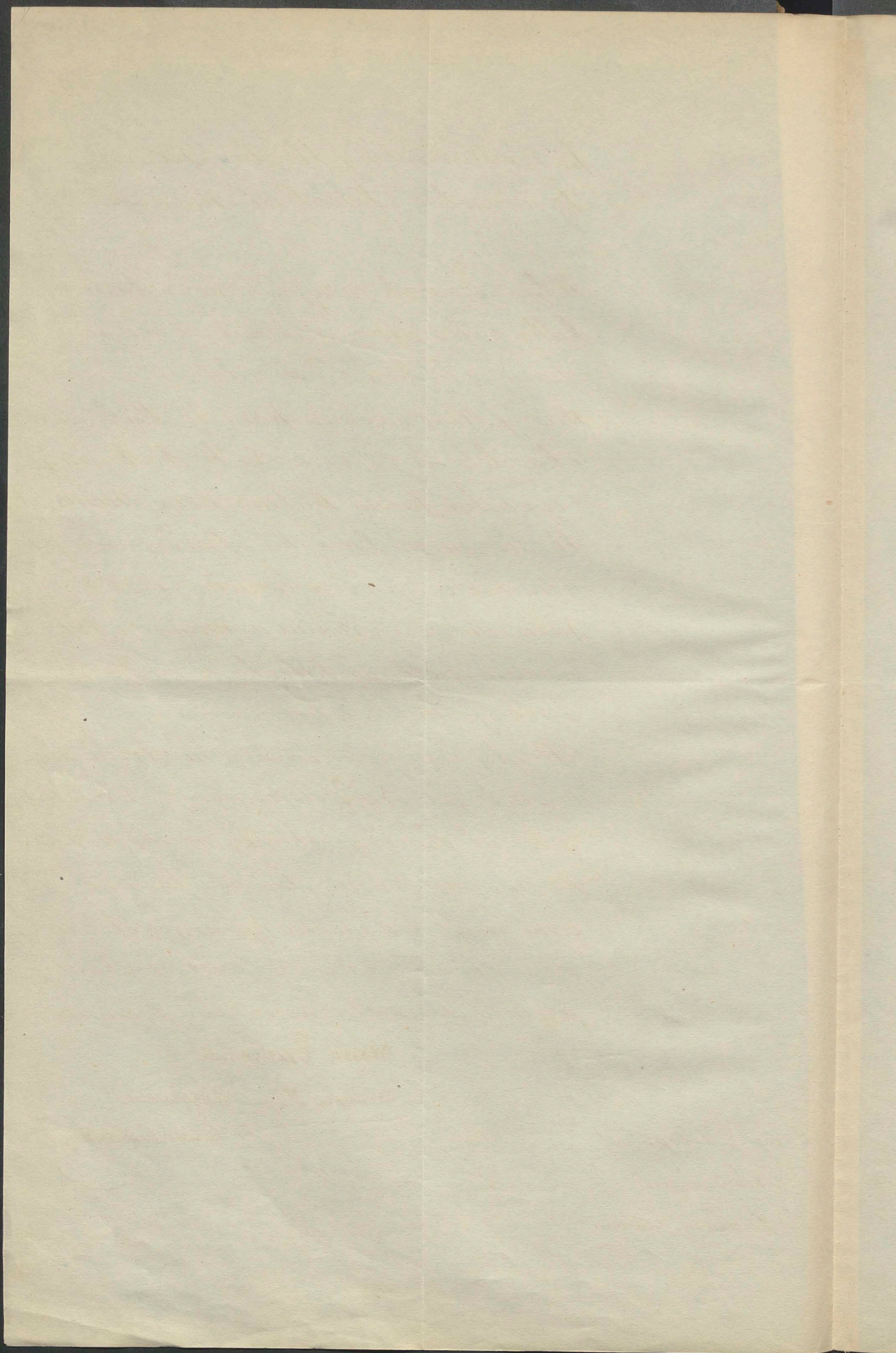
Amizony Stuga i Bogomodia

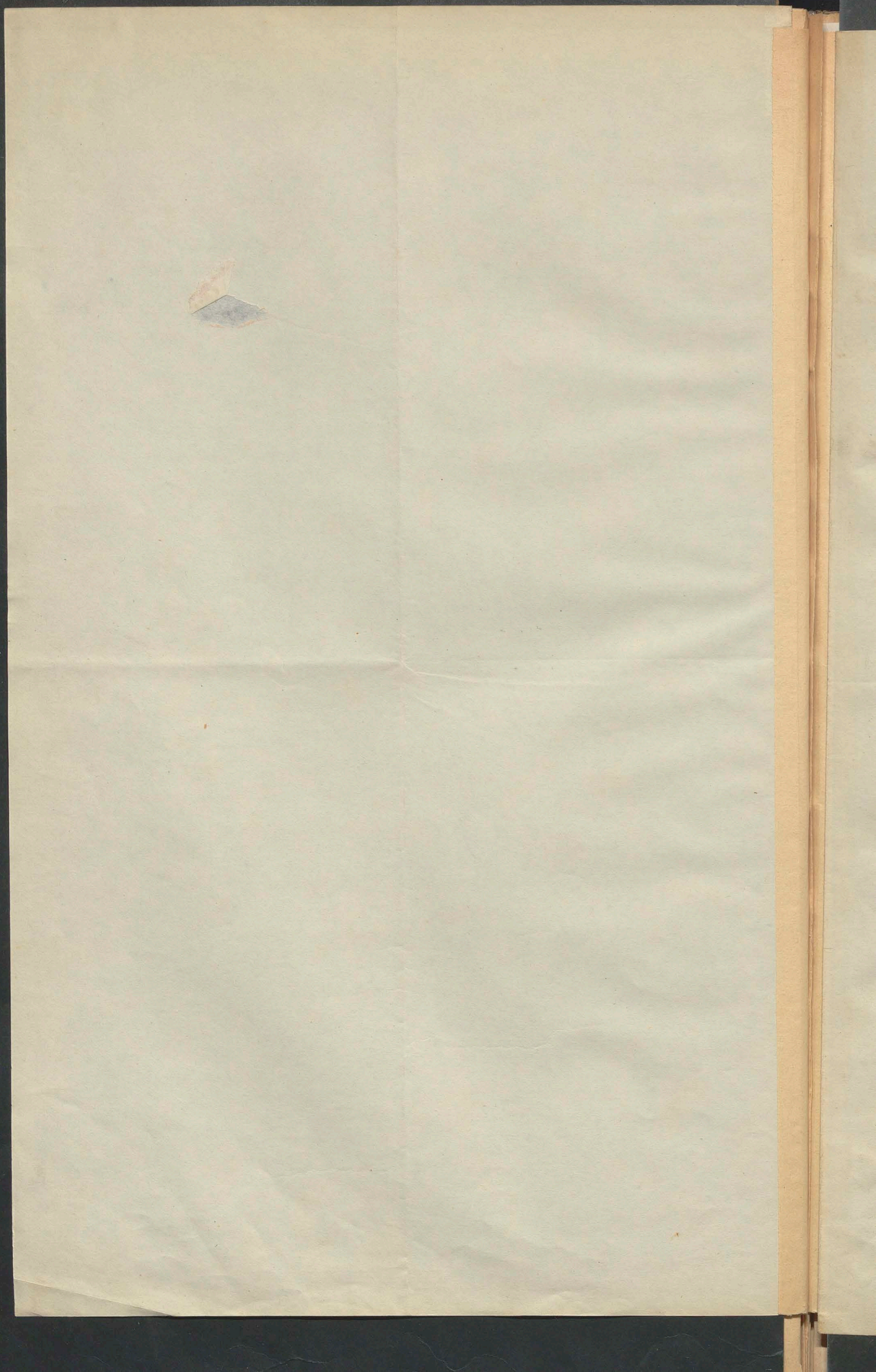
Ks. J. Matyszenko

Marca 2. 2. 1860. r.

Niewodnica

pod Białymstokiem.





Do
Komisji Archeologicznej Wileńskiej

Januariusz M. M. M.

Łódź 1880 r. 15. M. M. M.

Gdy dostała smutna wiadomość o śmierci s. p. Profesora
Jaroszewicza, właśnie w tej chwili gdy w stronach Białystoku
jako biblijofil, zrobiłem wyprawę dla poszukiwania pośpie-
szym w miejsce podziwiania się miłośnika książek
miałem nie jedną zadaniową, bo ani jednego zapa-
myć nie mogłem. Prawda że ochłonięcie zmuszały
wracać się do domu, przeto więc mój był tylko
pośpiech - wogółności księgozbiór szorstki i rubryki,
prócz tylko rękopisów t. i. wypracowań s. p. zmarłego
Jaroszewicza i małego zbioru numizmatów.

Zatem się że rękopisy wyprawa Komisji nabyć, albo
też nasremu raciemu i uchronemu badaczowi Redak-
torowi Kurjera Wileńskiego, jako meżem suwca
Oruarnia, wejść w uwiad o wartości szacunkowej
rękopisów

recepturę z powierzoną, ale nie ostatnią, wodą;

*pisatela
w 20
w 1840*
Cz. do ksiąg znajduje się spory wolumen rękopisów
prelekcji w b. Uniwersytecie Wileńskim, z kilku de-
sięciu lat w jedno ujętym, a mogący się przydać
Do historii tak znanomitego seminarium.

Edmunda współprawnika, Rady Instytutu Sa-
zarewskiego i jego w. Wschodnich, eksponer.

W. Józef Matyaszewicz

N 22.

Lulego 20. dnia

Niewodnica pod

Bjatymskowie.

du

Die

bydai

La

to Jan
11. M

1681 roku 25 Sierpnia Stefan
 Batory oblegał miasto Pskow,
 cześć potworca fortecy od wieży
 Pokrowskiej do wieży tak nazwanej
 św. Piotra, do 7go Września tegoż
 roku była w ręku Polaków i
 przestzeń rajetu między tymi
 dwoma wieżami. Od owych czasów
 nosi nazwisko Polemiska; w
 archiwach dawnego Księstwa Pskow-
 skiego są dokumenta dowodzące że
 Wielki Hetman Królestwa Polskiego
 lata te przestzeń na 48 sążni
 swym wojskiem zajmował, dalej
 ku północnej stronie o sążni 80
 od środka linii rajetowej przez
 wojsko Polskie Batory stał obłodem,

w tem samym miejscu
wprowadzonym 1859 roku kiedy ko-
pano ziemie na fundamenta bu-
dowli przy należnych kolei żelaznej
znaleziono ostroga, która do zbioru
archeologicznego Wileńskiego prze-
kazujemy -

Józef Bartoszewicz

4^{te} Marca 1860 r.

Wilno. -

449

ko =

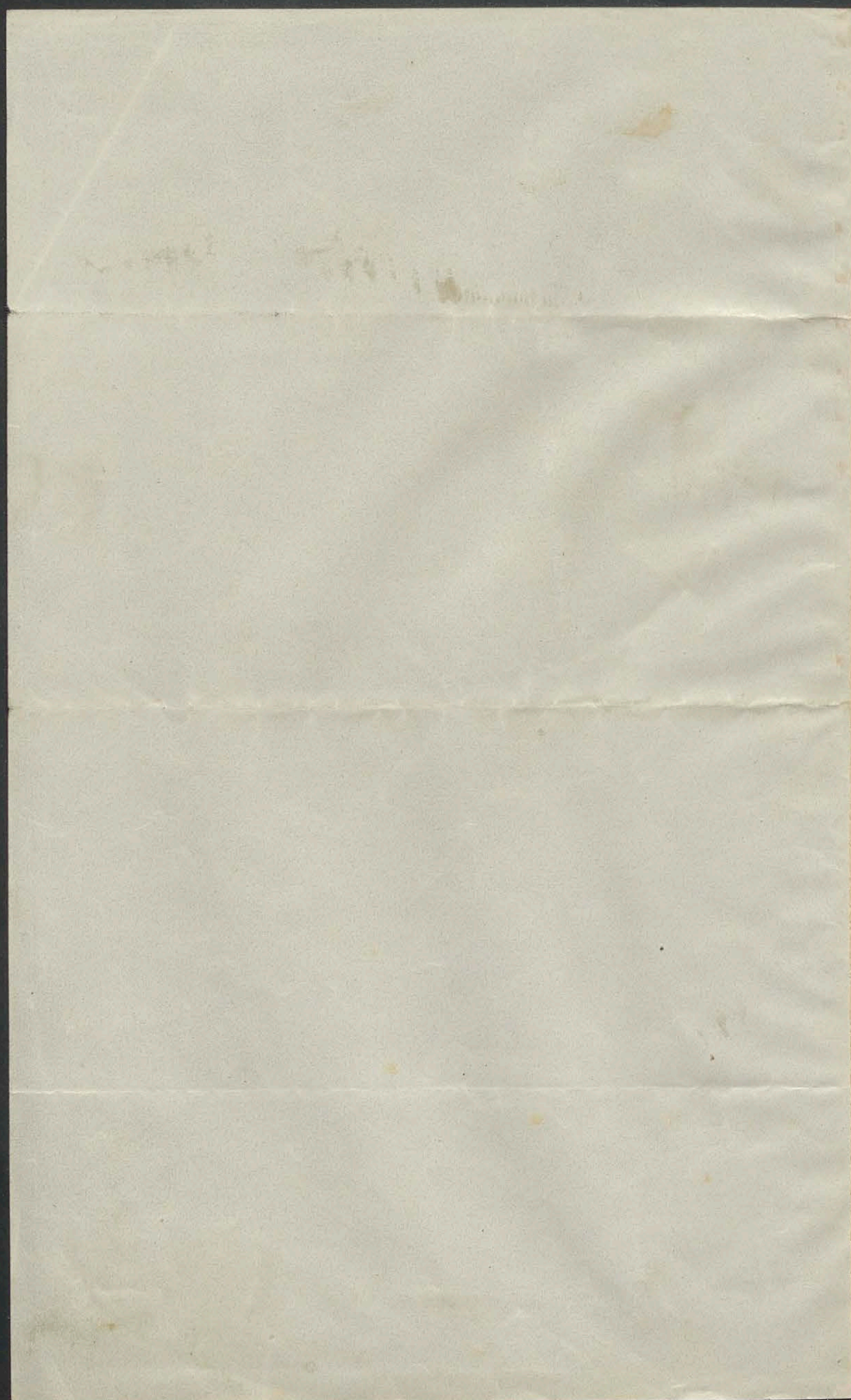
bu =

znej

biaru

ku =

34



z dwiaty w Olcy Thome, ze mi ten w Olcy Thome najczestiej
wzroscenii na fgo Symplicy, i pismo to biez najczestiej pamietaj
sta mnie z Macchary Libry. - Niech Ci bzy, Bzy Najczestiej
przetajy mika sta cykluje zoba i nagrody Tharichu za wyjat
encie sta Futuraw - Adaraw!

Monet Rymenich Cesarow z 1^o, 2^o, 3^o Mikan po Mar. Christusa
selux 28 przyklu przyklu III^o Macchary Dobroczyni z natychmiz
cyklu cyklu, Macchary mika bzy mika cyklu Tharichu; w czym cyklu
mi cyklu, iako mika cyklu w Tharichu Tharichu cyklu.

1^a Moneta Cesaris Vespasiana (od 69 do 79 r. po Chr.)

Reversus z rymy i napis

Figura z awersu i napis

Imper. Caesar. Vespasianus

Pon. M. T P P Cos VI.

1^a Moneta Domitiana (od 81 do 96 r. po Chr.)

Imper. Caesar Domitianus aug. gen. Imp. III Cos VIII (Cos P P P.)

1^a Moneta Traiana Hadriana (98-117 r.)

Imper. Caesar Trajan Hadrianus aug.

P M T R P Cos III.

2^a Moneta Shuzza Hadriana (117-138 r.)

1^a Hadrianus aug. Cos III P P.

Fides publica

2^a Hadrianus aug. Cos III P P.

Hispania

3^a Moneta Antonina (138-161 r.)

1^a Antoninus aug. pius. P P P. Cos

Aequitas augus.

2^a Antoninus augus.

Summa z Kuratami

3^a Antoninus aug.

Moneta August.

4^a Divus M. Antoninus Pius.

Stas bzy z napisem: Consecratio.

5^a Antoninus aug. pius.

Figura na brym z napisem: Consecratio.

6^a M. Antoninus aug. P P P P P.

Figura na brym z napisem: V. I. T. aug. Cos III.

5^a Moneta Faustyna (Faustina z Antonina).

1^a Diva Faustina

Figura na brym z napisem: Faustina.

2^a Faustinae aug. pii aug. Fil.

Figura na brym z napisem: Faustina.

3^a Faustina aug. pia.

Figura z napisem z napisem: Fecunditas.

4) Faustina aug. Anton.

Figura na kamieniu: Concordia August.

5) Dina Faustina.

Figura z gipsu: Concordia August.

2 Monety Marka Aureliusza (161-180 r.)

1) Aurelius Caesar aug. pius.

Figura z miedzi, napis: M P P II Cos II.

2) Aurelius Caesar aug. pius

Figura z miedzi, napis: M P P III Cos II.

1 Moneta Crispiny

Crispina Augusta

Figura z miedzi, napis: Concordia.

3 Monety Commoda i Antonina (180-192 r. p. N. E.)

1) Comm. Antoninus augus pius.

Figura z miedzi, napis: Concordia.

2) M. Comm. Antoninus..... (mianowany)

Figura na kamieniu z napisem: Concordia.

3) Commodus Caesar augus (mianowany)

Figura z miedzi, napis: Fides publica.

1 Moneta Severa (193-211/212-217 r. p. N. E.)

Severus aug. arm. Parth. max.

Figura z miedzi, napis: Imper. III Cos II.

Nadawane przez cesarza w latach 193-211/212-217 r. p. N. E. z napisem: Imper. III Cos II.

2 Monety Victor Trajana (98-117 r.)

1) Caesar Vitr. Trajan optim. aug.

Figura z miedzi, napis: IMP. P. Cos II.

2) Imp. Caesar Vitr. Trajan aug. for. M.

Figura z miedzi, napis: IMP. P. Cos III.

3 Monety Elagabal napisał wyprawy na wschód

1) L. El. Caesar (218-219 r.)

Figura z miedzi, napis: IMP. P. Cos II.

2) Papiersi wyprawy na wschód i napis: IMP. P. Cos II.

3) Papiersi wyprawy na wschód i napis: IMP. P. Cos II.

Do rozpatrzenia tych wyprawy nadawane przez cesarza w latach 218-219 r. p. N. E. z napisem: IMP. P. Cos II.

Nadawane także w Rzymie w latach 218-219 r. p. N. E. z napisem: IMP. P. Cos II.

wnie dobrze zapamiętemu Odywałowi i obywateli na wieść, że ziemia m.
bogatą emigracją, otrzymał Szwajcarski, aby mu obywateli swych i ich by.
kierownictwem, który z Szwajcarskiej, otrzymał mi przysłać do
swoich wódek kłóć się mógł. — Zapewnia to że Szwajcarskie ruble,
głównie i kłóć się tego wyraża (pytanie) pochodzą od rybaków kłóć się
srebrna. — Jeżeli mi się zdarzy ten kłóć się Szwajcarskiego kłóć się
srebrna Mechanizm Szwajcarski i kłóć się miasto znaczenie w naukowym wyraż-
srebrna, to wyraża Szwajcarskie Szwajcarskie Szwajcarskie Szwajcarskie
z najwyższą przyjemnością. —

Mam honor zasłać nazwisku z winnym
Mianowaniem ich Szwajcarskiego Szwajcarskiego

Dokładnie
Wymiarzy Szwajcarskiego Szwajcarskiego.

Rok 1860 Marca 22 dnia.

z M. Włocławski.

odpis 29. marca

452

WYDAWNICTWO

DZIEL DŁUGOSZA.

Do

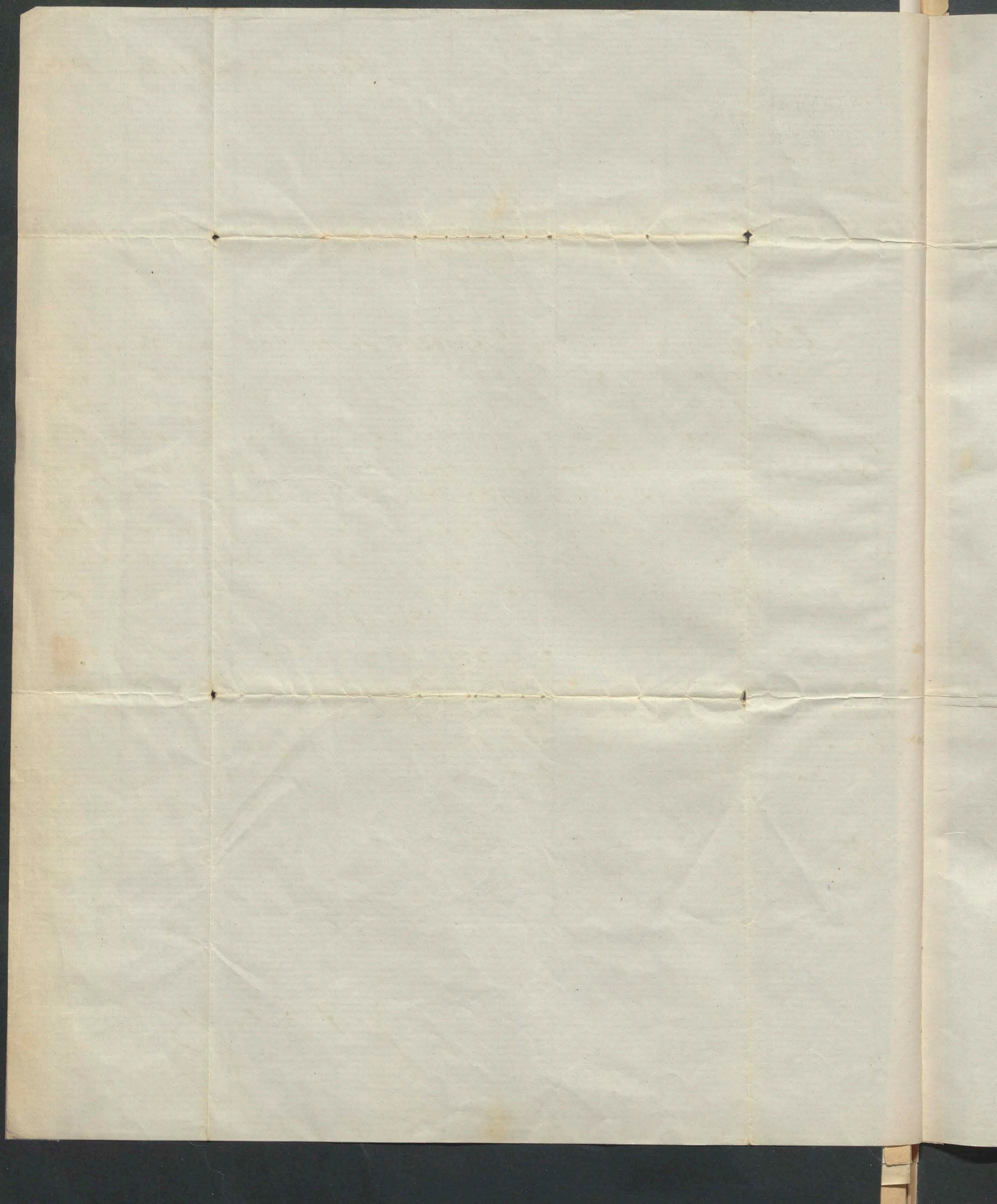
Szanownej Komisji
Archeol. Wileńskiej.

Warszawa D. 31. Marca 1860.

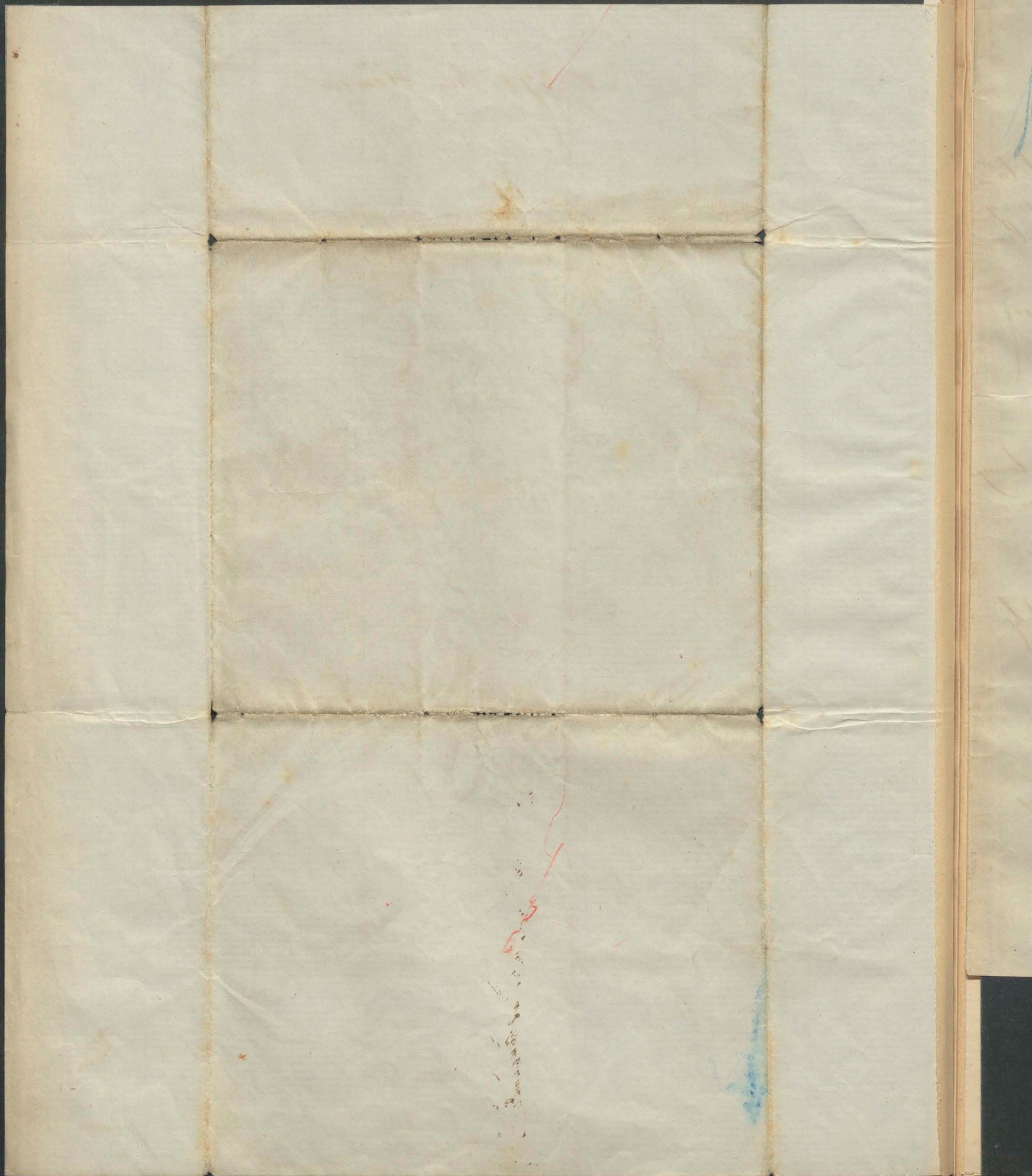
Oderwaj swoją z D. Wz. Listy 1859r. do N^o 204, raryta Szano-
wana Komisya przysłała Tashawie pośredniczenie w sprawie obie-
rania przedpłaty na zupełne wydanie Dziej Długosza. W
tym celu mam narzucił przestać Sprawozdania objaśnia-
jące trybunali nare; a nasarem Dotyczy 30 biletów pre-
numeracyjnych (od L. 341 do 400 wst). Dla wiadomości biura
Komisji, dodaje: 1) przedpłata moie być uzgiwno shta-
Dług przez czas trwania Wydawnictwa, 2) na biletie
notować wypłatę - 3) odbierający pieniądze zamieścić na
kwitko swoje na biletie - 4) Potrzebnym nam będzie
Dokładny wykaz nawiązujący: nawiązki i adres prenu-
meratora, oraz N^o porządkowego numeru biletu. Exemplar
tytułu polski kosztuje ttp 100 = Rbr. 15; przeciw liber ben-
ficiorum Dyceiz. Krak. Stusnawonyn nie będzie.

To wyrażam, obok promyślniej nadziei o przedziw-
nia nare wpartem przez instytucję, tej jak Szanowna
Komisya proważy i mam nadzieję i w rygorystości ku wy-
dawonictwu panów nawiązkiów korporacji, Dla których
z głębokiem portają Szanowaniem
pewnym stęga

Jan Lelewel



N 371. Lue Rönner



Wilno, Czerwiec 1860.

454

KSIEGARNIA
SKŁADNUTYPAPIERU
Wawrzego Czaplińskiego
w Wilnie

Do
Muzeum Archeologicznego
w Wilnie.

Postanowieniem uczonego Główna Muzeum
urządzenia publicznój Biblioteki, jest także szczerze,
że dzień w którym to się stało, wedle mniemania
podpisanego, winien być złotem i zgłoszaniem wygłosze-
nia wieczne, polomkom naszym pamiętać. Podziela-
jąc cato, dnia słachetne Muzeum przedsięwzięcie,
godzę się z jego zdaniem, że tylko pomoc ogółu do utwa-
lenia tak wielkiego dzieła przyczynić się winna. Jako
jednostka, acz drobna tego ogółu, podpisany kładę się
około wydawnictwa dzieł krajowych, przedsięwzięcie do-
starzyć obecnie wszystkie przeszłe wydane utwory
po dziś dzień, obowiązując się zarazem jako i następcom
swoich składać do Biblioteki Muzeum po jednym
egzemplarzu wszystkich dzieł dotychczas podpisanej
firmy wydawać się mających. — Posiadając nadto
niektóre gazety i broszury w zbiorze Muzeum za-
pewnie nie znajdujące się, takowe na prośbę
nie zbiorów składam. Spis ich szczegółowy przy-
mnieżem załączam. — Nakoniec, w chęci nie-
sienia inniej jeszcze pomocy uczonemu Głównu,
ofiaruję się podpisany (jeśli tego potrzeba wy-

magac' ludie) berpstatnie stuić bądź katala
gawaniem, bądź układaniem kiazich przy
bawajacych lub przybyć mogacych do Biblio-
teki fluxem.

Inaleimercio i powarianient
flaurycy Regellerau

Spis własnych moich nakladów

1. Albrecht, Uzdrowiciel głowy Dwa Ocean, 2 tom
 2. Prago, Od Bieguna do Bieguna, Dwa Ocean, 2 tom
 3. Gochling, Lekarski poradnik polski ański
 4. Hoffmannowa Klem. & Janich, Powieści piśma 1^{go}
 5. " " " " " " " "
 6. Korolowski, Napis puba do Jakuba
 7. Kirtor, Przechadzki po Wilnie
 8. Lipnicki, Zycie J. Jadrwigi
 9. Nowiarski, Galeria konkurentów i konkurentek
 10. Zielgrzym w Dobromilu
 11. Wytyk i szkodliwość gorzastki
 12. Wytkorula, Janko Cincutarnik
 13. " " " " " "
 14. " " " " " "
 15. " " " " " "
 16. Stowinski, Języka polskiego
 17. Trippler, Dziennik podróży po Litwie, 2 tom
 18. " " " " " "
- Zapisków magarynowych:
19. Czas rok 1858 1^o półrocz
 20. Gazeta Warszawska 1854, 1^o kwarta

21. Dziennik Marszałowski 1854 cały rok
 22. " " " 1856 1² kwartał
 23. Kronika wiadom. krajowych i zagr. 1856 cały rok
 24. " " " 1857 1² kwartał
 25. " " " 1858, 1² " "
 26. Gazeta codzienna 1856, kwartał 2. 3. 4.
 27. " " " 1857, " 1. 2.
 28. " " " 1859 cały rok w 2 częściach
 29. Przegląd rolniczy 1854, 1855, 1856
 30. Korespondent 1854, 1² kwartał
 31. Gazeta rolnicza 1856, kwartał 2. 3. 4.
 32. " " " 1857, " 1. 2.
- b) Książki
33. O prośbie i harmoniji języka polskiego
 34. Wzrost polityczny Polski
 35. Wybór wiadom. potrzebnych kawalerom szlacheckim
 36. Głos Obywatela
 37. Wstęp do historii powszechniej
 38. Życie i błędy Woltera
 39. Przewodnik dla Durni
 40. Pismo, Ostateczności
 41. Poprawa błędów koperynistów
 42. Bohus, Dodatek do poprawy błędów
 43. Ogólny spis roślin w ogrodzie botanicznym.
 44. Wzrost i rozwój na tron Aleksandra I
 45. Taborowski, Ortografia polska
 46. Osinski, Lra i nadercja

Od A
Plater
Dyna
wratu
nowa
Szkol

Ku
M.

Od Adama hrabiego
Platera, obywatela
Dymaburgmiego po-
wiatu i byłego ho-
norowego Dorocy
Szkół tegoż powiatu.

Kwietnia 6 d.
1860 roku
M. Krastaw.

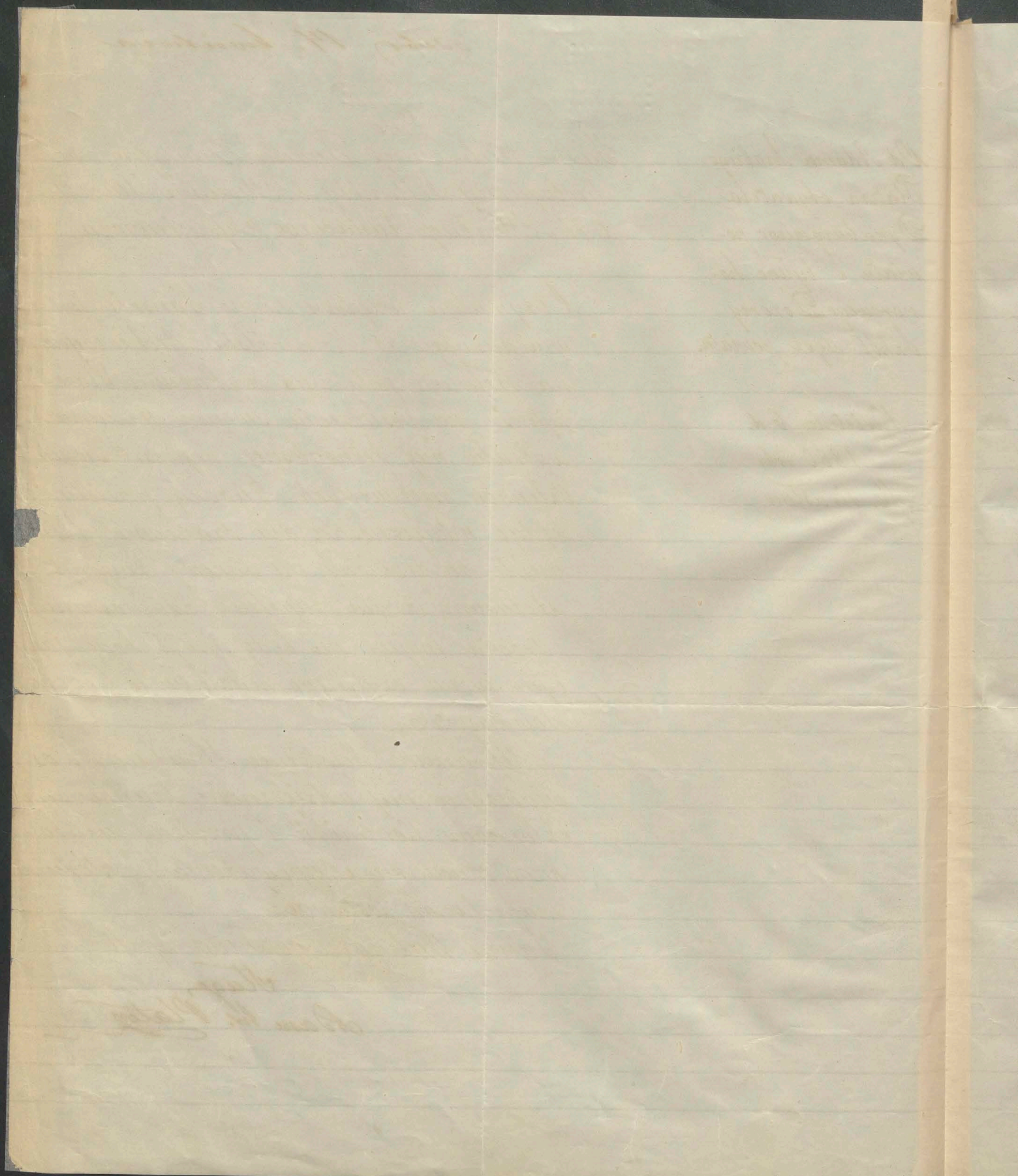
Do
Sasnie Wielmożnego Prezesa Komisji Ar-
cheologicznej Wileńskiej i Muzeum Staroży-
tności Hrabiego Łustachego Tysskiewicza.

Otrzymałem urzędowe pismo Pańskie u-
wiadomijące iż Komisja Archeologicz-
na Wileńska połączona z Muzeum Staro-
żytności na posiedzeniu swym 11 Marca
wybrała mię jednogłośnie w poczet swych
Członków rzeczywistych. Głęboką przejęty
będąc wdzięcznością dla Szanownej Kom-
isji za zrobiony mi takowy namysł
ubolewam iż dla zupełnie wyczerpanego
zdrowia mojego nie będę mógł brać jak-
bym życzył czynnego udziału w pracach
Towarzystwa.

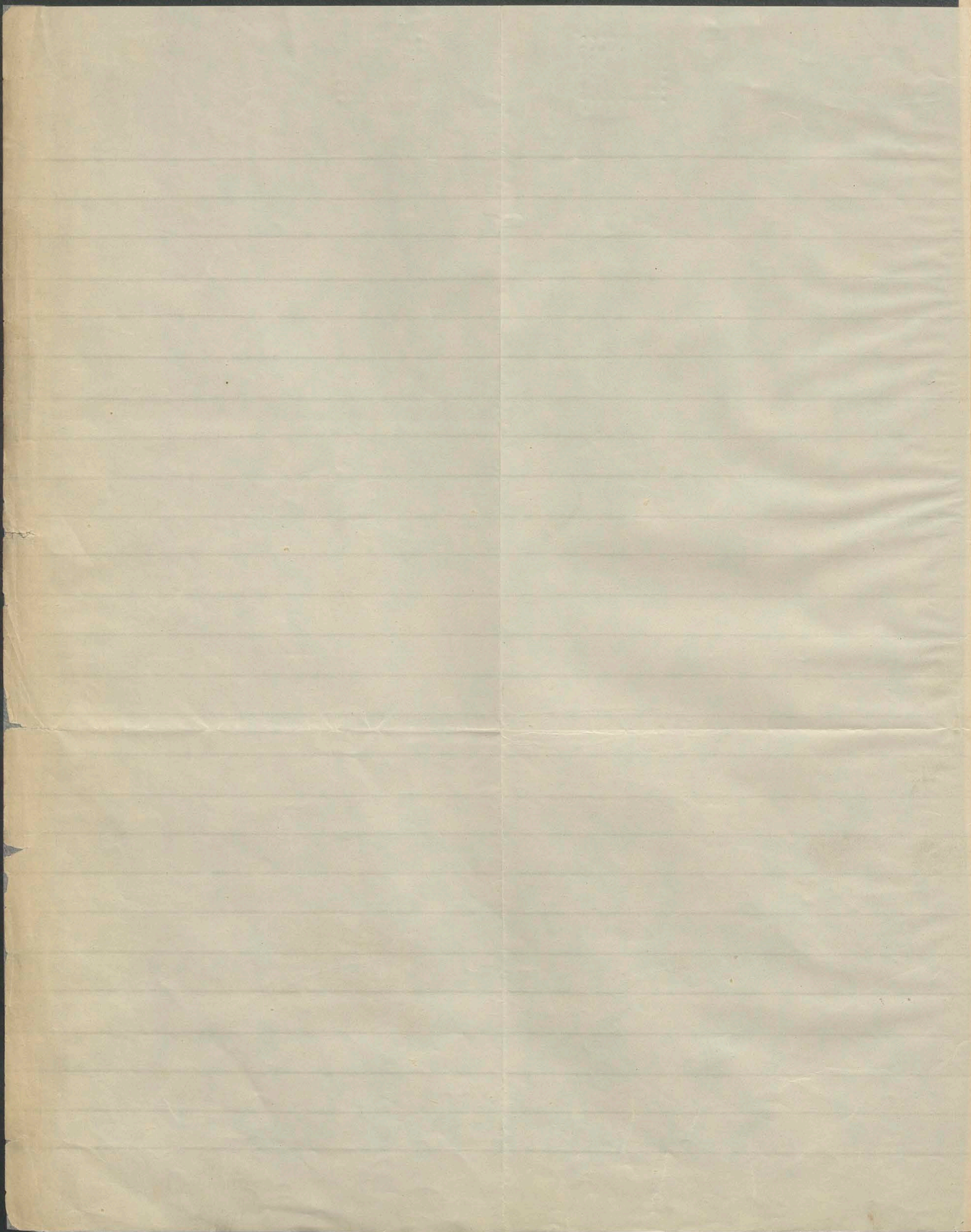
Upraszam powtórnie Hrabiego o os-
wiadczenie mię wdzięczności Szanownym
Członkom Komisji i przyjęcia głęb-
kiego szacunku i upoważnienia z któremi
mam honor zostawać.

Sasnie Wielmożnego Pana ryckliwego

Stuga
Adam hr. Plater



457



M

G 54

Jasnie wielmożny Panie Hrabi Dobrodzieju!

Ofiaruję do zbiorów wileńskiego Museum dwa medale: jeden wybity w 1858. roku na pamiątkę literackich zasług b. Profesora wileńskiego Uniwersytetu Joachima Lelewela, drugi na cześć s.p. Lorda Dudley C. Stuart'a, długoletniego przyjaciela i dobroczyńcy mienkających w wielkiej Brytanii Polaków, i pryncypalnie takowe medale do Pana, jako Prezesa Museum, proszę ten mój skromny dar przysłać Łaskawie, a razem wyznaczenie prawdziwego uszanowania z jakiem mam zaszczyt być

Jasnie wielmożnego Pana
Dobrodzieja

najniższym Sługą

Oskar Korwin-Milewski

1860. roku Kwiecienia 8. dnia
Wilno.

M^{re} Hrabi Eustachemu Syntkiewiczowi.

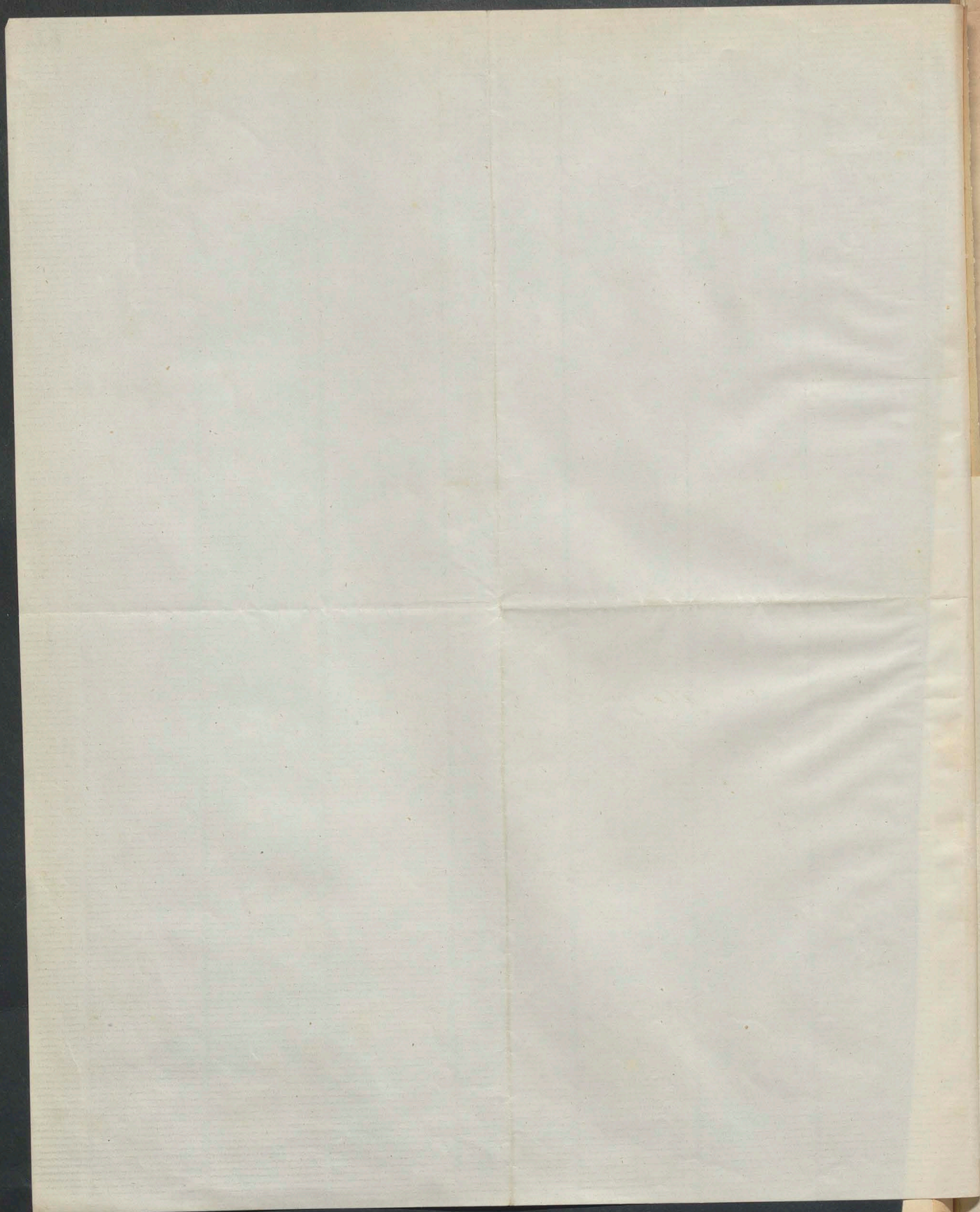
1840

1840

1840

1840

1840





Łajbis, wofar Maria Maurycy, jemu
 zapomniał o theandry Gzysieckim, któ-
 remu wyprawa potłeci samopłaz Donito-
 wicz, o u napierzejimini upełu kura

Theandry Gzysieckim, któ-
 remu wyprawa potłeci samopłaz Donito-
 wicz, o u napierzejimini upełu kura

2 Ministeria wko.

Miednia



461

Miss Amey, 200 North 1st St. New York

Dear Mary, I am
in the line

KOMITET
REDAKCYJNY
WYDAWNICTWA
DRUKARNI

pod firmą
A. H. KIRKORA
I SPÓŁKI
w WILNIE.

N^o 87

d. 9 kwietnia 1860 r.

Wszystko kochanemu Papie Kar-
licie do druku hitowy" z ręką
pismem Profesora Dawida
wiera moja praca, wydany.
Tęże pierwszy Tom był, a
drugi się drukuje i chyba
w końcu tego roku się skończy.
Cyfrowanie kolumny już
jest, a nim wydrukowane,
odesłał je przez Jędrzeja Czek
wertykalnego, który do Skir-
da projektuje nowa jędrze-
Ostatni list kochanego Pa-
py odpowiedział - Dostał już ten
kuponie o, sobie nie no-
wego domię nie mam
Kochanego Papie
Ciebie

Zawsze nasprężeni

Sygnatury
Kochanego Papie

KOMITET
KRAJOWY
WYDZIAŁ
DOKUMENTY
KRAJOWY
I SPÓŁNY
W WILNIE

5.

18

Na

72 p

Proch

from

-dym

2a 4c

-Zuyi

Atto's

2a 5m

-2ong

lebny

wise

20 2a

Proch

Jaśnie Wielmożny Panie

Kłobias!

Na dniu wczorajszym miałem honor odebrać pismo JW Pana
i przytarczoną doń dyplomatem na organizistę etatowa Towarzystwa
Archeologicznego Wileńskiego, i oto spieszę abym Mu złożył mój hołd
pomiarowy darem i najwdzieczniejszą, za tak wielki zaszczyt podzięk. Kie-
dyż pisat 10000 węgłów Polskich niemaszylem - zgoda o tak świetny
za tę moją pracę nagrodzie. Także naterję pojmuję, że tu nietylko doka-
zuje się wartość, ale obywatelska gościnność dostojnego Izomnadzenia
któremu JW Pan przodkuje, w uznawaniu wiedzy, nawet skromnej
zasługi. Temu to ja jedynie winienem że i ta moja malucika niepostre-
żona nieprzeosta. Tondro zaisze uprzedzić Litwę wa wszelkiej etwa-
lebnij inicjatywie, czyto światła, czy cioty. I mojej też stoony
wiecej niż kiedy pomyślan się do obowiązku wytworzenia
w zarządzie. Podaj tylko Pora! myśił dobrze, a uwiecznionemu
Tobie Prigodnych Panów na ochotę do pracy zbywać

niemore.

Konieczne wyrażam się P.W. Pana abyś przy powtórzeniu wyprasów, wy-
-życowej wdziękowości, zawsze przyjaźni i wyrażanie wysokiej
mojej dla Ciebie cześci i najżyźniejszego zastanowienia.

P.W. Pana Proszę najniżej a wielce Teemu obowiązuję

Stęga Powroblewskiej

d. 16 Kwiecień

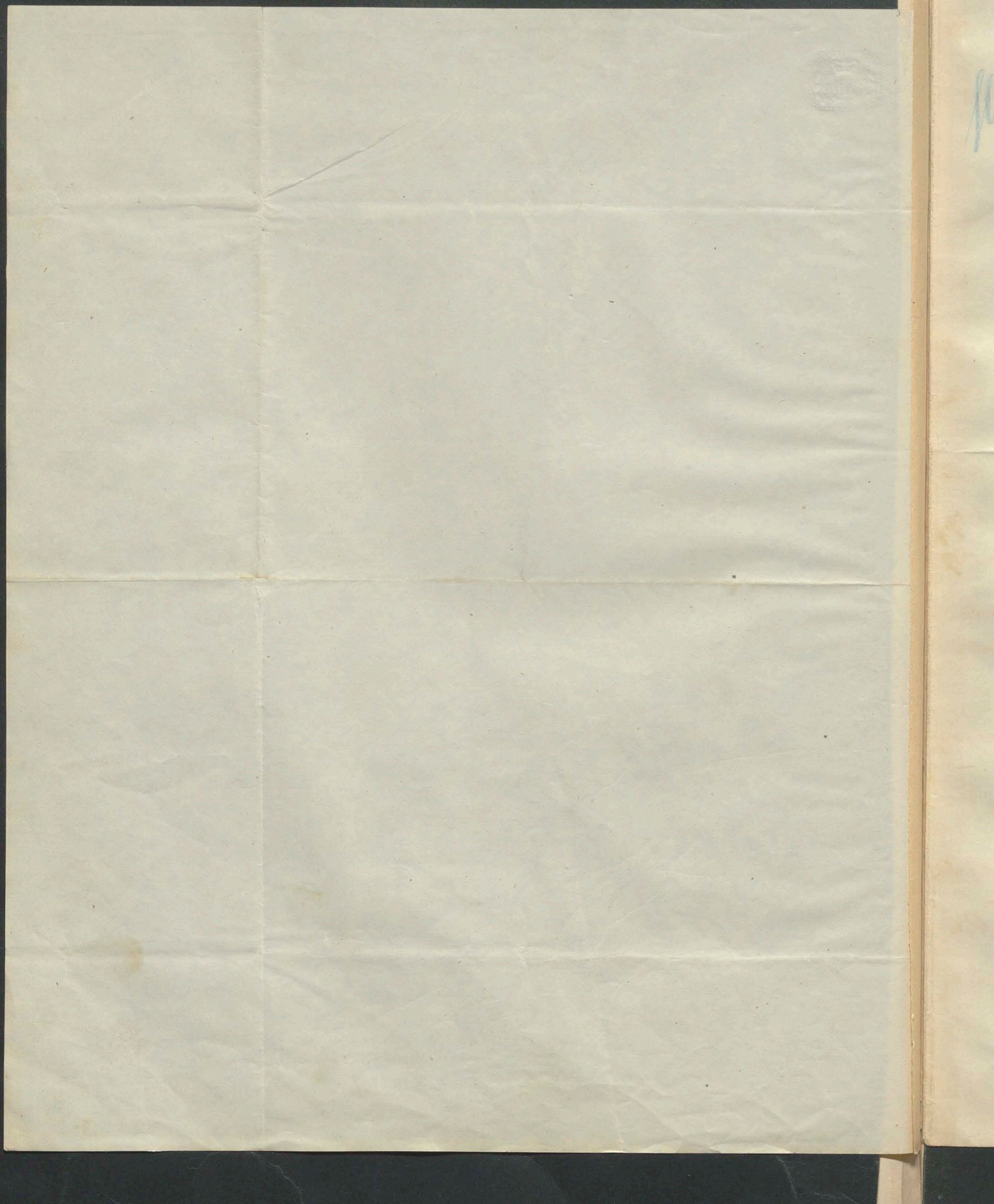
1860 r.

Kalenicz

ag

aj

isaa



Do
Muzeum Starożytności
w Wilnie.

W zbiorze rękopisów i p. Ojca mego w Dobrowolniskich,
 znalazłam starożytny rękopis kamkowej bramy
Wileńskiej; sądząc, iż to rękopis może uwagę Antoni
Muzeum, z powodu herbu Tróteńskiego wyróżnić
 na kamieniu, przesyłam takowy w darze, przytaczając
 niektóre rękopisy z Przymu przedemnie 1859 r.
 przywiezione. —

Pieczęcie. (polskie).

- 1.) z napisem: Pieczęć trybunału głównego W. X. L. Ka-
dencji Mińskiej na rok 1766. z herbem ~~Antoni~~
Günther ^{herb} von Fleidepsheim,
rodziny Tróteńskiej. —
- 2.) z napisem: Pawel Paweł Strabia Brzostowski
Pisarz Wielki Litewski. 1762. —
- 3.) Medalik srebrny z jednej strony popiersie Stanisława

Poniatowskiego, a z drugiej tygielk na trójnóżku z na-
pisem: probatus melior. 1777.

Pamiętki z Rzymu.

- 1.) Szawnica szklana z Katakumb.
- 2.) Szawnica glinianna z Katakumb.
- 3.) Lampa glinianna z Katakumb.
- 4) i 5.) Rzeźba i szuflka glinianna od Amfory rzymskiej
- 6.) Rzeźba z białego marmuru znaleziona w Mauzoleum
Augusta.

Książka 7.) Relazione generale degli scavi e scoperte fatte
lungo la via latina Lorenzo Fortunati. Roma 1859.
z rycinami odkrytych budowli podziemnych w r. 1854.

Książka z Mapą 8.) Preces sancti Nersis Clajensis Armeniorum
Patriarchae, viginti quatuor linguis editae,
Venetiis. In Insula S^{te} Suxari 1837. 8^o —

Dziśto rade, które poryskato medal w nagrodę
za doskonalon i rozmaiton excionek. —

Nadto, mam jeszcze dwa utankow z węgelskiej Ruiny
Kawortujskiej Remy, które, jeśli są, są już u mnie w Mu-
zeum historycznym, z najwzrostną przyjacielską ofiarą będy

Wielu do Koutujs
1860.

Matilda z Gładzowa
Burszicha

x na

masky

urkolam

batla

1889.

1889.

ca

te.

magy

Quin

Mu

byd

KSIEG

Kura
do p.
Walec
poc
skro
zu m
poc

nie m
kwa
icor
kur
jak
San
Fosh
cyn

Warszawa dnia 14 Grudnia 1860

S. H. Merzbach
 KSIĘGARNIA I SKŁAD NUT MUZYCZNYCH
 W WARSZAWIE.

adres 11 kwarta
 ul. 23 24 kwarta
 wpis. 6 maja

Przeżeniony Panie!

Wzylch dnuad wyzycy mi p. Józef
 Kozłowski rskopisami swiij, porzeczony
 do przema, które ma się drukować na rzecz
 Walerjana Tomaszewicza. Skazując, może
 pociąg wyprawać ten rskopis pod Pa-
 nstwu adresu. Składaj jego kartkami kładzie
 się więcej Skazowchy, także do tego przema
 porzeczony.

Pan Chyński na prośbę Walerjana
 nie może nie może materaz udzielić, po-
 kwada zaś z Walerjanem mnijszych (Kwa-
 ranta ta kładzie Pan w Kładzie Kładzie
 Kładzie) wybrać jeden z mnijszych kładzie
 jak: Skazowchy i Traktat, na Adzajdy,
 Pan Gramota; Jagna i Kład. Chyński, na
 Traktat, wybrać Kład z tych przy-
 czynków, bo Walerjan może chce mieć

coś Chyżińskiego. -

Pragnęło mi także dać coś Barto-
skiemu. Skoro może tylko odrymam,
prześle Cienna kawa.

Rachym bardzo niedźwi, czy ncho-
pym już przepiękna cenna ?
czy dudy nie rozpaczą tu wrócić
może rozpacze ? czy jest jaki fun-
dusz na papiere ? Od p. Siusinow-
skiego dawno boku nie mwałem, i sta-
też utrudzam Cienna Cienna przy Ciennym.
Droga przypuść Ciennym Ciennym
szacunku, z praktycznym rozbudą Ciennym
slubnym Cienna
Cienna Cienna

Adres mój:
Ludwik Polak w Krzyżanin D.H. Mers-
bacha.

cora-
m,

ho-

?

Ann-

ne -

i' du

ianu.

chico

'du

ga

sex -

J. D. H.
J.

Jasnie Wielmożny Panie Hrabie,
Dobrodzieju.

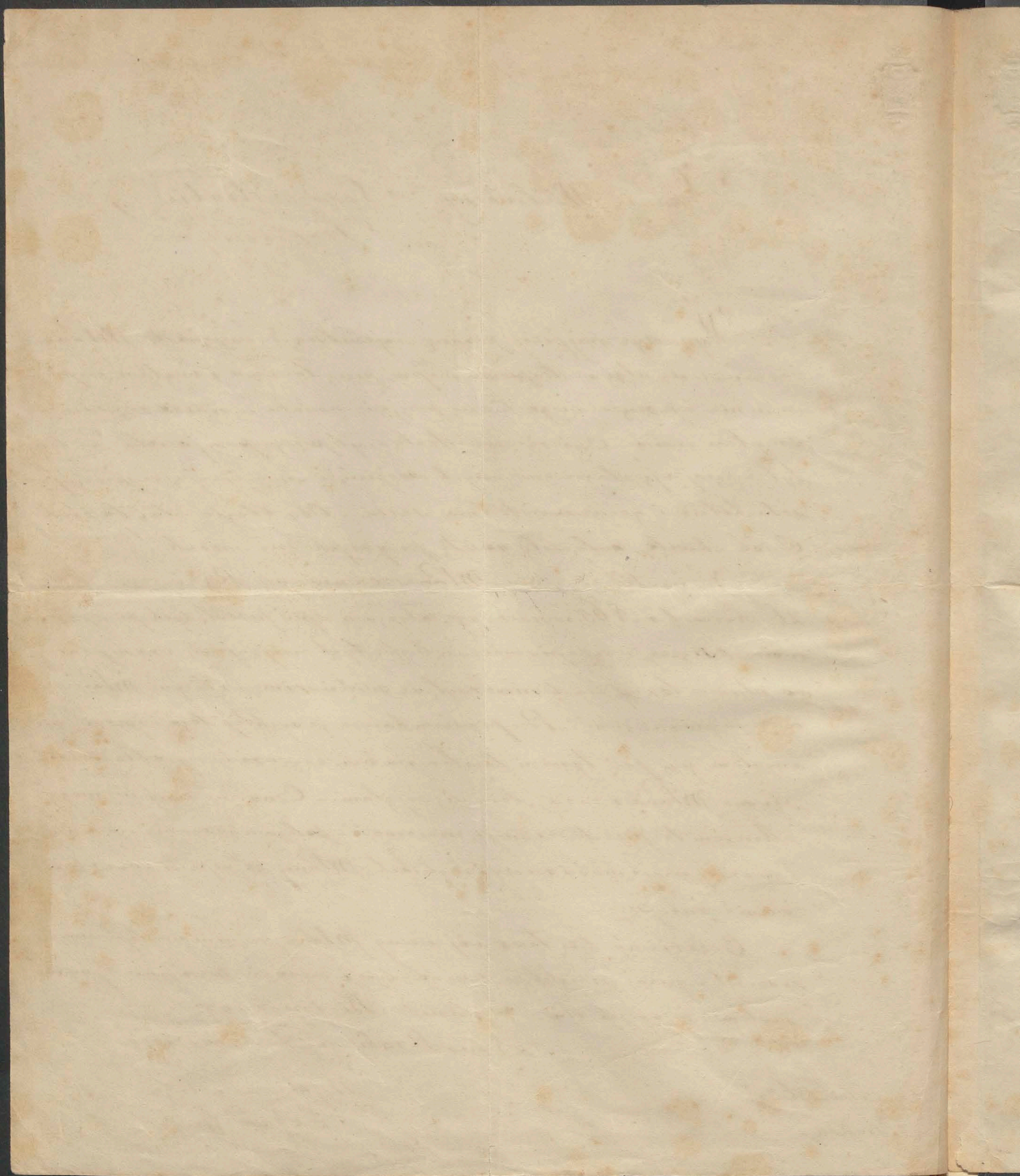
Wypowiedzieć najprzód pragnę najczulszą wdziękować Jm Pana
za niecierpiący ulgi w strapieniu mojem, przez łaskawe i wględne wspo-
mnienie i p. mój mego, tudzież przyjęcie udziału w moim ciężkim
smutku moim. - Osiemcena strata najlepszego przyjaciela, w tem
tylko znajduję złagodzenie mych cierpień, że się odrywają i współczuję,
szlachetnie i godnie uwielbienia serca. - Oby Stojcie dla łask
Ojca chwile, odstąpiły resztę przykrych dni moich!

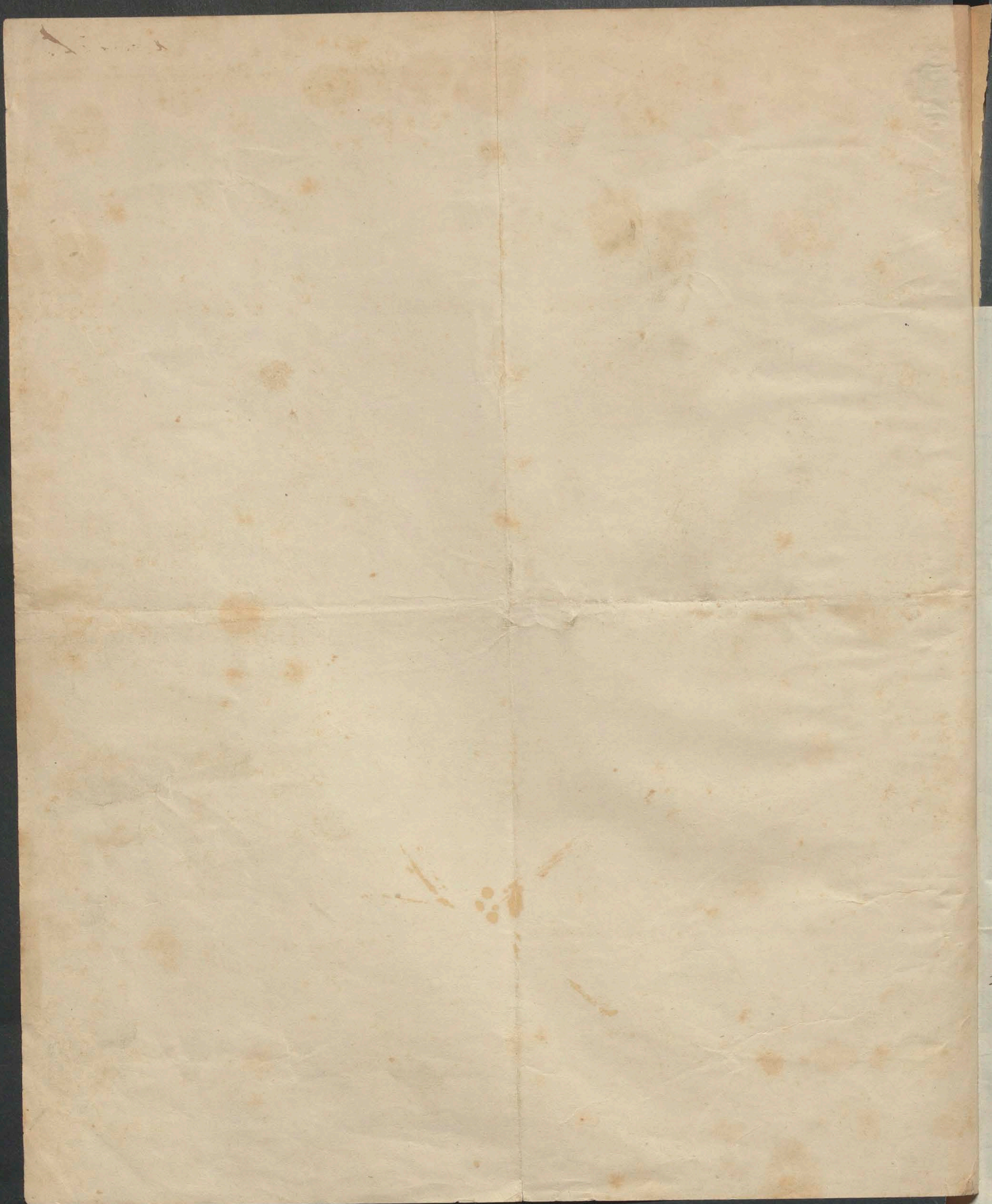
Na skutek zygienia Jm Pana do sanownej Ręko dźwignię daty
26. marca b.r. A 65. wyrażonego, załączam spis pozostałych po i. p. Moim
moim książek i rękopismów - w których znajduje się exemplarz
rozpraw lekcji na Uniwersytecie wileńskim, o którym Jm Pan ra-
czej wspominać. - Przepraszam bardzo, że rychlej tego dopełnić nie
mogłam, gdyż parę tygodni bawiłam na wsi, z czego wróciwszy otrzymałam
piśmo Jm Pana i zaraz tem się zajęłam. - Oznaczać ceny niemożę,
abowiem to przechodzi moją wiadomość - polegam wszakże na zdaniu,
wysokiej znajomości rzeczy i wglądach Jm Pana że odpowiednio sam
oceni raczysz.

Oczekiwając będy łaskawej odesłki Jm Pana, co mi nastąpi, mam
zaszczyt wyrazić najgłębsze szanowanie i wysoce poważanie z jakim
jestem na zawsze dla Jasnie Wielmożnego
Pana Hrabiego Dobrodzieja

28 kwietnia 1860r.
Biełka.

Najmilsza Siostra
J. Jaroszewicz.





arab 28 kwietnia

472

Do Wielce szanownej Komisji archeologicznej
wileńskiej!

Z najżywszą wdzięcznością otrzymam dyplom, który mi jako członkowi,
Komisji archeologicznej takawie przesyła. Wzajemnie
powinno więc składać dzieła, rękopisy oraz:

- a. Dodatek do offatniego rocznika c. k. Towarzystwa nauk. Krak. zawierający:
Spis członków i opis darów.
- b. Zdanie sprawy w przedmiocie zadań przez c. k. Towarzystwo nauk. Krak. do
nadgrody ogłoszonych.
- c. Podziękowanie Towarzystwa, koleżce Kierownikowi, za dżiesię egzemplarzy bro-
szury: o Tryptyku

Obeenie zajmujemy się dalszą budową domu, wtaonowienia Towarzystwa będącego, w Kto-
rego dolnej części, do jesieni już, urządzić się i zamieszkać mamy nadzieję. Druk-
ujemy rocznik, który wkrótce wyjdzie z pod prasy, poczem nastąpi Stoczenie
Bosanki Czerwackowskiego. Porządkujemy dawne papiery, które urząd

miasta Krakowa ofkażet nam z aktów radu miejskiego.
O innych czynnościach, na później doniesienie składam.
Przyrzeczam także wyraz głębokiego upanowania
najobowiązanyemu

29: kwietnia
1860.

X. Valerij Serwatowski
sekretarz Towarzystwa nauk. Krak. członek
Komisji archeol. wileńskiej.

Letter to the Hon. Secy of the Navy

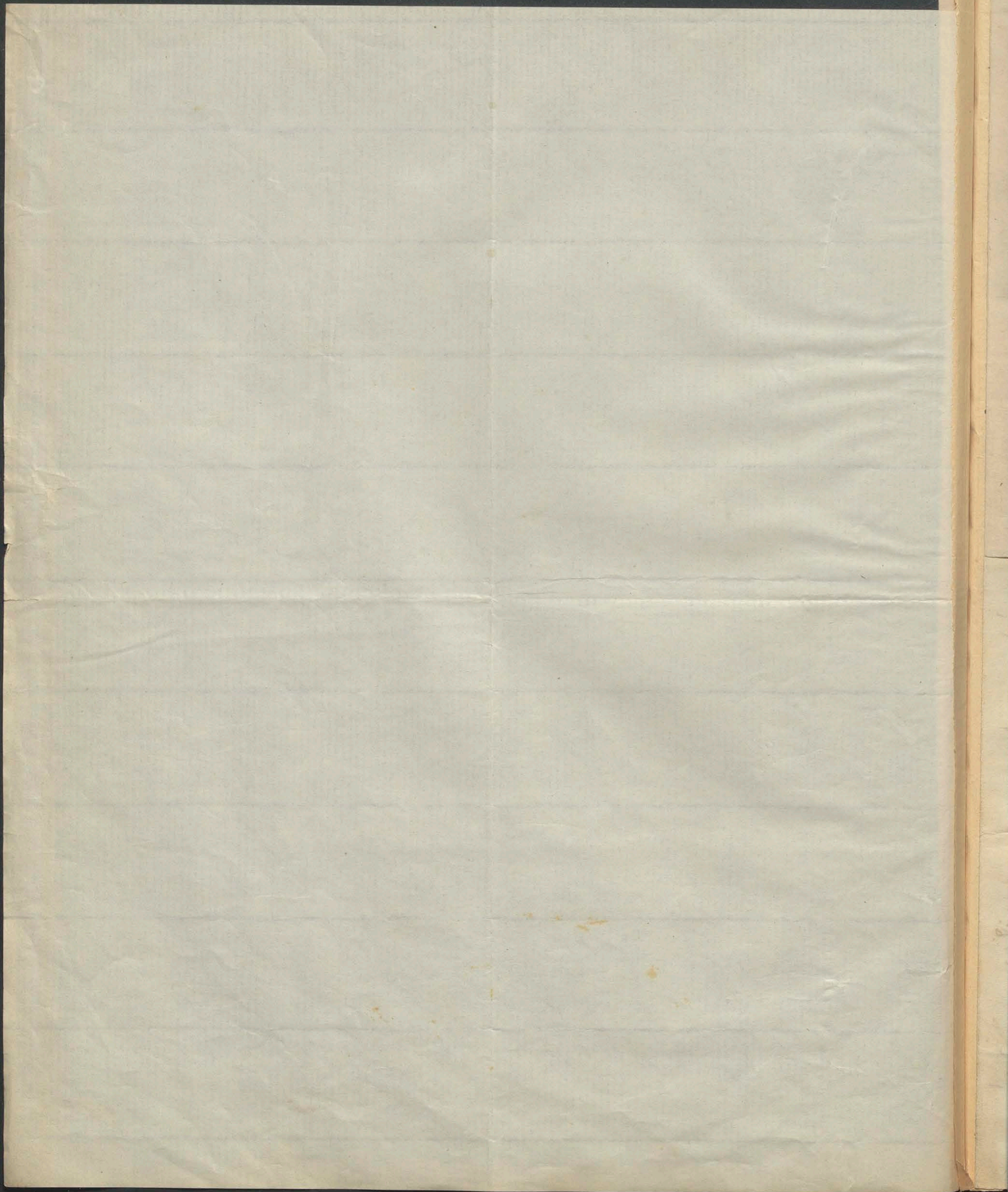
Washington, D.C. 1870

Dear Sir,

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the proposed purchase of the schooner "Albatross" for the service of the Navy. I am sorry to hear that the vessel is not available for purchase at the present time. I am, however, sure that the Navy Department will be able to find another vessel to suit your requirements. I am, Sir, very respectfully,
Yours, very truly,
John D. Long
Secretary of the Navy

I am, Sir, very respectfully,
Yours, very truly,
John D. Long
Secretary of the Navy

1870



27 Kurilnia. 1860. Tatouka
474

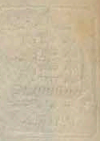
Lasnie Wiczmowiny Pamie
Prezencie raez przyjacé do
Museum i mojej Kniżnicy
armianowskiej: 1/ Dieu, l'homme et
le monde, par Mau pied. 3 tommy -
2/ Manuel de l'histoire des dogmes
chrétiens par Klee. 2 tommy - 3/ Du
cérémonial ecclésiastique, par Passy.
1 tom. 4/ Recueil des livres des disci-
ples Ecclésiast. 1. tom. 5/ Compendium
theol. moralis Ligorii per Nagra-
quet. 1. tom. 6/ Meteorologia per
Fossae. 2 tommy. 7/ Proszekt do wiecowstego
prowozu Kanka. 1. tom. 8/ Fotografia
per M. J. 9/ De rationalismo A.
Kathna. 10/ wyklad chemii Slockhardta
11/ Zapady fizyki Perilla. 2. tom. 12/ Lišky
odo-magnetyczne, Perichonbacha.

Handwritten text at the top of the page, likely a title or header.



Main body of handwritten text, consisting of approximately 15 lines of cursive script. The text is written in a fluid, connected hand typical of the 18th or 19th century. The ink is dark and the paper shows signs of age and wear.

Oto le dwanapii dnet pnygy
 pnygy i oue do Murum
 Shary ty trefi addae, nish i maza
 chue' nader mata bydri spiron
 Najinimy shuga N. Lymacy Ko-
 towshi Wilhany Tawushii ga
 Kosiwta w Ponri'cie' Motkewyshim



[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and mirroring.]

Cal
Ar
Ka
D
28.11
C

odwr 2 maja

476

Celownik wspólny
Archeologiczny
Komisji
H. 183.

24. Kwieta 1860.

Przybył

Do Sekretana naukowego
Wileńskiej Archeologicznej
Komisji

W. J. Krupowicza

W odpowiedzi na pismo pańskie
z dnia 29 kwietnia 1860, obowiąz-
kiem jest miemu: stać się najęzowierze
moje uwiadomienie, że ufnie
nie mnie powołano do danego polecenia
sta rebrania szeregów o życie i p.
Józefa Jaroszewicza. — Poniżna jednakże
najbardziej potrzebowa, która
materii, i prawie bez znaczenia, a
się przystaje wiadomości. Innych
niezależnie od tego napotkać jakby fatalnym
joni, że wszystkie warunki są same, a
ażby ciemno ożyć życie ludzkie, a byli
głównie najbardziej potrzebnych biografij.
Takiż chaba a naszym naszym profes-
sorem. Sam też pragnie winien, bo
umieścił w życie tam a powołany;
że tam go nawet ani oceniał ani
rozumieć nieumie. Przepadkiem
niezależnie od tego napotkać ^{go} tam raz,
brakującego wytknięcia po pracy, a
głęboko i namiętnie, w domach i powołanie;
gdzie nie sta siebie, a przecież i w innych
większego powołania i dobre opisanych
kierunkach a wybory sabak i namiętnie.
Te jednakże warunki, były do była ogro-
nione: że w ciągu roku (wykpił) ożywić
nad 100 mogłaby być namiętnie a i to rozkład

na dwa i trzy razy. - Był to czas, przez
lat 25 ciągłego mieszkania w Berlinie
we własnym domu; poświęcał pracom
naukowym. - Bibliotekę miał bardzo
w bogatą, portugalskimi i hiszpańskimi
książkami funduszu, w bliźniactwie z Berlinem
nigdy nie miał podręcznika z literatury
hiszpańskiej; obraz rękopisów, był
kolejnym pracem naukowym. Nieraz
przeżywał i gawiedzią swego badania, kiedy
wypadek z niedostatkami i wadami, na które
kierował, a czas ten poświęcał na inne prace
naukowe. Z tego w jego rękopisach, jest
bardzo wiele odmiennych i cennych notat, kilka
manuskryptów, wielkiego znaczenia,
i ciekawych. - Pierwszy Tom Obr. Litwy
zupelnie dozwolony, tego dowodzi list
pisany do p. Kucharskiego jego prau-
nowym sędzią. Długość tomu nie-
miał nawet zamiaru w ogólnym
admiństracji. Długość więc była głębszą
przygotowuje nowe wydanie; wydawnictwo
współczesne pierwszego tomu, którego
nabyć mogli posiadający pierwsze wyda-
nie, bez niepotrzebnego wydatku placenia
wnoszący B. Tamy. -

W dawnej Europie podają a przez 3 lata
ostatnie austrijskie a więc już u nas
J. I. Lubez. a Książka i ciekawość, które
stracił w ten czas między innymi powieści
nauki napisać z wyjątkiem odcisków.
Córka Andwina żyła ^{Wiedeń} w Wiedniu
r. 1845 rękopisem rok 16 a Andwina 1848 r.
wieno lat 20 licząc umarła w 1868 r.
Andwina wychowana w gnieździe domowym
wyprowadzona prosiła się o pracę i o pracę
całą; prawdziwy talenty po sobie zostawiła,

nie samym radieem; ale wszystkiem
którego bliżej znalazł się radzie. Syn uczył się
w Gimnazjum Białobocznem, szczególny
ochotę wykazywał do historii; ale zdrowie
abyło słabe, tak zastraszyła go: że się
lekając aby nie stracił całkowitego zdrowia,
odebrał go z klasy 6^{ty}, i oddał do szkoły
agronomicznej w Marymoncie, gdzie
w jego rodzaju praca, pobudowana ra-
dą, naprawiła najniebezpieczniej zdrowie.
Niezmiennie jednak ~~po~~ odczekiwania ojca,
wraz z tymże był znowu wywie-
ziony do domu, gdzie wkrótce się powró-
cił.

S. p. Profesor pomimo nieustannej
pracy literackiej, był zawsze pełen humoru,
miał w domu miłość. Obiecywał wygłoszyć
i jako Katedra najpoważniejszą i najtrudniejszą
wypowiedzieć pomysłom swoim nie wyży-
wić się z reguły najdrobniejszych. Był
także radosny, jak przyjechał na dobyte
Chryścijanina Katedra apokryfów i ex-
perimentami.

Około i następna ca miedzi udoła zebrać
z reguły o s. p. Jaroszewiczu. Więcej
wiadomości, mogą państwo powieść
ze spisku posmularnego, który znowu
pojechał odwiedzić na rze Professore
Kryśkiewicza do Wilna; dla zrobienia
charakteru o emerytalnym pensji na niego.

Przypisy jakie były iś analityczny,
miały być przesłane do J. p. Prosean
hr. Kryśkiewicza, a które dotąd jeszcze
już były w Wilnie.

Wszystkie mi planowicie, a nie pierwszego
poleceńia, jakie mi abem zagryt od braci
od Kommissary; takis niedochadzie wy-
wierzaj. - Niemniej w tem wino, bo mi
na Asyack niebywaba, ani na hiszpanie
helem co by należała zrobić w tem po-
zornianiu; ale nie, nawet teraz,
nie nadta powiedzieć nicumieci.

Stary

J. Bernatki.

Wielki Złoty

Jeżeli mogą mieć jaką w Muzeum Starożytności wartość ra-
 zącej się tu: dwóch dwa brązowe Monety, 16 starych srebr-
 nych i miedzianych monet i siekierka żelazna, znaleziona
 w Kuchanie ponad rzeką Musą na gruncie majątku Melnick
 Łesnicki, w Powiecie Włocławskim, upraszam o łaskawe omówienie prze-
 jęcie.

Rajmundo Łacinański

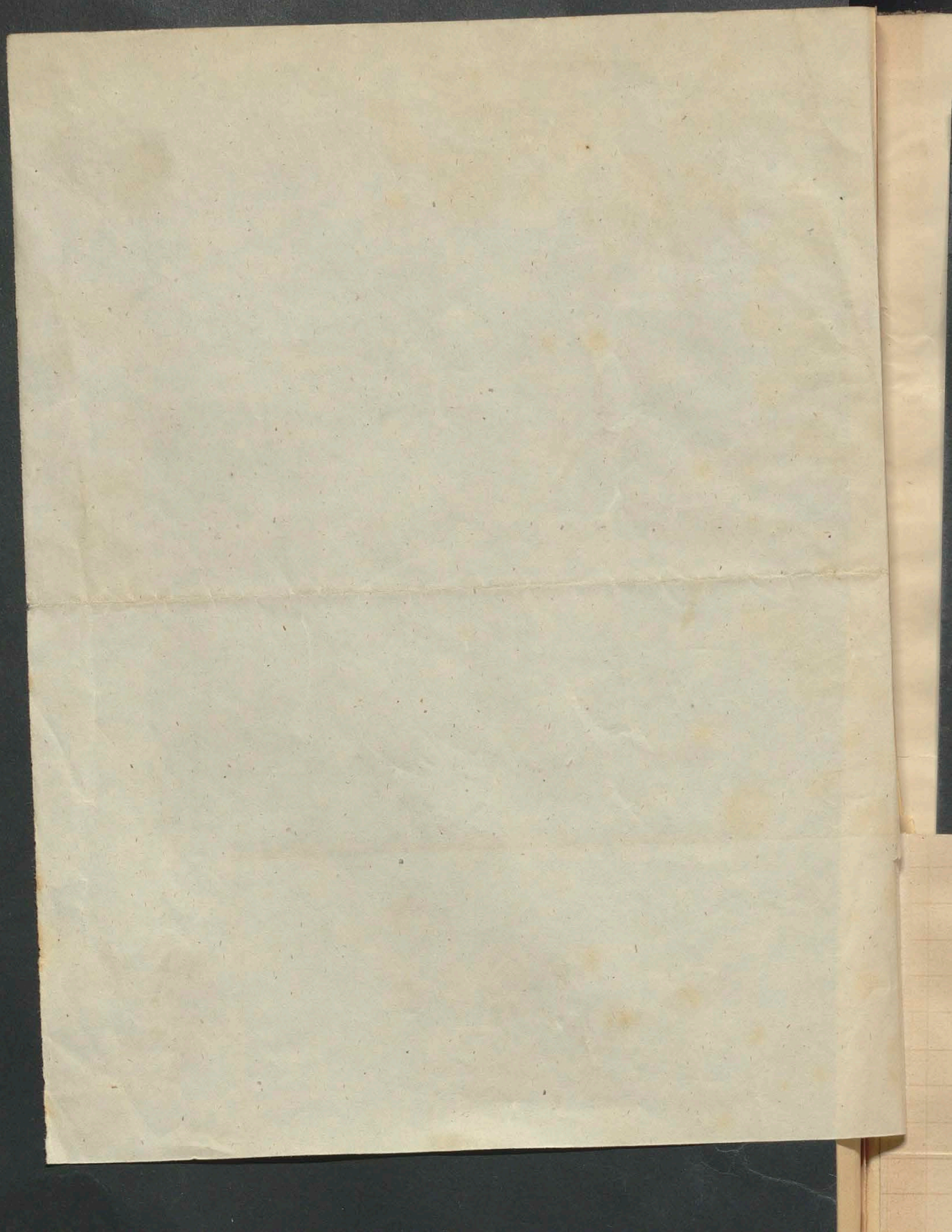
Stary B. dnia 1860.

1840
The first of the month of January
was a very cold day, and the
wind was from the north-east.
The snow was very deep,
and the roads were very
slippery.

Yours very truly,
J. B. Allen

1840

479



wdwr 15. Czerwiec p. p. dwytych
27

480

Paris, André Courmon 5.
21 Kwieciana
3 Maja 1860.

Szanowny Ziomeku,

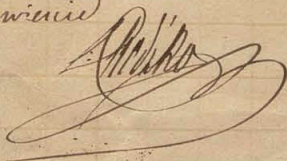
Z nowej zgryźności konystam i piszę, i polecam Waszej znajomości i przyjaźni, Stanisława naszego Ziemiańskiego Michała Kurylta, który tutaj najwiściepniej przepędził rok swego pobytu.

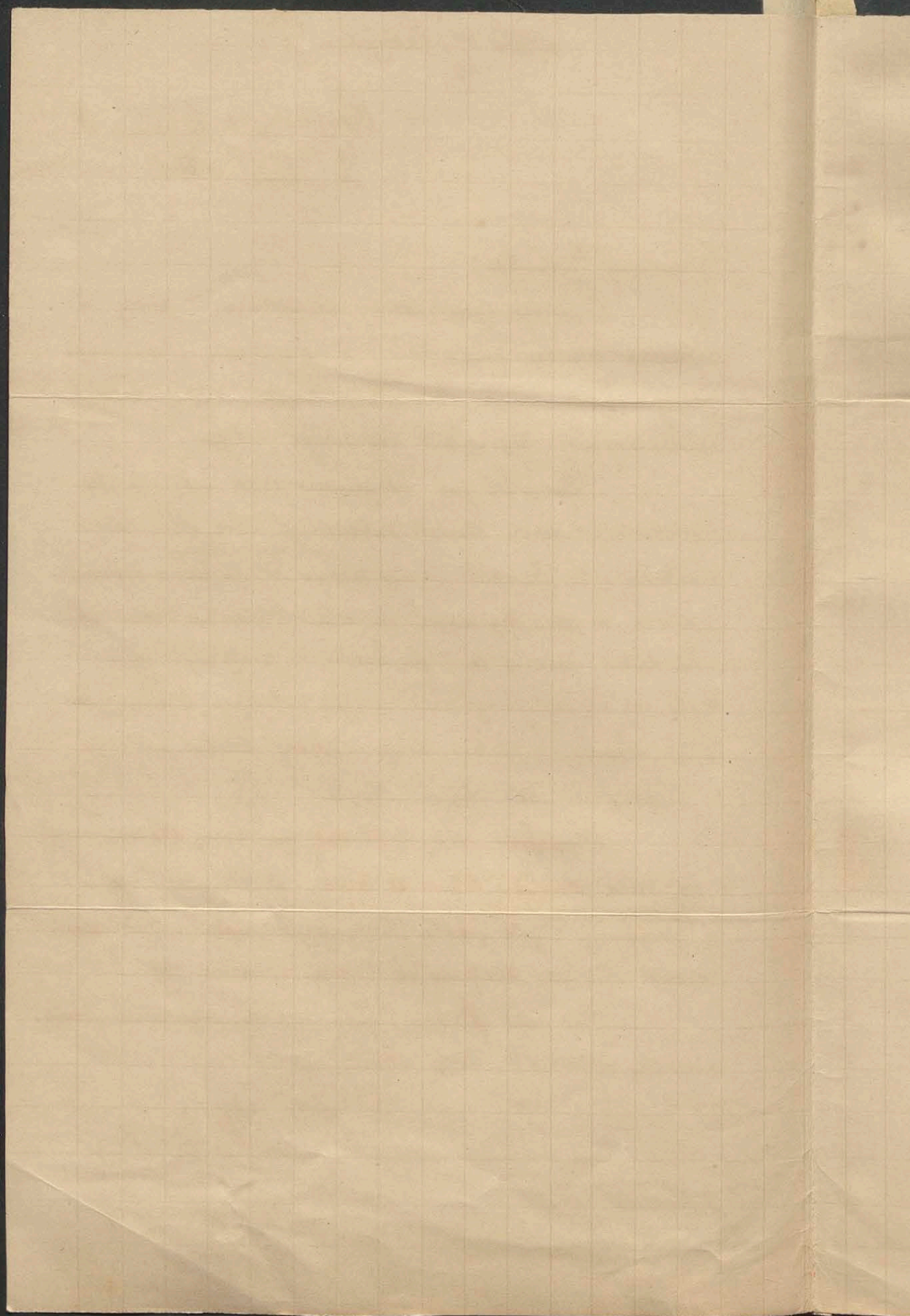
Musieliś już otrzymać list mój z 7-19 Kwieciana, i nowy Anna polwaracz. Teraz otrzymasz przedruk z Wiadomości, powiększony, ^{z dodatkiem} jest to nowa infamnia zrobiona w celu aby więcej ci rochochrila po siwiciu! Na takie rzeczy są i fundusze i protekcye Lambertowe, a na poezjowe rzeczy, jesteśm biedni, bo żyjąc jedynie z pracy pióra i głowy, trzeba walczyć z pierwszemi potrzebami życia!

Wygłodać niecierpliwie na rzeczy Okiemistkie, i na inne książki, które od Was i od Adama mają tu przybyć. Takto żiada historyczne nader mi potrzebne. Donieś mi czy otrzymałś Nowy Szymon 1793.?

Czy masz Mapę Polki mojego wydania? Jeśli nie masz, przesyłaj imię nasze.

Serdeczne pozdrowienie





184

Monsieur Maurice Kropotkin
à Wilna.

awbr 16 maja

482

Jasnie Wielmożny Panie !

Prosy niniejszemu, swemu przewodczemu zaszczyt przestać.
Jasnie Wielmożnemu Panu, do zbioru archeolo-
gicznego, nawiązując z roku 1811, wydawać na
imie s. p. Karłowicza Skrzypickiego, podpisując
pniem Kuzia Józefa. — Dokument ten wydobyt
ten z gromady różnych papierów, przechowywanych
z powodu swej nieczytelności, na zniszczenie, i
już od lat kilku go posiadano, bojąc się jednak
aby mi jakimi nieprzewidzianym przypadkiem
niezaginął, postanowitem, stróżyć go w ręce
Jasnie Wielmożnego Pana. —

Pracuję prosto Jasnie Wielmożny Pan, przy-
jęcie ten mój mały dar, przy zapewnieniu o
mojej życzliwości, dla Jego Wszechmożnego szac-
unku i poważania. —

Kapucynski Sługa

Terespol pod Kozłowem Lit.

Dnia 4 Maja 1860

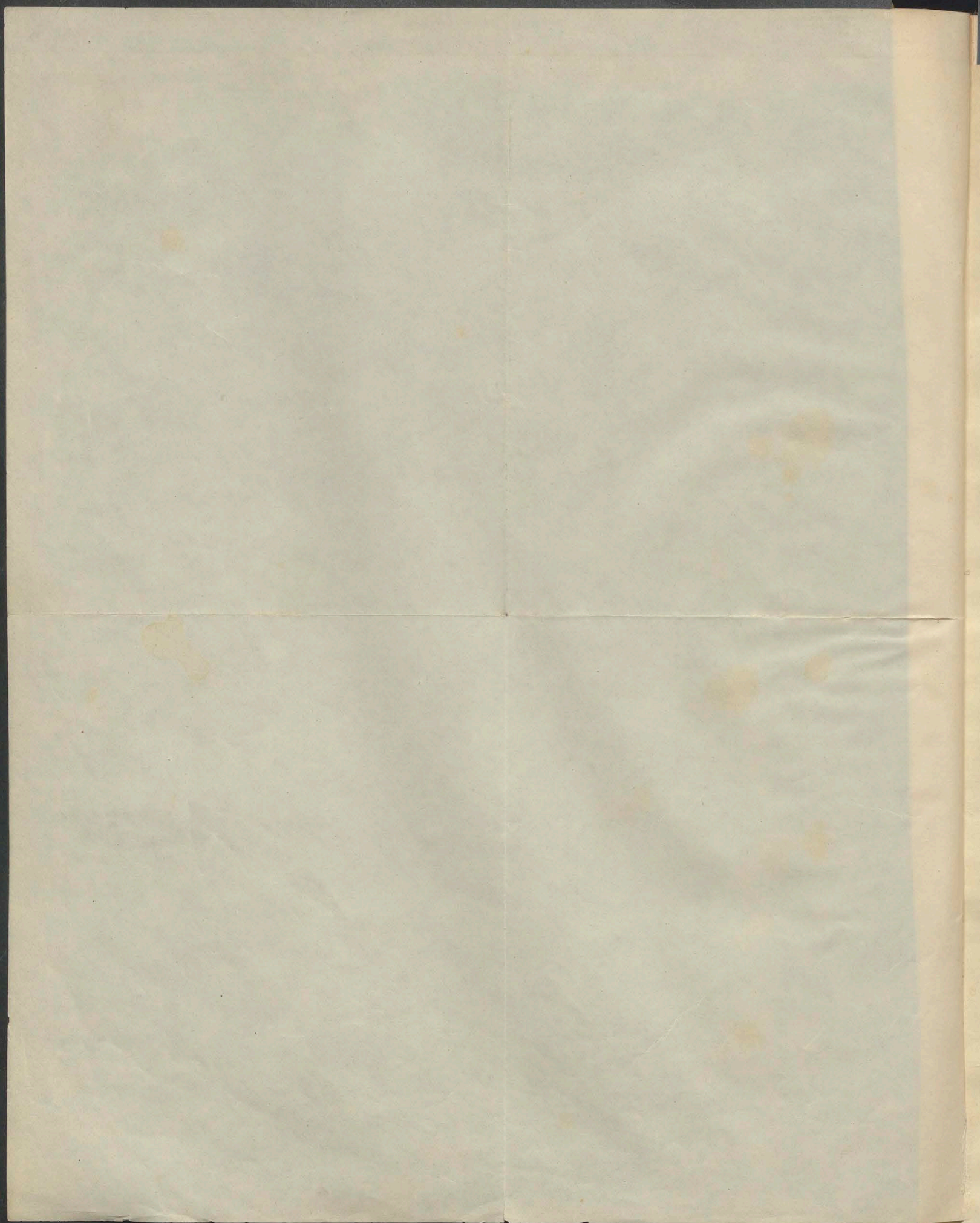
B. Gubecki

1845

James Thompson

My dear Sir,
I have the pleasure to inform you that
the same has been forwarded to you
by the same conveyance as the
other. I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
James Thompson

Yours faithfully,
James Thompson



Do
Komisji Archeologicznej Wileńskiej.

Osobna wypróbowana Ks. Józefa
Matyszeuicza.

Przypadkiem wypaleniemy przywilej konfirmacyjny August
II. wypany szlacheckiemu Mikołajowi Kłisowskiemu na Sy-
winstwo albo Wojtostwo 1701. r. podalejony podobnem man-
honor przedstawić w ofierze, a tej jednak uwagi, czy się nie-
bezpiecznie dawano Komisji ogłosić p. Kurpierski, jeżeli albo
zostanie się z rodziny Kłisowskich, dla której tak ważny dokument
na dochód Komisji nie bogatej w materialne zasoby
mogłoby być uszczuplonym.

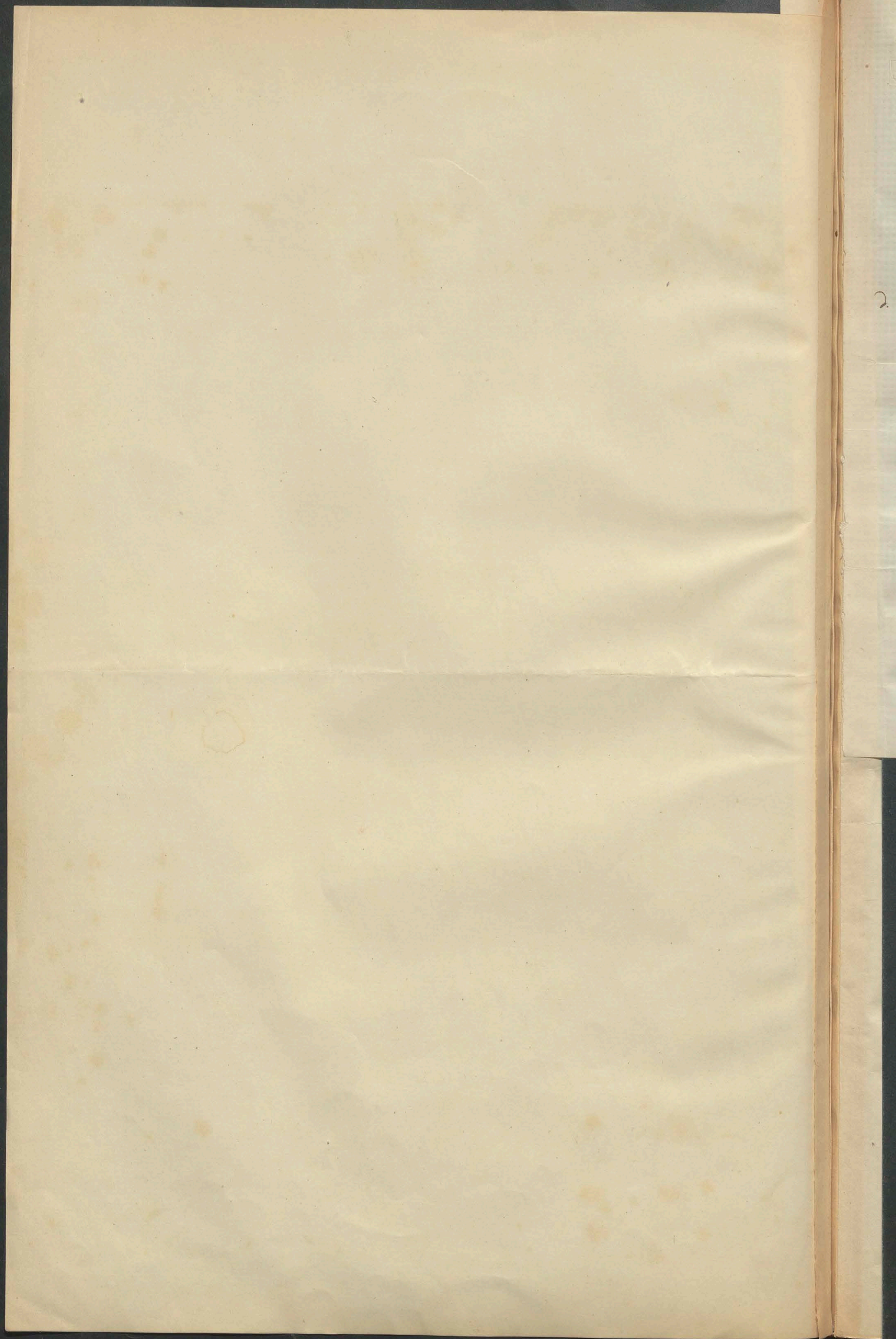
Tenże dyplom na order wzniesienia wypany Reichhardowi
p. Kapitułę w imieniu Reverendissimi ac Serenissimi Domini
Clementis Augusti Archiepiscopa Polonskiego i posiadacza pięciu
Biskupich stolic praeo godności Generata carissimi Kawalerskiego
Teutoniczkiego i. d. d. i. d. d. z 1758. r.

Ady Lasarewskiego Instytutu wschodnich języków
i wielu Naukowych Towarzystw Osobny korespondent.
Ks. Józef Matyszeuicz

A 33.

5. Maja 1800. r.

Nowogród.





Найпопулярнейшему изданию
5 экземпляры Марка Дмитриева,
русская литература.

Александрович

2. 5. Мажаров



Janoway Hrabio!

w Najdroższej mojej Narozy, w Powiecie Le-
pelskim Gubernij Wileńskiej, upiło ostatnich dni
Mareca Pelikana samca i dość nieumiejętnie wy-
ciągnęto stamtąd, po drzykaniu z tamtąd dożyłam
panu z przyjemnością do Muzeum Wileńskiego,
i wystawienie moje uszanowanie zostaje z wy-
szłym Szacunkiem i Wprowadzeniem

Wasze Wiedzącego Hrabiego
najwyższym Stawem
Nikolaj Stobnicki.

1860. Maj 18.
z Brzechowna.



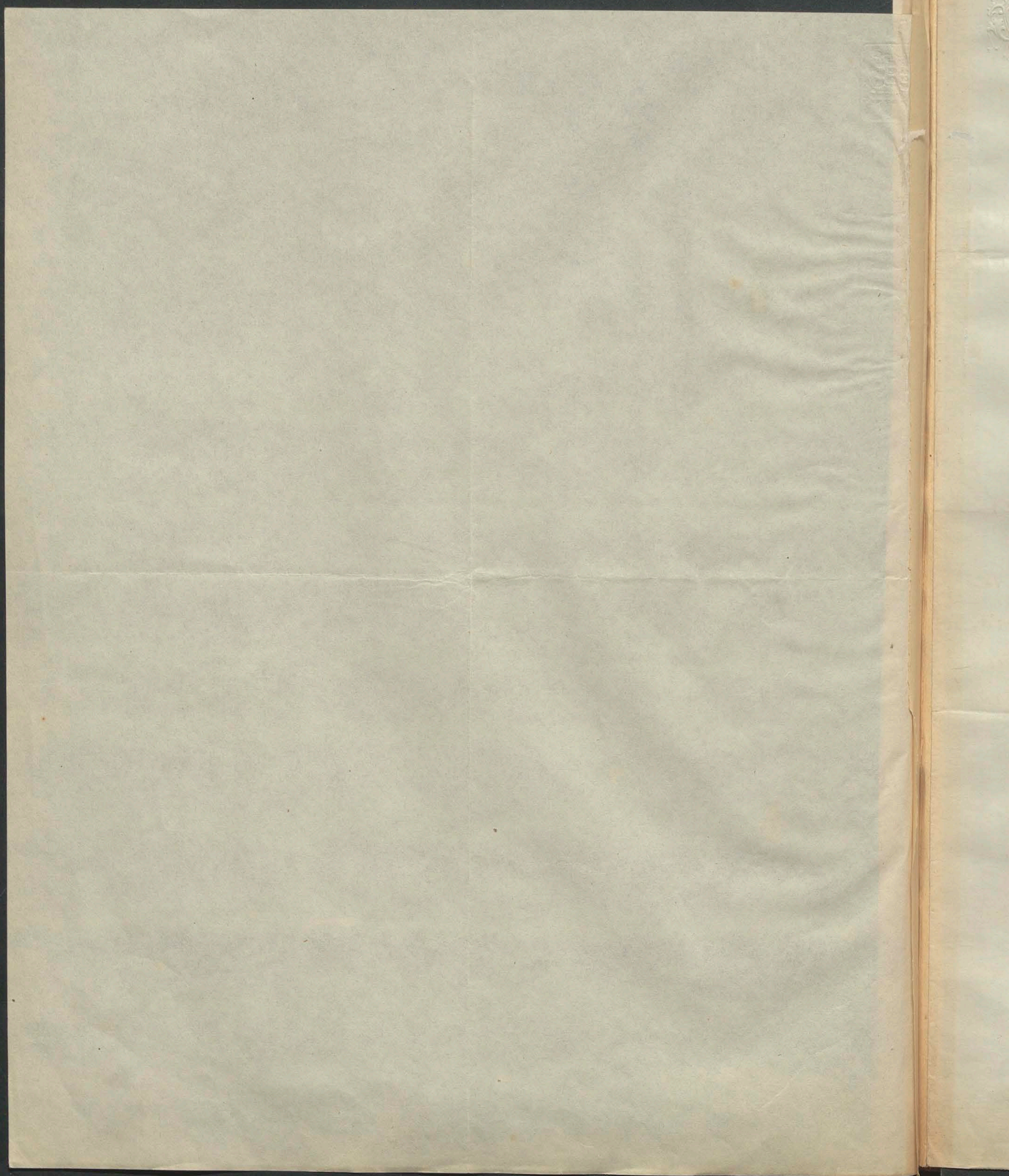
James Smith

*I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
James Smith*

James Smith
Secretary

10th Nov 1840
London

488





proś
H. Gromowa

Wielce Łaskawy i Szanowny Panie,

Z głębokim rozrzewnieniem odebrałem wiadomość
jako przeżacne Towarzystwo raczyło uczcić pamięć
brata mojego. — Jeżeli w ciężkich cierpieniach serca
mojego mogła się znaleźć jakaś pociecha Tagodząca okropny
cios który we mnie uderzył, toć zaiste takową ulgą moich
boleści było przekonanie że nawet w odlaleniu świetne
grono znaniomitych i wielce zasłużonych mężów raczyło
uznać wartość zmarłego. Żechciej Szanowny Panie wobec
Towarzystwa być tłumaczem najżywszej wdzięczności
mojej i całej naszej rodziny za te szlachetne oznaki spó-
żucia, które już na życie całe będą zapisane w sercu naszym.
Byłbym się zaiste już od dawna wywiązał z tej tak swo-
jej dla mnie powinności składając se dziękczynienia
moje, ale przez długie czas moja boleść tak była świeża
że nie

że nie śmiałem dotknąć się tej głębokiej a jeszcze otwartej
rany —

Jak tylko nieco ochłonę, dopełnię włożonego na mnie a
także zaszczytnego obowiązku, zabierając się do spisania wia-
domości o pracach mojego brata; osmielił się zarazem przestać
Przezacnemu Towarzystwu odlew popiersia s. p. Karola, choć
wstałą ozdobę mojej wdzięczności i cześci —

Z najwyższem poważaniem
wielce Szanownego Pana

powolny i obowiązany stuga

Kraków d. 9 Maja
860.

Józef Kremer

s'
a
ria=
re
choe



clerij
tak o
P. For.
faliu
zuph
jox
odpaw
silo
mdu
Ciebi
czas
gdy
"kto
"wija
sreng
odpaw
wam
"i p
"a d
"dan
"Kon
"pola
"iadr
"wio
"mi

491
Paryż 5-17 Maja 1860.

Wzajemny Ziomku,

Otrzymałem list Twój i P. Adama, z jedyną datą 11-23 kwietnia, a dotychczas drukami, za które bardzo dziękuję, i o tych pismach w przyszłej korespondencji; ale dzisiaj uważam za obowiązek i za patriotyczny obowiązek, o ciągu sprawy upomnieć artystów i dwóch pism literackich periodycznych.

Więcej już z pośrednich faktów iż artyści ze bezimiennego ogłoszenia, musieli tym samym naprowadzić na różne domystry, kto dostarczał materiałów palnych, i kto je uprzedzał i rozkładał w ostatniej redakcji. Ponieważ są tam ustępy i szczegóły lokalne, skrócone tak obcięcia, iż ^{wiele} widać osób domyślano się tutaj i w kraju iż ja i P. Tomaszewicz, najzwyczajnie do tego przyczyniliśmy się. Porządanie to tak fałszywe, i tak chytrze wyrażone, musieliśmy, z naszej strony odparcia zaprzeczeniem oburzeniem, i odepchnięciem wszelkiej solidarności zastawiając P. Tomaszewiczowi sposoby jakie wyzna dla siebie za właściwe, do odparcia podstępnie zamiarów. W listach swoich pisanych do Was było mi o odparciu tej solidarności, i powstrzymaniu co tu powstrzymać mówiono, ale maciecie poświadczyć, iż w żadnym moim liście do Ciebie i do Adama, niewymienionem nazwiska P. Tomaszewicza gdyż czas ostatni przychodzi i ludzi musi dokładniej wyjawiać, tym bardziej, gdy i sam piszesz w swoim liście: „Czekać będziemy pogodnej chwili, która nam imiona sprawców potwarzy na redakcyję i na muzeum wyjawia.”

Gdy więc jedni chwaliли i ochraniaли tych co dostarczali szeregów, a drudzy, gdy ich oburzali na sposób i na formę pod jaką ogłoszono te artykuły bezimiennym, Pami Tomaszewiczowi pod dyktando, wystraszali do mnie list następujący:

„Paryż 14 Maja 1860. Łaskawy Panie! — Donoszę mi listy z Wilna i przedruk Chimera Wileńskiego przysłany do mnie bez żadnego podpisu, a do Pami Węgierskiej, z wiadomością Pana nadpisem, że Chimera Paryża doniosła PP. Redaktorów, jakoby miał najczymniejший udział w drukowanych protestacyach co się pojawiły we wszystkich gazetach polskich za granicą. Byłoby niewinnym, i aż w pięciu pismach polskich, żadnym sposobem udziału mieć niemożę, niechciałbym mieć żadnej odpowiedzialności w kraju, i niezwracalibyśmy na to uwagi, lecz dochodzi u nas tutaj, ze wszystkich stron wieści, że Wy, Łaskawy Panie, donieśliście

„o tem”

„o tem, z własnego, na dowodach niepartego domysłu Panna Kiskac
„rowi, czy też tam komuś innemu. Bo to mógłoby być nieprawdą, i
„niechciałoby się wierzyć; lecz gdy wieść ta się działa, niemożna
„powsztynąć do zgnajmienia o tem Panna, iadając zarazem, że
„cechowa Łaskawy Pannie, powsztynąć te wieści, bynajmniej nie
„mie, lecz Łaskawemu Pannie, ubliżające, mianowicie w tych miejscach
„i przed temi osobami, przed którymi słysano i ust Pankskich, że
„ja najpewniej byłem autorem i dostarczycielem treści protestar
„cyjnych artykułów.

„Rozs. rzyński, jakkolwiek surowy, niezdaje się bez dowodów, a
„kawał na miedowoszenie denuncyacji, ale niedoczytłbym sobie,
„po dwadzieścia-tysięciu miedowoszeniach, znowu i czyjeś i zezna-
„nie Łaski, narazić się choremu, na jakiejś prostej usprawiedliwie-
„nie, iż i powsztynę wieści. Co się tyce P.P. Redaktorów Kurjera
„i spółki, jeśli obratni na mnie, chcieliby mi wskazać, to
„wcale niedbarni o to. Niek. raczej winia siebie, że z własnej
„chcieli wywołali tak powsztynę oburzenia. Raciz kogoś jednego,
„jakkby losowie wyciągnął, najwzrost, obwiniać o potwarz i
„obelgę, gdy potwarzono bynajmniej niema, a tylko głośne bolesne
„oburzenie — Łaskawe i jednostajnym dla Łaskawy Panna dbr. racun-
„kion, przysięg. szup — W. F. „

Od chwili przyjazdu do Paryża, autorów powyższego listu,
byłem dla nich przychylny i starałem się być im wyrozumiałym
w tem, czego mogli iadąć; a teraz widcie jak postępują. Ję raz,
zarzadzi moich wiadomości o emigracji i o osobach które mogą mieć
wzrost, nigdy niepodnosili kwestyi irritujących; i dawali
wyrozumiałe i braterskie objaśnienia, tem bardziej, gdy po 30 latach
ścieraniach i usiłowaniach, na tubactwie, nieosiągnięto jeszcze
najbliższego celu, to jest, odrodzenia i niepodległego ożyczenia;
a więc miarom że artykuły w formie w jakiej wyraży, zamiast
zblizy tubaczów i krajem, jakby go i wywołali republikę przeciwnej
skutku, do któregośbiny powinni dojść. Jęliżby napomnienie i
ostojenie braterskie a wyrozumiałe, niepomagały, gwałtowne ataki
tem mniej dokaz. Album, niemniej, on powinien być bronione,
i najlepiej, by było, aby go niebyło: ale, czy to jedna rzecz porządek
30-letnia przeszłość?

Chociaż

Chociaż, niektóre wyrażenia listu P. Tomaszewicza były nieprzyjemne, i mógłbym go zostawić bez odpowiedzi, ale mając wzgląd na jego stan chorobliwy, niezwykłym na tę nieprzyjemność, bo iadnie do myśli lub przygnębi, niemożę muj dotięgnąć; pozostałem więc do niego. Oświadczyłem mu, że gdy w liście swoim odzywa się solidarność i redakcyami artykułów wymienionych, i że odpięra myśl i by miał dostarczyć materiałów palnych, a więc poradziłem, aby w krotkich wyrażach napisać protestacyę, postać takową do piśmie tamtejszych i nawet do Kurjera Wileńskiego. Na to oświadczył mi, iż nigdy tego nie zrobi, że niech kto inny i mówi co chce, ale głównie idzie mu o to czy ja w listach do was dwóch pisanych, wyrażiłem jego najzwisko. Rozczuły się nad potępieniem zupełnem Kurjera, że to jest prosty i dalszy ciąg Targowicy, i że ten dziennik co do formy i do treści jest najszkodliwszy dla Litwy etc. etc.

Wydatorem mi nie z kraju od lat 38, niedozwalało mi wdać się w dyskusyę z tym co go opuścić od lat dwóch tylko, ale niemożę niemy wyrazić mojego zdziwienia i powiedzić: jakież to dzieje, gdy ludzie, których ja m P. Tomaszewicz, i tak cenię, uważają za najnieprzydatniejszych, dla czego należą do redakcyi Kurjera, że inaczej rzeczy widzą, niż on, i dla czego ci współredaktorowie, w listach swoich z tamtąd pisanych, z tak wielkim oburzeniem powstają na to, co się tu drukuje? Na to mi odpowiadał: „pokazuje się, iż gangrena „dotęgnęła i innych, i jest jakaś cholera epidermiczna, która gęstnieje, i „zawraca głowy w Warszawie”. Chciał się także tłumaczyć, mówiąc, że czyj jest odpowiedzialny za dzienniki Poznański, Lubowski, które potakują lub bandię, jeszcze gromię, w Warszawie publikaty. Odpowiedziałem, iż w tem niema sensu, bo tu jedynie rzecz idzie o dzienniki prapkie, jako pierwsi wyszli, a więc krajowe, prawie jakoby przedrukowały, i niepotrzebowaty już innych lub nowych materiałów. Sposób niejaki protestu mi kwetył co do swego najzwiska, a którego to sposobu, co do ważności, niemożę zrozumieć, dałem mu stosowną odpowiedź. Powiedziatem nadto, iż w podobnych sprawach, ważniejsza jest rzecz co, niżeli któ, dostarczyć materiałów, bo ci kłócie umierają i młkna, a artykuły, gdy są bezimiennne, tym więcej są oburające, i zostają dla przyszłości czerstowe i trudnej do wyjaśnienia istoty rzeczy.

Dla czego zaś P. Tomaszewicz do mnie się przyłącza bandię
miej

mi, do kogo innego, wy najlepiej możecie, doniść, odpowiadając mi, aby mi postawił w pokój. Jeżeli zaś niepodobasz mi dla czego nie chcesz z nim lub z innymi aby postawić i postawić formę, jakiej tu używają krytycy, to niech będa naturalna, gdyż uważam że netymsposobem dochodzi się do celu dobrego, i że nierównie więcej dbam o opinię, jakby mogła i powinna mieć o mnie, o moich uczuciach, i o mojej nieustannej uprzejmości dla sprawy narodowej, Litwa i zacięci litwini, niż namiestnik i dyktator, nieprzyjaciół mi emigracji, a nawet i niektórych pasportowych. Jednostka przesłania, i ciekawość, i niepostawienie, przedej czy później, ale ostateczna jest nieśmiertelna, a więc i jej sąd, i jej opinia, są dla mnie najwyższymi dobrami. Dla sławy i dla niepodległości ziemi rodzimej, Bóg, dozwala mi pracować od lat 40, i aż do egzumu, nieustannie tego świętego postanowienia; wcale nie wniknę do domniemy, potwarze lub krytyki, najspokojniej, zmięty, gdyż sumienie moje nie mi nie wybaczy. Walka, jest przegrana. Czemu ludzkości, ale trzeba walczyć aż do końca, aby choć nie straciła góry nad dobrami.

Twój podołanie,



92.4

493.5

~~Monsieur Maurice Krupowicz~~
~~secrétaire de la Société Archéologique~~
~~de Wilno.~~

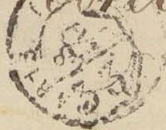
5 Krupowicz

secrétaire de la Société Archéologique
de Wilno.

par Berlin



à Wilno



Russie

ad. 17. Bremen

37.



496

Momian Maurice Krupowicz
à Wilno.

celle 4. L'Empereur



497
Poznań, dnia 28^{go} maja 1860.

Wielmożny Panie.

Na prawny list Pański z dnia 17/29. r. m.
mam zaszczyt odpowiedzieć uprzejmie.

Komunikuję z gipsowymi obrazami kamieni
runicznych przesłanym do Państwa, Archa-
logiem, Kamieniami Runicznymi, list, w którym
zamieszczam kilka wiadomości o tych obrazach.
List ten niedoreształt jest, jak się do-
myślać z prawego końca Pańskiego.

W sprawie Towarzystwa naszego, którego druk
jest już zakończony, mam się obracać uprzej-
nie do archeologicznego profesora Lybalskiego, który
zostaje naszym stałym opiekunem kamieni runicznych.

Kamień nasz runiczny przesłany jest do Państwa
bliskim krewnym Państwa, Kamieniom Archeologi-
cznym, Runicznym. Na tego opracowanie się
nie ma krótkiej kłopotu, ponieważ, nie
mamy tu więcej niż z kamieniami runicznymi

s. P. Trzaski

u K. Księstwa Pomorskiego pod miastem Mikony:
nam w powiecie odolanowskim. By to le-
żące kamienie, o których w roku piętnastym
pisał mianowicie Janina Lelwel w piśmie
ku swemu: Ocenę pszczyńskiego Kamienia.
Oryginały znajduję się jeszcze w Krakowie,
choć nie wyjątkowo pszczyński portale.

uniwersy

don Regius.

498

my.
to
in
trian.
an.
ic.
F.

Mr
Winning for
Mary's Ann
Western Academy And. Henry's Academy

Mr
Winning

Winning

494
Paryż 5-17. Maja 1860.

Znamionu Ziomku,

Otrzymałem list Twój i P. Adama, z jednejże daty 11-13 Kwiecia, z dotężnieniem drukami, że które bardzo dziękuję, i o tych pomówię w przyszłej korespondencji, ale dzisiaj, uważam że obo- wiązek i że potrzebę donieść Wam, o ciągu sprawy, wywołanej arty- kułami dwóch pism tutejszych, periodycznych.

Wiście już z poprzednich faktów, iż artykuły te bezimiennie ogłoszone, musiały tem samem naprowadzić na różne domysły, żeo dostarczał materjałów palnych, i kto je uprzątał i rozwił w statecznej redakcyi. Ponieważ istam ustępy i szeregił lo- kalne, skrócone tak obficie, a więc wiele osób domyślało się, tutaj i wkrąja, iż ja i P. Tomaszewicz, najwięcej do tego przyczyniliśmy się. Pogodzenie to tak fałszywe i tak chytre wyrażone, musiałem z mojej strony odparować, że sprawiedliwem oburzeniem, i odepchnięciem wszelką solidarność, zostawiając P. Tomaszewiczowi sposoby jakie uzna dla siebie za właściwe, do odparcia podobnychże mniemań. W listach moich pisanych do Was, i do mi o odparcie tej solidarności, i powtarzałem to, co ta pro- szęcznie mówiono, ale możecie poświadczyć, iż w żadnym moim liście do Ciebie i do Adama, niewymieniłem nazwiska P. Tomaszewicza, gdyż czas stateczny prawdę i ludzi, musi dokładniej wyjawić; tem bardziej, gdy i sam pisałem w Wasim liście: „Czekać będziemy pogodnej chwili, która nam imiona „sprawców pozwany na redakcyę: na Muzeuum, wyjawia.”

Gdy więc jedni chwaliłi i ochwaliali tych co dostar- czali szeregiłów, a drudzy, gdy się oburzali na sposób i na formę pod jaką ogłoszono te artykuły bezimiennie, Poni Tomaszewi- cowa, pod dyktowaniem mego, wystosowali do mnie list następujący:

„Paryż, 16 Maja 1860.”

„Łaskawy Panie. Donoszą mi listy z Wilna i przedruk „z Kurjera Wileńskiego, przysłany do mnie bez żadnego podpisu, „a do Pani Węgierskiej z wiadomym Pann nadpisem, że ktoś „z Paryża doniośł PP. Redaktorom, jakoby miał najczyn-
niejszy

„najczynnijesz, udział w drukowanych protestacyach, co się
„pojawiły we wszystkich gazetach polskich za granicą. Według
„niewinny, i aż w pięciu piśmie pol. żadnym sposobem
„udziału mieć niemogę, nieobawiałbym się żadnej odpowiedzi.
„ności w kraju, i niezwracalbym na to uwagi; lecz docho-
„dzi mi tutaj, ze wszystkich stron wieści, że Wy, Łaskawy
„Panie, domieszcicie o tem, z własnego, na dowodach nie-
„partego domysłu Panu Kiskorowi, czy też tam komuś innemu.
„Oho! miż to niezmiernie, i niechciałoby się wierzyć.
„Lecz gdy wieść ta się zwiesza, niemogę się powstrzymać,
„od oznajmienia o tem Panu, sądząc zarazem, że zachce,
„Łaskawy Panie, powstrzymać te wieści, bynajmniej nie
„mnie, lecz Łaskawemu Panu, ubliżające, mianowicie w tych
„miejscach i przed temi osobami, przed któremi słyszałem
„z ust Pańskich, że ja najpewniej byłem autorem i
„dostarcycielem treści protestacyjnych artykułów.

„Książ Ossypski, jakkolwiek surowy, niegodzi bez dowo-
„dów, a karze za unieważnianie denuncyacye; ale nieję-
„czyłbym sobie, po dwódnasta-kilko miesięcznym więzieniu,
„znoum z chęcią i chętniej Łaski, narazić się choremu
„na jakiejś przykre usprawiedliwienie się, i powtórne wię-
„zienie. Co się tyczy PP. Redaktorów Kurjera Wileńskiego
„i spółki, jeśli obrażeni na mnie, chciałoby mi szkodzić, to
„wcale nie dam o to. Niech raczej winią siebie, że z wła-
„snej chęci wywołali tak powszechne oburzenie. Zaś kogoś
„jednego, jakby losowie wyciągnął nazwisko, obwiniać
„o potwarz i obelgę, gdy potwarcom bynajmniej nie ma,
„a tylko głośnie, bolesne oburzenie.

„Zostając z jednostajnym dla osoby Pana Dobrodzieja sta-
„cunkiem, przysię sług,

„Walerjan Tomaszewicz.”

Od chwili przyjazdu do Paryża, autorem tego listu,
byłem dla nich przychylny, i starałem się być im użytecznym
w tym

w tem, czego mogli żądać; a teraz widzicie jak postępuję. Ile razy zasięgali moich wiadomości o emigracji i o osobach, które mogą być wstrętnie, nigdy niepodnosiłem kwestyi irritujących i dawałem wyrozumiałe i braterskie objaśnienia, tem bardziej, gdy po 30-letnich ścieraniach się i usiłowaniach, na tutejszym, nieosiągnięto jeszcze najgłówniejszego celu, to jest, odrodzenia się niepodległego ojczyzny; a więc mwariać iż artykuły, w formie, w jakiej wyszły, zamiast zbliżyć tutejszym z krajem, jątkę go i wywierają zupełnie przeciwny skutek, do którego byśmy powinni dążyć. Jęli by napomnienie i ostrzeżenie braterskie a wyrozumiałe, niepomagały, gwałtowne ataki, tem mniej dokarzą. Alburn, ani może, ani powinno być bronione i najlepiej by było, aby go nie było: ale czy za jedną rzecz potępiać 30 letnią przeszłość?

Chociaż niektóre wyrażenia listu P. Tomaszewicza były nieprzyjemne, i mogłbym go zostawić bez odpowiedzi, ale mając wzgląd na jego stan chorobliwy, niewahałem na tę nieprzyjemność, bo żadne domysły lub przycinki, nie mogą mi dosięgnąć: pośrednio więc do niego. Oświadczyłem mu, że gdy w liście swoim odzywa się solidarność z redakcyami artykułów wymienionych i że odpiera myśl, iżby miał dostarczyć materiałów fabrycznych, a więc poradziłem, aby w krótkich wyrazach napisać protestacyę, posłał taką do piśm twójczych i nawet do Kurjera Wileńskiego. Na to odpowiadał mi, iż nigdy tego nierobi, że niech kto sądzi i mówi co chce, ale głównie idzie mu o to, czy są w listach do Was dwóch pisanych, wymienionych jego nazwisko. Poszerzyłem nad potępieniem zupełnie Kurjera, że to jest prosty i dalszy ciąg Targowicy, i że ten dziennik, co do formy i do treści, jest najzwyklejszym dla Litwy, etc. etc.

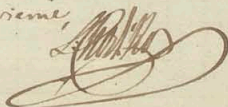
Wydałem mu także z kraju od lat 38, nieobawiałem się wstawiać się w dyskusyę z tym co go opuścił od lat dwóch tylko; ale nie mogłem niewyrazić mojego zdawienia i powiedzieć: jakże to się dzieje, gdy ludzie których sam P. Tomaszewicz, i tak ścisła, uważał za najnieposłakawszych, dla czego należą do redakcyi Kurjera, że inaczej nęsty widzą niż on, i dla czego cię uprzedstawiam, w listach swoich i tamtych pisanych, z tak wielkiem oburzeniem powstają na to, co się tu drukuje? Na to mi odpowiadał: „pokazuje się

„gangrena”

„gangrena dotęła i innych; i jest jakaś cholera epidemiczna, która
„grasuje i żarząca głowę Wasze.” Chciał się także Namaczyć, mówiąc,
że czyj jest odpowiedzialny za Dzienniki Półnawisnie i Lwowskie, które po-
takują, lub bardziej jeszcze gromią Wasze publikatory. Odpowiedziałem, iż w tym
nie ma sensu; bo tu jedynie rzecz idzie o Dzienniki paryskie, jako pierw-
wszy, a więc krajowe, prawie jakby przedrukowywały, i niepotrzebowaty
już innych lub nowych szeregow. Spisał w jakimś podręczniku kwestyę,
co do swego nazwiska, a którego to sposobu co do dalszości, niemożę
zrozumieć, dalem mi stosowną odpowiedź. Powiedziałem nadto, iż w po-
dobnych sprawach, ważniejsza jest rzecz, co, niżeli kto dostarczał ma-
terjałów; bo ci ktośś umierają i nikną, a artykuły, gdy są bezimiennymi,
tym więcej są oburzające, iż zostają dla przyszłości, czystokroć trudną do wy-
świecenia istoty rzeczy.

Dla czego zaś P. Tomaszewicz do mnie się przyłącza bardziej niż do
kogo innego, wy najlepiej możecie doni pisać, zapowiedzieli mi, aby mi
zostawił w spokoju. Jeżeli się nie podoba się mi, dla czego niełaczę się
z nim, lub z innymi, aby potwierdzać i potakiwać formie, jakiej się uży-
wają krytycy, to rzecz bardzo naturalna, gdyż uważam, że nie tym sposobem
dochodzi się do celu dobrego, i że niewiele więcej dbam o opinię
jaką mogą i powinni mieć o mnie, o moich uciuciaczach, i o
mojej niezłomnej wytrwałości dla sprawy narodowej, Litwa i racni
Litwini, niż namiastne sądy niektórych nieprzyjaciół mi emi-
gratów, a nawet niektórych pasportowych. I takaczo przemienie
i takaczo wymarz, i pasportowi żniwa, prędzej czy później, ale Ojczy-
zna jest nieśmiertelna, a więc i jej sąd, i jej opinia, są dla mnie, naj-
wyższem dobrem. Dla sławy i dla niepodległości ziemi rodzimej,
Bóg dozwala mi pracować od lat 40, i aż do zgonu nieodstąpię
tego świętego posłannictwa; a zatem, wszelkie denuncyacje,
potwarzanie lub krytyki, najspokojniej znieść, gdyż sumienie moje,
nie mi niewyżnaci! Walka jest przeznaczeniem ludzkości, ale
trzeba walczyć aż do końca, aby kto niebrało górę nad
dobrem.

Resumé porównawcze



Branowy Panu,

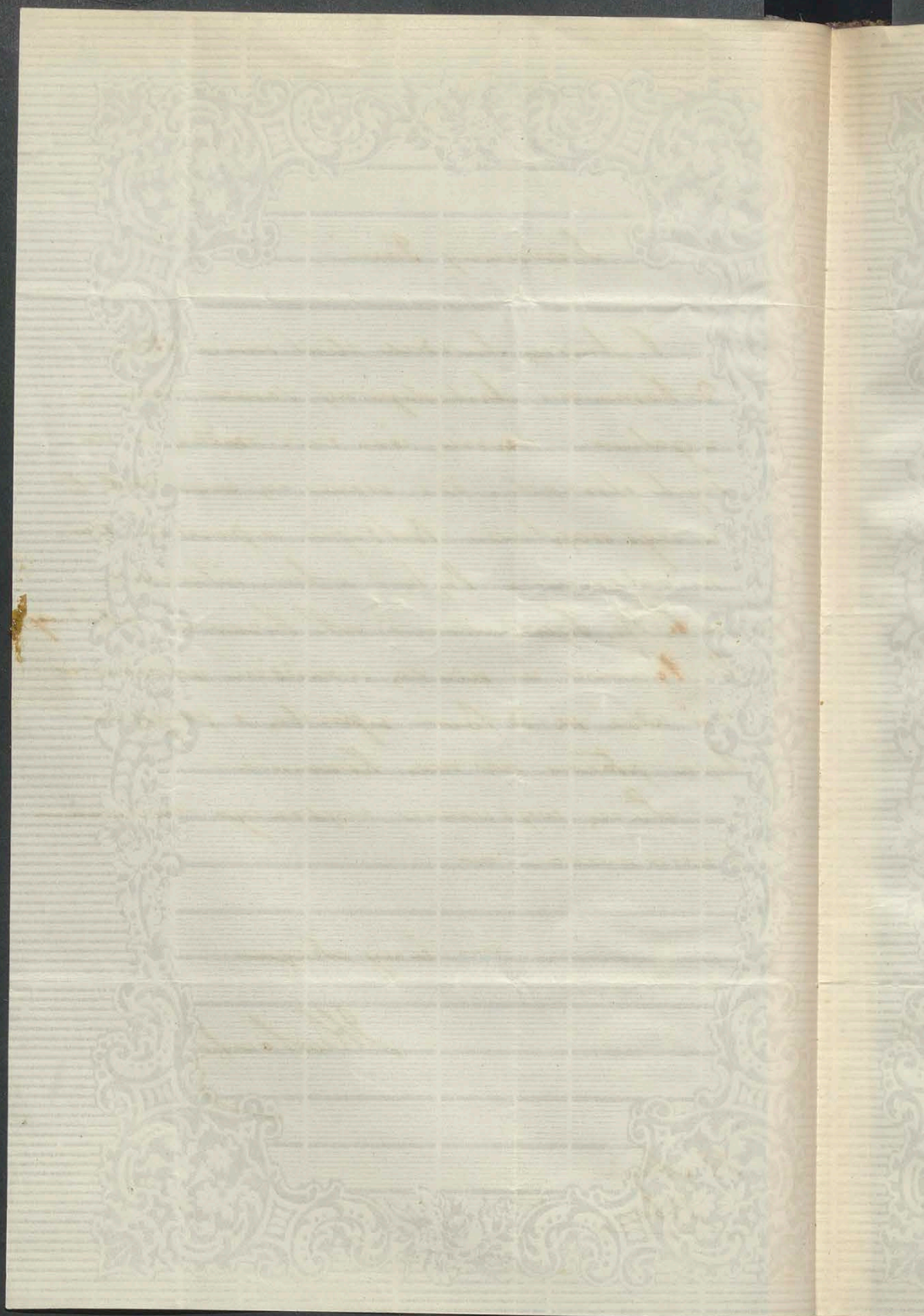
P. Andrzej Świądecki zlecił mi oddanie
do Komisji Archeologicznej samej i samą
z gabinetu naukow, i do rękopisów w sta-
nych obrotach. Długożem się omyślał
w tego majstru. Kwestji wspaniałej Or-
namentacji. Byłem wtem zaintereso-
wany P. M. Tytusiewiczem i ul. Krawiec, obadwo-
je Panowie i nie są w miarę wskaza-
ni i dać mi dołom zwrócić o przyjęciu
tych pism na rękę Komisji.

Łączę wyrażenie wybornego pozdrowienia
i życzę miłego dnia

miłego dnia

Karłowicz

22 Maja
1860r.





Michiganicum Penn

Strophodontos

coll. M. L. L.

P

Down

My

with

ne

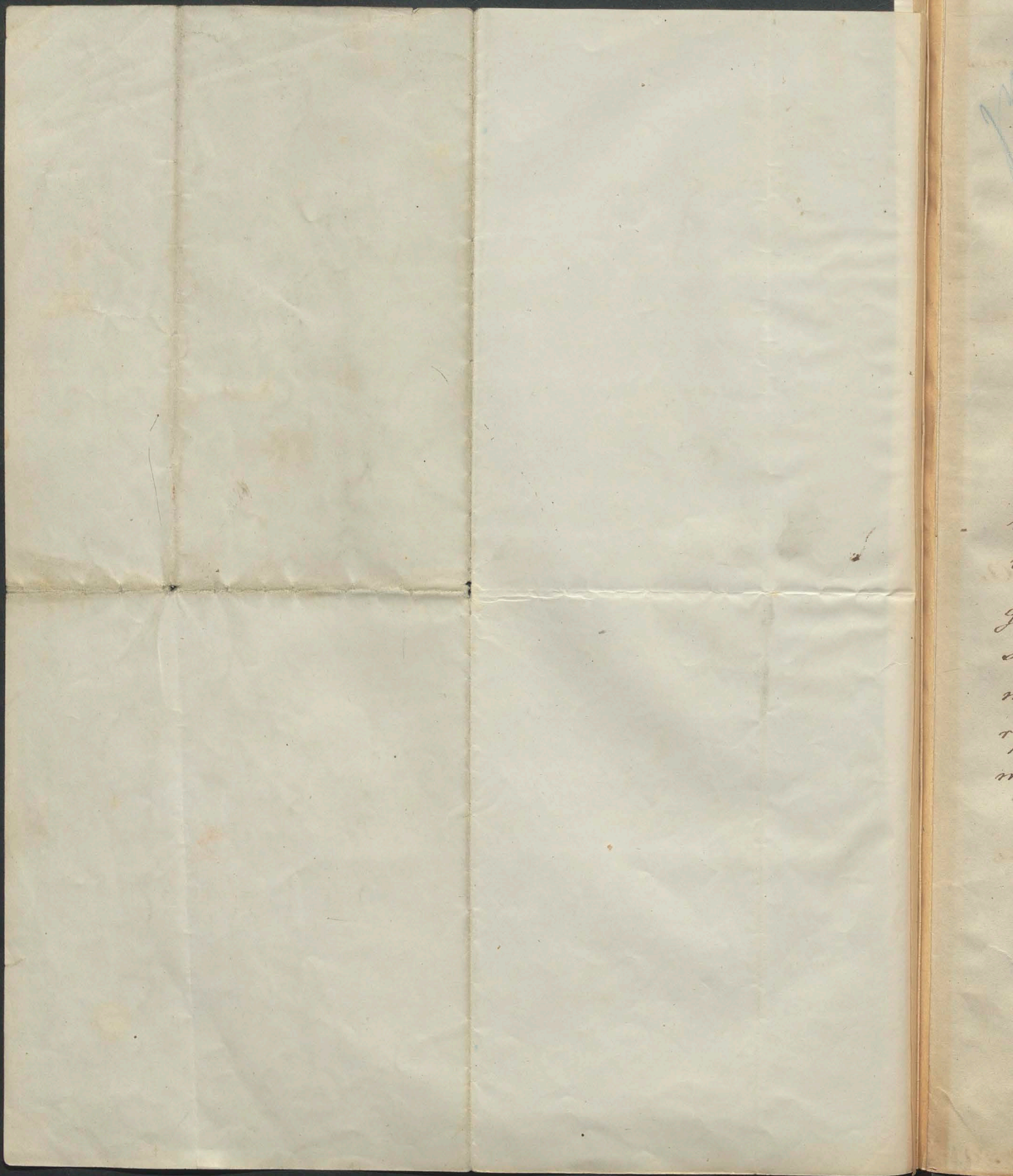
Pokorna prośba moja do szanownego pana Szyta.

Dowiedzieć się z łaski swojej w Wilnie, czy książki przezemnie wydane i Towarzystwu archeologicznemu wileńskiemu ofiarowane doszły ręką hrabiego Tysskiewicza. Proszę zarazem o wręczeniu Towarzystwu kilku rycin rękopisów; egzemplarze ukończonego dzieła mi omieszkam natychmiast przelać do Wilna.

Prosiłem pana Malinowskiego o odskapienie mi zupełnego egzemplarza biblie Budego i oraś oświadczam się z gotowością zapłacenia za tę biblię, jeżeli jest cała, 100 dukatów wartości. Przy tej gotowości pozostaje i podpis dzień. Panna Paprockiego jest dla mnie nader wiadoma. Miałem honor pokazać panu Szytowi pracę do której uupiętnienia to dzieło byłoby mi nader przydatne.

Proszę jakiegoby mi Towarzystwo wileńskie przelać rekwiizyt w wykończonach wieknie i pilnie.

Antagona hr. Tysskiewicza.



Do
Komitetu Archeologicznego
w Wilnie

od

niżej podpisanego
Członka Współpracownika

Doniesienie

Trzy Córki urodzonego i. p. Jana Wolfganga
wyświadczonego Profesora w b. Uniwersytecie Wileńskim
z majątku dziedzicznego Potulim'a w Powiecie Tro-
ckim leżącego; prezentują nam swoje rzeczy w darze dla
Museum naszego Starożytności, rozmaitego Ojcu
własne monety i numizmaty z prośbą; aby po ich sa-
chowem przyjęciu, zapisać je w księgę, jako pochodzące
z abioru, zwanego z głębokości swej nauki sławnego
Ojca. Nieurłowanie i najchętniej dopietniąc tej wo-
li pragnących w miarę możliwości przystąpić się dobru o-
gólnemu a przytem zachować pamięć swego Ojca-
wskiego Imienia; gdy nie mogą dla niedrogi osobistej,
nam zawrzeć z tem piśmem przedstawić wspomnianą da-
ry, wraz z szczegółowem opisanem przysługujących się
monet. Stadi:

1.) Anna Córka, Anna Weronika Wolfgang,
prezentują monety:

Złoto:

z roku 1665 z wizerunkiem Jana Karłowicza,
— perłowa, białe —

Srebro:

z roku 1679 Jana III wielkiego Włochy polski;
1686 miedzi Fryderyka Wilhelma

z roku 1727

- z roku 1727. Hamburgska Karola VI., C. M. 8 Schillingow.
 — 1760 Szwajcarska Karola III
 — 1763 Sardja - M. króla talars.
 — 1763. Szwajcarska tyler, wartość majzga
 — 1763. Szwajcarska suwedzka z wyobrażeniem Jelenias.
 — 1764. Bawarska Maksymiliana Józefa.
 — 1764. Moneta Chrystiana 18.
 — 1764. Adolfa Fryderyka Biskupa Bamberskiego.
 — 1769. Hessa waga M. króla talars.
 — 1778. Brunowicka Jerzego III.
 — 1786 Szwedzka wielkość talars.
 — — Moneta pięciofrankowa z roku 1786 Pruskiego
 — 1788. Arcybiskupa Hieronima
 — 1794. Sardyńska
 — — Austriacka Franciszka II.
 — 1802 Wenecka 1 1/2 lira.
 — — Solidow szwedzkiej sztuki 10.
 — — Monety małych nie dostatecznych, z na-
 — — piętami staro sławianinów sztuki 6.
 — — Monety chińskie.

średnie

- z roku 1771 Moneta sycylijska.
 — 1735 Polacka —

razem sztuk 40.

II. Średnia Córdia, Parma
 Wilhelmina Wolfgang prentała monety:

złote:

- z roku 1736 półrubel rosyjski Czarowej Księżki.
 — 1791. Dukat polski Stanisława Augusta.

srebrne:

- z roku 1540 Sardja Jana Fryderyka.
 — 1559. Polacka Zygmunta Augusta.
 — 1586 Stefana Batorego.
 — 1595. Zygmunta III.
 — 1615. Duńska Chrystiana IV.

z roku 1630

- 2 rodus 1650. Wielki pieniądz gdański Janas Stanisławski.
 2 rodus 1686. Moneta pruska Fryderyka Wilhelma.
 2 rodus 1691. Wielki pieniądz brandeburski Fryderyka III.
 2 rodus 1691. Moneta groningenia
 — 1692. Wielki pieniądz węgierski Leopolda.
 — 1693. Tablica sardii Jana Jerzego.
 — 1734. Moneta polska Augusta III.
 — 1737. Livcentonia.
 — 1763. Wielki pieniądz Fryderyka Chrystiana
 królewica polskiego.
 — 1765. Moneta Bayreuthia.
 — 1765. Wielki pieniądz hrabiego królewica pol-
 skiego i księcia saskiego.
 — 1766. Moneta hessia.
 — 1767. Moneta Karola księcia Loewenstejn'a
 — 1776. Wielki pieniądz szwedzki Gustawa III.
 — 1787. Moneta brunwickia Jerzego III.
 — 1793. Wielki pieniądz belgijski wettfański.
 — 1799. Wielki pieniądz bawarski Maksymiliana
 Józefa.
 — 1799. Tablica Stanow ajednoczonych.

Monetka pruska

Sold szwedzki królewski Fryderyka.

Sold szwedzki Karola.

Monetka polska Fryderyka III

— litewska.

Trejser pruski Fryderyka.

Monetka podtwarowa renowacyjna napierem

— polska Fryderyka II.

— polska nie wiadoma.

rarem sibi: 34.

III. Najmłodszą córka, Panna

Emilia Wolfgang, przesłała monety:

złote.

2 rodus 1779. Rubel złoty rosyjski.

— Numizmat srebrny średniej wielkości, cały z obustron-
 nymi górami wiodącymi, z urzeczem.

— Numizmat hebrajski mający z jednej strony

rozróżnia

równie olivny, z drugiej waron, z obu stron nasadu
główni hebrajskie.

2. roku 1626 Sold Hygmuuta III.

— 1693 moneta szwedzka z napisem Domineus
protector meus,

— 1696. — VI Merion Groschen z napisem nasadur
nej stronie ławników,

— Moneta z wizerunkiem s. Filijana bez daty,

— 1713. z wizerunkiem s. Andrzeja Apostoła, z na-
pisem w okolicy: Sanctus Andreas reviviscens.

— 1707 moneta pruska, 1/2 orzeł talara

— 1710 — austriacka Cesarza Józefa

— 1729. Rubel Piotra II.

— 1734 Moneta szwedzka (wprowadz. 1734 r. —

— bez daty, pruska, Fryderyka Wilhelma —

— 1751. — pruska Fryderyka 1/8 orzeł talara.

— 1752 z wolnego miasta Lubeki, S. Syllingow.

— 1757. Liwonerzka Elżbiety.

— 1757. Pięć kopiejek Elżbiety.

— szwedzka królowej Fryderyki bez daty.

— Sold szwedzki Gustawa Adolfa bez daty,

— 1763. z wizerunkiem Henryka Brata Sulej.

— 1763. sardz polska Augusta III.

1775, polska Stanisława Augusta wielkimi
talara.

1776 Pięć Teodora króla króla pruskiego.

1782. Moneta kenna.

1792 Pięć sardz Fryderyka Augusta wielkimi
talara.

1797. Pruska Fryderyka W. II.

— Stron 22 13 roku Przewyższającej pruskiej
z wizerunkiem Napoleona Bonaparte.

1802. Moneta austriacka Franciszka II.

1810. włoska 5 soldow.

1810. holenderska Hieronima Napoleona, wartość
20 centymów.

miedziane

— Moneta wido dnia bez daty.

1787. Moneta sasko-wielka wizerunkiem s. 33.
w ogóle całowitym s. 107.

D. 26. maja 1860 roku w Wilnie.

D. C. Chada R.

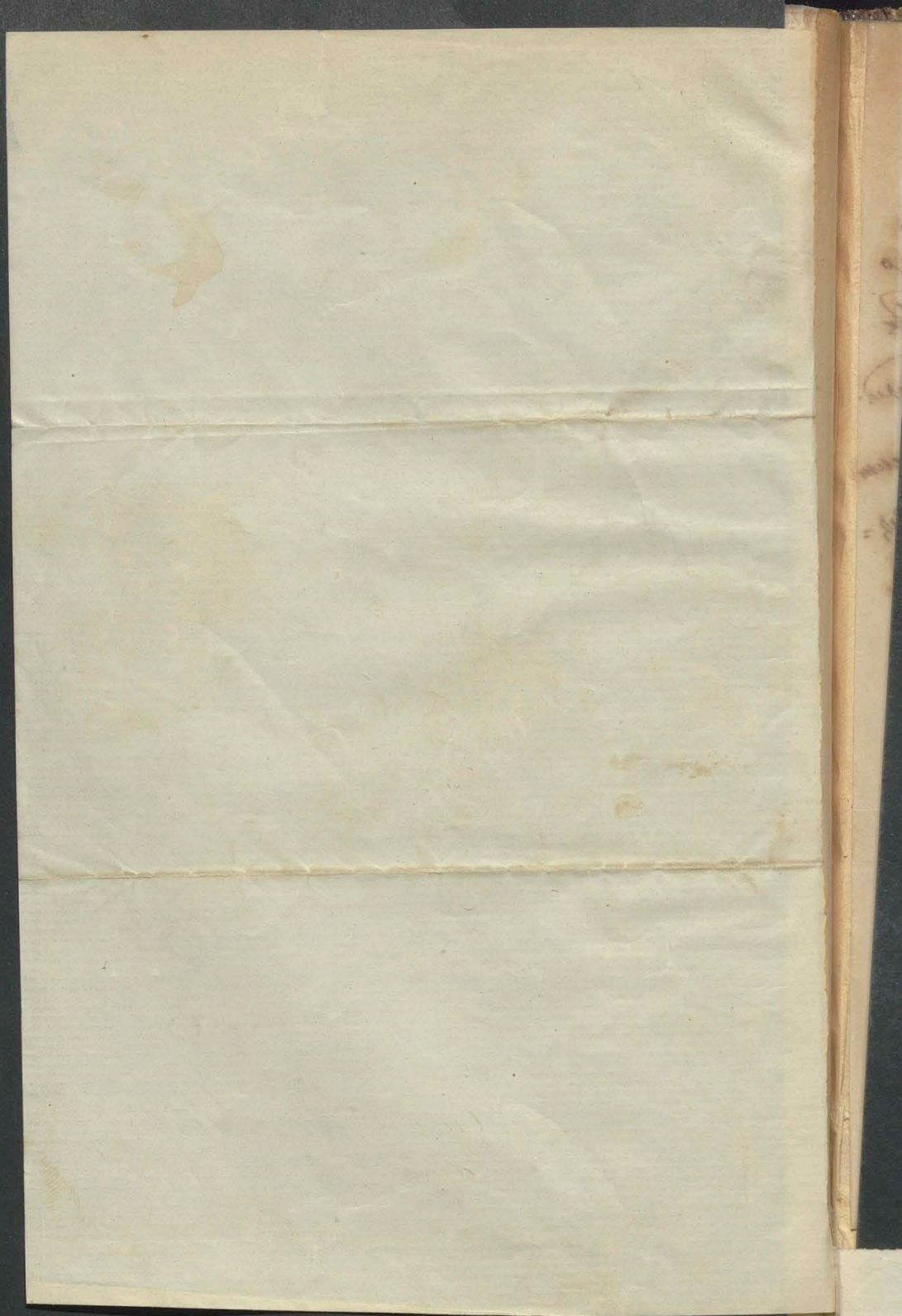
W Mińskiej Gubernij w starości Nowogród-
kim w majątku dziedzielnym J. C. Kirzina Witt-
ghenstejna a w posesji JW Gustawa Hartingha
Morelixady, w Obozce dwornej, Krowa pro dwa
dniowem wypileniu gdy ptodzie wypruwić nie
mogła dorżnięto ją, i zmalowano w niej cięta
ptaki samicy dwójce, leżące krzyżem, pierściami
i jaja niezysne, z wielką ostrożnością zdjęto z ich
skóry i wysuszone, wzięto do jaja to: serus, ptaka
i krowki dla obojga były jedne, a że nie umiano
z tem się obijać jaja by zachować ich do kłosa
i jaja. — Przechowa, zaś skóry miejscowa admini-
stracyja przesyła do zbioru Zoologicznego Wileńs-
kiego, jeżeli mógłby tam przydać się. —

Zarządca J. Symonowicz —

1860. r. Czerwiec 17.

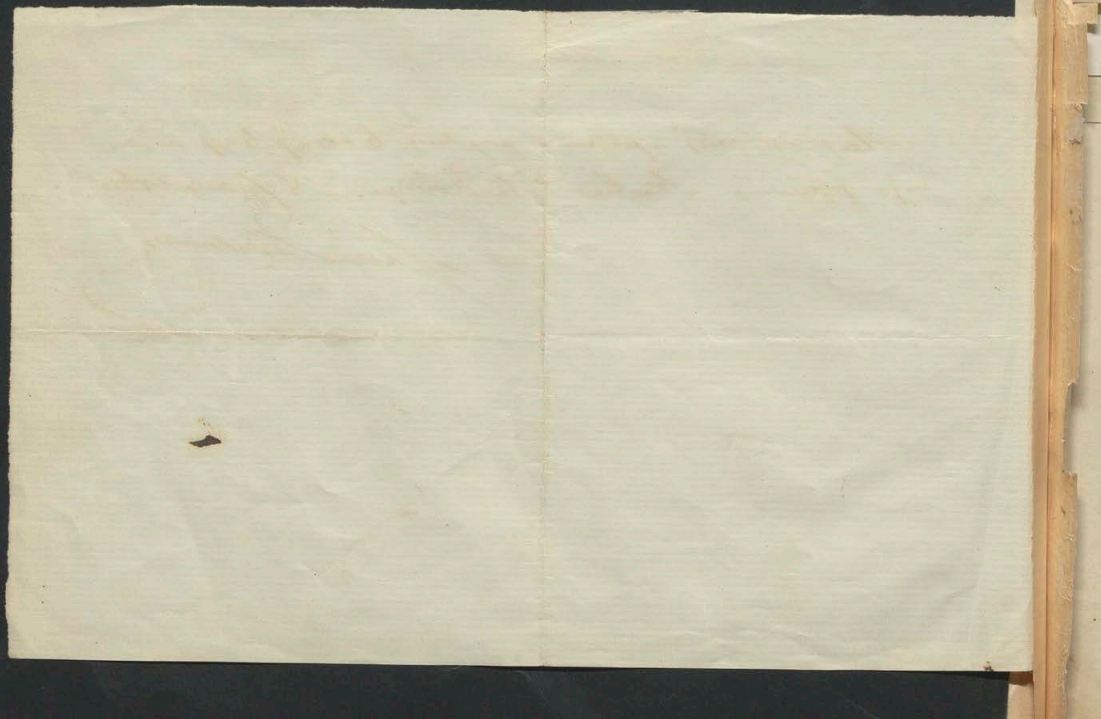
Morelix —

506



Najprzejawniej w prośbie o przyjęcie 6 exemplarzy mojego
przejemnie Karla Dawidowicza. — 8 czerwca 1865.

Karl Dawidowicz

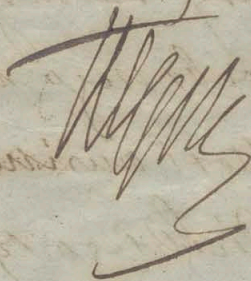


11. lipiec
 Poczta
 Pochmory Panu Maurycy

Siem starszy i obywateli do Panu
 Napisał tym czasem starostę
 do Muzeum starosty Maurycego
 starostę obywatela gubernij Mohylowskiej
 Pana Tadeusza Janowickiego
 darek starosty i z medalionem
 srebrnym białego na pamiątkę
 postawienia pomnika św. Piotra
 Wilńskiego z Ducha Młodzieży

Wszystko wyśmienitego pochodzenia
po armii francuskiej z 1812 roku
Wszystko to przysięga się przed
miotem, przez przysięgę do Madrytu
i hiszpańskim. Przez miot i
nam posiadanie w górze
ogłoszanie miot dawcy.

Przez miot i staję



Przez miot
Przez miot
Przez miot.

Figo
Ch

Moxu

Madecun

uz is

ch

1806

May

1860
 Boryczewo d. 14 Czerwca 1860
 zrbach
 do Wł. Czerwca
 napis 28. Czerwca
 NUT MUZYCZNYCH
 ZAWIE.
 10. zespół. Dantowicz
 Janusz Dantowicz!

List Páněho z dne 24 května
 dostal mne dopisem křehkavě
 daní termín, i to nešťastně, že ne
 bawstern ne státněse hrizgami,
 i dostal mi go a Wörzganu prany-
 stano. Z pravdu liečnych prany-
 jednyh alyž mne mogtem, na
 kazar nepriamodavě, i dľa tego
 těr najpřeshrňj přestav, rač mni
 Páně mýkavě. I dľa, cohol mýh
 spohy mýjary, přestav do Pána dľa
 klyž se dandavě na mýkavě uro-
 domavě ne bře Páněho mýjary-
 thane. Račy mni Páně dandavě
 mýjary mýjary, ale mýjary
 obcemě k ando mýjary mýjary
 tu stady hrizgami i dľa mýjary
 mýjary mýjary na týt adolyž,
 aly dandavě Páně, co dý dýly
 na bře mýjary mýjary mýjary

nusi, ahaś pora ba byguo nianu wy-
 jechatem? Kie kór na inego zu mo-
 j'ij peryre tam, byt mozi' nse byto.
 Subliernai' tam na archata je-
 dnyj, nico na nniy' k'ij, publika-
 cji, Partasxewicra hitera dny,
 klóna puż denar muciata wyj'io
 na niochub publikny. Zaeraty,
 w Warszawie (a czy tyko w Wa-
 rszawie? bodaj, że w całej cywil-
 izowanij Europie) oboż agōhij' k'ij
 finansawij' sta: doń wydadu
 k'ij na nnystawa, dohliwiza
 ad k'ij, bo czyż k'ijka gant
 cunaz priskmij' nyttakanych, k'ijka
 pamiatki perytyj' puż i nnyaty.
 formy i k'ijonij, lub k'ijka p'ra-
 ktykado i k'ijonij publikawij,
 lub k'ij k'ijka k'ijonow, utwōdow
 i p'edk'ijonow, k'ijka k'ijonow, mōwōw
 narwać k'ijonow nnystawa?
 K'ijka k'ij k'ijka, k'ij k'ij obce nny
 jest k'ijka p'edk'ijonow, k'ijka
 nas moż na k'ijka k'ijka k'ijka

madri? Tymczasem, patowa i chława!

Ja tu zabawisz, która mnie się,
piacem nujade, atoli do Warszawy
gdzie mam katonę i młodych
Morbachem i dżerung konygarnię.
Tymczasem sad mi Tachawy
formie przystać piacem 10 egz.

Harbia i w anachorni, jakie
tam sam naknacysz. La dyle
kardko, że w Warszawie tenar
nie jestem, bo bym mógł być
tam i przeszedłbym, przyszedł
się, mógł być. La która nie
długo była tam na wstępnym dla
Buz grmire, i w adygn Ream,
kaeni Liturini, dać dlonie mo-
ję serekogóhry dla klas dympe-
tji i iyerlineacji. Był kardko
możo, że w acyga atoli do War-
sawy, pielić eas mi pramoli,
pajade na Wisła.

Na huc adnans perad nuyjandem, morim,
a k' angyany, nasynt mi Barstopp
wry artykut smoj do d'neba d'la k'la
k'nyama. K'nyamatem. sam, c'ka an nuy
stai go, p'okicitan, nuyse naskip
duojem n'abuteamie'to a'owroka
p'ewetg. L'atg nuyse, a' artykut
ten p'uj m'udnat k'ana d'oj'ii?

Adnes mój kuty'ary:

we d'umme d'ra Trachtkeny

Legnam k'ana naj'icy'ek'ewy
dobnyj j'yo p'amsy p'okic'ary
dobnyj k'uga

Am k'olal

P'owok'owem k'itel o zap'at
20 maja 1861. r. netko 26. 1861

512
wotr 3. lipca

Do Wileńskiej Archeologicznej Komisji

od członka wyrobpcawni
na L. Kondratowicza

Dowiedziatem się, że w m. Merezcy nad
rzeczką ^{Spangra} ~~Łada~~, przez osypanie się piaskowy-
stej góry, wynurzył się niedzianny staro-
żytniej roboty kocioł, wujenny, czy co po-
dobniej ofiarowniczy. Miejscomie wódrze
chciały go krzem udestać do Museum,
ale później nieudalano w nim nic oso-
bliwego (pominimo że ow kocioł składał się
z pojedynczo wyklepanych kawałków blachy
niedzianej niegrabnie wykuty i spójonej
gwoździami) oszczędny za rzecz stosowną

oddaj' go miejscowej cerkwi. Rozporządzenie
pisemne jeszcze nie nastąpiło i jest jeszcze
prośba ucałować rękony rabyten od wandal-
skiego młota.

Może Komisaryja przez skommu-
nikowanie się z kim należy, raczy posta-
wić się o dostanie wypranionego kołosa
do świątyni naszych pamięci

Члв. исподпр. З. Канона Кунз

Biersztany
22 czerw. 1860 r

seme

essene

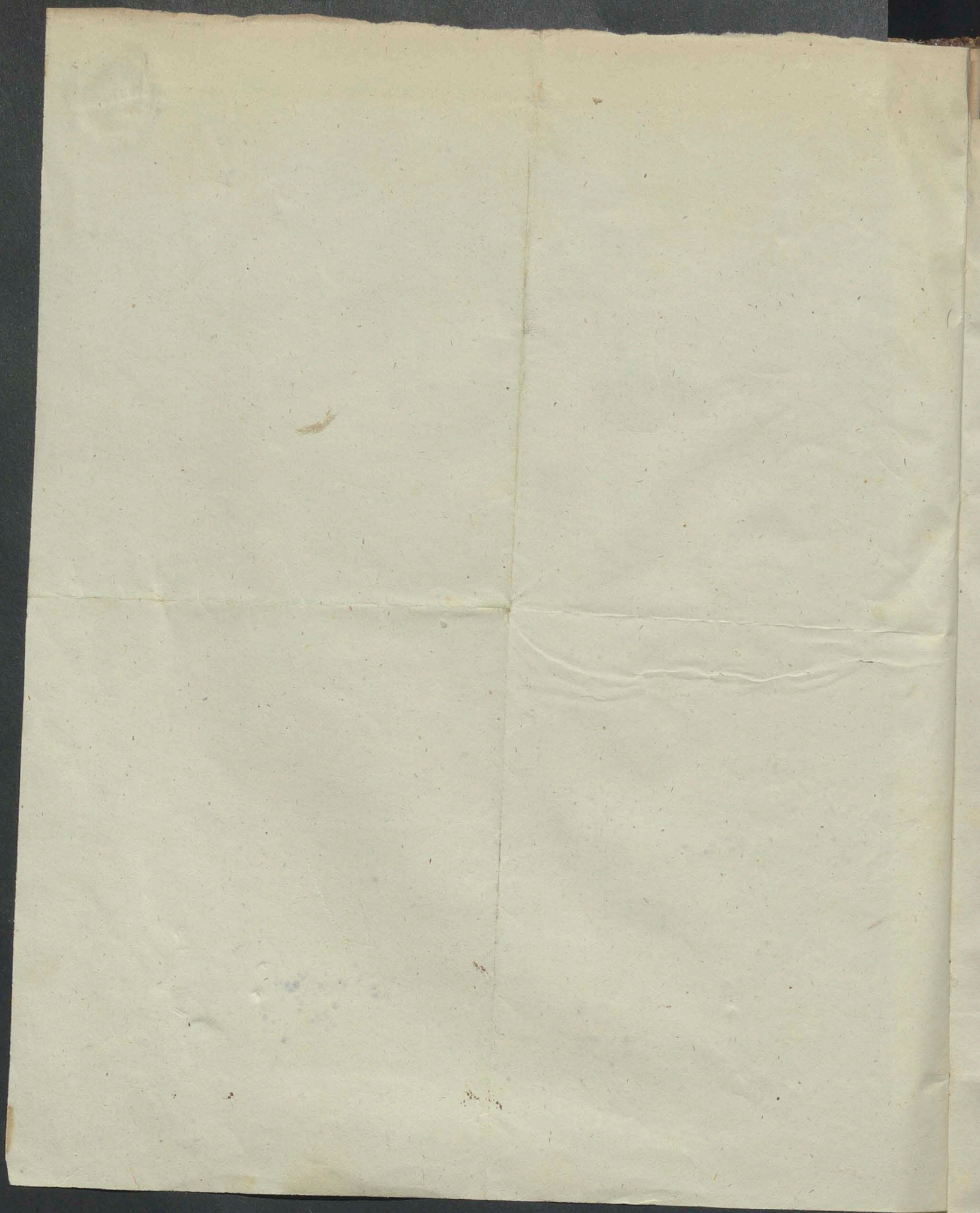
ndal-

numu-

prosta-

rotta

luniz



Do
Komisji Archeologicznej Wileńskiej.

Praca Wyprawa Komisji Wileńskiej
Matyrewicza.

Jako dar dla Biblioteki muzealnej przysłać 1^{ty} Patent Do-
minikański Anymoni, wydany p. Imogoneummiem 17^{ty} 1834.
p. Generała Ławom Augustyna Papii który potem był Kar-
dynałem. Taki egzemplar widziałem tylko w księgarni
skim p. w. Breskim Lit. posmięci, patentowanego Ks. Kras-
nodarskiego w ramach zewnątrz w zewnątrz zewnątrz.
P. J. G. Chłopowski 17^{ty} 1834. p. k. Upadomości Literackiej
dla zdecydowania czy wychodzić w Wilnie lub Warszawie.

Ks. J. Matyrewicz R. 1834 W. L.

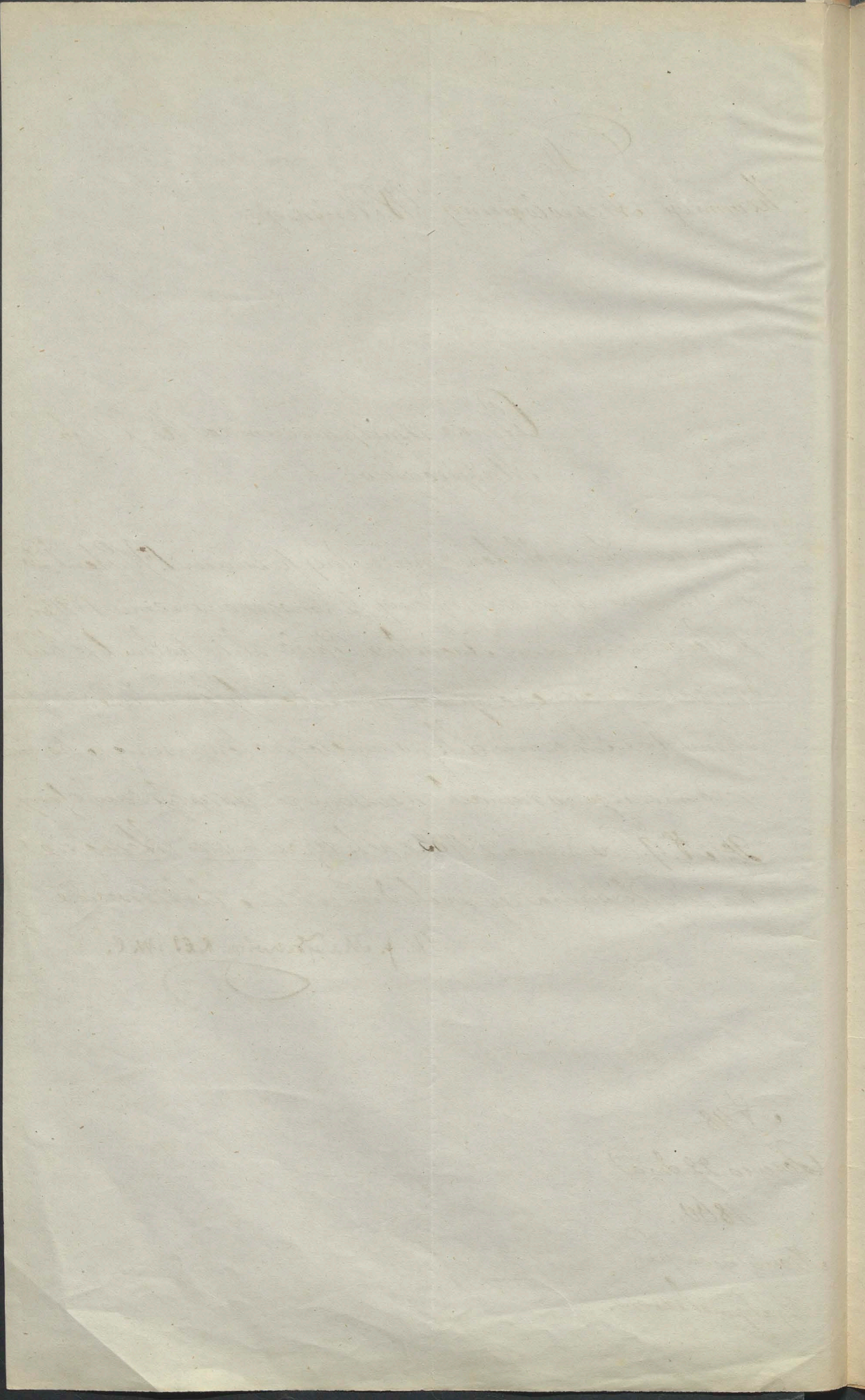
Nr 48.

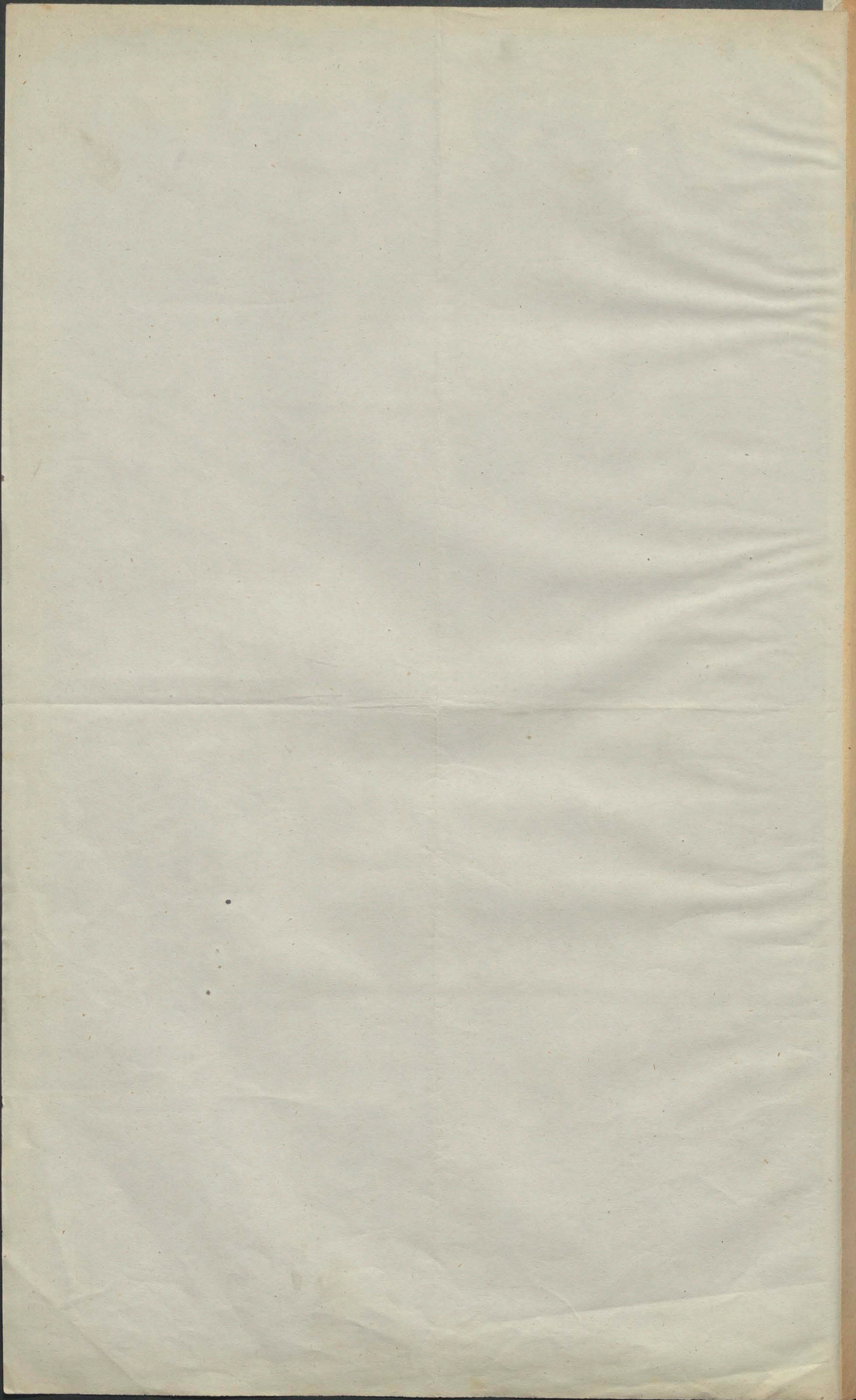
Perwa 22 dnia

1864.

Niewodnica pod

Rajstymshorion.





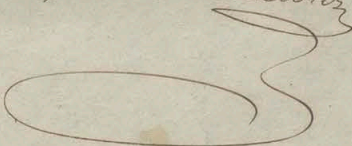
Zacny Panie!

Naprawdę przeprasza Pana że nie adresie listu niemożem
wyperenić Pańskich duszko i ich zgodności, bo z tem zawsze
mi jakas kłopotność zachodzi, za drugą niemożę niemożę nigdy tego
zapamiętać. Tymczasem do skarbca niemożę niemożę niemożę
nie być, wad być gdy się w nim nie pomyli. To jest:

- 1) Duszko i ich kłopotność drukowania w Krakowie 1836 r.
- 2) Duszko i ich kłopotność drukowania w Krakowie 1836 r.
- 3) Kartony i ich kłopotność drukowania w Krakowie 1836 r.
- 4) 19 sztuk monet ^{w srebrze} krajowej jak zagranicznej, między
którymi znajduje się jedna polska z 1843 roku.
- 5) 24 długopisy polskie z różnych lat.
- 6) 16 sztuk monet miedzianej krajowej zagranicznej.
- 7) 62 sztuk monet miedzianej krajowej.

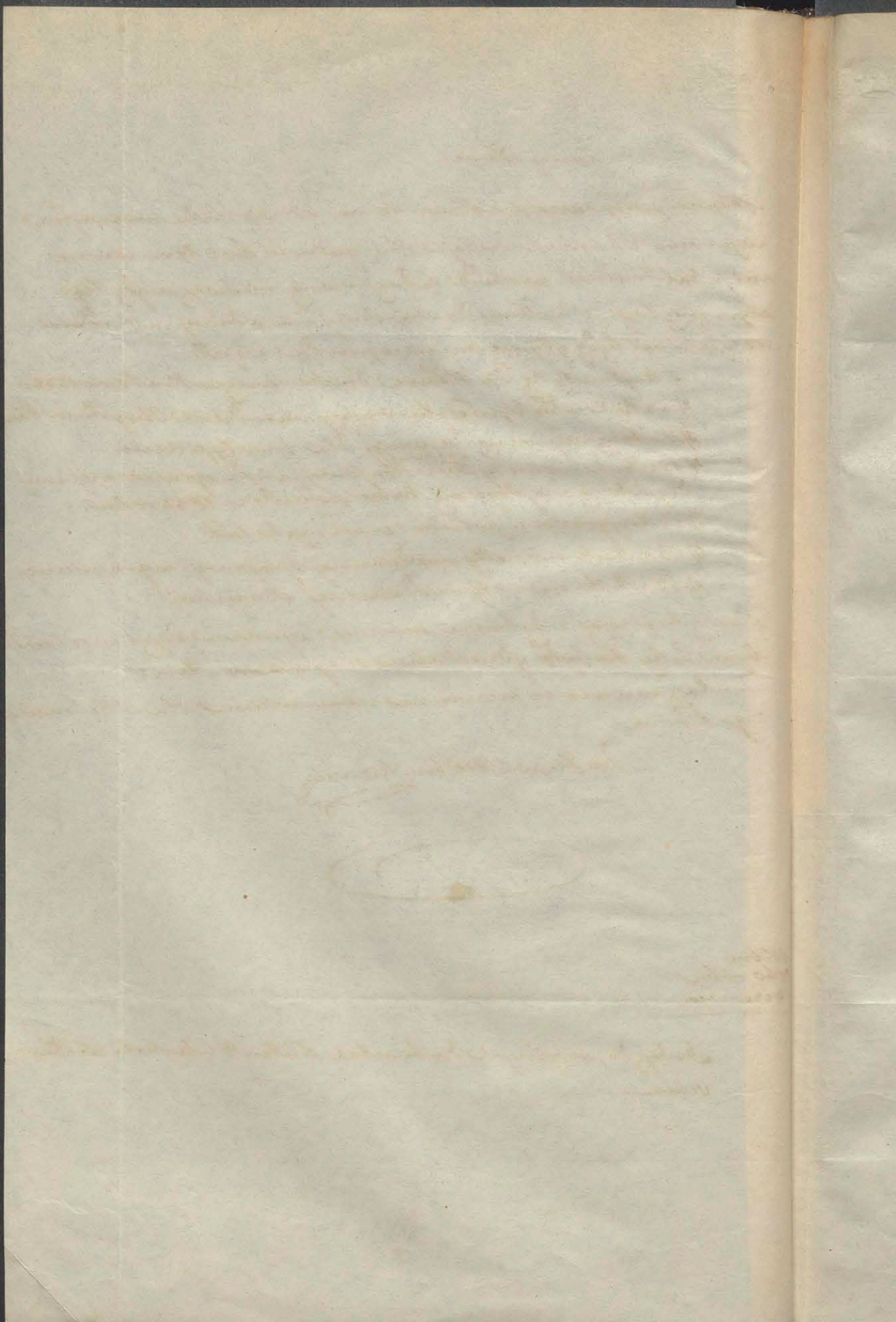
Przez to przysięgę w dotychczasowym zakresie i jakiemś razie nie chciał
być żęby tylkoby udzielić mi przysięgi w tym.
Zusztaj zawsze ze swym w swym i swoim dla Wielmożnego
go Pana

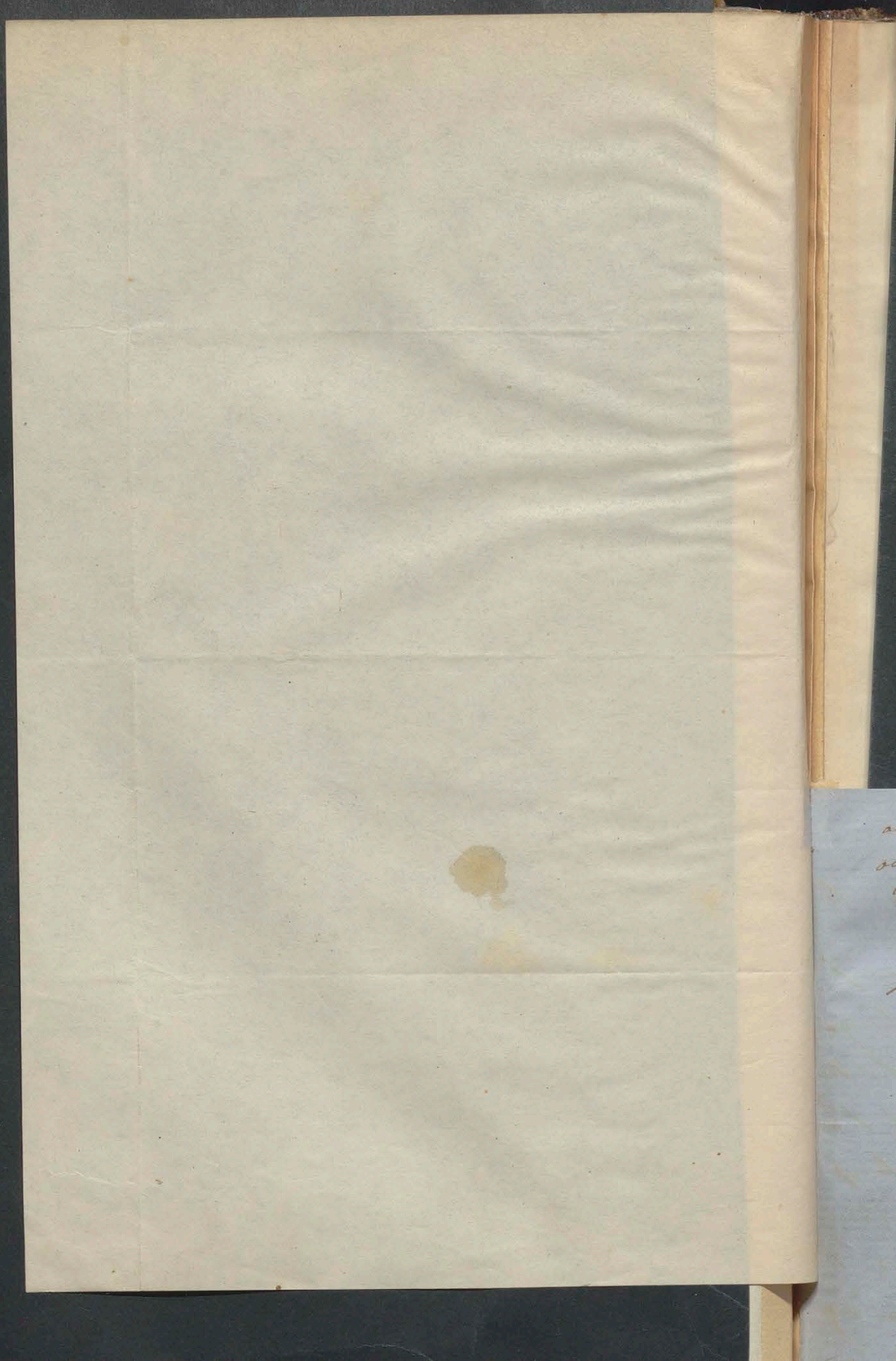
Ks. Filipowski Pankiewicz



Włocławek
1840 roku
25 września

Zusztaj do przysięgi drukowania Pankiewicza i Pankiewicza
włocławek



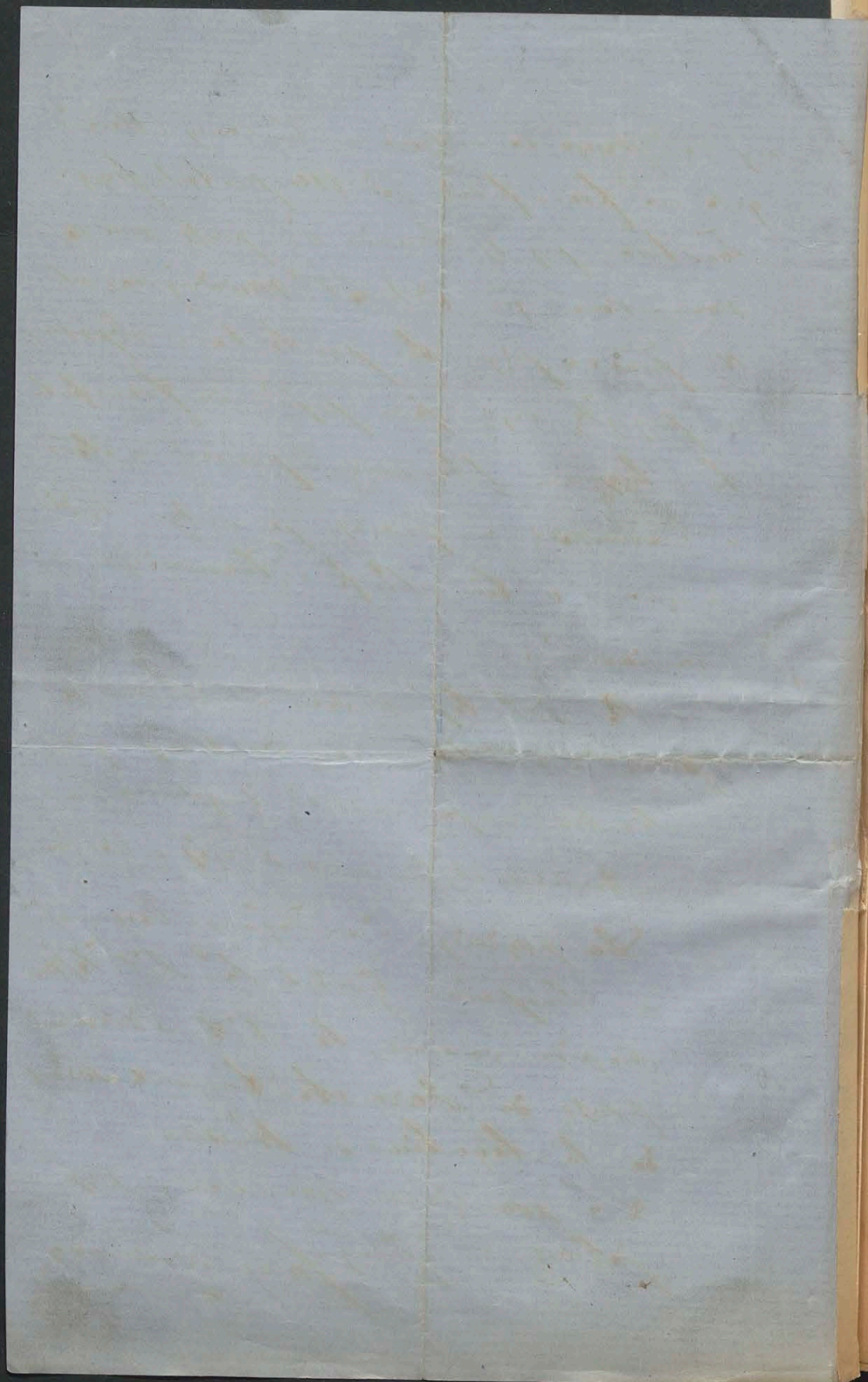


adek 27. czerwca Łodem d. 19 czerwca 518
odpis 6/18 kłpa 2 Lipca 1860!

Mój odjazd z Wilna był tak
pośpieszny, że nie miałem czasu odwiedzić
Kochanego Pana mamożego i potenić sobie
i dalsze wydawnictwo Dami. Książki jego
Tackanym względem. Chciał w ten kół-
ko już skrywać papier z Moskwy i
druga tam dalej się drukuje, gdyż by za-
to nie nastąpiło i zażyta jakaś trudność
w pomysłach dokonujących Skarbca, że
przez Tackanym Pana, rozprzeczając się
z drugiemu Księciu podług wtajemniczonego
wiedzi i z. j. obokalewało na fałszywe
w kruszcowym papierze i latu pa-
piernu, że który za pierwszym razem.
Pan Buchholz jeszcze dotychczas umi-
arkować, jeśli zaś zaprzęgnię nie-
zwolniony zaptaby, że niechaj poryzła
wiedomości o tam do zaryżującego woin
majątkiem S. Józefa Dworkowskiego
w Międzykole, a ten um na tyfusniak
natężne pieniądze odbier. Jeśli Pan
zawozi wiołowski papier odpowiedającym

do rąk pana w podobny sposób wysłać
na fakturę w Wertkauz ukompletować. —
W Berlinie podjętą się kommisjonistą
wyprowadzić skarbca zagranicę Krieger
B. Behr. / E. Bock. Ustos do
Linden H 22, ukompletować
o wystawie do waga 50 exemplary
dobrze zapakowanych, jeśli niemożliwe
przez Komisarza Archeologicznego, to
przez Heimauna, albo do Tautog
do Komisarza A. Steinberg
dalej ekspedycję do B. Behr
w Berlinie. —

Wybrać, korzystać zanie Marzany,
zapisać z jawnym obywatelom i
prosiłami, bez względu na przepisy
państwa i dobre etykiety w użyciu ogólnym
prywatnym, które to nie wyrażają wola
nie polegają, za które zawyżają
dowody spisanie. — Proszę i dano
niezgodnie abyśmy się dowiedzieli



Handwritten in red ink:
Handwritten in black ink:
 Jasnie Wielmożny Panie
 Dobrodzieju.

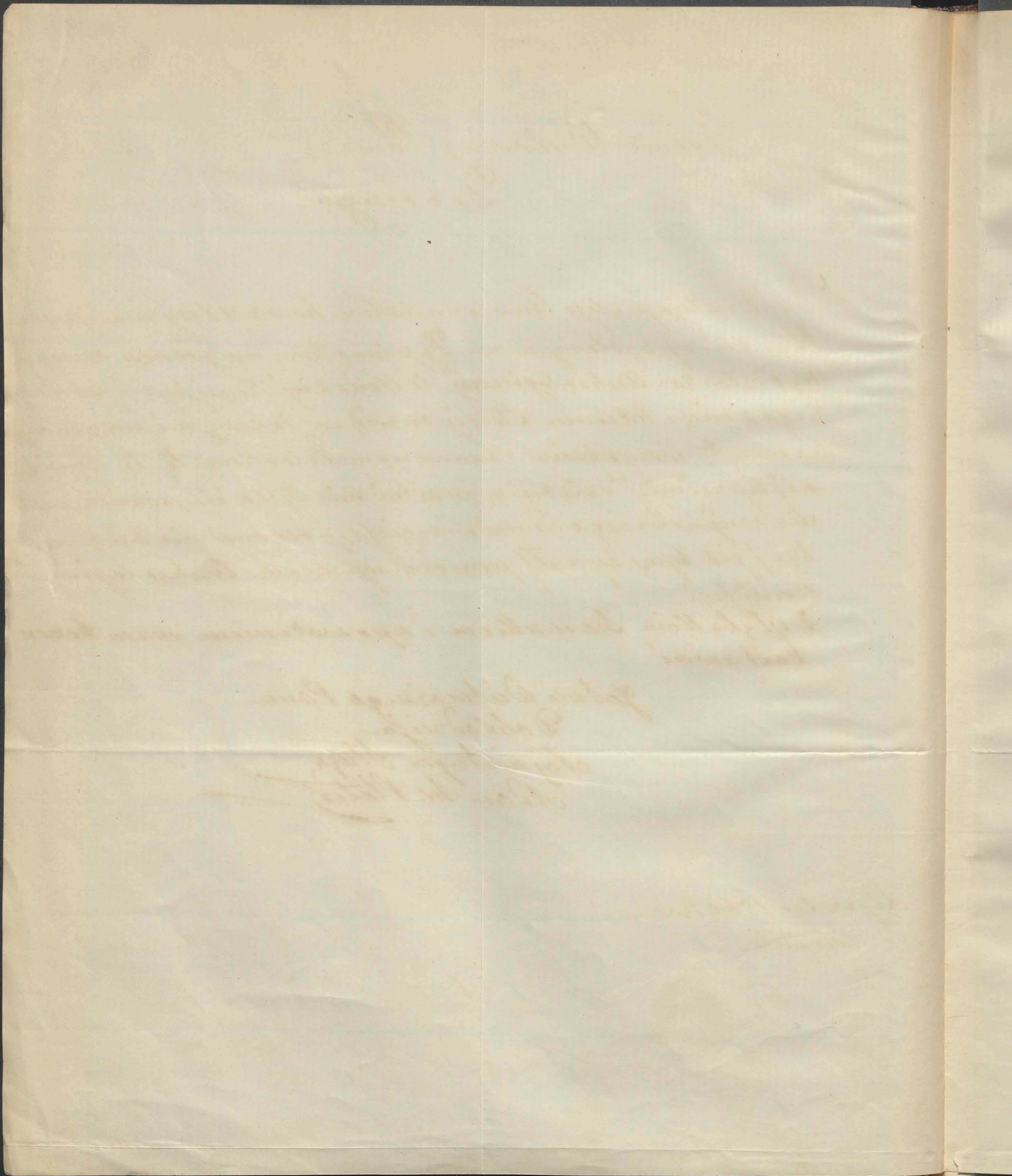
Dwudziestego piątego czerwca miałem honor otrzymać pismo
 Pańskie z przystanym mi Dyplomatem, na godność rezywir-
 tego cetonka Archeologicznej Wileńskiej Koniepyi i potę-
 nego z nią karemu Starożytności; za jakowy mi uchylił
 zaszczyt, wystąpić zauriugw cetonkom tejże Koniepyi
 najuprzejmiej dziękuję; martwi mnie tylko, iż z powodu zupeł-
 nie zrujnowanego zdrowia mojego, podobno nie będę mógł
 być / jak bym życzył / pomocą w pracach Archeologicznej
 Koniepyi.

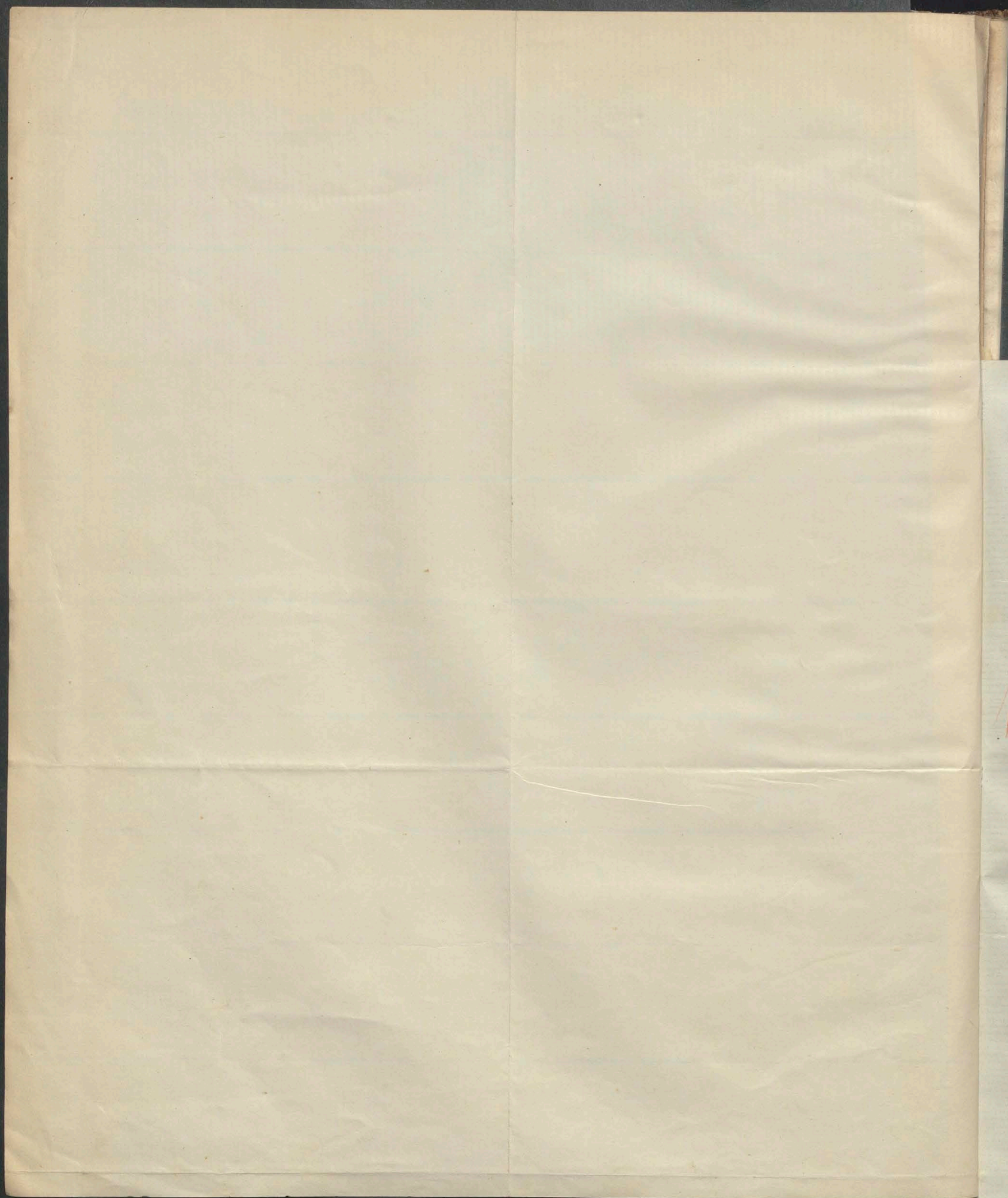
Z głębokim szacunkiem i upowatnieniem mam honor
 kazać

Jasnie Wielmożnego Pana
 Dobrodzieja

Najniżej Stęga
 Adam br. Plater

Lipca 5go 1860 roku
 Kraków.





523
Warszawa d. $\frac{2}{14}$ Lipca 1860.

Wielmożny
Jasnie Wielmożny Krabio!

przeszedłego roku miałem zaszczyt pisać na ręce
J.W. Hrabiego 1 Egzemplarz Albumu fotografier-
nego Wystawy Krakowskiej. — Propozycja która
późniejszą została aby Kommissja Archeologiczna
postarała się o pomieszczenie 4 Egzemplarzy a w tym
czasie przyjechał na wstąpienie Muzeum; była tam
kawie przyjęta, a nawet J.W. Hrabia zawiadamiając
mnie o tem raczył wymienić osoby które się
tego podjęły trudem; miało się to udać do grudnia
zeszedłego roku. — Nie wątpię nawet iż wnyosko
było by jako najgładziej proszto tak iż i Muzeum
miało by Album i ja pomógł w tem kosztownem
wydawictwie, gdyby nie niefortunne odwołanie się
jednego z kolegów iż moja praca, można nabyć w
Warszawie za 400 zł gdy ja za nią od Kommissji za-
dam 600. — Mam nadzieję iż po mojem sturnawieniu
dano wiara, iż bym się takim przedsięwzięciem dopuszczał;

ale rzecz sama poszła w odwótkę, Dobrze w pierwszej
chwili chcieć bym czasem ostygdy, jak to u nas niekiedy
by często bywa i cała sprawa poszła w zapomnienie.
Tak przynajmniej sądzę, nie mając w bieżącym roku
żadnej wiadomości, a że nie chciałbym archy Museum
nasze na ten bractwo, ofiarując, konwaryunkowo ten
Exemplarz do zbiorów a co dalej ~~da~~ dla mojej
publikacyi. Da mi zrobić to z wdziękami, przynajmniej
To wiem tylko, że straciwszy na tej grube, będą
siedzieć cicho, a szkoda choć może nie wielka dla
naszej archeologii; właśnie cyklam że we Lwowie
mają, tej zimny wystawę, starożytności urządzić, dla
zaspokojenia ciekawości brzeba tam będzie pojechać ale
to pewna że bez aparatu.

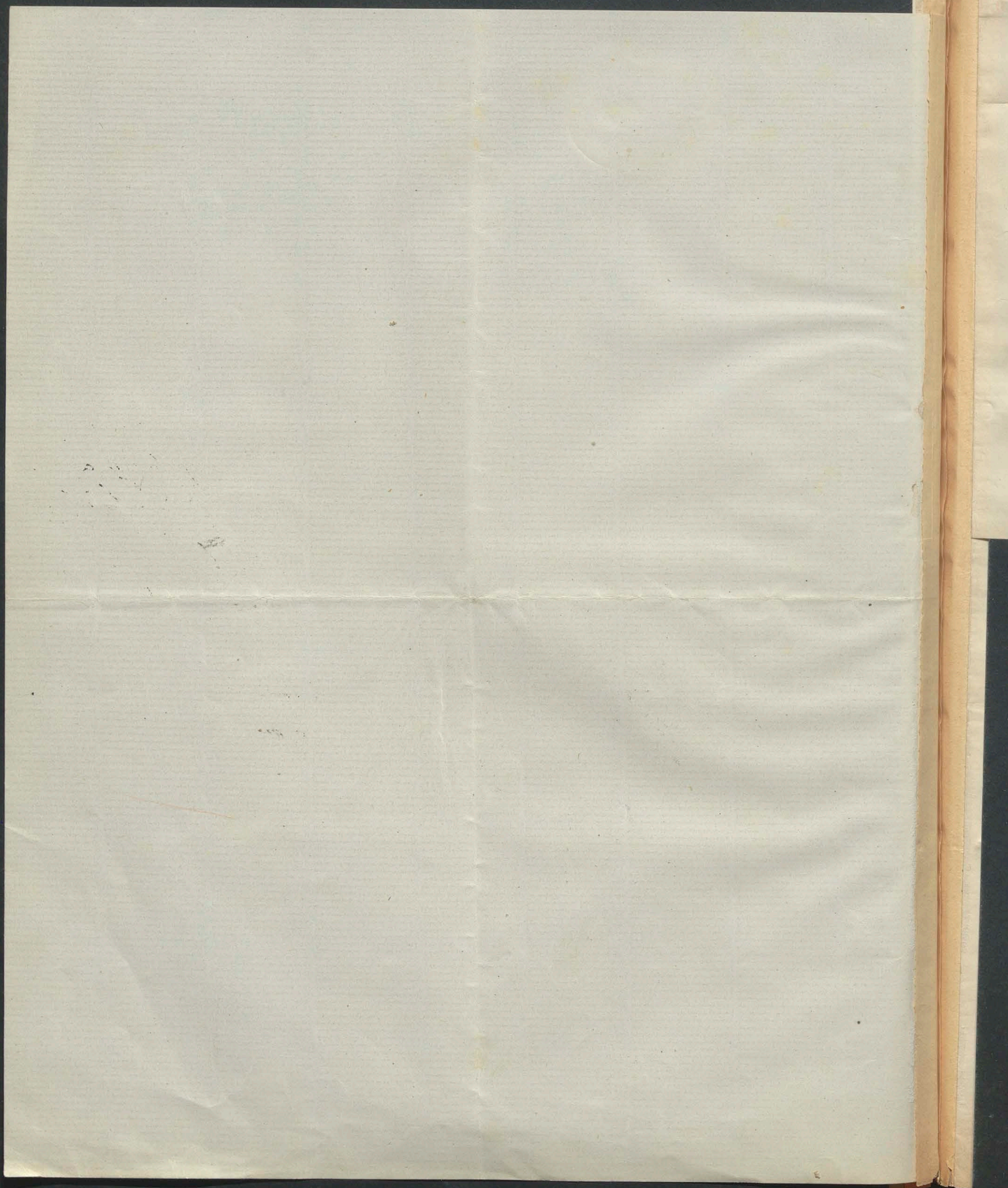
Łączę wyrazy głębokiego Szacunku

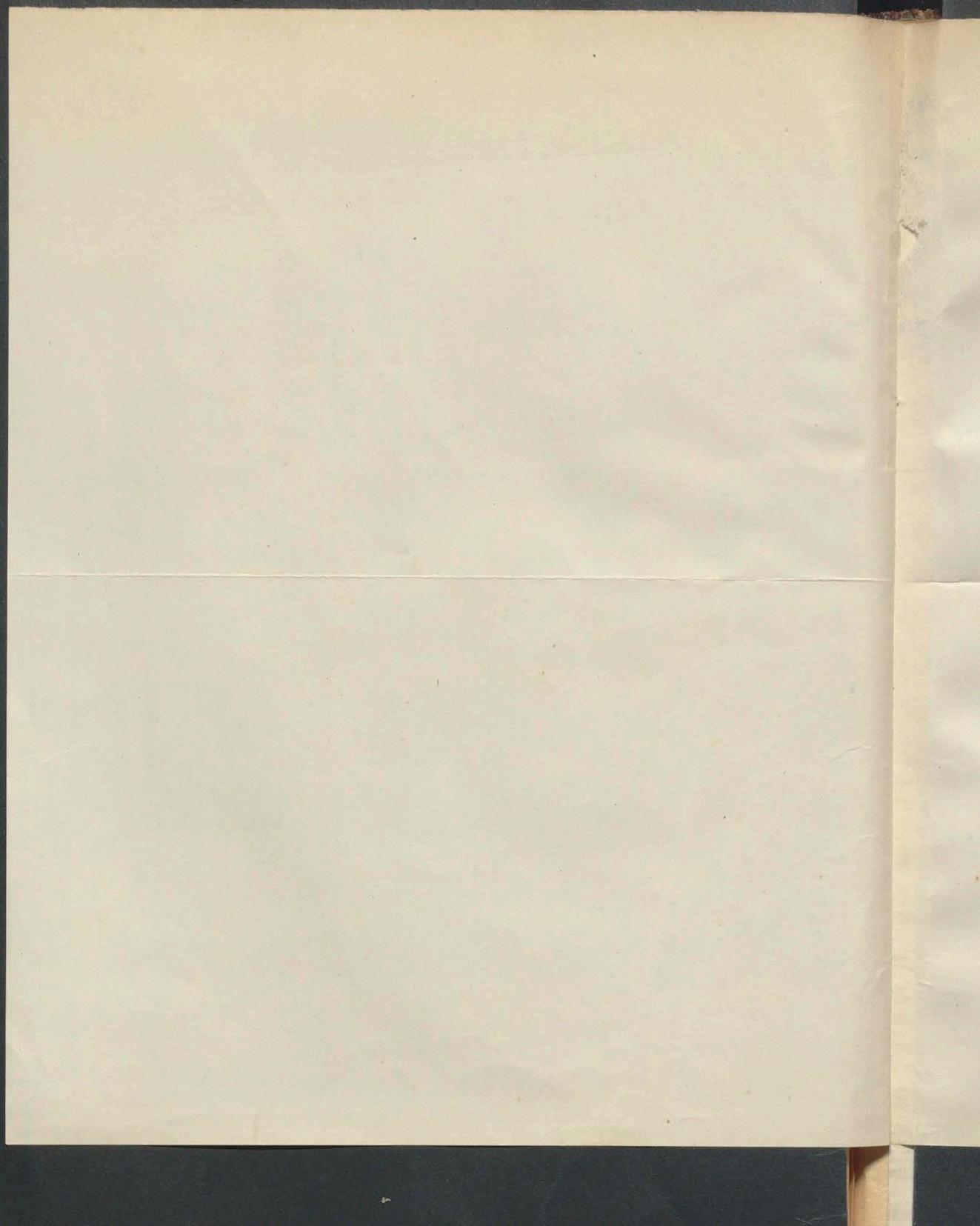
Kortajn J. W. H. H. H.

najmilszym : surowe z Berlina Muz.

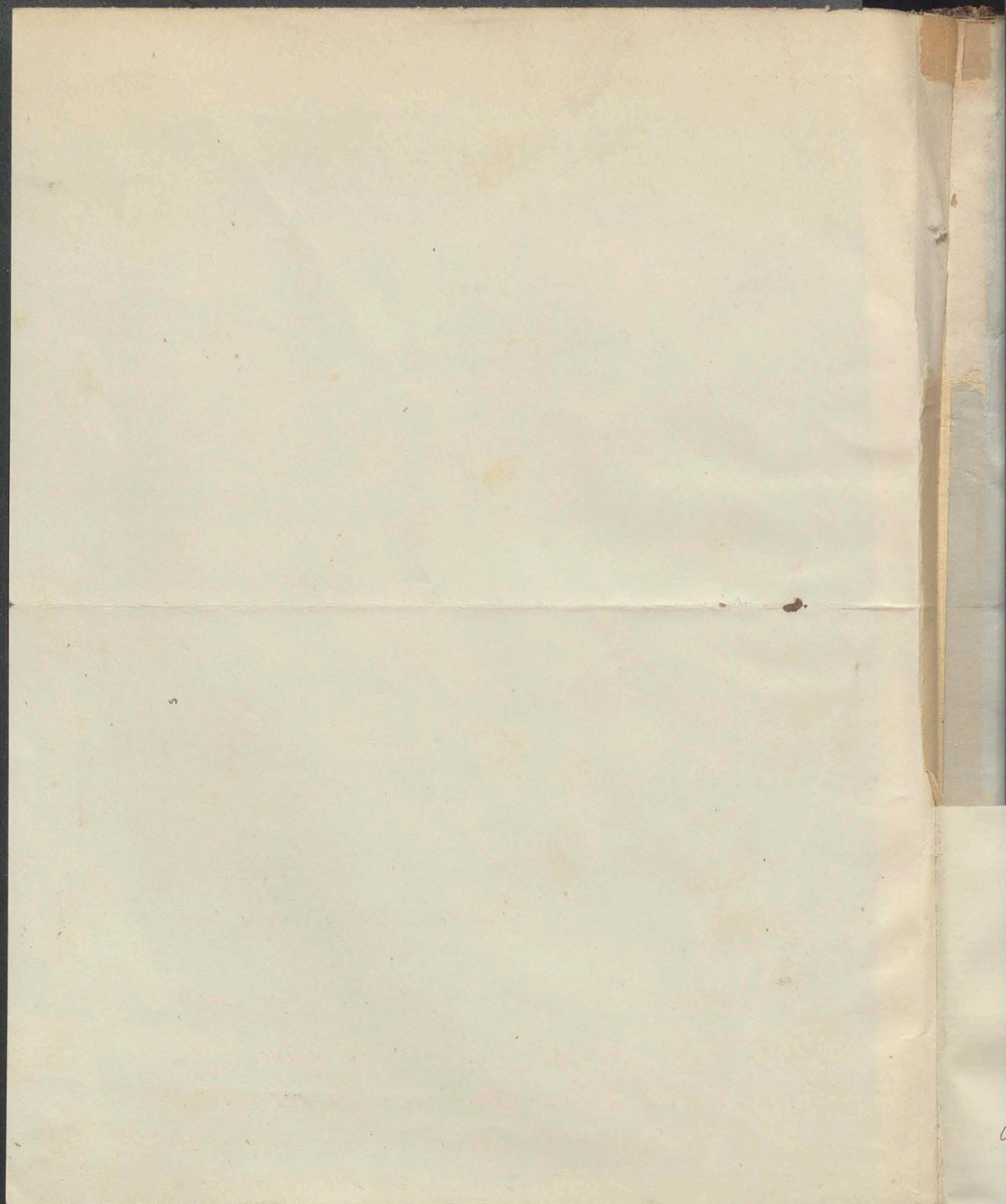
Karl Weymar

1873





52/6



Poznań 21 Lipca 1860

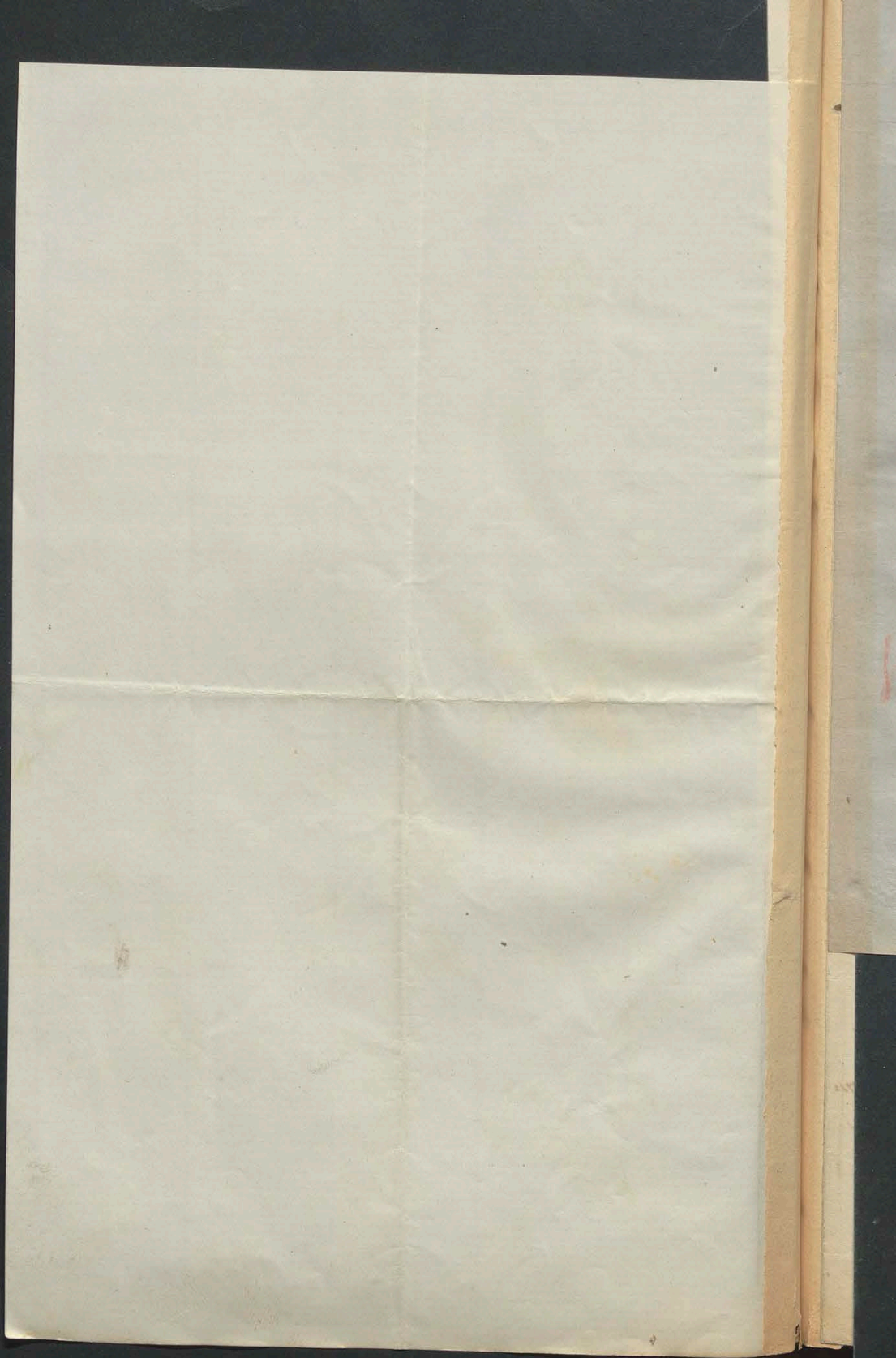
Uprasam o wydanie paki pod sign.
L. M. 530 przestanej do Wilna dla
JWnego Hr. Tyszkiewicza Prezesa Towar-
zystwa archeologicznego - na mocy ni-
niejszego upoważnienia wydanego prze-
temnie JWnemu Hr. Tyszkiewicz-
owi jako tej osobie dla której ona
paka przeznaczoną będąc stosownie
do adresu wręconą być powinna.

Niniejsze upoważnienie do odbioru
składam przede na ręce JWgo Hr. Tyskie-
wicz który każdej chwili może nad-
wzroczną paką dysponować - na dowód,
będąc owym właściwym adresatem.

L. Mersbach

Paka od Kiermana
odebrana 25 lipca 1860.
Pisatem do Mersbacha
7. sierpnia 1860

528



Ac 529

Stanowienie Towarzystwa Archeologicznego
wileńskiego

powiadam cię, że w dnie Kopie fotografowa-
łem, jednego z najciekawszych napisów
z Księgi Kiemskiej podnauiskiej z r. 1398.
jest to sprawa graniczna, w której występu-
ją opolnicy w sunłoyi, patka dotychczas
nawet jeszcze nie jest znana.

Poznań d. 22 lipca 1860.

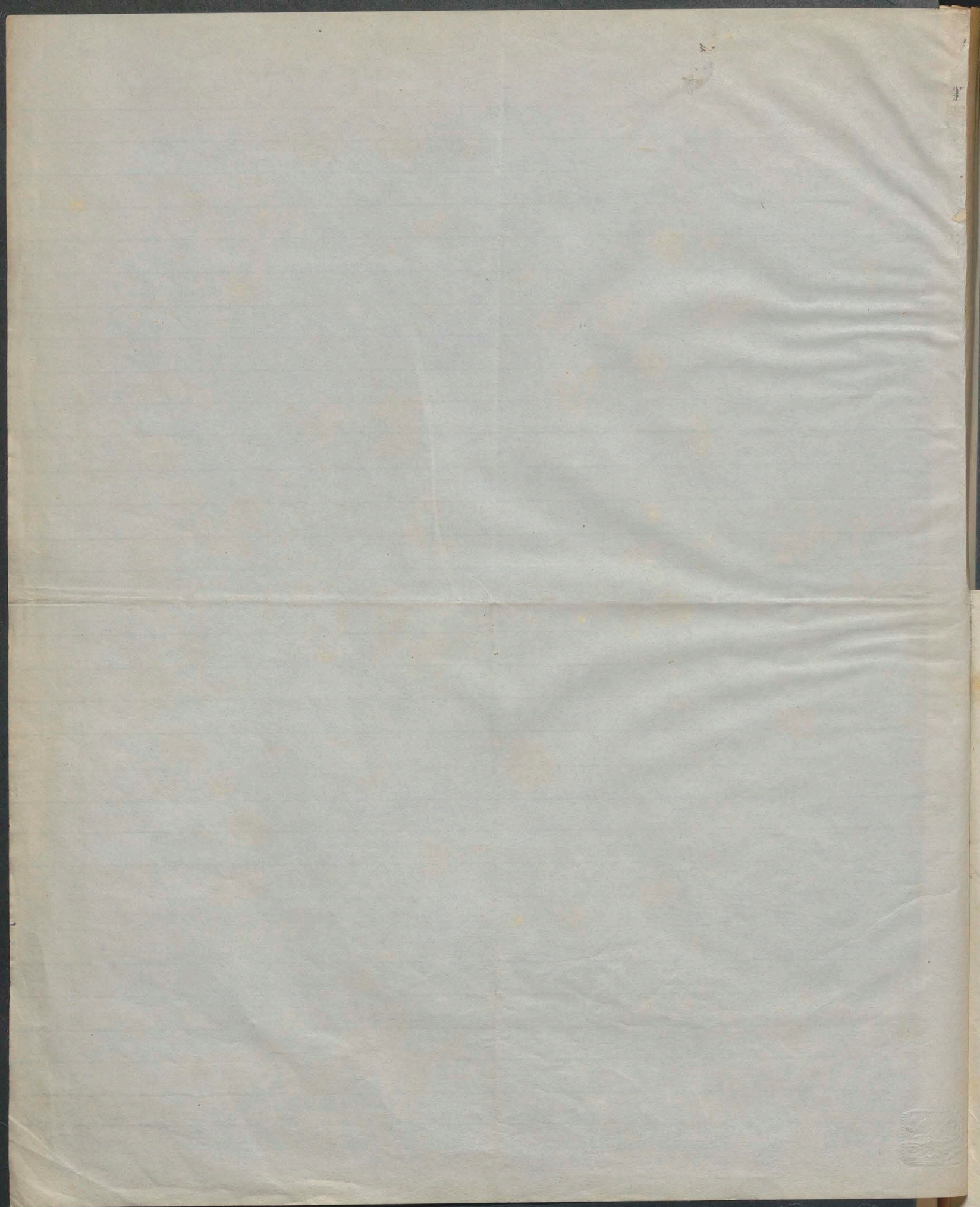
prof. Rybcowski.

Dear Mother

My dear Mother

I have just received your letter of the 10th inst. and was very glad to hear from you. I am well and hope this finds you the same. I have not much news to write at present. I am still in the same place and doing the same work. I hope to hear from you soon.

Yours affectionately



da tłumaczy, - tak co za przysięgę, którą składam
obowiązki mi nakładają.

Cała biografia s. p. Jankowicza, która
do świata została wydana przez Ciebie, a nie
tych, którzy w niej udział wzięli, - jest
ni Jankowiczowa, tylko, takim samym, którym
miałem być, lub być powinienem, - a przeto
w niej nie mam prawa do krytyki. - Mnie
dotyczy tylko, że jakoś niechciało się
wypowiedzieć, czy niechciało się, czy niechciało
się, że jakoś da biografię jego nieprzekreślić
ani jedną literą, - a niechciało się, - a niechciało
się, - a niechciało się, - a niechciało się.

Da biog. z Jankowiczem, - a niechciało się
da biog.

Ja nie mogę, - a niechciało się
A. Sypin.

B. S. Tabl. II niechciało się, - a nie
niechciało się, - a niechciało się, - a niechciało się,
niechciało się, - a niechciało się, - a niechciało się,
niechciało się, - a niechciało się, - a niechciało się,
niechciało się, - a niechciało się, - a niechciało się.

między tymi słabymi częściami. — na Tab. VII
jest adnotacja o naturalnym wietrze, który
paliło z tego w Północy zimnej, jest to kółko
z białym wnętrzem, wewnątrz w środku a nie
miejscu który paliło powstaje, i kamieniem
Dziwna Długość nasyłki wietrza, — a nie kółko
Długość ujedynego Enomowianego tęgą. — obaj
miejscu między tymi, to mian obicunę,
obliczając, a nie tęgą. — (Czy nie tęgą)
to kółko to mianu spucisłw. Jaki cel? —
waga jego jest kółko Długość tęgą. —

S. H. Merzbach
KSIĘGARNIA I SKŁAD NUT MUZYCZNYCH
W WARSZAWIE.

Przedpisanie D. 23 Luty 1860
od 1. Sierpnia

Przedpisanie!

Przedpisanie przedano z wyse-
czek parawanowych, obywatelskich do wcho-
dzących listów Państwa 20. 28. 2. m. do noszący
mi o nyskarskim 10 egz. Skarba; niska-
mem listu połącz obywatelskich do doko-
i summa po as. 3. 5. 0. 0. za egzemplarz
z 25% ceny narem. Pr. 26. 25
na rzecz Państwa zapisać.

Ogłoszenie, poprzedzając tych egz. bide-
tych stanów i nyskarskich, nyskarskich za asie,
bide Państwa nyskarskich. Tymczasem naj-
późniejszy dokończ Państwa na Państwa pa-
mnie i dobre słowa.

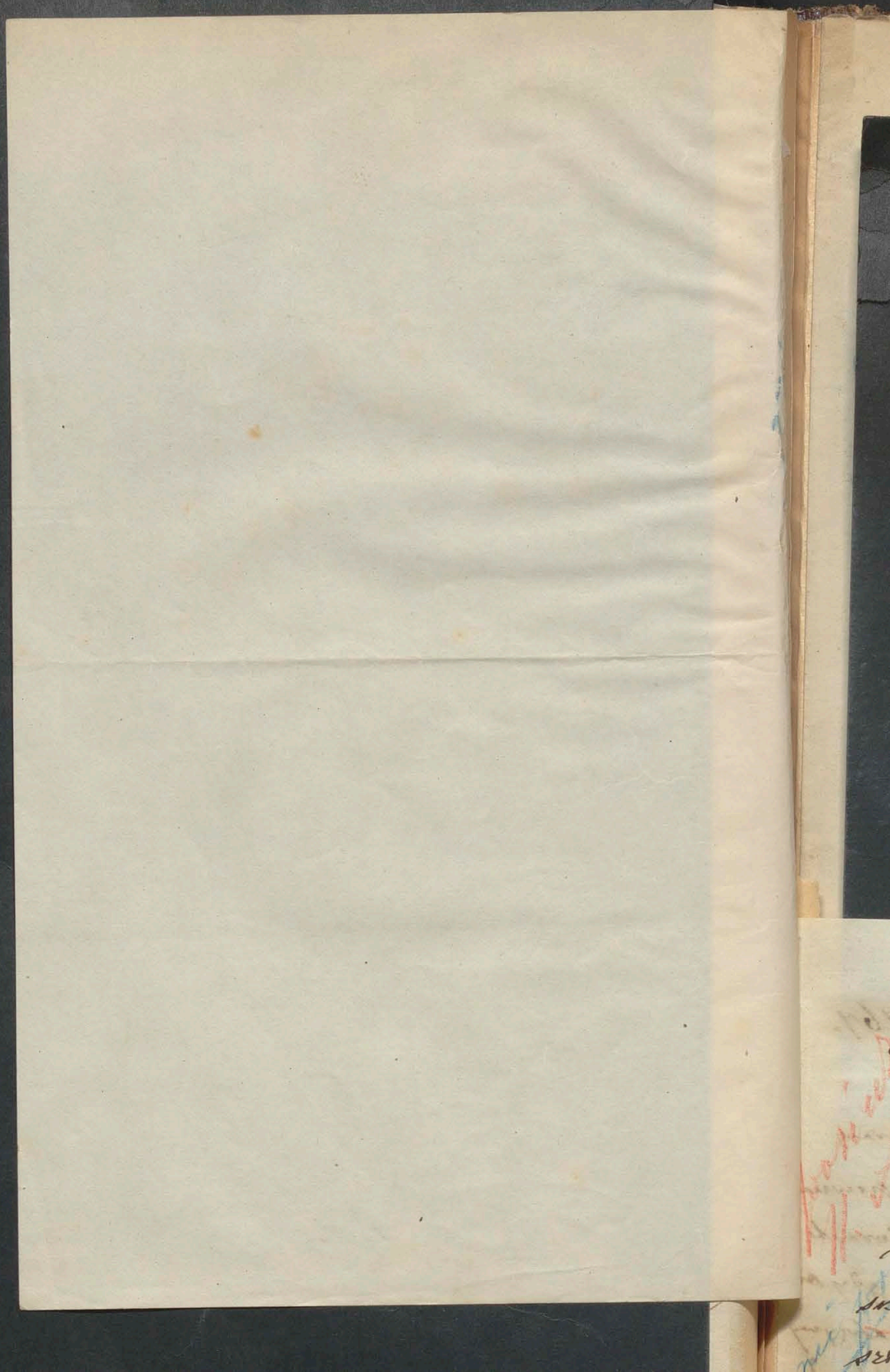
Co się dzieje z Tu masywem? Pila-
tem przedano (masywem) do nyskarskich
stóp, i dotąd odpowiedzi nyskarskich?
Czy Państwa czasem nyskarskich od nyskarskich
kasy bide? Słowa, że nyskarskich dla
kasy nyskarskich być aż do nyskarskich
pasywem, a kasy nyskarskich słowa, że kasy-
nyskarskich pasywem pasywem moji pasywem?

do Warszawy iż karax napisze, iżby m-
hapiem Bartasiewiczem warszawski p. Broni-
Kawskiemu. Tymczasem iżgnam Pana
najwyższemu iżgnawcy iż Jezu dobry
jeanowi.

Dobry Duga

Do hotelu

liby n.
Boum
Pana
brig.



Passie Wiedmayer Strabo

Dater und Ziege.

[illegible]

21. Слѣдъ монарху Россійскому и Слѣдств., Дворян,
выбывшихъ изъ монархическаго вѣка и рѣзныхъ табакъ.

1. Szczęśliwy był pod Paucowawiem nad Polną Star
guska 111. roku 1753.

24 Sztuk masywnej miódziany 'dawnej' Polskiej war-
tosci po trzy grofze każda i byłej sztuki brązowej ma-
sywnej wartości po jednym grofie z czasów króla
mawiania Stanisława Leszczyńskiego.

4. Dobrych prośbach bitych w latach 1767.
1788 i 1790 za królestwa Prusowania.

Nie myślisz, że kadojcie winałemu prus
188- Panna i Kuzenka starożydnosci, bogate prawnie
dotąd w rozanwie zabytai, mieni wici w zbiorach
sawich przedobnego rozbój mowichy; wrogami gdy on
jest Namudawim - ja, nie mające prawa zabijany
wci tych mowach jano malizacych do przystosici; w
sypian kenne JW Panna Dobrodziowci jano Fura
Dakowici i Pogiesowci Kuziowci i Archidagizowci z
prwibz w Laszawie przysiężie i prawni przysiężie ich w
Kuzenku, jeśli się to Panna zdawai będzie.

Kuzen chciy Panna i Kuzen przysiężie zapewnienie
nie mające ożenku z janim zawsze sławie by
Panna: byż nie przystawie

Panna i Kuzen Panna Dobrodziowci

Najmłodszym i Kuzen

Nichod Lapieni.

27^u Lipca 1860 r.

z Linosa.

167.

my

new

work

gdy on

abzzyng

i' ed

Finn

j' 2

l. ar

warie

by

1.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.
27.
28.
29.
30.
31.
32.
33.
34.
35.
36.
37.
38.
39.
40.
41.
42.
43.
44.
45.
46.
47.
48.
49.
50.
51.
52.
53.
54.
55.
56.
57.
58.
59.
60.
61.
62.
63.
64.
65.
66.
67.
68.
69.
70.
71.
72.
73.
74.
75.
76.
77.
78.
79.
80.
81.
82.
83.
84.
85.
86.
87.
88.
89.
90.
91.
92.
93.
94.
95.
96.
97.
98.
99.
100.

odbit 18 sierpnia 537

Do Miżem Skarzynskiego

Do A. Miżem Skarzynskiego

Opis

Prace opisywane da biblioteki, a mianowicie:

1. Autograf wierszy ku Turockim.

2. Try listy Makusa Jili Ks. Mostowicza.

3. List Leontichusa O Wos. do Brata z 1758.

4. List Augusta III z roku 1755.

5. List Gregora Juvana Tera Ks. Mostowicza.

6. Reminiscencje historyczne w rymach z roku 1755.

7. Mapa Miżem Skarzynskiego do Lwa Ks. Mostowicza.

8. Peregrynacja Leontichusa Makusa.

bez daty wydawniczej.

9. Rozmowa w przedmówcu Ksi. w 3ch częściach.

A. Kuzanowicz W Kuzanowiczu Obitwa Kuzanowicz 1851.

10. Attyka pogruf. Kuzanowicz z Kuzanowicz 31. Kuzanowicz.

11. Mapa W. K. Lit. z 1773.

12. Autograf Innocentego III na pargemini.

13. Wzmianki dawnych monet z roku Kuzanowicz i dwa dukaty.

14. Medale i Lwoczo.

15. Opera Leontichusa Kuzanowicz 1853.

Nr. 4. A. Lwoczo Kuzanowicz.

1860.

2. Augusta

Lwoczo.

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

Journal of the

See Page

539
Pani 24 Lipca
8 sierpnia 1860.

Wzajemny Ziomku,

Otrzymałem Twoje listy z 17 Maja i 10 Czerwca.
Nader miłą mi jest znajomość z Panem Józefem N.....
Przebywamy razem w Vichy, a teraz tutaj!

Mam Kuryera do 14 numeru włącznie. Za Karticie
najczulszy driskuj, i drugi exemplarz wresztem C. Januszkiewiczowi.
Jeżeli wydawca chce przypisać jakąś wartość
do mojego listu, racz Mu go wreszcie!

La Archeologia i za Herban dwa tomikowy driskuj.
Ten ostatni, przy wreszniej skazy, odeślę, bo mi teraz potrzebny.

Ponieważ niedostępnym Ci list mój pocztowy z 17 Maja,
a więc potępam duplikat. Bardzo żałuję, że go nieotrzymałem
we właściwym czasie. Pamiętaj, iż ani widuję, ani mieć
mogę stosunków z P. W. T. i spółką, od czasu gdy miż chcia-
no wciągnąć w solidarność ich roboty, niech każdy z nas
tak się wyśpi, jak się potwili. Dla tego też ani ja, ani
P. Józef N....., mówiąc w zapieczętowanym Twoim liście,
czy imię tego ostatniego jest wymienione lub nie, posta-
nowiliśmy raczej zwrócić Ci list Twój, aby doszedł mienna-
szę droga, gdyż pan Józef N. nie chce skorumprowitać się
pod żadnym względem, i ma zupełną rację.

Pocztom nowy Annuaire, to jest przegląd z 15 Maja.
Jak odesyłać, uprzedzić, że to nie z Pansja, albowiem Was
wychodzi pociski i potwarsze, na niewinnych baronów państwa!

Jakby wiedzieć było numeru Wiadomości, przedrukowali
Ci Panswie, w osobnej broszurce Odszypty, i takową Ci
posyłam. Jak się to wszystko robi, jedynie usmiechnij
mięć opowiedzieć, stosownie do odczytań, które nas tu
dochoǳą. Piekło nieśpi.....

Program z 9 maja, z skargi, półrocznego wy-
dania Kurjera, bardzo dobrze skreślony; ale uszty: Żniema-
my iaku do naszych oskarżycieli, bo chcemy wiedzieć
je ich zarzuty z czystego prywatnego źródła; niepowiniem
był być drukowany, gdyż, tutejsi oskarżyciele, i dostarcy-
cieli funduszów na druki, robią wszystko rozmyślnie i wy-
kalkulowanie, a jak tego dowodzi przedruk w osobnej broszurce
o Odszyptach, przedruk dokonany we tym miesiącu po ogle-
daniu numeru Wiadomości z 3 marca. Uszty program
z 9 maja, tem bardziej był niepotrzebny, że ponieważ jest
widoczna kontradikcyja, gdyż się mówi iż niejedno często
pokryje się wszystem rumieniem, za niestuszną krzywdę
braciom wynagrodzą. To zapowiedzenie jest dobre; i czas
lepiej odkryje krzywdę. Ale, czyste źródło, czyż może
lub powinniśmy się rumienieć, gdyż było prawdźwie czystem?

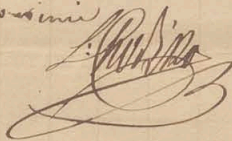
L. P. Potestawem L..... już się go poznali.

Pred kilku dniami, poznałem się takoj z hr. Konstantym L.
Nagadamy się prawie o archeologii oiczytwej.

Prypominaam Łaskawej Twojej pamięci Potestaw-
nowienie Olkiewnickie, bo mi nadto potrzebne.

Czy prawda iż jest w Wilnie projekt wydania
w tłumaczeniu polskiem, arcydzieł literatury łacinskiej?
Jeden z tłumaczy tutaj będących, przekłamał mi nieświe-
dzko Cicerona. Czy mogłoby to wejść do tego pol-
skiego wydania?

Serwus panowski



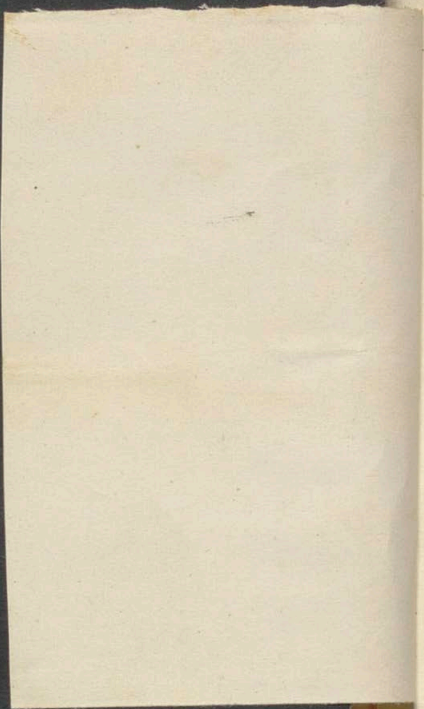
11-23 Siepmann 64.

Portinari, mais, wheat, & 1/2. 1/2. 1/2.

11-23 Siapuni 60.

„
Powinnoś mógz mócłac, driski dobroci
oddawcy, a wice tny ostadnie anneda z dła
was potrzebne, bo zawalone nowemi bedniami.
Wszystko to wychodzi z jednego garnu : od tychże
starych kuczeków, których optacaję kuczerze i
wam znani !

5420



541
Kochany Wacławie! Przez wdzięczność
Birsztanowi, że mię prawie kupiłeś
wzdrowiły, wyśtasowanym sprawozdaw-
czy artykuł, który proszę Ciebie, na-
wptynąć, aby prędko był wydrukowa-
ny o ile można bez kassarii. Do wi-
dzenia kochany bracie

Liubim

Birsztany 12^e sierp. 1860.

Wichmōgung

Maetanpungby Sami

u Wiime

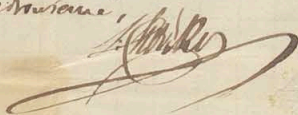
u Bedamagi Huryera;

Paryż 10-22 Sierpnia 1860.

Spernany Ziomku,

Z listu mego obziornego z 14 lipca i 8 Sierpnia
i z duplikaty dawniejszej wciężo wysyłać. Pny niżej-
szym mają być: wkręcone dwa amera, które niemo-
żli być zabrane 8 Sierpnia. Od tego czasu wysyłać ten
numera nowe Wiaomości, zapłnissime nowymi atakami
prosim was. Przedni starać postać..... Pieknie mi stya
dopelnia niestannie swych robot, a radem ancydot wysyłać
niemoże, bo poręczywi sąbiedni i niemoją co drukować.....
Konystajcie i kade; wczności, jak i ty was
nabawę piąć do mnia, i dorywać co bydnicie mogli ze
strawy duchowo-literackiej.

Ścisznie podziękuję,



Monieur Maurice Krupowicz

a Wilna.

Jaśnie Wielmożny Hrabie

Dobrodzieju!

Przykro mi bardzo, że sam będę wielbi-
cielem pamiątek ojczyzny, i przed niedaw-
nym jeszcze czasem mogłem zgromadzić one,
nie zwracając uwagi na cenzurę. Długo nie jestem
w stanie przynieść mi godnego do ogólnego
zbioru; a bardzo, że od Pana Hrabiego,
którego już tyle potorytes zastęgu w tym
rozglądzie, jestem skoniemiony żądać opłaty
za portret najwznieśliwego i mądrych Królów.
Co się tyje i cenny jako malowidło, zgadzam
się na taką jaką Pan Hrabia przynosi
podług swej uwagi, i dla tego rezygnuję o
długozwie oddawcy tego listu mojej notatki,
jaka kwota przysiędy będzie mi wypłacona.

Portret zaś w Rarym czasie może być
rozisty.

Z miemniadostia i do zdecydowania
poprzedniego pmer Paua Hrabiego, wy są
warte przyjęcia dla zachowania w Museum,
lub też odrzucenia jeżeli się okaże w ogóle
wy w ogóle niegodne tego naszytu; mam
honor przedać w zastawieniu kilka drobiaz-
gów jakoto:

1. Drewny dygł dawny próbiowy pmer na-
szego Lionka Filipowicza we Lwowie, wy-
obrażający Paua Jerusa w Koronie Teofila
polskim.

2. Szklanka p dwurzędowej kamienistej
u spodu, wyrobu w Kiedleskuie Polskiem.

3. Blaszka p orłemu i armaturę, od fratri-
taira, porostata z roku 1812.

4. Siedm sztuk biletów Kasowych z roku 1894

Uwaga. Takich biletów Museum posiada już bardzo
dużo. Praw więc Pau Hrabia, że byłby domieszczać,
którychby tam brakowało, a z porostatami portaple
podług swojej woli.

5. Monetek metalowych starożytnych sztuk 8.
 z ktorymi talerz przenie postapić podług wzoru.
 6. Sztylecik w formie noża, którego klingę
 moria przedtęczy, przyiskajże jedna ręka
 lewaru będąca w połowie moneta, a drugą wycia-
 gajże Klingę.
 7. Bilet bankowy Rosyjski z r. 1849.
 8. talerz bilet Prezydentury francuskiej (2 roku 3^o)
 9. Szyberka z drewna Cedrowego, której wienalicy
 wystawiać na stronie, gdyż na kwadrans
 Oraz, rozemknąć swoje Tępię dla wymu-
 lenia Ziaren.

Powstawa, że te wszystkie Drobiarzi
 oddają do ręki tej Gwoli i rozprzeczania
 Jasini Wieluwinego Prabiego, składają
 mu rozprzeczobolego Resztowania z
 jakim powstają

Majmistrz Stęga
 Michał Janowski

24. Sierpnia 60.
 Wilno

Do tego dat Plan nowy Wilna w ogólnym
 wzrobie, i order, protokół mowu i tak tudy
 litografowane w tekturze.

to the whole of the world in connection
with the various parts of the world.
to the various parts of the world.

z Paryża d. 30 sierpnia we czwartek 547

18.

do br. 1. Wreszcie
odpis 25. 12. 1844

Jaka mała, że dwa tygodnie listy drogą Maurycy
gotówi się zawiadomili, miłanawie żal mi tego, w któ-
rym widzieliśmy czego przygotowanego zdania o Pruskiej.

Zmierzaj się, doniosł mi za pióro o korespondencję, jeżeli ko-
pię posłał listy do mnie pióro 15 maja, a parę tygodni
miejscem dyplom po uroczym się ze strony.

Nie uświadomiasz jak listy od drogiś arów są mi cennymi,
jak bardzo gdy się zatrzyma w skutecznym wyjęciu niemieckim.

Życzyli ci się takie słowa o twoim paszportu, a szczególnie
o twoim niefortunnym piórze. Jakas historia fatalności

cóż na niem: pomimo że ogólny i ogólny talich
jak by i Prusinauśsi ludzi mi może i mi może potra-
wić tak długi czas i się w dachu. Wyraźnie ci mi to

boli i razi, a z tego wynika powoda, że niechcący już
się na grzechu dopominają o wzrostem i artykule, że

że ci, sążyste i się cel projektowanego obywatela
pióro dla mnie był jako tylko dla desideria z mi-
stron, a Prus mi życzliwym że mi odemni pociąg po-
jęt — jednorazem prawie u wypracowaniu i u Prusinauśsi,

her uroczystego porównania się myśli swego piórze pa-
rtuta. Jeżeli, drogą Maurycy, spodkasz narty i już widać

trudności w pracomurowaniu jego w Warszawie lub on
Wilmie to naturalny i mój mój zdania poproszani

w Petersburgu, tam cenzura bez porównania jest
wypracowaniem, przy tem polubstwie to którekolwiek

wypracowaniem, przy tem polubstwie to którekolwiek

z tamtych pomyśleń mi uiał, n. p. Pan Braniat
wowski, Zaleski, Gąsowski, Krasiewicz, Krowczyński
Kalinowski; ten to chyba u ości artystycznych. A
artystycznym jeszcze wyobraźniom się drudziej ber ten
zury u Panu, a poświęca te drabie mijsia, które
niekiedy tego rodzaju mi przetyły kantoły pograniżnej
cenzury: doświadczeni mi nawyło że to jest najtagod
nijsza. Co do kartań wydawnictwa nawiś moribym
lubo z trudnością znalazł ta nawiś, bo oile pręgi
mi mi byj udujonym za pomocą u tym urogo. Lic
twaje Braniawskiego i Ryżki, baliśmi atropna
tem wiadomości u Pan Braniawskiego, że kęsi pręgi
oginiski: J. Krowczyński mają uęsiu materyjalin
wydawnictwa pismka. Nicnem jak uale orobis
cie i smarkataty mijs ich uisieruionu tarta.
Wreszcie, postap jak byście uwarat najlepij, drag
Mawry - galiam się. Ten uelakitny kęsi
wosci - ach! byle tyłko uowu, jaki rad się mi
uęgięto. — Na miłari Borku mi pręgi tate za
pamiłale, mi anuście nad tem co mato pręgiari
realny kęsi, mi baciśmi baciśmi naduętlane ry
tuna pręgi zdrauśi pęgiuśi pęgiuśi. Pręgiuśi
Lajpki uęgi uęgi uęgi dła liłiśmi bardo uęgiuśi. Co
do miñi oprać uęgiuśi uęgiuśi, mi baciśmi bardo, o
bardo baciśmi kęsi, uęgi, uęgi uęgi uęgiuśi,
co ta pręgiuśi, uęgiuśi uęgiuśi uęgiuśi uęgiuśi

potpuno u na glavach tyh judasovych filantropin i g
trofej, w kacy se boryach ogromne summy na bilionose
dragich reuicini a se Rejnach na rakuskim jurnalenim
munikowach ⁹⁹her spawidli i krotke wyprawy i t. d. i t. d. her spaw
di in casu martiz. Grown w do Pravitawa an u orini t. d.
najmniej in dlu bogactwa, her i glibackige popyrgratin, w namit
widlic i nariem dawate. — Dumate i t. d. i t. d.

wolić i nosić dawać. — Durnatem i ty ^{ty} potwar
 czy tenaj rdo Eder, Zylygawcizm. Znam go od lat bardzo wiele
 teraz a bopie znalatem go otaowichim jerru boudij imyrobic
 Puer i nadyt rautanin Ohnychi i acowt go na wihia tyroci
 nubl; nie rde oby na barcarowch urisicm to uoyet. Nie wspan
 ne mu otem onauet przed nistim — mi padolna mi wienye. Znam
 Dug prawari i mi dawno durnatem Dac gorke uniem orobitoci reas
 wie drayz Maurayz, Dlamy ipawojnawci i abrimin balu jolci acowt
 poty urisic napirai mi na jolich ducoduk upartis iwas adan
 jolb to ~~potwar~~ to byjas potwarz a urisat ję dolno durnim i
 prawie to ram wygnaj i tmbu wiesici potwarz.

Kuning, raytaji Ci' dragi; raung Maungay najudarnijesay
wisa brateretana; perjasini; najogotire rijeremi rebauri
Swaj' Wolsenjan.

[illegible]

La famille des 'Savasi' Kany arwider maza weli'masi
preatuaniem m rlyk.

ad. 12. listopada.

545

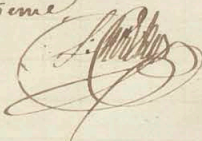
Paris, Route Cournon 5.
13-25 Sierpnia 1860.

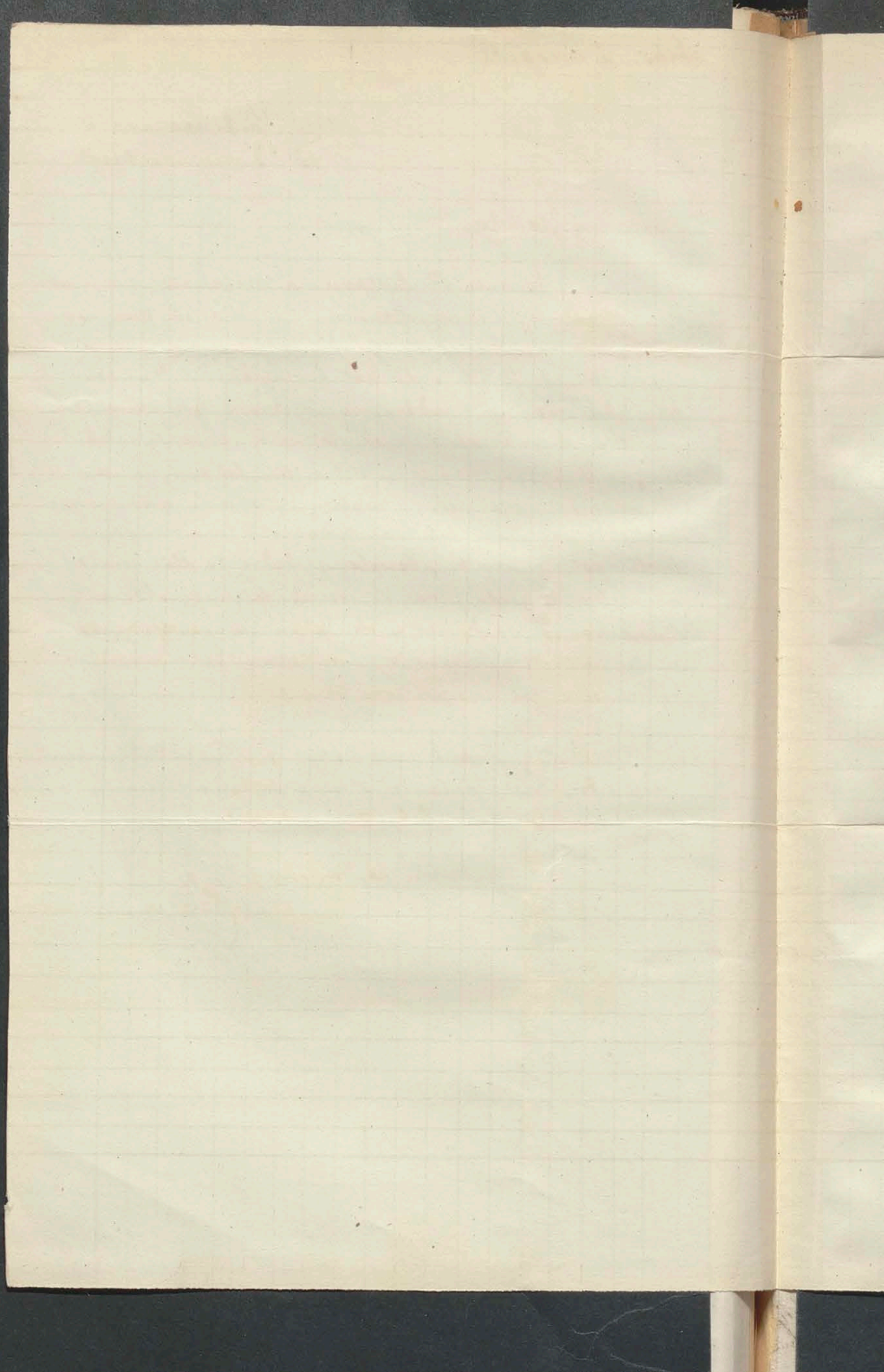
Szanowny Ziomku,

Najcielej Ci dziękuję za naradzenie znajomości z szanownym Panem Józefem. Daj Bóg, aby kraj nasz miał jak najwięcej takich ludzi, tak rozumnych i tak praktycznych, jak P. Józef. Jest on szadkim Fenixem, pomiędzy naszymi podróżującymi, który gruntownie wszystko obserwował i przedmiot każdy starannie zgłębił, aby, co da się, zastosować u siebie, dla dobra i pożytku prywatnego i ogólnego. Staraniem się z mojej strony odpowiadać życzeniom lub zapętywaniom Pana Józefa, i jeżeli jest u mnie zadowolony, będzie to dla mnie najmiłą nagrodą. Masz Ci jeszcze dziękuję za tę miłą znajomość. Sprawdźcie wiele godzin na gawiedzie, bo wiele rzeczy Wam opowie; wnikliwie i prawdziwie, bo wszystko a meczystości oparte.

Czy otrzymałeś moje listy z 24 lipca i 3 Sierpnia, i 10-22 Sierpnia?
Pisujcie do mnie; zasilać strawną duchowo-literacką, dziełami, broszurami, lub cymś miłym.

Twój poddany





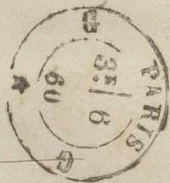
546

Komtur Maurice Kruparowicz
à Wilno.

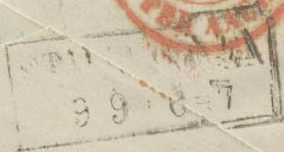
En Russie à Vilna.

549

A Monsieur Maurice
Krupotich.



in Wilna oddaci w Centralnem Archiwum



Le

[illegible]

w Stolicy; po drodze, proszę swego uwagi, na co przedmiotem
moja rozprawa, która się odbyła w Warszawie.

W tym czasie tak po tem bo w 1786 r. przed katastrą archid. podlegającą
w administracji fundacji oddał je ku użyciu dla tego pod Maczow Biskupstwa w Nanc
pod to temczasem 15 kwietnia 1786 r. przed Maczow Biskupstwa w Nanc
się na fundację katastru.

Oto są słowniki i są kartki Stanisława Jeszkeńskiego, w których, między innymi, jest napisane: „Mitosion ułosem i brodawko obaj, ten drugi wój, stół i dwa, caba, u posargi; mi masz, gościu, na ten dom, przy tej, pierot i staro, do ulogę, by Oni, co mi, podali; jaki, ulogę, z kieda, sam, mi stworzyli, tedy, miśowa, na opalę, go, fundas, sam, z, był, li, pamię, bro-
towa, jest, stę, stawina, w, całej, Łasargi, i, on, same, jest, z, mi, przy, rany,
ce, i, przy, w, mi, przy, jest, w, mi, przy, i, on, same, jest, z, mi, przy, rany,

[illegible]

[illegible][illegible]

La Lorraine
reconnu par
1731

Ma strom prausy de Matudra
Stanislas

Leshermish
M. de Polignac
Duc
Lorraine

de Bar

1737 - 1766

Ma strom prausy

Col. Primain collige
pensionnat

Pour les orphelins

colleg royal de medecine

jardin botanique

saute royal

des sciences lettres et arts

bibliothèque publique

jeau royal

Orce de la musique

Chapelle de St. Nicolas

ambassade

de la Cour de Commerce

Medecation de la Die

de la Cour de Commerce

de la Cour de Commerce

de la Cour de Commerce

de la Cour de Commerce

Secours en cas d'incendie
de peste et d'épidémie
fondation pour les calculateurs
consultations gratuites

Secours
aux Malades dans les villages
Maisons de retraites
pour les curés infirmes
chambres
et consultations gratuites

Secours
aux Malades dans les villages
Maisons de retraites
pour les curés et infirmes
chambres
et consultations gratuites
bourse de prêt
aux négocians

Wizerum. bya pommida w rykim najwizszej jeda tydas slychta
wauz bya bya miat racorzy starze do mokuu. monego.

O dwadziestu minut od dawno, potym z miotem seregim
dowied w jady nie porowaw, abiz starowia lary, probertwo Bon
Raciot ten jest jedyne, najdawniejze w Lotaryzji, matrie rade
fundacyja piewnastgo wispa i starowi nigdo historyczny, prmiel
w tym kraju o to sa starowanu Piem II y w roku 1477 karol
zachwal / Charles le Téméraire Visir Burgundij gdy obled miote
Rany i zagrodit up dobecim Piem II y potciwtry swy, srowaw
Doga Rodziny pokrzyj kurwani i stawa do boju, po dluzjy a chow
w bitwie odniosl rapsztu dwy i stwo nad Vetrolem; w bitwie tej
Burgundij abitym rostal i od osmu do dziesciu tydziny ludziwiny

[illegible]

Podobny Surowaj Postawione sibi pamiatki swoje
na swiatach pamietajac. Opat ten swiatach
i oszczepilnoscia siostrat swoje. Wtancowal on
Puchow, zachowawczy jest w swiatach
Sw. Janu. Siostry siostrat swoje. Wtancowal on
Wtancowal on. Wtancowal on. Wtancowal on.
Wtancowal on. Wtancowal on. Wtancowal on.
Wtancowal on. Wtancowal on. Wtancowal on.
Wtancowal on. Wtancowal on. Wtancowal on.

D. O. M.

Laurentius Carmathu

religiosus,

pro orbem, sicut Gallie.

statuam quarens,

quam prosuere licet. Statuam quarens,

meruerunt.

Alexandri. Statuam quarens.

colletur.

Statuam quarens.

Statuam quarens.

Statuam quarens.

Statuam quarens.

Statuam quarens.

Statuam quarens.

Statuam quarens.

Statuam quarens.

Statuam quarens.

Statuam quarens.

Statuam quarens.

Statuam quarens.

Statuam quarens.

Statuam quarens.

Statuam quarens.

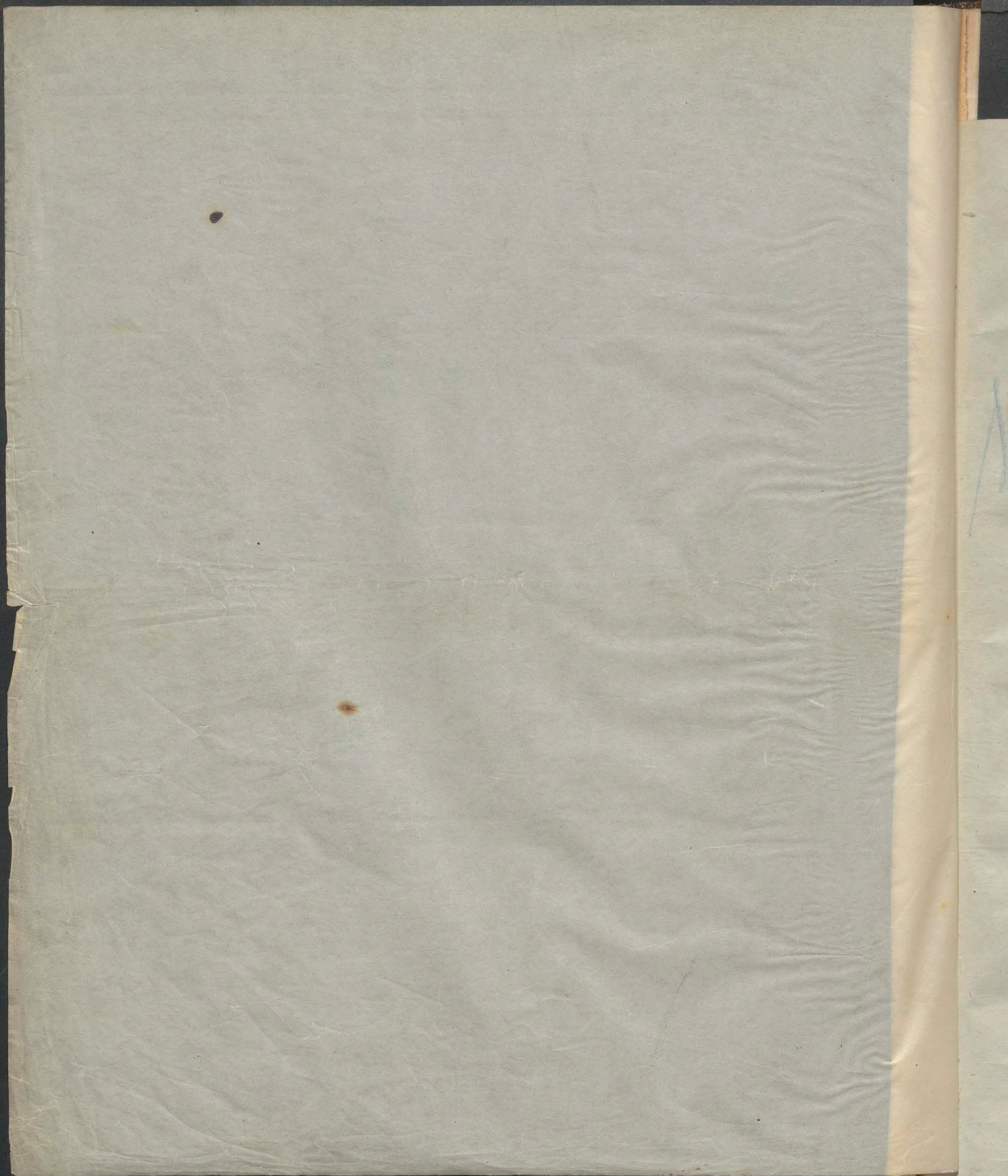
[illegible]

[The page contains dense handwritten text in Polish script, which is mirrored upside down below the main body of text.]

Memoirs of the late General Pitt Rivers.
 Vol. I. Part II. The Pitt Rivers family.
 By John Pitt Rivers.
 London: Printed by J. G. & J. S. Smith, 1867.
 Price 10s. 6d. per volume.
 Bound in cloth.

Handwritten text on the left margin, partially visible and mirrored.

Handwritten text on the left margin, partially visible and mirrored.



Do
Komisji Wileńskiej Archeologicznej.

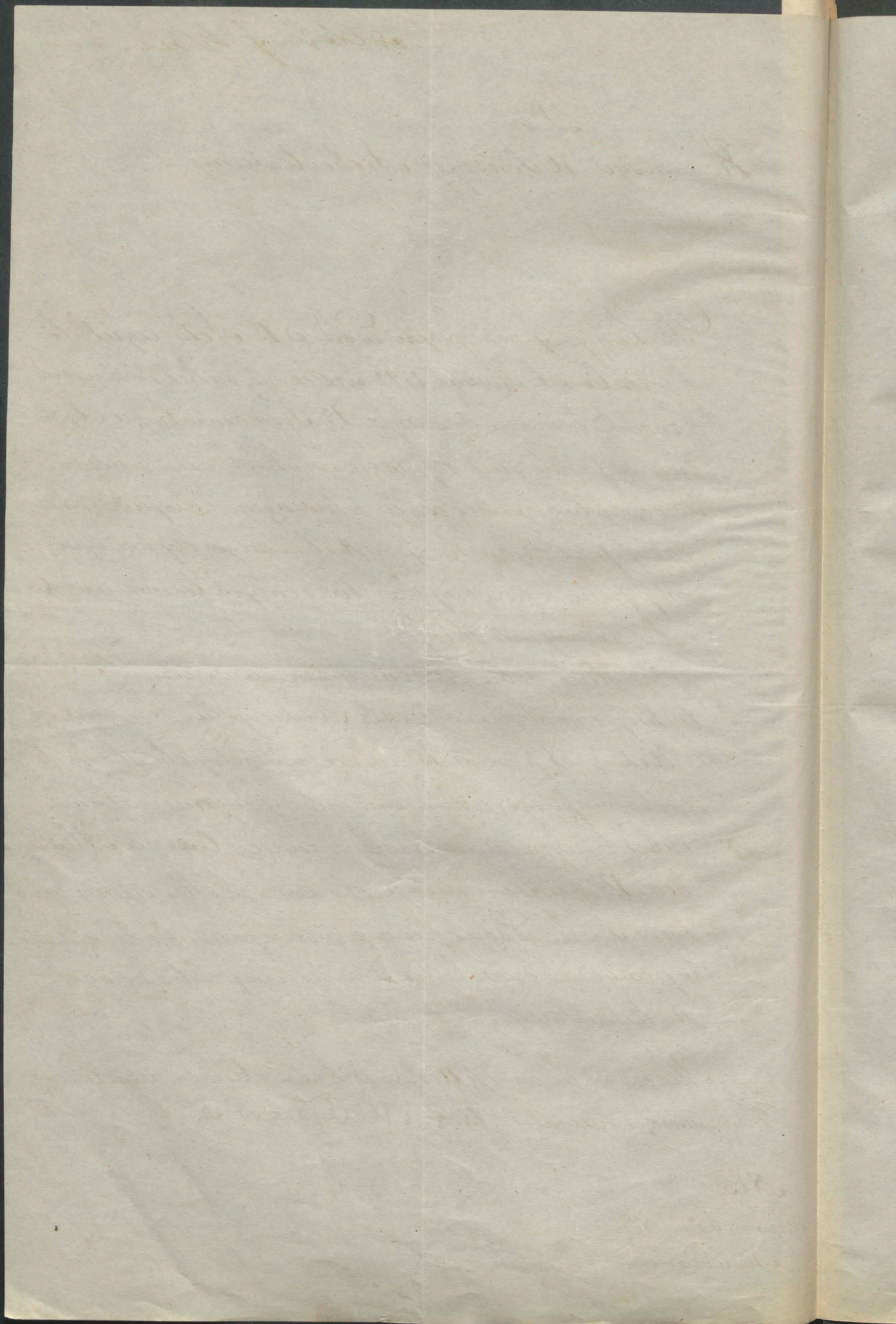
Przydam przy niniejszym w danej 1.^o Acta capituli
Generalis e. l. Romae 1721. wiele przydatne do dziejów
kanonu Dominikańskiego. 2.^o Formanow tny, a z tych
dwa w formie stud nymenich. - Niech zatem i uciwne
Towarzystwo nasze, oświ i piszącego zauważymie
razem jmes organ kurjera Wileńskiego; czy domysł
mój prawdopodobny, że ktoś z celych formanow po-
robił formy na stud?

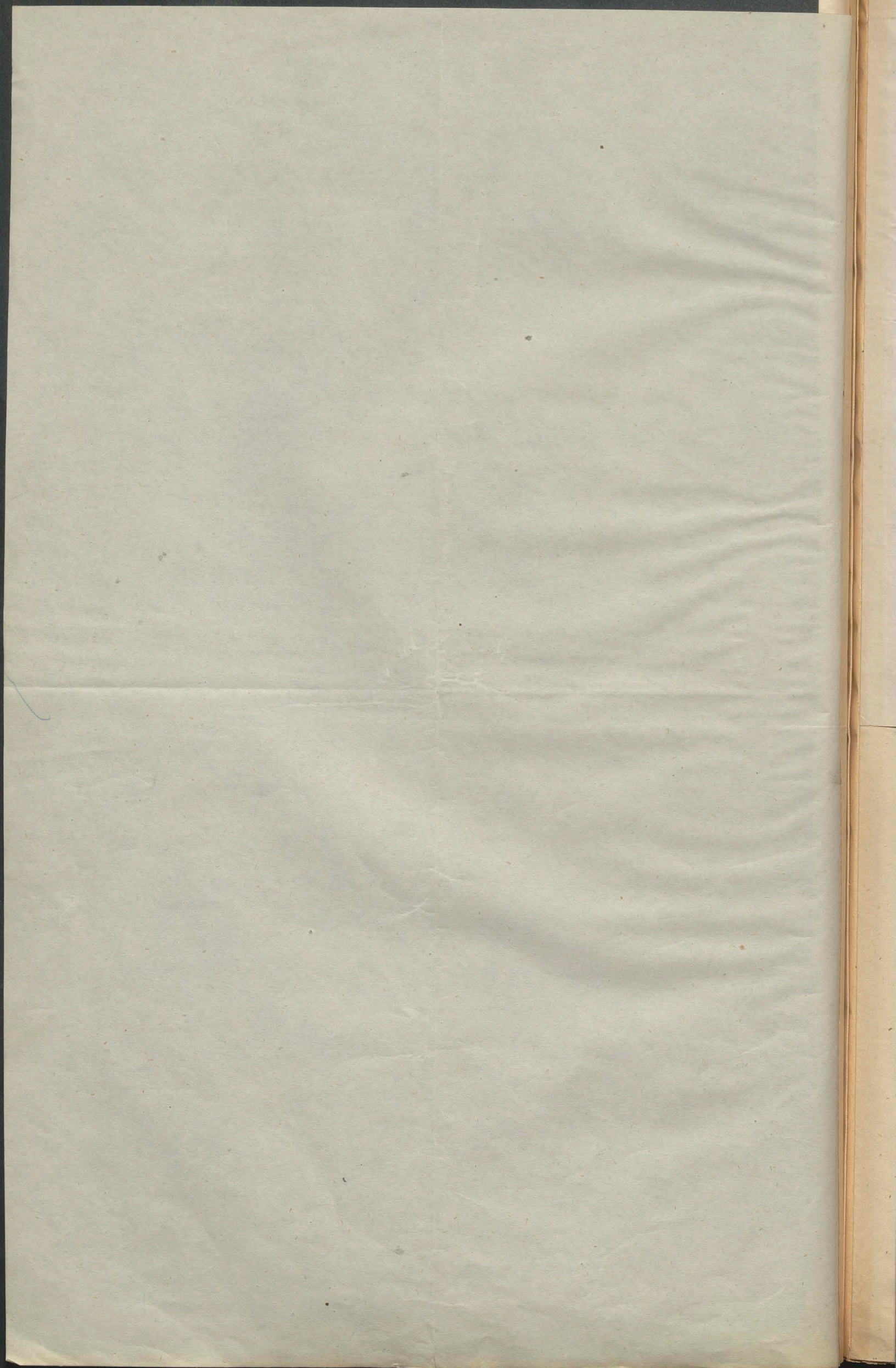
Proszę sobie za obowiązek zauważymie Najdos-
tojniejszego Prezesa i cely Towarzystwo, że wracając
z Wilna 18. p. m. w przelocie u Smotrytela stacyi p.
Michałowskiego, widziałem między numismatami
rubel z popiersiem błogiej pamięci Cesara Alexan-
dra 1.^o cheiałem nabyć dla naszego Museum i daw-
nem 5. r. lecz żądał prawie według nasob, z oddaniem
wprawdzie dwóch numismatow jubiliuszowych
protestanickich.

Museum i Komisji Archeol. Wileńskiej Celem współpraco-
wnik i dawaler Ko. J. Małydzewicz

Ab.

Wniecia 3. dnia 18. Wr.
Niewodnica.





Gordy

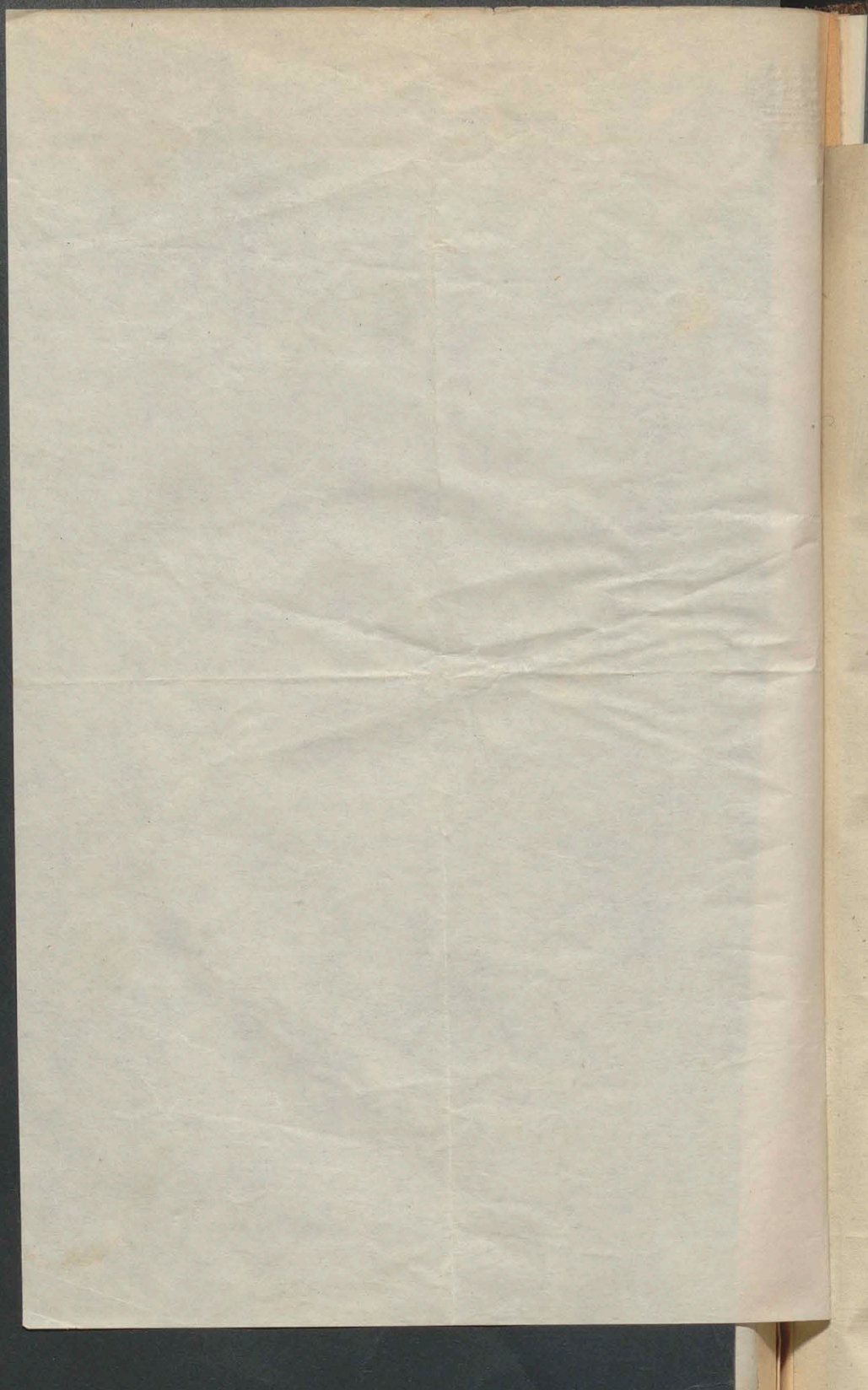
H. G. G. G.

566

Brzy wyplenowaniu Tadeusza
ki w moim Młojstku Gordy
w 30. brawelstom malesione aka
mieriate jak aidai saeska wiepm
wa, i ka klimeka. gratym rebu
ne wieraites migracch grat to
ten dywasona ugwu dobry mo
nety stuka z i miedzianny wigby
stuka z wspitek to de zwizbke
nie stuka wonareum grat us
dermny okazie odstom, pro
ty marize ten porty terhu
wie z klajsthu nowego Gordy
podpiewigaj Siencie klajsthu
Gord Jan Broschowski

1866
Gordy

567



Do Wileńskiej Archeologicznej Komisji

Mam honor złożyć przy niniejszem, jedną urnę
 stowiańską z epoki przed-chrześcijańskiej i dwie,
 tak zwane, przystawki, z których jedna zawiera
 w sobie szereg kości. Zabytki te wykopane zosta-
 ły ^{w kucie} w Wielkim Kościele Poznańskim, w okolicach
 Miotostawia, a podarowane mi przez Hr. Mielży-
 skię dziedziców tejże dóbr.

Antonię wspodpr. *Antonię*

D 11^o wrzes 1860.

Antonię
 11^o wrzes 1860

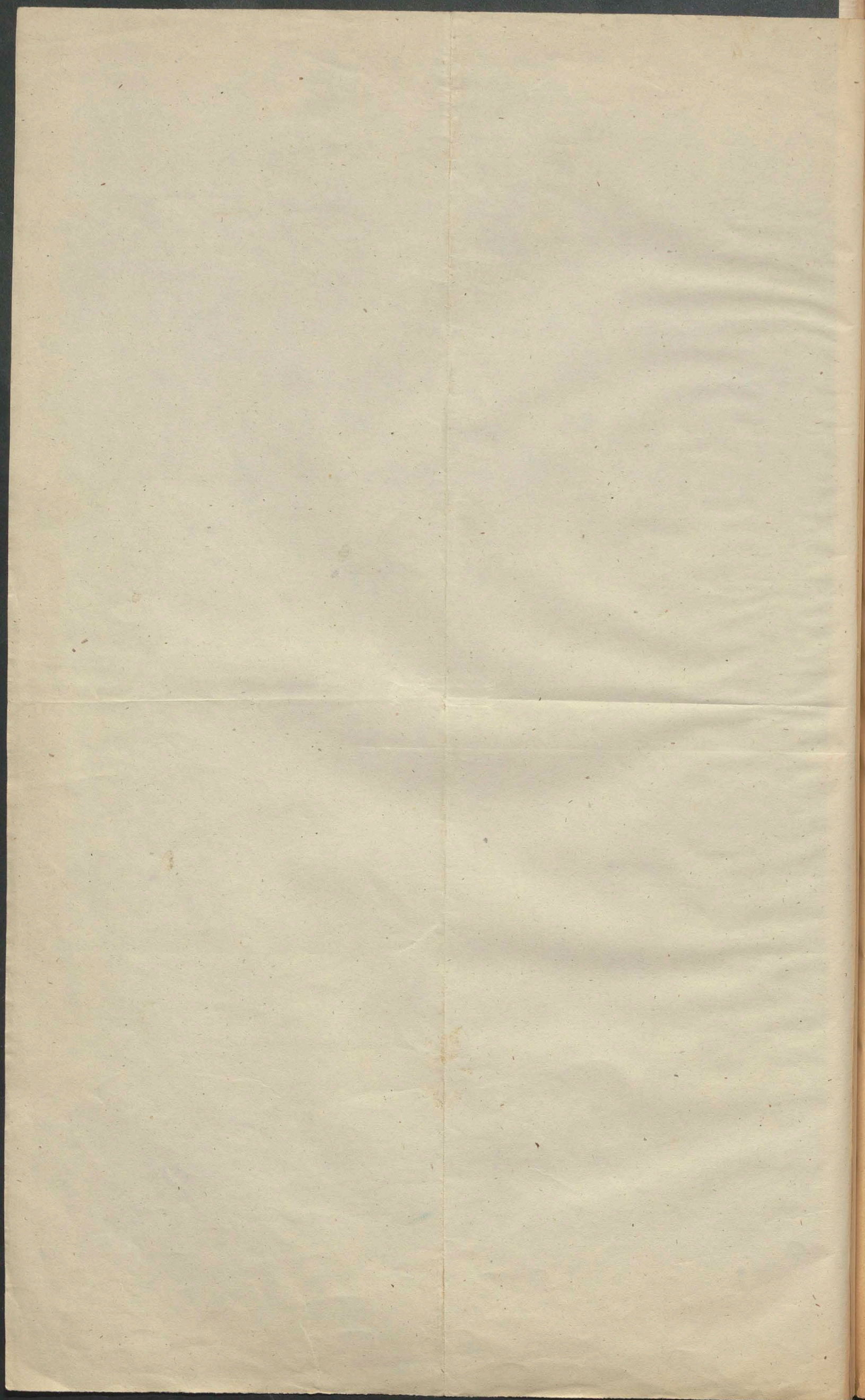
Q. What is the name of the person who was with you on the day of the murder?

A. I am not sure of the name, but I remember that he was a young man, about 20 years of age, and that he was with me on the day of the murder. I remember that he was with me when I was in the room with the victim, and that he was with me when I was in the room with the victim.

Q. Did you see the person who was with you on the day of the murder?

A. Yes, I saw him. He was a young man, about 20 years of age, and he was with me on the day of the murder.

Q. What is the name of the person who was with you on the day of the murder?



Ukazał, najsmutniej Młodzieży, zapy-
 tanie w szeregach. W Korycie gromadziło
 się wiele słów: podlegające Ukazał:
 Sędzią z Warszawy, a także młodym
 Pan osobiście. — Proszę sięborn by
 ten W imię pytań: przystąpił
 jak najspieszniej do sprawy. — Za-
 temż miano się młodego przystąpić do
 Milna, by niezaprzeczając zgodę
 pod okiem zażyczenia się młodego
 Kain: dając się z płaszcami
 i kapturami. —

Proszę Pan rozprawy.

Jan Słodkowski

1.12 Wyżnia Ukazał

miedzi

Za wyrażeniem brata zastępcy
 Redakcji 5 sierpnia 1844

My dear Mr. [illegible]
I have the honor to acknowledge
the receipt of your letter of the
10th inst. and in reply to inform
you that the same has been
forwarded to the proper authorities
for their consideration. I am
very sorry that I cannot give
you a more definite answer at
this time, but I am sure that
you will understand the necessity
of this course. I am, Sir,
very respectfully,
Your obedient servant,
[illegible signature]

571

5141

Slown honor przedstawic przy
 tem 2 srebrnych i 8 miedzian-
 nych sztuk starożytnych monet
 do znajdujacego się w M. Wil-
 nie Muzeum Starożytności,
 najhonorniej prosząc o równow-
 przyjęcie darowanych.

Edward Powicki

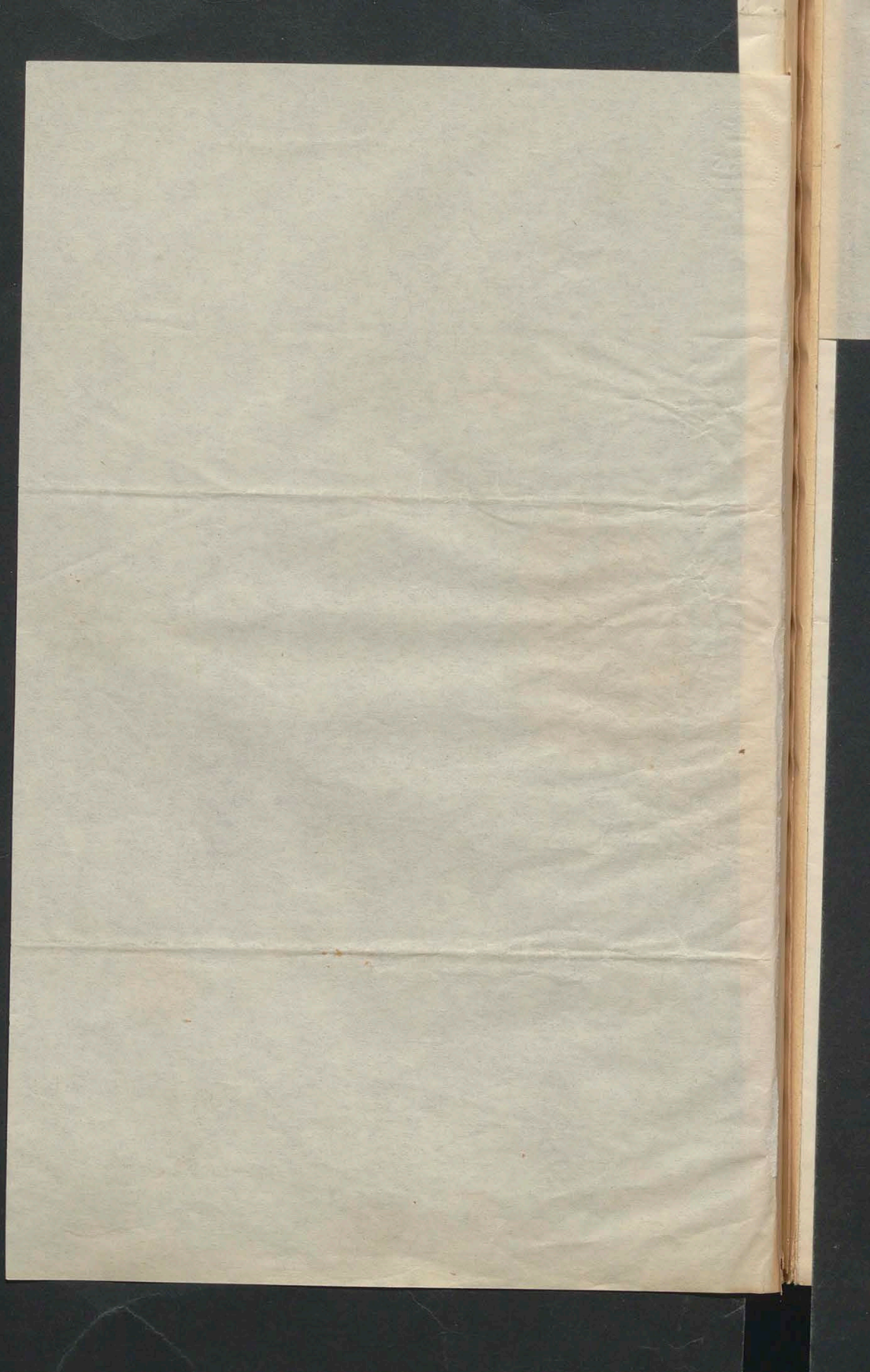
W Warszawie 13 maja
 1860 roku.

Albano deo. (1811) 100
100 100 100 100 100
100 100 100 100 100
100 100 100 100 100
100 100 100 100 100
100 100 100 100 100
100 100 100 100 100

(1811) 100

100 100 100 100 100
100 100 100 100 100

573



Uprośbom o łaskawą przysięgę dla Muzeum
Starożytności w Wilnie, 19^{te} nadających
się przytępn srebrnych i miedzianych mo-
net. —

Rajmold Jacumski

13 Września 1860 r.

Wilno.

My dear Mr. [illegible]
I have the honor to acknowledge
the receipt of your letter of the 14th
inst. in relation to the [illegible]
and [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Yours very truly
[illegible]

575





Jain Wüßing's Mein Schöb

Broer Aijz.

Przedstawiam ciż szereg f. kompozycji, które J. W. będzie
reżyserował, a odtąd będzie reżyserował
swój, która ma być na kilka osób, a nie
zależy o nich. Przed kilku miesiącami szereg
przedstawień ma być wzięty do ręki i
a wola J. W. będzie reżyserował, a odtąd
będzie reżyserował.

[illegible]

Archiebiskupia Mławska - jego sędziwemu i wyprawnemu
duszemu, a szczególniej - Jego uwadze na Ps. Cetr.
kón C. K. A. K. obadzi nowa gościnia i nowe prochy
i nade młotem - Piśmian jest o tym dawno do
Zachęty Skutecznej nęgi Komisarzy - i ufam, że prochy
na prochy J. H. Włoch Dobroszycki - nowi i nowi
jakiś do etatu przed bratem mym, wnieśli Amę
nową i gościnia J. H. Włoch Dobroszycki i W. P. Mł.
Dobroszycki, który wnieśli nowi gościnia, prochy
J. H. Włoch Dobroszycki, o pażyściu tych sędziwemu
i Dobroszycki prochy kón, który pażyściu sędziwemu
- J. H. Włoch Dobroszycki mi tyko nowi ab i wprost spie.
temu potrefia być przytaczane Ma Mławska i
wykonawstwo Komisarzy -
Jest to skromny dar, który do przytaczania mi potrefia
C. K. A. K. Mławska, składowa Pały skromne Kromieni i
Amę i gościnia skromne Pały Pały - J. H. Włoch
Dobroszycki

aford miew nussle (kierowny brzoasty) : ten do
 de — jęti i nie myli — Dat dysnaki antrozof, par
 fide szym o naszym kępi — spiny i pamięci, ni męgi
 i soki, fide wprawni

Mnie ty jęty jęty miew byde męgi i
 prępnim jęty jęty kępi. Mnie do kępi

Tętu jęty kępi kępi kępi... jęty. Mnie kępi
 prępnim jęty jęty jęty, i wprawni męgi
 kępi kępi : jęty kępi jęty miew kępi

jęty jęty kępi kępi kępi kępi
 Mnie kępi kępi

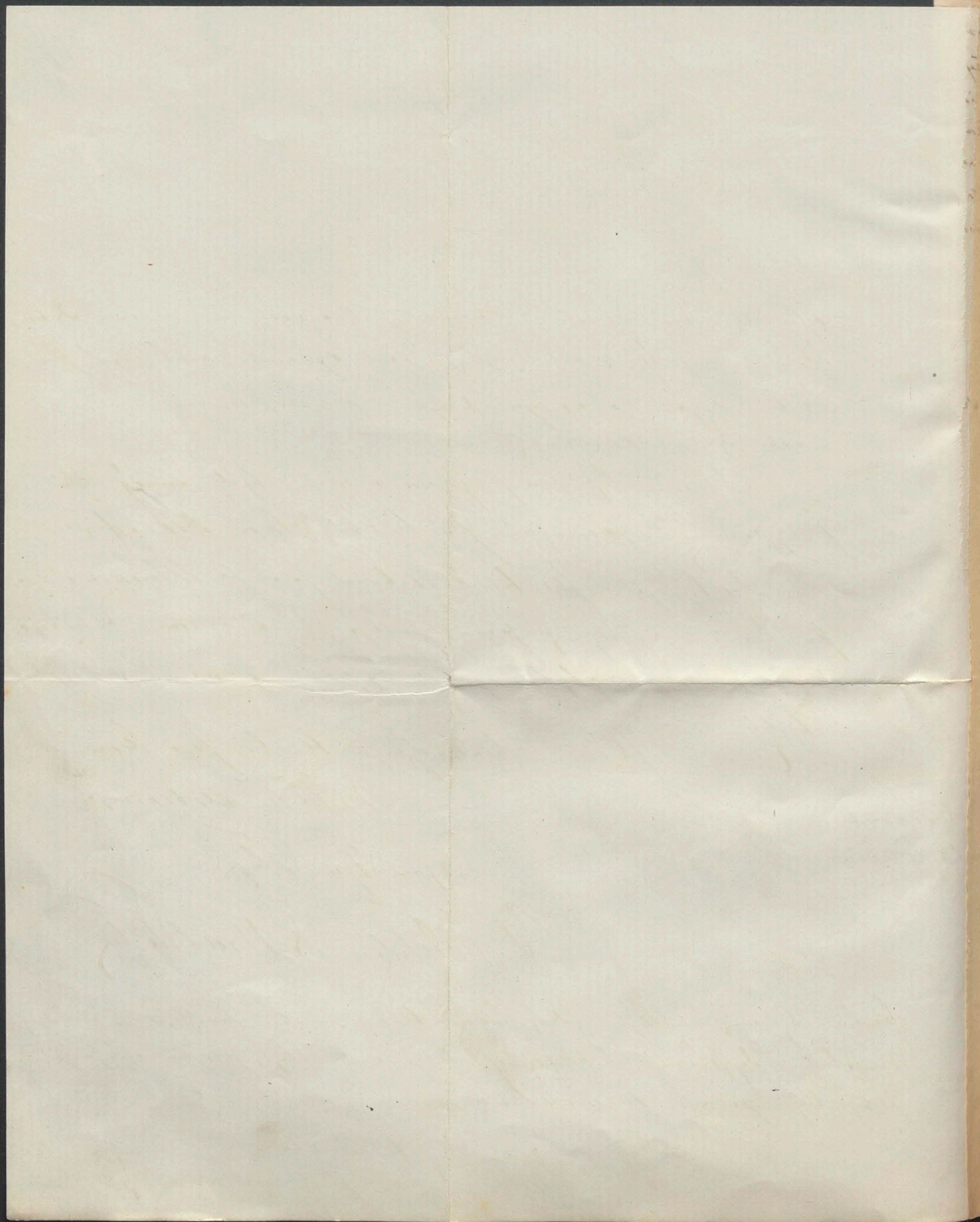
jęty kępi kępi

V. J. Kępi i Mnie kępi

kępi by męgi kępi, jęty kępi kępi kępi, kępi kępi
 prępnim jęty kępi, kępi kępi kępi kępi, jęty kępi
 prępnim jęty kępi kępi kępi

kępi kępi.

Wprawni
 14. kępi
 kępi



22

Do

Wileńskiemu Archeologicznej Komisji

od

niziej podpisanego

Odeusza.

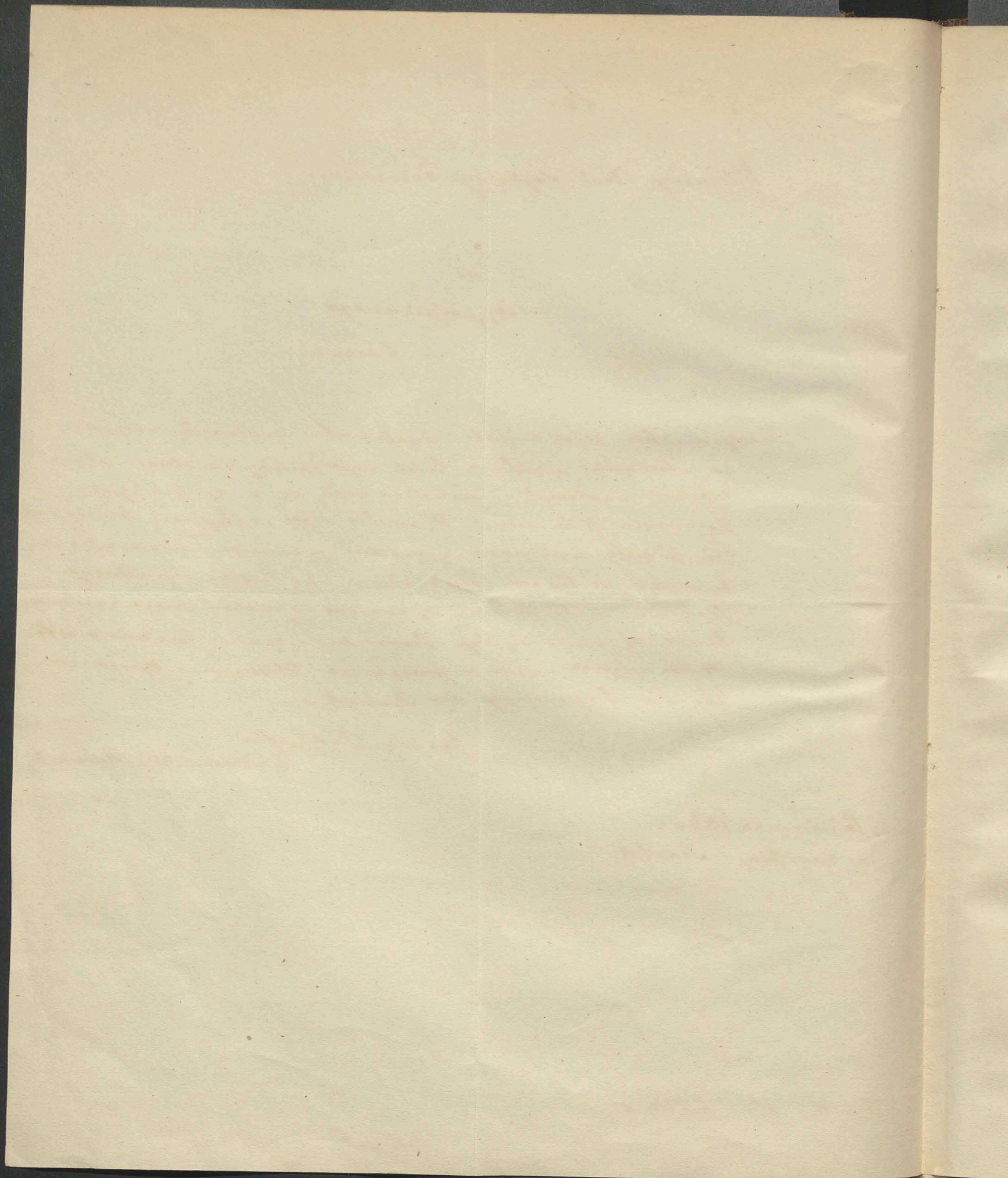
Maże u siebie zbior monet i Dyplomatów krajowych, uwasiem
na obowiązku udzielić z nich wyżej pisaną do zbioru staro-
żytności krajowych zgromadzać się w Archeologicznej
Komisji Wileńskiej - W skutek czego zabieram temerajowice
tę monetę miedzianną wykopaną z granic twojego kraju
odkrytą w Powiatu Rossiejskim nie daleko miasteczka
skąd widzi, i któryś dwie są krajowe z czasu Jana Kazimierza
tęż się odwiec się być Szwedzkiej z czasu Gustawa Adolfa -
Wiedle zabraną wydawać pryncypia Historyczne Opisanie
Księstwa Sandomierskiego na Łemwyski.

Janusz Buzyski

S. Marsz: H. Rossiejski

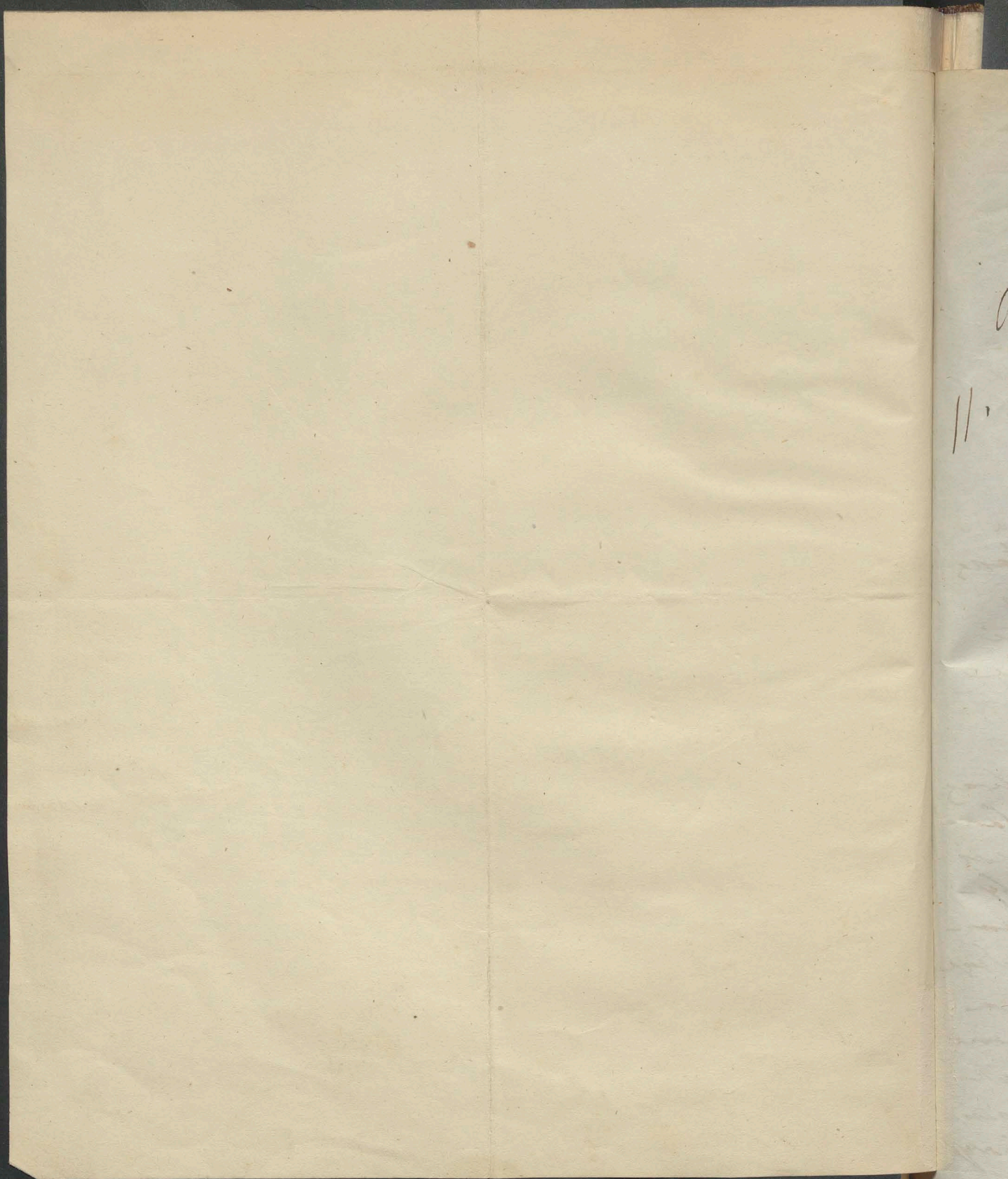
1. Października 1860 r.

z miejscowości Sanktob.



579

4



ad akt
Pasierum

Jaśmii Niemczy

Arabia!

Nabychmiast poruczeniem mi dane
względem Githary Karpincsię i postcho
ukieniciego rajdowca pitnie. Tondra
jednakże kommandarowa a synem i p.
Kabanowskiego sta odległości do państwa
Sokolniczej była przynajmniej wolaś w ucie-
leniu mojej odpowiedzi. -

Githara, przy pierwszej rozprawie
również ja postcho ukieniciego, by
w mojem synu sercem mi syn p. Kaba-
nowskiego zamieszkać. Ja zaś nabych-
miast przenieść do Wilna. - Przytem
możesz mi się uda wyprosić i postcho
i p. Kabanowskiego który niekiedy abycis
rachował w Muzeum jaśmii i słoneczna tan-
cysty i rytmu sta tej jakości. -

Cenami nie Czwartka na abycis sta
jaśmiejszego p. Kaba. wiewiem czy ma
nabyć była o tem namierzeniu Githary
stawa, podać do Karpincsię w formie
lietu? Maże mi Githaryściacy także
danie jaśmii dobrze świadomyj po
odmowy ich do tan wyprawisk osób. -

Kiety pierz, wiesz na samieś ład adomaga

jaśmii

nie koniec
circularia

ja ni raz pierwszy u naszys poja-
niajse w tym roku, wystypit i tan-
sieg. Byc moze ie jutro kochany
mielei cieply pogody ale jny kwiatai
w ogródkach pomozie i snownie
ostatnia pamietka przestepa jny
lata. —

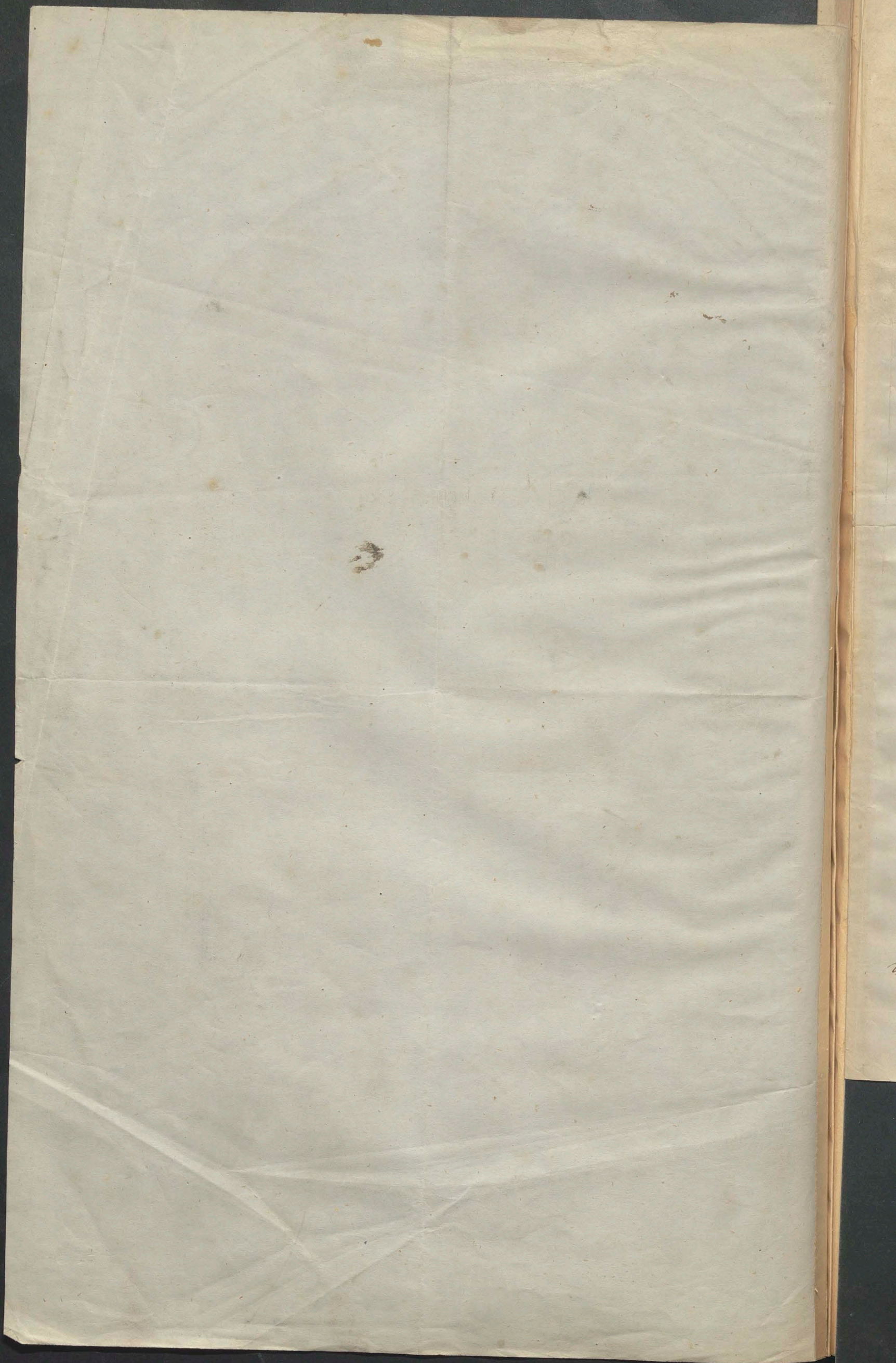
Jestlibydz udala ea do Magazynu trasy
wyproszic: czy niebylaby dobrze do odan-
kow i duchowienakara pochowaisz
o jany odnany. To jst mylet d. Mały-
srenicza ktory oniz prosil aby w sam-
muninowaci Jutkabinu, kwioczek:
ie w wielu podobnych rzeczach za
granicz maza kija pmywileje pome
up pialekome albo ponsawle gusieki
u snicie w inoych pelarynni, wsiu
it p. — Jakolwiek ten projekt sie wypru
Jutkabinu: ja jai ani odpowiadai
ci, ani radzai na pomysl na siebie
niekiorz. — Polecamis bar narownu
sercu

Stacy

St. 391.
2. Pady: Wbo
Prilubon

Na Cielonowefay T.
Spady T. W. W. W. W. W.

Stacy
W. W. W. W. W.



Tasnie Wielmożny Pasternu
Dobrodzieju!

Otrzymałem już adres Towarzystwa Naukowego Wileńskiego,
który pod prezydencją Waszej Pasterskiej Mości i za Jego wnios-
kiem w d. 11^{go} Stycznia b. r. za opis rzeki Wilii, na sesyi To-
warzystwo nasze jednogłośnie dla mnie uchwalilo. Drżąc przy-
chodzę podziękować najprzód Wam dostojny Pasternu, za pier-
wsze podniesienie tej myśli, potem przez usta Wasze szcigodnym
Kolegom naszym z prośbą, abyście raczyli na pierwszem posio-
dzeniu Im przekazać słowa mojej szczerzej wdzięczności dla
Nich tutaj katąskone.

Proszę, przyjmąc wyrazu wysokiej cześci i poważania z jakie-
mi mam honor pisać się

Waszej Pasterskiej Mości
pełen najgłębszego szacunku

Wierony Szczę

d. 4^{go} Października -
r. 1860^o
Łohojsk.



Chicago, Ill.

1891

Stanowni Kółedzy!

Trzymam już w ręku Wasz adres i z wyrazem najszczerzej
wdzięczności, przychodzę Wam za niego podziękować. Wypicie,
uczekli moja prace! To świadectwo Wasze publiczne mi oddane
— jest dla mnie ta piękna, gatańska laura, tym świetnym, wien-
cem mojej chwaty — ta najwyższa nagroda dla mnie, po któ-
rą tylko sięgać mogłem. Stanowi mi ono najpiękniejszą czaś-
kę mojego życia, której pamięć w rodzinnej puściznie następcom,
moim przekazę. Jakże nie pracować? jak nie dobyć sił ostatka
dla przyniesienia choćby najdrobniejszej komyści temu Krajowi — kto-
rego Syny tak godnie prace ocenić i tak wspaniale pracownika
wynagrodzić umieją!

[Signature]

RAT

J.W.

B

Printed

RANCELLARYA

przyboczna

J.W.Hr. Alexandra

BRANICKIEGO.

N^o 256.

Dnia 5. M^{ca} mar.
Priswita 1860 r.
w Hawiszarach.

584
Wasze wielmożny Panie Khrabio
(Dobrodzieju!

Spełniając Panu mi poruczenie przez
Sw. Aleksandra hr. Branickiego przed wy-
jazdem Jego na granicę, sporządzonej
Munier z Egiptu posyłam jako dar
z Jego strony do Muzeum archeologicz-
nego wileńskiego przez przewodniczą-
cego berdyuzewskiej transportowej Kancelary
"Kadawda", której rewers przy wstawie
wzajemnie załączam.

Wam honor zasława i uależenie
Wznowieniem Waszemu
Wielmożnego Pana Khrabiego
(Dobrodzieju

Kajarsky Sina

W. H. Khrabiego

PAID BY THE

POSTAGE

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

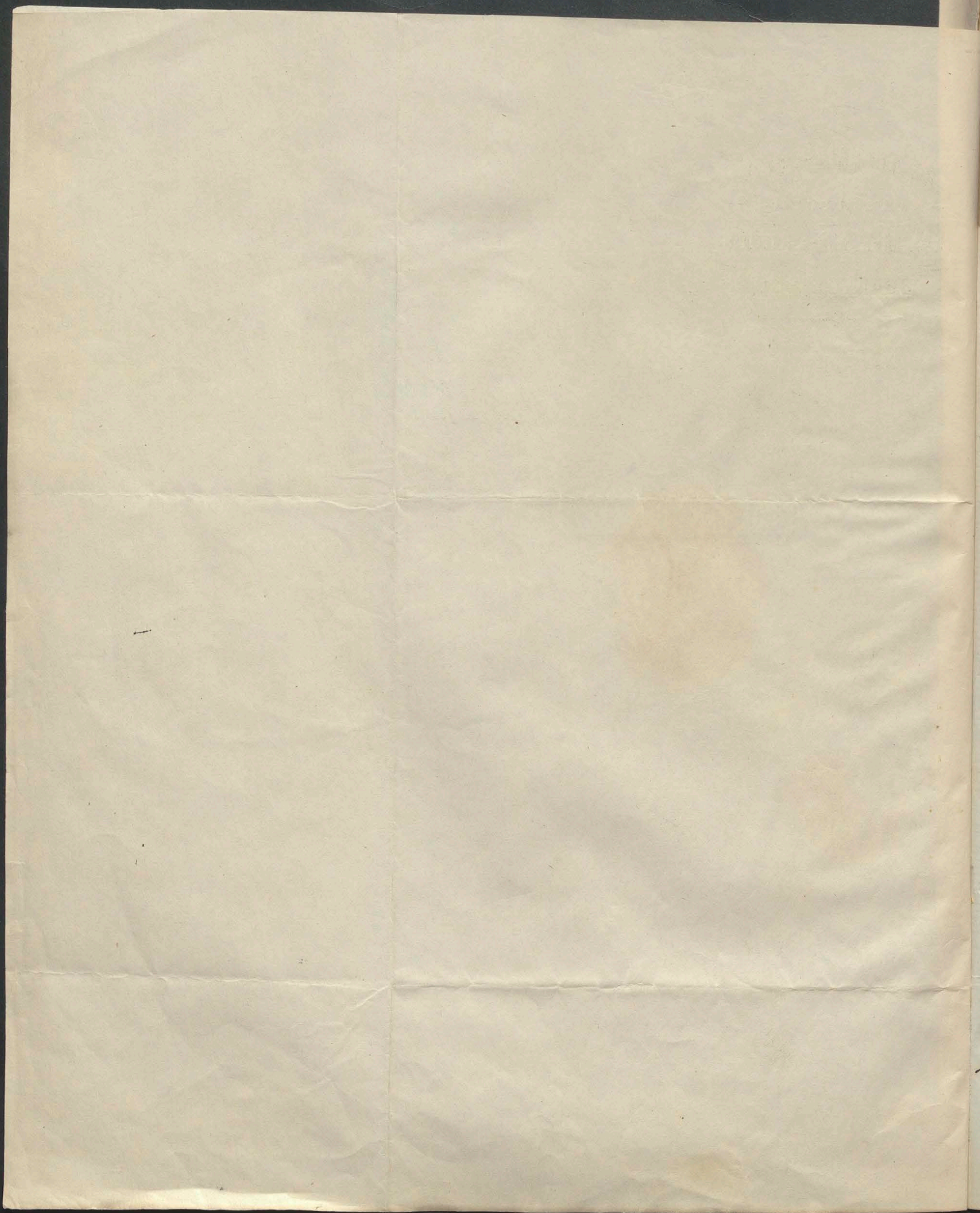
1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11

1/11/11





Dawan joi bardo mieniam prapjinnu
 wisiu sie z ko farym tawem Manngyem the
 zotom i rognacik zu krodzienia prapjinnu
 mi prapjinnu na gas drosz do sui bna, a brye
 tam i adwincjaji tam mizjasto tam miedom. —
 Gas jidat prapjinnu do drosz d tawem
 dawi tawiga i ~~taw~~, efor mizjast mizj
 puchdzga jutka na rarpin dawi mizj.
 Baki jawni dawi z tawia jidat drosz
 mizjast w tawidzga z tawia jidat
 drosz puchdzga tawem dawi tawiga. — jidat
 do tam mizjast mizjast drosz mizjast
 do gynn mizjast drosz do dawi mizjast
 mizjast w taw mizjast z taw mizjast.

Prapjinnu drosz mizjast mizjast drosz.

Prapjinnu prapjinnu prapjinnu
 prapjinnu prapjinnu prapjinnu

T Prapjinnu drosz
 mizjast



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Wielingy Lane
Mawgye Karpowick L.
S. S. S.
Kedam: Karpowick Wilenpigo

Do Muzeum Myzeum Dreb-

nocnem
do popyrion
paswiciu

our Ke. Hnamid Ko-
zubechoro Iwbechoro Ku-
hapuro

Pawpmit.

№ 51

Pomienai dwa patki kuzich wyslanych
do Muzeum za № 42 i 43, roztety na
swiecie niepuyote re pmento po murie
waryty, zatkim ter same kuzichi po-
system dii wir za № 42, 43, 49 i 50.
Zabowka 18ba, 8. paridienito.

A. Ignacy Korbowski.

to the

... ..

...

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

393
Br. Apawson rekycos Kaimcas

13
u. Myzycenr Dnebrerapap 17
45



N^o 51
vnr K. Ymanas Kozuol

np amur
npur to by-
amur am
no churcho
3a 42 43, 44
49 50

chono dno chono Bu kopyria
np Emwoc 43-49
Janepmr.

Br. J. Bussac.



Do mne priny noven adrekat.
D. Yule

Sanusory parni Jankowskie

Interim i powrotom ad familiam
maim - w Krotce powracam
de freneyi. byj pome ad jaskam
Chisatby in may maly dar ueryan
Do Museum Wilenskigo -

Bach puzi barban pruzje w jask
imieniu papieru Augusta 1817 -
Klasy na ten cel apieru,

i uymowia Krotcega maza
Do maza Chisatby i jaskam
Krotcega i jaskam i jaskam

Andoni Lapowski
Conduktor druz i mowia
w Krotce Chisatby i jaskam
Krotcega

jutro o 28^{ym} gadzinie bedz w Museum
i uymowia bedz mowia i jaskam

Do maza
Krotcega
Chisatby
jaskam

[Faint, illegible handwriting on aged, yellowed paper. The text is mostly mirrored bleed-through from the reverse side of the page.]



Wielmożny panie Chodakowski.

Proszę tu na swój sposób, a który może być
i tożsamość prawną, jeżeli one są tego war-
tym, do Wielmożnego Muzeum słowiań-
skiego, będzie dla nas miło mi było, gdy-
by i moje może prawo było iść z panem do
właściwości.

Proszę tu na nowo o zgłoszenie
dokumentu dla Wielmożnego pa-
na.

Rajmistrz Ołtarz

Witold Chodakowski.

Dnia 2. października 1860 r.

14.

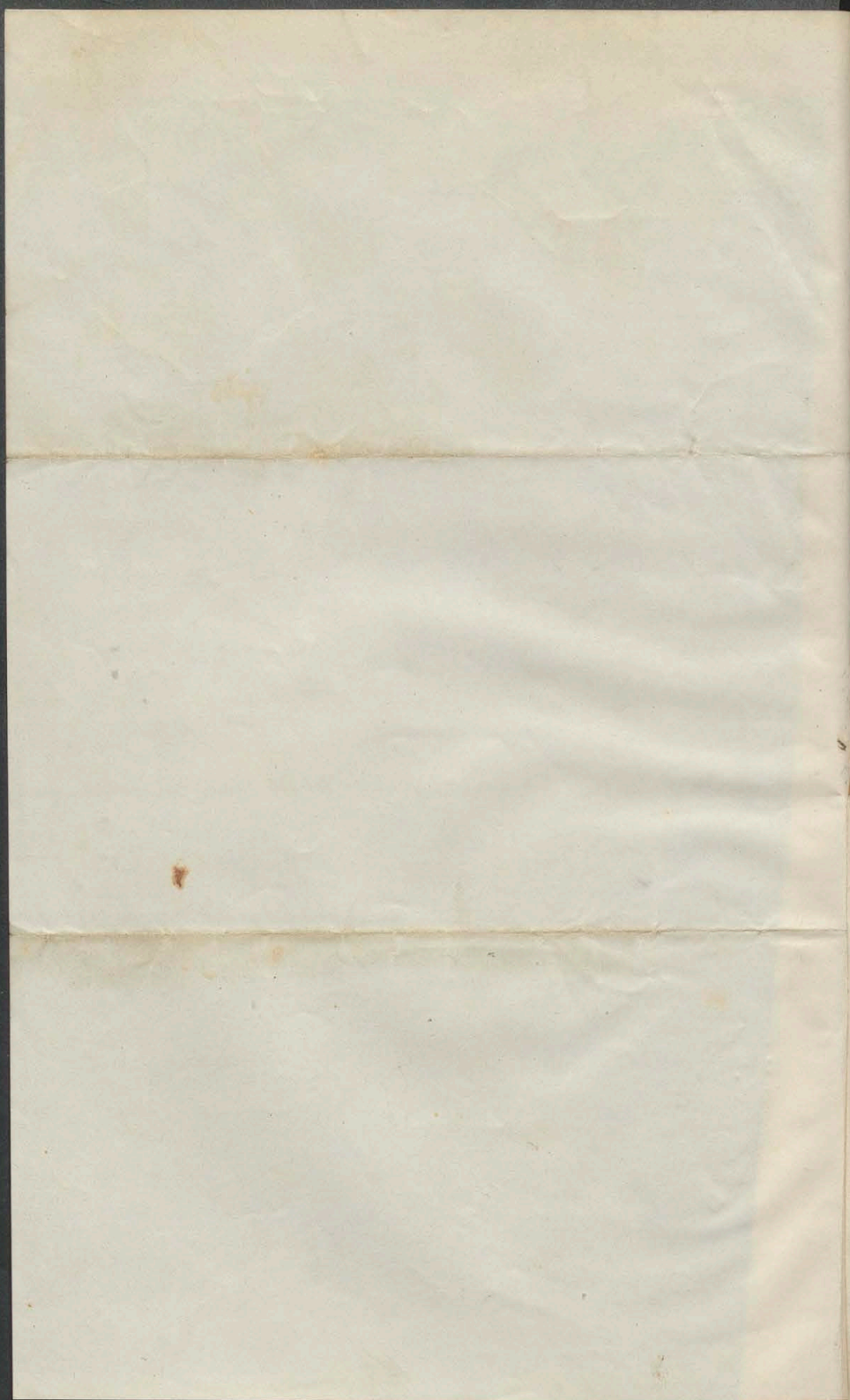
M. Piłski.

Dnia 14. maj.

Napisał mi Młody lewarski
półtora pięć lat. przez Berdy
czew w M. Piłskach.



593



after



Pro
San

über 28 Paarkinder 594

Trzaski publik. z r. 18. Luch.
Tymczasem przystępuję do
Jasni Wilmowicy Pańi Krab.
Dobrości!

W kastyjstwie ojca mojego, który sprowadził słabość,
 Sam odpowiadając na kanonem podane W^o Krabiego
 12 dnia 21. p. m. Wnieście, wie mój — mam honor
 pisać przy niniejszym naliczu od ojca mojego,
 jako osoba Wileński Archeologiczny Komitetu, Pe-
 ter. Wborn młki brzoński trybunał A. 30. 2 p. m.
 -jsia któryś najprostszy proty o nadstanie
 mi kasty.

Przy tej sposobie proste przyjaś wyznani tej-
-głównego kłamowanie: uprzedzenie z jakim
mau hours zostawa!

Jasine Wielurinye Jani Matinye
Dobrodinje.

16. Padiarnick 1860.
2. Padiarnick.

Styżnia
= Pięć tysięcy.



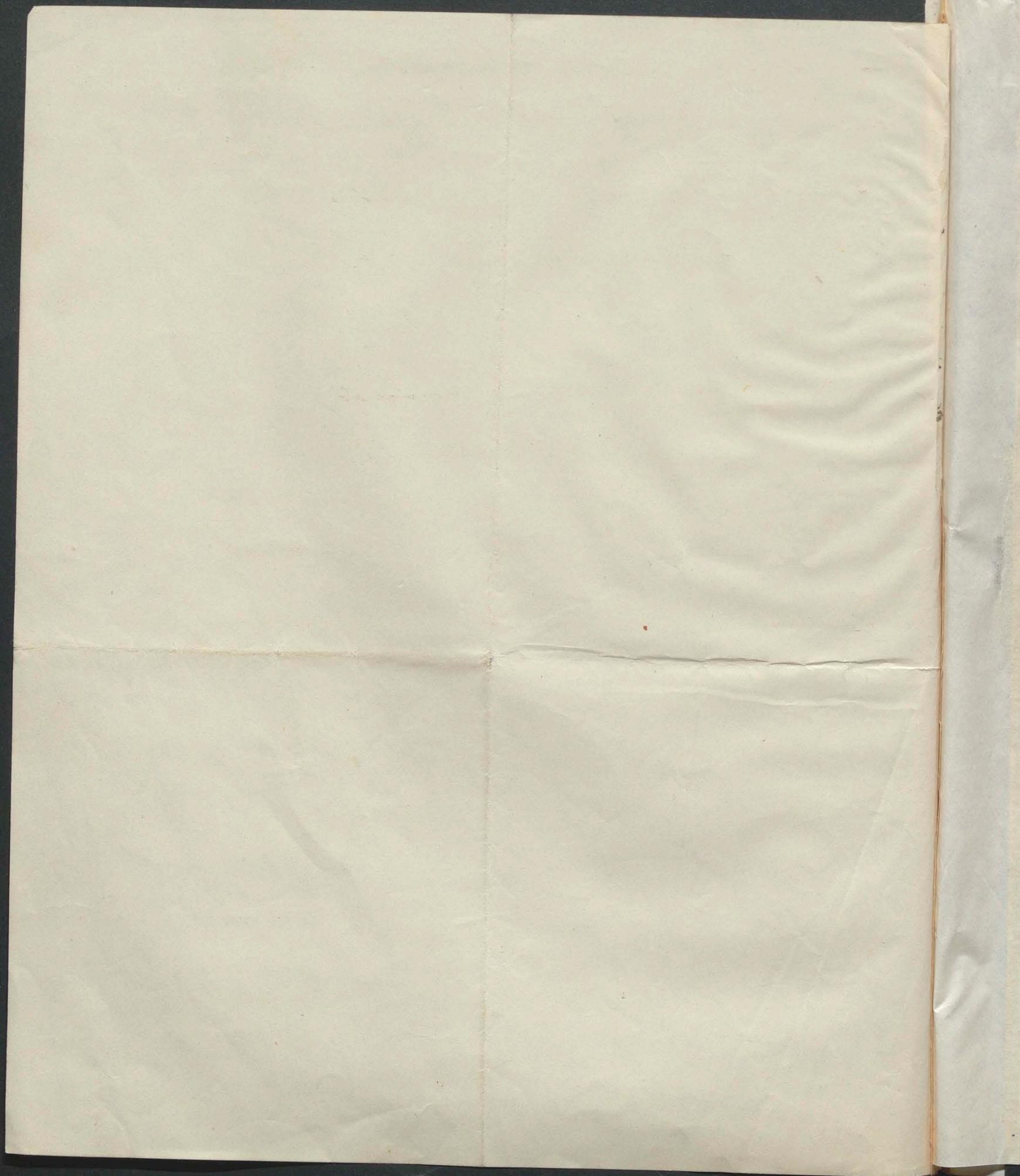
James M. Dickinson
 Esq.
 New York

My dear Sir,
 I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the matter of the estate of the late John M. Dickinson, deceased. I am sorry to hear of the death of your friend and neighbor, and I am sure that his death will be a great loss to the community.

I have been thinking much of late of the many good men who have passed away from this world, and I am sure that your friend was one of the best. I am sure that his death will be a great loss to the community.

I am, Sir, very respectfully,
 Yours,
 J. M. Dickinson

595



odbr 28. Pradziwna
ożpis 18. Gmurca

596

Pradziwny Pradziwny!

Leit Pradziwny se murego Jani o Toma
stewiera i projektowanciu dla Miogo
piscemku - umartwił maie niepro-
matu. Wewstija ofkoneniu tego bi. dno-
go estawiska, leiu jest drastycznie,
i niepodobna się stać wielka re-
klama w kraju. Od dawna, od
bardzo dawna, nicuialu od niego
żadnej wiadomości - i w tym uścis-
nieniu, piśmianu Jani do Miogo
pocz. uszczelnia. Dawniej jednak mi-
macuś się przedemnia, z uprzed-
zeczą szczerości, i wiadome ofkonenii.

niepomyślnie mu przypisują. — Później
mu więc, oświeconej nauce i sadowi,
lub okolicznościom które by go
usprawiały: mógłby — sprawa ta rozsta-
wić uczynny. Tymczasem, niesłusznie
kepiszeczko, równie sierniej durne
doli. Niepamięta, co w uskazywie sto-
łowym pociąganie, cenzura mogła
by mieć? Wytem bardzo pod tym
względem ostrożnym. Epizod Stowacki-
go „w Sewajcarji” cyski egotyczny —
mogłby chyba uleść ostracyzmowi,
zbyt wygórowanej proklamacji o mo-
ralności. Ale ileż to nienawy bandy
jarkiel, cytatny w druk, bez tytułu

zalet pióra, jakie ciekawo wyszły
 utwory Juliana. — Korbiercy co mogłem
 zrobić, wiem że racie serce Państwa,
 wprowadzi, o ile okoliczności pozwolą.
 Z mojej tyłko strony, zupełnie gotów
 jestem do subskrypcji i prenumeracji
 rękopiśmiennej, czy druku wzywając się w Wilnie
 lub gdzie indziej — i czekać tylko na
 Jawnosć, czy będzie już można
 do wydania przystąpić. — Wyczytując
 z Pańskiego listu o bliższych warunkach
 i sposobach i trudnościach — sądzę, że
 być jako nigdy, równie jak ja, kole-
 dry Tomaszewicza, a w dodatku ludnie-
 chwytliwy — nieparzysty, jakiego grona
 może cel. Raczy też pan przyjąć

folonii kollerickichj gumei: oba
Sidorowiczow: Konstanteg: Janu-
juli wponu: sobie retez kolleg
i Moskwy.

O tatropi: krizgarbim: Sana, mowis-
ten u krizgaru: Kuzarowskiego - i
prowalim: sobie: Stawcy: i: da nie-
aturatno: Kulebasz: nie jest: jui: kom-
misautea: legu: Zakladu - a: gto: nie
zawidaje: tam: podobno: p. Alaksandr
Igora. Prosz: wyrost: do: niej: napisac:
i: pniekonac: i: j, i: pniepka, bytu: i
igdausic: i: na: kupno: a: nie: na: kon-
jaj: ois: chag: utrysnuwac.

chito: ni: przy: tem: powhungi: wpa-
wzobiega: scaculca
pau: do: buduly: i:
pau: i: wy: pniep

18 Sierpnia 1860
A. L. L. L.

Jan P. P. P.



сумма 11. 12 коп.

Jaśnie Wierzący Krabio.

Spodniaja Dane mi pokazuje
poczta Sobieska Lesowa, składowa przy
miejscu Dane poczta niego so dan
dla Museum Historiografii Książki, a mia-
nowicie.

1. Géographie du Moyen Âge

4. tom: 2. Atlas.

2. Cythras de Marseille & la

Géographie de son temps.

1. tom.

3. Notice sur les manuscrits

de l'église - de l'église.



Przeto, mam sobie nadzieję,
wiele wspomnień ze szkoły
geografii Wisława Fredmich
się przypisać myślenia
i sumy onej, są już
skitnej prawni Madonnie
bibliograficznie.

Nowe Ławny Ławny
Józef Wiehrowo Ławny.

Najmniejsza Ławny

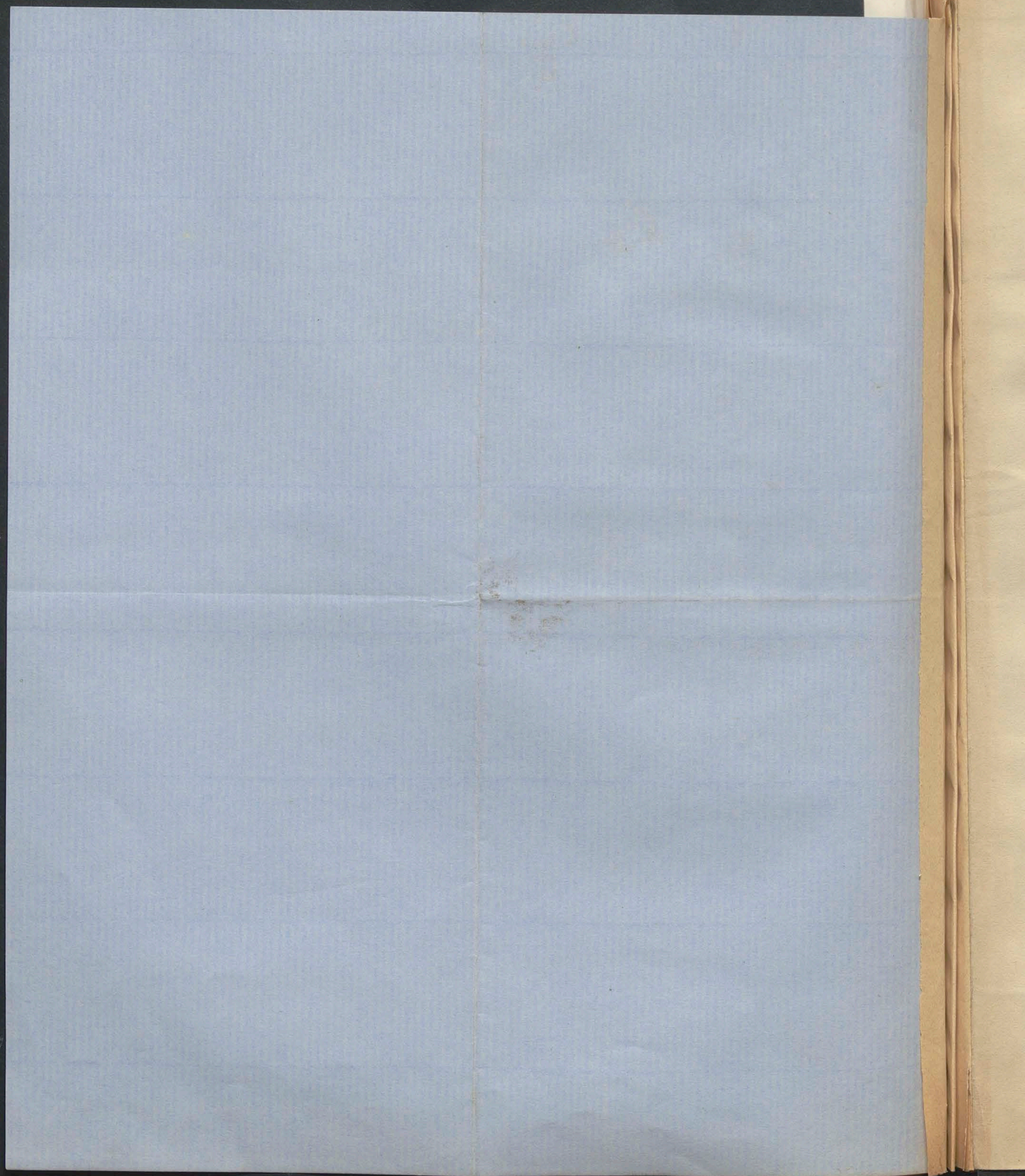
Prus. d. d. Prus.

1864.

Ławny

599

la.
recep
b
ny
i
o
cal.
lejo.
o
g



opis 11 Pantheonu

Do

Muzeum Archeologicznego w Warszawie
sied. Wilnia -

Latyram. pinywiczyszym potany Szwab-
ca 1. Ostamian ogłosił, jako przedmiot
do Iziediny Museum Kraju naszego wzię-
ci, z ty wzmianki, in przedmiotem przypod-
kowie ewaluacje zostaty w ziemi, dnia 28.
Września br., w szolicku Szejbakpola, pa-
miejnogo wedsz podani miedziowych, bitow-
ze Szwedami, za Karola XIII, na którym
to polu miał polecić Generał Szejbak
a z ty i miedzi to polecie Szejbaka
jest nazwanam.

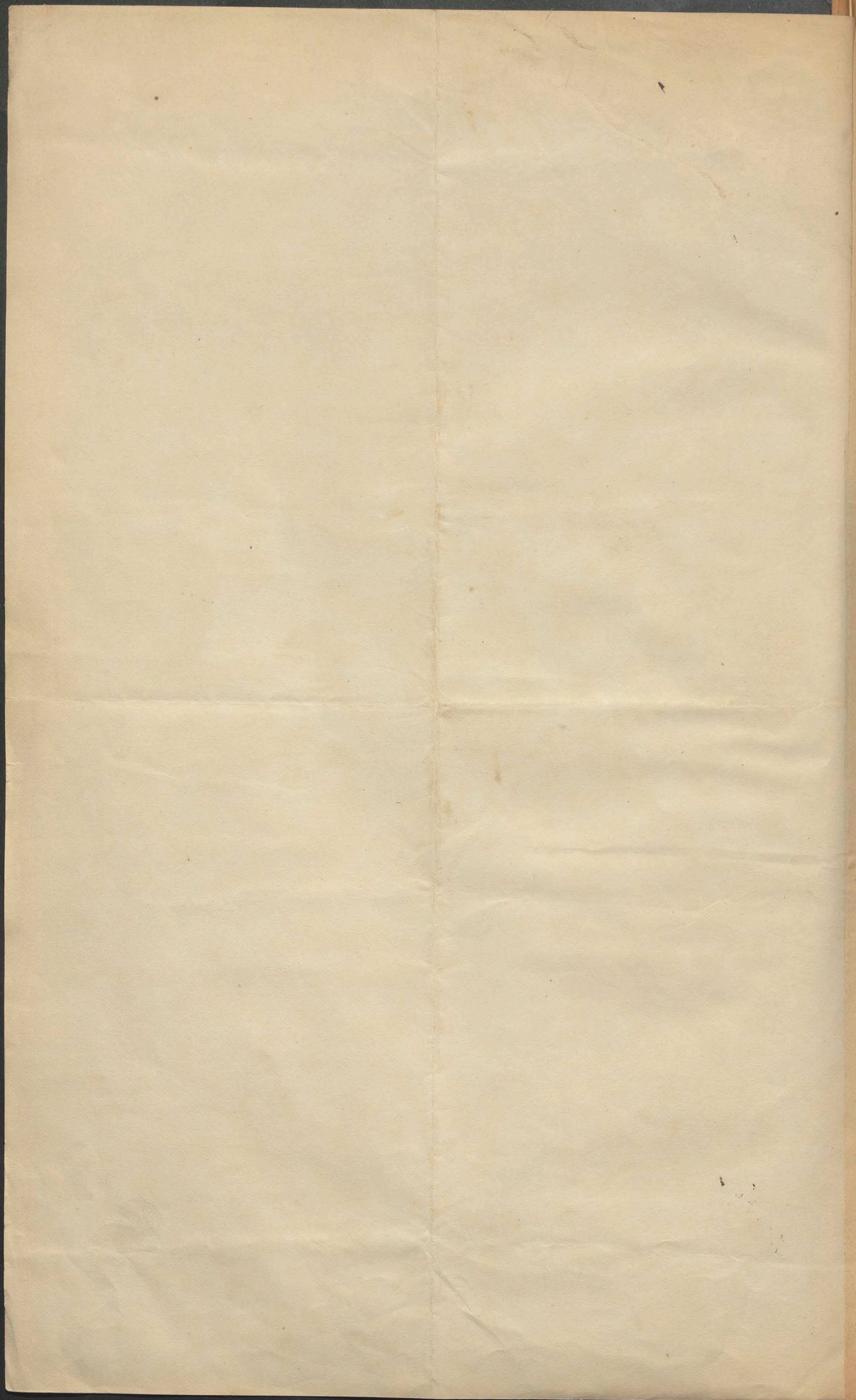
Maam wssykt najuprzejmiej m-
prasać Museum o wydanie nowego
z przypisem tych przedmiotów.

Tatarskaya ul. 22. Podpisana 1860.

Obywatel P. Lidsbings

A. Trybicki





od 25 Października

602

Paryż 12-24 Październ. 1860.

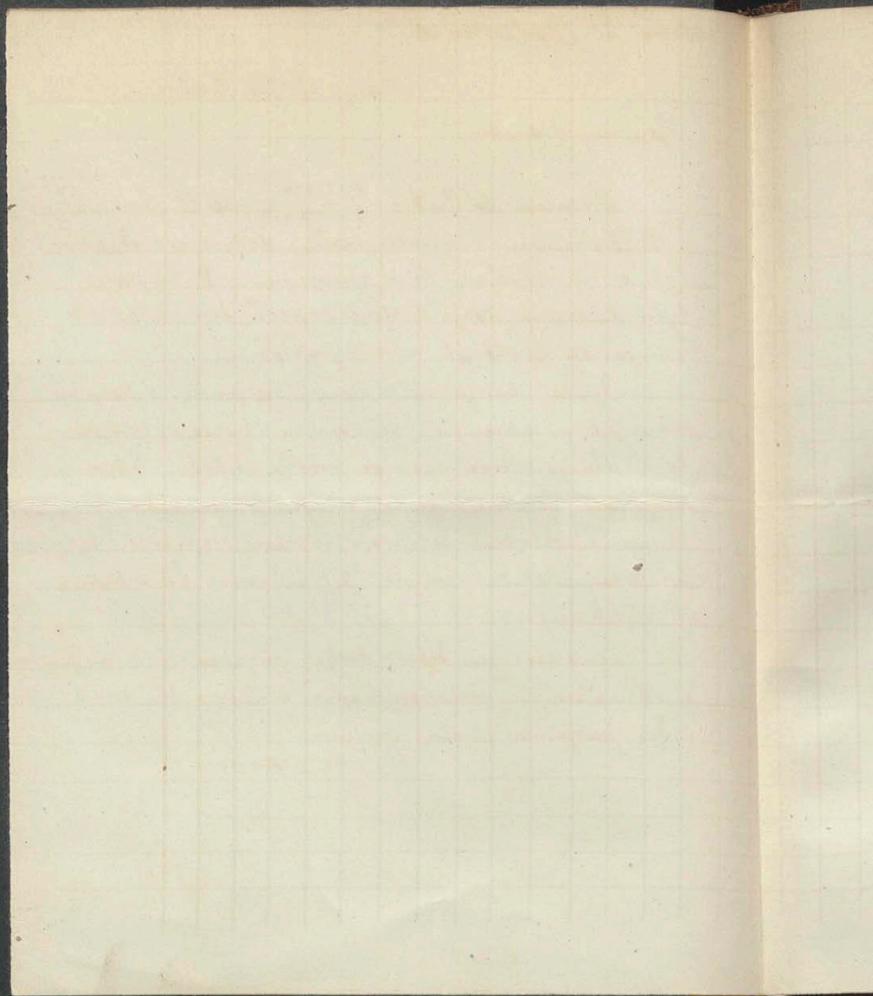
Wznowy Ziomku,

Pisalem do Ciebie ^{27 lipca} 8 Sierpnia; 10-22 Sierpnia;
i 13-25 Sierpnia, i nicotnymalem dotychczas odpowie-
dzi o ich dojściu. Przy pierwszym z 8 Sierpnia,
były dotychczas kopje listów, które Ci dawniej przedsta-
wiałem, a których nicotnymalem.

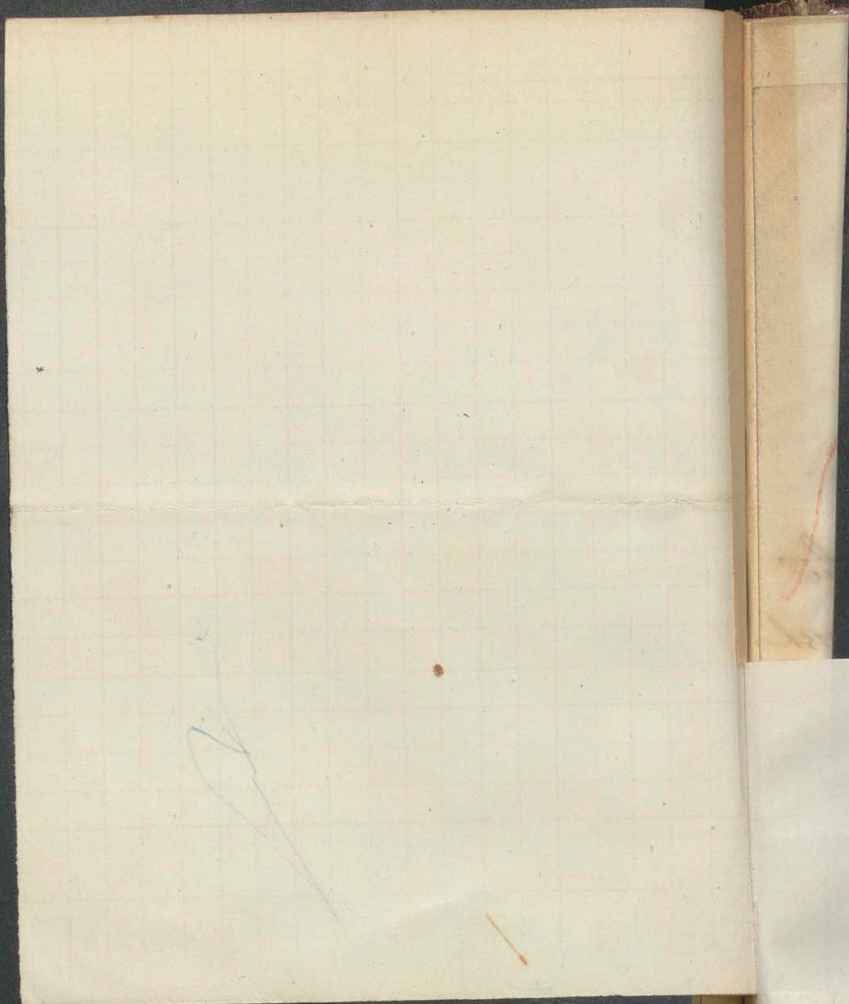
Dzisiaj konyklam z nową ekspozycją; posyłam
nam nowy marypan w nowym Annesie. Wreszcie
to z jednego i tego samego źródła pochodzi. Pokuwamy
niezgodzić, bo mają aż do ostatnich numerów Kuryera.
U mnie, ostatnie te które, w lipcu, przywiódł był
Pom. Dkar. Ostatni numer jest u mnie 53, a braknie
nr. 45, 46 i 47.

Trwajecie na dobrej drodze, nieznajecie i nieprze-
wiedliwoscia, i niezapominajcie o jawie dla was
i dla pozejmej sprawy, wiernym

Leonard



603





Pania Arabio!

Haraniem mojem wychodzi teraz w Rzymie,
w drukarni Watykańskiej zbiór wszystkich materia-
łów do Księg Półskich, (od najdawniejszych czasów),
jakie do starożytności może Opiściwna Stolica
Apostolskiej; pod tytułem Vetera Monumenta
Poloniae et Lithuaniae. Tom 1^{sty} już opuścił
prasę; tom 2^{gi} w ciągu roku przyszłego wyjdzie.
Znakomita wartość tego dzieła dla Historii naszego
Kraju, jest mi powodem do złożenia go w ofiarę
Bibliotece Wileńskiej Komisji Archeologicznej,
jako do Zakładu Naukowego, z którego próżno
naszego czasu nauki Stoją naszych z poglądu
na ich świetne zabytki -

Przytając seraz Tom 1^{sty} Monumentów,
pozwalam sobie przydać do niego, kilka dietek
moich

J.W. Hrabia Eustachy Tyшкевич przez Komitet Archeologiczny w Włocławku



moich, historycznej treści, zatajać i zniszczyć
mam pod ręką Podola-Uotynia-Ukrainy: Slaboie
Bolesławowie Polskich powoych krajach -

Będę wkrótce niedawnemi czasu
karatem zrobić dla Ciebie odlew gipsowy popiersia
Kardynała Horzasa, z piaskowego grobowca w kościele
S. Marii Frastewers. Przytano mi je wraz
z formą do odlewania innych - Jeżeli by
Museum Wileńskie popiersia tego dotąd nie miało,
najchętniej bym takowe dla niego odlać karat.

Przy tej sposobności niech mi wolno
będzie przypomnieć się dawnej i znajomości Pana
Arabięgo, i żałuję wyrazy poważania i szacunku
z jakim mam za niego szanować

W Pana Dobrodzie

Warszawa
29 Października 1866

Najniżej staży
Aleksander Orłowski

Boe

2

certia

Pisole

7

1

miato,

4

volus

Pana

unka

tagu

edredu

1561

Ac

10

30

20

3

634

Ap

Ka

1561

1775

30/10 606

Jaśnie Wielmożnemu Panu

Starbiemu Eustachemu Jędrkiewiczowi

10 Prezesowi Komisyi Archeologicznej
30
20
3
w Wielnie

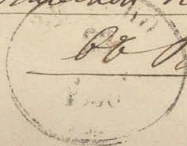
63 grzywny w cenie 20 Rb -

1344

E. C. Grafcy E. Tyshkowsky

Председателю Археологической Комиссии

при семъ
Книги 60 штукъ
20 р. сеп.



ad the Procurator
No 4th a



Comm. 17th
17th

664

11. k.
1004
1004

Mam sobie za zaszczyt przedstawić Jasn. Wielmożnemu Panu Hrabiemu trzy kopie dokumentów odnoszących się do ostatniego roku panowania Króla polskiego Stanisława Augusta, dla złożenia w bibliotece Muzeum Starożytności, amianowicie:

1. Prośbę JW^z Jakuba Godaczewskiego Prezydenta Miejskiego Powiatu Mereckiego posta z Województwa Trockiego do Najjaśniejszego Króla Stanisława Augusta, i do Sejmujących Stanów, — w czasie extraordinaryjnego Sejmu Grodzieńskiego Dnia 26 Junii 1793 roku, z oświadczeniem deklaracji podanej przez Ambasadora Dworu Rosyjskiego o nieważności uchwał Sejmowych i o zamiarach Cesarzowej Katerzyny II przyłączenia kraju polskiego do Rosyi. —

2. Notę wzyli radeczenie Pierzstarzom Obojga Narodów, D. 3. Julii 1793 r. w Antach Lemiańskijs Powiatu Grodzieńsk antynowane, aby przedstawiły Ambassadorowi Dworu Rosyjskiego nieustannie wzywanej dyspozycji, o zaarrestowaniu prynców przeznaczonych do utrzymania stołu Króla, i o sekwestracji dóbr JW. Hr. Tyшкевича Marzanna W. Ks. Lit. —

3. Akt konfederacji Sejmu Grodzieńskiego pod datą 15 Września 1793 r. nastatej, a 16^{tego} tegoż

Miejsca Września w antach Liemianinich Powiatu
Grodzińskiego antypowany, — rozwiązujący wrych
nie uchwały Sejmowe narodu Polskiego w
czasie konfederacyi Generalnej pod Targowicą
d. 14 Maja 1792r. zdobytej; obok tego wyznawają-
cy Radę nieustającą, Sady Sejmowe i Deputacyę
do przyjmowania zarządzeń przeciw Sancjom
tegoż Sejmu, — stwierdzone podpisami Króla
Stanisława-Augusta i 107 osób do tegoż
Sejmu należących. — Przy tym także znajduje
się spis osób mianowanych do Magistratur
Rady nieustającej, jak również do Komisyi
Demarkacyi ze strony granic prowincyi
mających się wcielć do Rosyi i prus. —

Oprocz tego znajdują się również w
drukowanych kopiach, traktat zawarty
w R^o 1793.⁽¹⁾ między Królem Stanisławem-Augustem
i Konfederacyą polską z Dworami Rosyjskim
i pruskim; — Noty Ambasadorów sprzymierzo-
nych dworów Rosyjskiego i pruskiego podane
na Sejmie Grodzińskim; przytem Mani-
festa Katarzyny II ogłoszone narodowi w
R^o 1794 przy rozbiore kraju, jak również
całkowity Dyaryusz Sejmu Grodzińskiego

(1) na tymże Sejmie Grodzińskim d. 25 Września 1793r. podpisywany przez trzech Biskupów
i 20^o posłów Sejmujących z ratyfikacyą Króla Stanisława-Augusta. —

608

we dwóch tomach in folio, z Odezwą Generata
Milicyi Grodzieńskiej JW Konstantego Jelskiego
pisaną do Obywateli Prusaków z rozkazem
Naczelnika Tadeusza Kościuszki w oborcie
pod Grodnem 1794 roku Mca Junii 24 dnia

Jeżeli więc wymienione Anta nadługują
według przekonania JW Pana na umieszczenie
w zbiorze pamiątek Narodowych, to upraszam
najponorniej Pana Hrabiego Dobrodzieja pomu-
ścić Komisji Archeologicznej skomuniko-
wać się z nim, za pośrednictwem Marszałka
Powiatu Wznian. w celu przednego wysłania
pomienionych Antów przez pocztę do Muzeum
Starożytności, — zająnową usługę żadnej
nagrody dla siebie nieładam. — Porostaje

Znajtkbrzym uranowaniem
dla Jasnie Wielmożnego Hrabiego
Dobrodzieja

4 Listopada 1860 r.

Miernam state w
M. Oszmianie. —

JW^o Hrabieciu Eustachemu
Tyszkiewiczowi.

Stuga uniżony

Benedykt Rakint Assesor Kolleg.
Kurator Magazynów Zboż. Otto Osmani.

adler 2 haurica
acpis 2 haurica

Samsony Sacc's

Z pniesta gaceta, najwie-
 tyodrianiej, o tryumafce
 Trylta Rab. Lr. oflowanych
 puer X. Agriuchiego na koleta
 wydania piewka Tawapre-
 wiera. Niewajon adreftu
 kasey Retowickiej, ktora
 obiedijowata te piuma,
 mufitem. o odebraniu jej
 aglasci puer Gante Co-
 drisung. Du paau nai, pe-
 ten kico archiwanego tryumfu,
 udaje. ci z gwika, o fawidacim

cy zkożis jaczudt pner
cearure - i wjakim sta-
uic. - Specie cearura go
juicsta, jwse uic co prs-
drej, pnerai mój prospett,
dadawpy arbezuty nawo
wesite i pnerai liwpy
uobytone, i bje go, pner
poindawitro garet, Audien
nej unigt ogbasio. Nimmiej
ter Lauradawit, ile i god
cyim adastem, nam pny-
stai piewidry? Gdyi repta,
jaka by prastai magta,
che nabysznast adestai
biednem Tamafrucowicow,

ad ktorę ad dawaa, iadnej
wimam wiadomosci. Przy
puresowej zaf' panuwy J.
Lyrbina, kleny cesu' maenq
dnubn puy' puy'c bepdaki:-
lt, moimuy cai anedri: z 100
rs.

gdzky zai uskapis jefora wi-
pnesudo lub wotyzka j'abie
budrofer w Wikie - racy
je p'au doboruiz, wrae
ij' r'kawe wotyzkenu arbykade
ad us, puy'pai do muic, - a
y-majne dufatceiny forsu
, na druk, j'abzpie sobi-
, j'ir paradzie z puegruwa-
krenicm za puei Cennery
w kr'janc lub P'orburgu.

Gładowskiemu sędziemu
patriarcalnemu do rządu
wenerablejshiego doświadczenia
i kadencyjny mojej pamięci
zapamiętania na czas jakiś
przypominający, tego uśpienia
teraz.

Ławie i wielkiemu prawni-
kowi i powołanemu

Prawa drubniej

Języcznikowski

19 Listopad (1 grud) 1860

Fyfanisz

612
Jasany 11 grudnia 1860.

Szanowny Kolego!

W odpowiedzi na list pański,
mam honor w katalożeniu przes-
łać list do p. Okrytki w interesie
Rechniowskiego, który także, list obwar-
dził być takżem przesłany i
sens u niego zawarty skreślić,
a jeżeli ścisłością wowszym oddać
na postępek. Dodam jeszcze do tego,
że w owym krypt ujął tyle rza-
dunków i dosyć ich, że nie-
długo sam umiemy przejsi się,
bo któryś doświadczył i na tej.

Do p. Rechniowskiego przesy-
łać, że i tak od niego ad niego doświad-
za wiadomości, i tak mają być artykuły,
niezależnie sposobie napisane i na
jaki termin, byle nie nagle, w ten-
ciej chętnie żądamy mieć.

Chciałem odpowiedzieć Szanowny
Kolego przed siódmą, ale tyle
mnie

namu pracy nad tą Akade-
miją jest to niepodobna bez jej
stracit miłku dni czasu. Wskazy-
wać do kłopotu miłku czasu przyni-
eńskich nad Kurysiem, a tego co
stysze tu i omdzie. Ale już kiedy
kiedy osobście. Wszakże się niegdy
się wda bladości farby niedużo,
co do korekty, i co do koresponden-
cji o dobroczynności pami A. P.
darmy karekowskiej. — Zachowa-
ć się pan przy sobie i synom.

Pisatem do pana Eustachy
prosząc o kalendarz z
Jozuiski postawowski niech
a przystat maty, w którym nie
niekiedy i tego co bym miał
w kalendarzu.

Panie Maurycy Dobro-
dzieju Tarkawcy, czy nie majądkisz
co w Biskopie Murem i Jozuiski
kuterki i w Akademii, może ja
nie dawne programata popisał
może rejestra lub dyaryjne Je-
mickie

613

zauwagę. Są. — więcej że Jan
Mikotaj ma w swojej bibliotece
cały zbiór projektów przepisanu stu-
dentów Jeruskiej Akademii
z prawa, ale jak to ad niego do-
ta. Więcej ditto że są literae
amici, Jeruskiej katedry nich
nie bittisze po Karykaturach, ale
jak i do tego dobrać się? —

Korci Jan umierać się
wspaniałotwórcy, i umie do-
pomóc, ciekawości. Wskaz
nać wydrukując w tym
literaturze.

Vale et ave
najjaśniejszy Sługa.

M. Babinicz

P.P. Adamu i Mikotaju poro-
wianu najserdeczniej.

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely a letter or document.]

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely a letter or document.]

Trois perçues et une Bedonville des Côtes
Dantouze.

3 *Gardiner*

Sam Brown

Wichmożny Maurycy

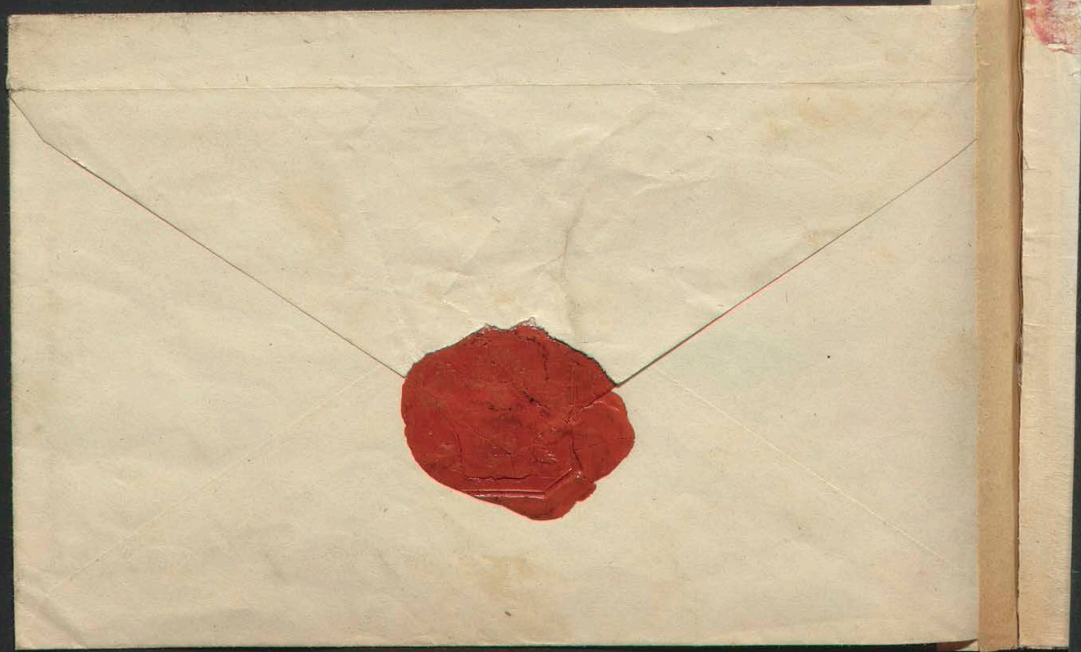
Prupawier

Wysze Dobrodziej

Taszkaniej-przechrystaś ractny

u Kierlnie

u domu Wierzboskiego pod Sw. Jerzym



Wietmożny Mości
Dobrodzieju!

Niemając zamiaru zbierać czegoś do zbioru
Rąg i rękopisów porostach po i.p. mój
mój, jak to Pan Dobrodziej w swojej odezwie
daty 20. października b.r. N. 22. raczył pro-
ponować - zastawiając się pretensjami do naby-
cia całego; najuprzejmiej upraszam o zwrot
przesłanego przeze mnie katalogu, który nie-
zbędzie mi się potrzebny.

Maam zaszczyt wyznać najpociesznijszą
szkafu i wyprosić pozawiejszkiem
jestem do

Wtem z Pana Dobrodzieja

Najczciszemu Sługu

E. Jaroszewicz

31. X. grudnia 1860r.

Białe



William Pitt

My dear Sir
I have the honor to acknowledge
the receipt of your letter of the
10th inst. and in reply to inform
you that the same has been
forwarded to the proper
authorities for their consideration.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
William Pitt

London
17th Nov 1791





Sza
m
na
te
w
An
m
g
p

adres 17 Grudnia.

adres 18 Lissa 1860. Paryż, 8-20. Grudnia 1860.

617

Szanowny/żonku,

W dniu wyprawienia mego listu do P. Adama Honorego, stras-
matem twoj; majorulej Ci żeni dręknij, i spodziewam się z P. Adam,
niebepie się gniewać i; konystam z tej rozegzności, aby pmedlać Ci
te słow kilka.

Rad jestem, iż listy moje, i uczucia jakie chowam dla Ciebie
w miem sercu, pocuśtaję Ci. Im więcej mamy trudności, tym silniej
stojamy na porocimwej drodze. Niech inni przypinają na siebie skropne
missye, a my brońmy świętego krzyża, usque ad finem. Praczuwa
Twoje o przedajności, niesz płonne. Mówisz, iż wlosy Ci na głowie
powstają; a powstałyby jeszcze bardziej, gdybys mógł wiespic jasnie
i dla czego dzieje się to. Niemartw się, knosi ciepłowice, i cunwaj, i wprostka
Nóg i; diergimie ofiaruj, a spokojne sumienie, to rzecz najwainiejsza!
Możesz sobie wyobrazić ile mam tu trudności i; ataków pokostnych,
że niepotakuję potwarcom; ale nie mię niebracia, pracuj i; pracuj, byleby
Nóg i; Oczyszczaj, nie mi; nieuoguciat.

Nader mi jest miło, iż zastużyłem na parnisi i; na przypasni
Józefu N. jest on z nadkich ludzi gruntownych i; tak piskwimieusposobionych.
Wyglądam na Manifest Otkiemicki, i; na inne publikacy, co ci
uda mi przypaść; bo ta strona duchowa nader mi potrzebna. To co należy
do Muzeum waszego, również akurakute.

Tomasz Bukiel, umarł 14 Sierpnia 1860. 2 Listachym obaczysz, a
Kordze jutro oddam list twoj. P. Wil... bawił tu 3 miesiace; niepojmuję
dla czego niechciał się ze mną widzieć? może dla tego, że niechciał oddać
100 fr. które mi winien. Tobie jedynie o nim wspominać, abys widział
powody, jeżeliby on ci gadał na mnie?

Im ciępiej do mnie napiszesz, tym bardziej będę Ci obowią-
zany. Znajomymu probicie, lub tylko ze słychu, najmilej uaktony
praszam. *Leonard*

6140
Dla fakkanie dowiedzieć się czy P. Adam
bardziej jest w widnie, czy na wni i; w kady
nagły. List ku diergimie, jak już pamiat do mnie
kanię tego: Allez preobraznikiemu Adamu
mieszow. P. Wil. P. Adamu jest, a wiersz me
dany; podobnie na wni, spole; kony, podobnie na
admi; tego i; wprawy na kony do masyku tego.
Dziękuję Ci; i; akurakute i; wprawy.

Monieur Maurice Krupowicz

à Wilno.

adstrawian 29^{go} 19^{go} kwietnia 1860 E. L. H.
31
ożpis i. L. H. H.

Pracownicy Szwajcarii

Wszystko państwu i. L. H. H.
adstrawian 29^{go} 19^{go} kwietnia 1860 E. L. H.
i. L. H. H. i. L. H. H.
odstrawian 29^{go} 19^{go} kwietnia 1860 E. L. H.
Tam jutro będzie na porcie
wydawać Szwajcarii i. L. H. H.
N 200. Szwajcarii i. L. H. H.
N 100 wyśle Szwajcarii i. L. H. H.
i. L. H. H. na brzozywie banku
i. L. H. H. - Szwajcarii i. L. H. H.
i. L. H. H. na swój własny i. L. H. H.
i. L. H. H. tak też i. L. H. H.
banku i. L. H. H. - Szwajcarii i. L. H. H.
Szwajcarii i. L. H. H. i. L. H. H.
i. L. H. H. i. L. H. H. i. L. H. H.

Wiednego asygu gnyj'asida,
aglasam jebai sanderuam
prawem - a i bawcy i dasa
si, braba obu wybaczyi,
bo lei asellai jęcy cięcyi:
uia - papud kōr'zch i moie
cięcyi wpsu - wbrabauai.

Jas jęcy ocyuajin mufi
lej' asellai pzeent'asau,
pau tego zj' dat. Al' dany
dan i w garykai' mufi
i' dnu wygumai: o dnu
za tybule rai, gdy jii zstai-
jii pnapud' cawum, kaj'
lej'cy' mufi wpsellai i' mufi
pneustai i' w'ach wbi-
w puiet boriuicau' idai. -

Cudo kaptów : łowić chęć
 flamy, wyłegających z dala u
 lew mori byj. Sam Dobrosiej
 Szkołnyj jedzie, pociąg
 ta uciwile się go dawała,
 lepij byj ad br. 1500 czerem
 flamy - ku sprowadzi na dła-
 ię wyłazcyj mori. Wdaje
 mi się kłopotu w pory dźwięku
 dawał kłopotu rąk funtów
 i w ydanie kaptów oś,
 porygido - i ile wa h
 porygido porygido.

Cudo wyłazcyj ułazcy 2.
 ułazcy. Jak porygido?

Druk w Wykazie a kłopotu
 dawał porygido kaptów byj du-
 ię - lepij ułazcy kaptów i
 ułazcy, Syntyna - byj kłopotu

lyda sciffy - i mozi by na to
jalei fundusz prernary?

Włobowiec biegał w tłumie
 biegał, pomału tam i z powrotem
 lawandow wiewiał nozdrzami - ale naj-
 wspanialszy mój w doświadczeniu kłopot
 biegał do rąk - już go dłużej ta-
 kiejś - i mój depczyków
 i innych rzeczy nie było
 okazy.

Przyjeżdżam do Krasnostaw
z listem i listem tamże go powi-
emy. Zgłaszam ci i dach białe
skierować w kierunku. Długo do Toma-
wiczów ukończono, jak będzie
podobać się. Tu wiesz, że
chcesz być do niedawna i tylko
wczasy bieżące w sprawie
Mentoga.

Cheam Sainding Torborgy Sopre
in Thoren wymanien uytobry
vueren Heemangy Saer
Jan P. M. W. A. W. A.

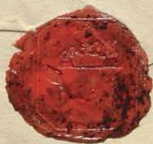
Mr. J. Buehner

Wilmot

Maury

Verpus

Sehrten Kommissi Archaeologien



To

07.25 May

Wochany Panie Mawrycy,

Polecam Twój opiece moje
najmiejodźsiwsze dziecię, krobio-
ne (przepraszam za wyrażenie)
za panikruchy na starym war-
stacie. Im więcej mu dasz skłó-
sty, tém będzie pocieszone: więc
nie oszczędzaj, a Bóg ci nagrodzi
i święty Wincenty i Paulo.

Twój ze skłóci
hoisiami M. J.

Młody

Przedmowa do Kolumba
adestatem na Czwartek.

1860 r

07.25.14

W.R.

My dear Sir

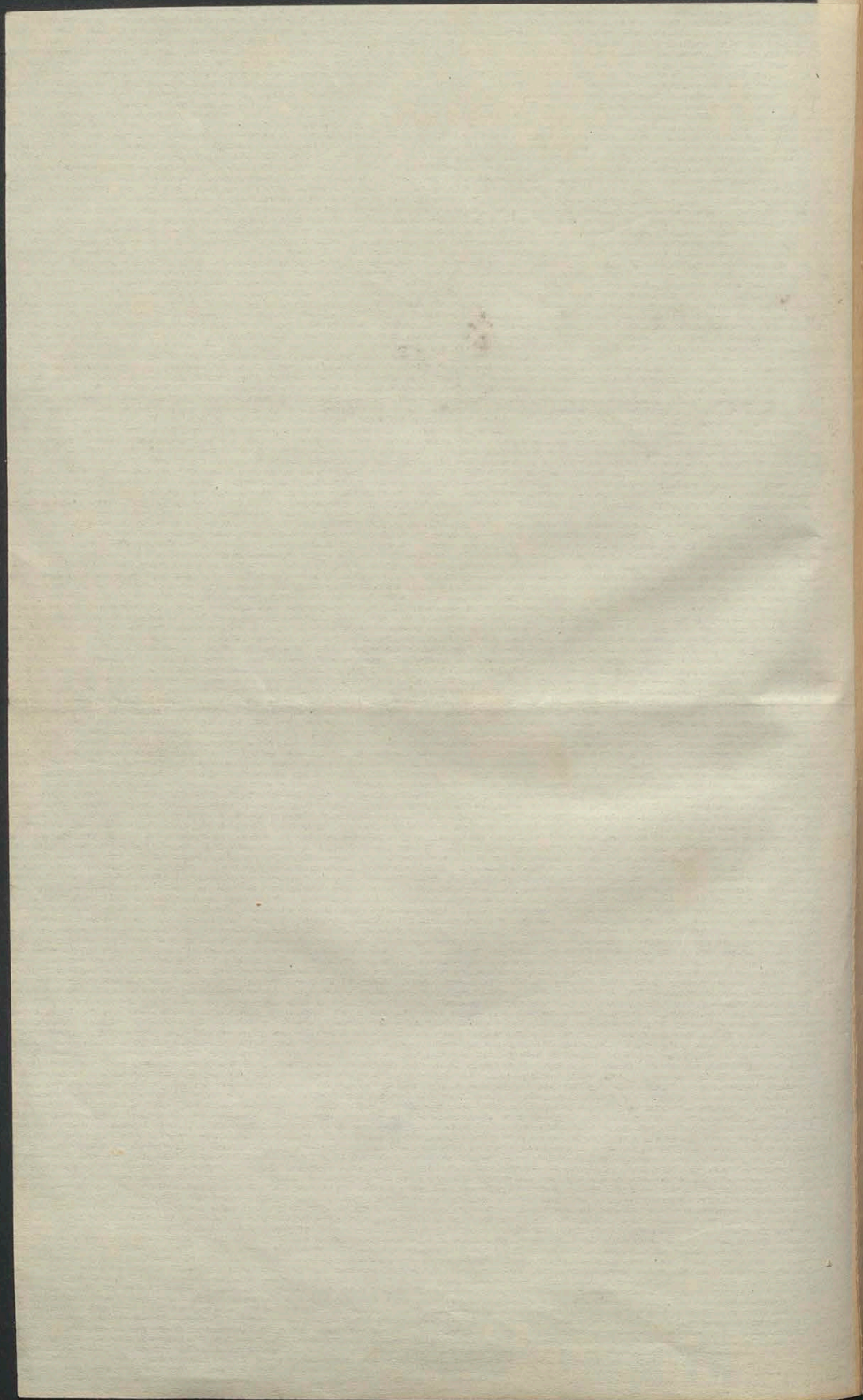
I have just received your letter of the 10th inst. and am glad to hear that you are well. I am also well and hope this letter will find you the same. I have not much news to write at present, but I thought I would write a few lines to let you know that I am still in the land of the living. I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. W. R.

J. W. R.

W.R.

I have just received your letter of the 10th inst. and am glad to hear that you are well. I am also well and hope this letter will find you the same. I have not much news to write at present, but I thought I would write a few lines to let you know that I am still in the land of the living. I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. W. R.

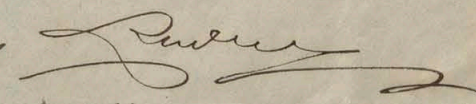
622



Spiesząc kochany Maurycy przedko uczynić
radość twojemu nadaniu, przebacze się, wy-
wierzę nieumyślnie, bo tłumaczącem ze Stras-
burskiej (Argentorati) edycji, która pożytecznem
od P. Malinowskiego, więc tekst łaciński jest
u niego i cytować go niemogę.

Wzmianka o Bexdanach, znajduje się
w Lirycznych Sarcieńskiego w Biedrze piątej
czyli Erodon, Oda III. — Poeta wyznawał pro-
stotę życia wiejskiego, u niego to miejsce
tak brzmie:

„Cóż gdy po trudach modłów i obławy,
Wioskę pod-miejską odwiedzić się zdarzy,
Pójść do Łurisków w Niemceńską stronę
Lub odwiedzić lasy Bexdanów zielone
Tam w niewytwornej sierpniowej kabanie
Gdy niewytorny prosiak nastawie, i to
Łacińska o której mówię edycja jest zdaje mi się
z r. 1800.

Serdecznie przyklamy 

Handwritten notes in a column, possibly a list or a single entry, written in a cursive script.

Handwritten text at the bottom of the page, appearing to be a paragraph or a series of lines, written in a cursive script.

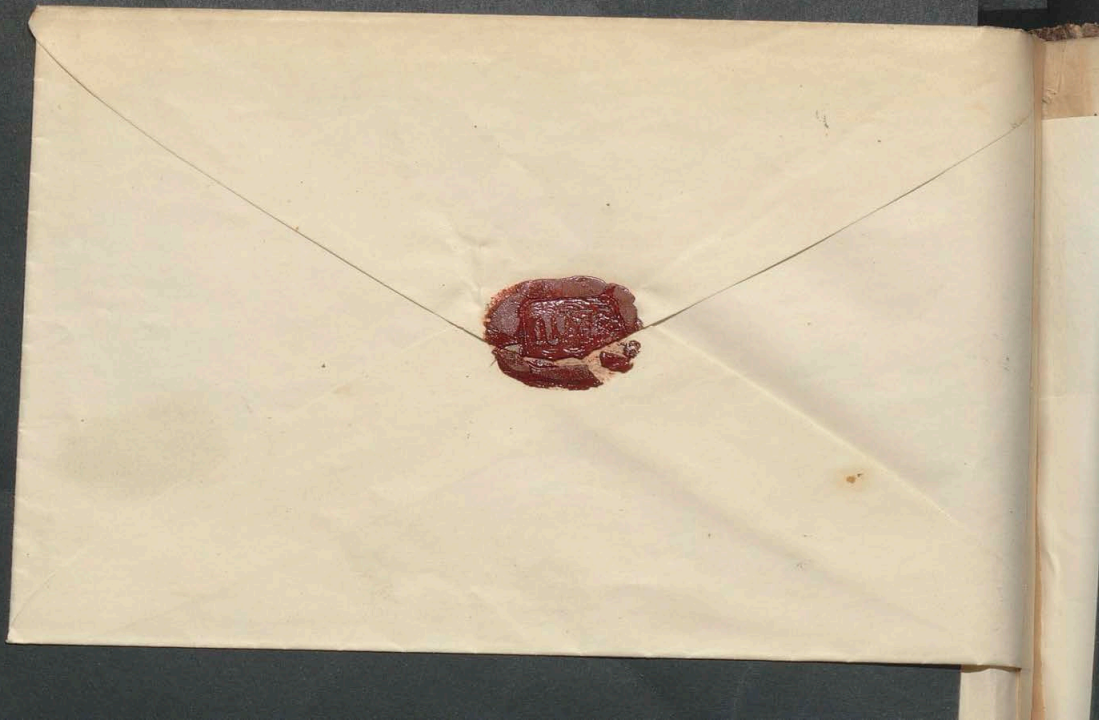
Bolesno by mi było, abysie sławas Opatronie
nie prosił, w Bolesniasz radny mi woby
nieprosił, w Bolesniasz radny mi woby
nieprosił, w Bolesniasz radny mi woby

Wielmożny Abawy

Wielmożny

Hilfswort

M. Krupowiczowi



1861

626

Kochany Maurycy,

Byłem wieczor w Dziębowymyście; Ludwik
miewa się nienajgorzej; widać że się oświeca. Ale ja
sam za to przywiózłem do domu ból gardła; niewiem
na czem się to skończy; póki więc jestem półchoroby,
chciałbym wyopierzyć przeflgd, i dla tego przystanę pro-
szę o nowe gazety.

Powodem stały

M. J. Konetyński

Przepraszam

William Mary
Krupowicz

Władysław Syrokomla.

627
Wilno, dnia *14* *stycznia* 1861 r.
chwarta

---•••••
Kochany Maurycy! Odsyłam Ci dzienniki
Czeskie i list do Hrabiego, w którym jest
artykuł o grobie Dymitra Sanguskiego. Może
zechce Hrabia abym to odniósł jutro na sesję
a potem można będzie wydrukować w Kurjerze

Dobrej nocy a tymczasem ciek-
pliwości w nocce

Twój *Władysław*

Wladyslaw Satoromila
1884

Wladyslaw Satoromila

Wladyslaw Satoromila
1884

Wielmożnemu

Charyczemu

Krupowiczowi

w Wilnie

oddaw w Redakcyi Kurjera



SKK

629
dub. 13. Kijew 6 Kijewu 1861 r. Lohojin

odpis do Tawrusa

Kijew

Zasny i kochany Lanie Marycy.

Woj ci' zapłać za Twój, apokse
nade mna - Sobrowicz zerwał
jako widne, catkiem koresponden-
cy zerwać, bo mi już nie przysy-
ła odcisków z drzeworytów przy-
taczanych, aż do Wilna. Nic nie-
winnem co tam pod adresem Ja-
na przysłało - lecz niech sobie nie
półnie, tylko tylko kłóse nadaj-
tał. Gdy już drzeworyty skom-
pletujes, trzeba będzie o druku
pomysleć - i tu znówu prawni-
daje nie smatę kłopot, nie mste

trudności, które mnie stała
po drodze - jak by nie doszły
kilkuletniej pracy która potory-
tem i tych kosztów które wygo-
stym, muszę jechać, jak by
faktycznie, jak ramociąg
jaki chodnie, proszę i mat-
jas' is, aby ktoś się nad moją
pracą zajął i ją napisał
wydrukował. Kierującą to
zawód pisarski. Trzeba na
tym zwrócić uwagę, którego już
długo nie wypada, natomiast pro-
ro niezawodne, a czas swój pro-
wn praktyczniejsem poświęcić
dokumentacji. Boć przecież
razem nikogo nie możemy,

a ten jęki mnie dla siebie daś
 Pan Hęć straciłś darownie
 zmarłowie mógł - Jankolowicz
 kędzi, pomimo że gośka uwaga
 idący dalej tymczasem. Nie
 wyszedłaj mnie Kochany Panie
 Naukowy z Tęcej agnoki - roz-
 prawiaj się drichnie z Kobrowi-
 cem, gdy awstosunek z Panem
 Krolowicz Wiskawskim od mojego
 dla siebie. Jędzi i to nie przy-
 czyni żadnego Pan umbaras-
 prosibym o adisi z owow-
 przystępny, kłiswio; lew, po-
 wstawa, ię prę, o nie w tym
 tylko razie gdy to Pan nie wy-
 ni kłopotu. Skoro mnie do przy-

stanęgo rachunku rs. 57. z naj-
zwyklejszą nadpłacenią adyutanta i
raz jeszcze dającą się do wypłaty
go udrzał w moje interesy, przy
Zermannie wyświeckiego rachunku
najszerszej przyjacieli,

Mam honor pisać do kochan-
ego Pana i narodził się

najmilszym siostrze



Kochanego Pana Adama wolałem
do mnie pisać. Musiałem być w
tej chwili rozpraszanie nowego roku
mordercy rajdów - mam nadzieję
kierować abonentem o wiele i
przebiegała - i prosił stanowisko
moralnego jak on sobie zdobył,
materiałowe potwierdzenie jego do propra-
wi o wiele. Panu Nikołajowi i
różnym innym przyjacieli i rachunku prosił

Adm. W. Syracus
odpis 20 Syracus

631

Kochany Janie Maurycy.

Wczora otrzymałem list od
Bobrowicza z odciskami drzewo-
rytów nowo przystanych; ostate-
go spieszę, uwiadomić Pana o
tem, ażebyś nie zaobawiał sobie
fortygi w ich odciskaniu. Z
drzeworytów przystanych jestem
kontent - dosyć one staran-
nie są wykonanemi - za co
na ten raz Bobrowiczowi prze-
czny już list napiszę.

Otrzymałem współczesnie i listy
z Warszawy, żebym dowiedziawszy

szę się o przeszkubaniach mo-
ich zgryzionych w stany, pierwsz-
mie wiecej ciotkiem błędnie bez-
zasadne, na konto szorstkości
Leszczyńskiego. Na co odpowia-
dając w chęci jedynie sprowadza-
nia pomyłkowych wiadomości,
a tak mocno tam ugruntowa-
nych, będę musiał swoje spo-
rządzenie o Leszczyńskim, wy-
dobyć z najpewniejszego źródła,
bo w jego Stolicy, tak jak ono
jest w mnie, przewidziane i
rozszerzone gdzieś ogłosić. Wo-
latbym zawsze aby ono było
głoszeniem którego z organów
naszych literackich. Objawiało by
nie wątpliwie rozumowanie w tym

wszystkie Warszawianów na pa-
mieć bez zosady rzućcie.

Drogiu proszę, kochany
Danie, konczy zapewnienie,
o wysokim znaczeniu i szlachetnej
pracy, z jaką prowadzi-
cie na zawsze.

Wł. Skł.

9 Sierpnia 1861.

Łobojewski

Wobrowicz w swoim liście, rade się
na pewną nieomarności, i oświade-
czo, iż gdy tak będzie, on dalej
nie obowiązując się dostarczać ani-
ratnie drzeworytów. Losy tam
pastorem Lomni stworzycem list
tego wistoty, wygłoszon. niego
wszysty zawiadanie tak winny
on tylko jeden potrzebny. Jeszcze
raz, na prośbę porządku 50 talar-
ców. Proszę takową kosztowną
Lomni stworzycy, gdy tylko otrzy-
masz, że niego zawiadanie me to-
żadne, iż klisze gotowe, nie
będą jeszcze ich przestawiać do Wilna,
odesłać mu natychmiast pierwsze
50 talarów. Takem mu przynosi-
szoj w liście, że cato toj mała
w teni się zawiesz. w goty, bez
kredytu, nie ma drzeworytów. drze-
worytów z kartotek, a na kredyt
ich nie udajemy. Jeśli się nie udajemy
tego sadka, znów wszystko się zabły-
snie i my, bez drzeworytów zostaniemy.

633

odpis 18 listego oddebr 28 Kijania
2 50. - ciż rublam

Kochany Łame Maurycy

Dobrodziej.

Czysta mam biedę z Kobrowiczem.
Jaka mnie osiadał, jak się przekonasz
z listu tejże zastawionej, że
nie może mnie przesyłać drzewory.
Tę, a prosiłam naszej niekaratno
się w wyptacie mi pięćdziesiąt
czek, że mi nas zięć przesyła
50. talarów. Chciał nas już skoń-
czyć tę biedę i nie przerwać cią-
gu w przesyłce drzeworytów,
a zdecydować się i to nareszcie
wzgnąć. Pomyśl na wasze Pan-
nie kochany Łame i Maurycy,

przedzielnost rubli. Chciejmy na-
tychmiast wszelk wyprzedzawać,
aby już nie nam nie miał do wy-
ruczenia. Płacem swą drogą
po udebraniu księzów, znowu mu
50 posłałem — inaczey, jak widzę,
nie trafimy z nim do końca, bo
mu już w Drężnie artyki gdy
nie wierza, nie jest on w możno-
ści wyszczepiać się nam ze swego
zohowiaxania się.

Nadź tak łaskawie czcigodny
Panie Maurycy, postaraj się o
portrecik Michała Oginińskiego,
ten sam, którym się znajduje na
domyślej edycji jego Polonezów,
wydanej przez króla mego En-

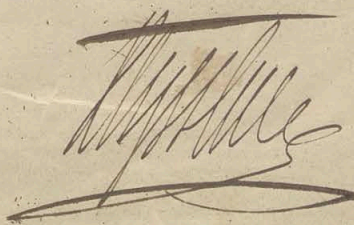
starzego. Wskrawię go zatracił-
 ją zaś okół siebie tej edycji not
 znaleźć nie mogę i nie mam mu
 co postać, kiedy portret ten do
 opisu jest koniecznym potrzeb-
 nym.

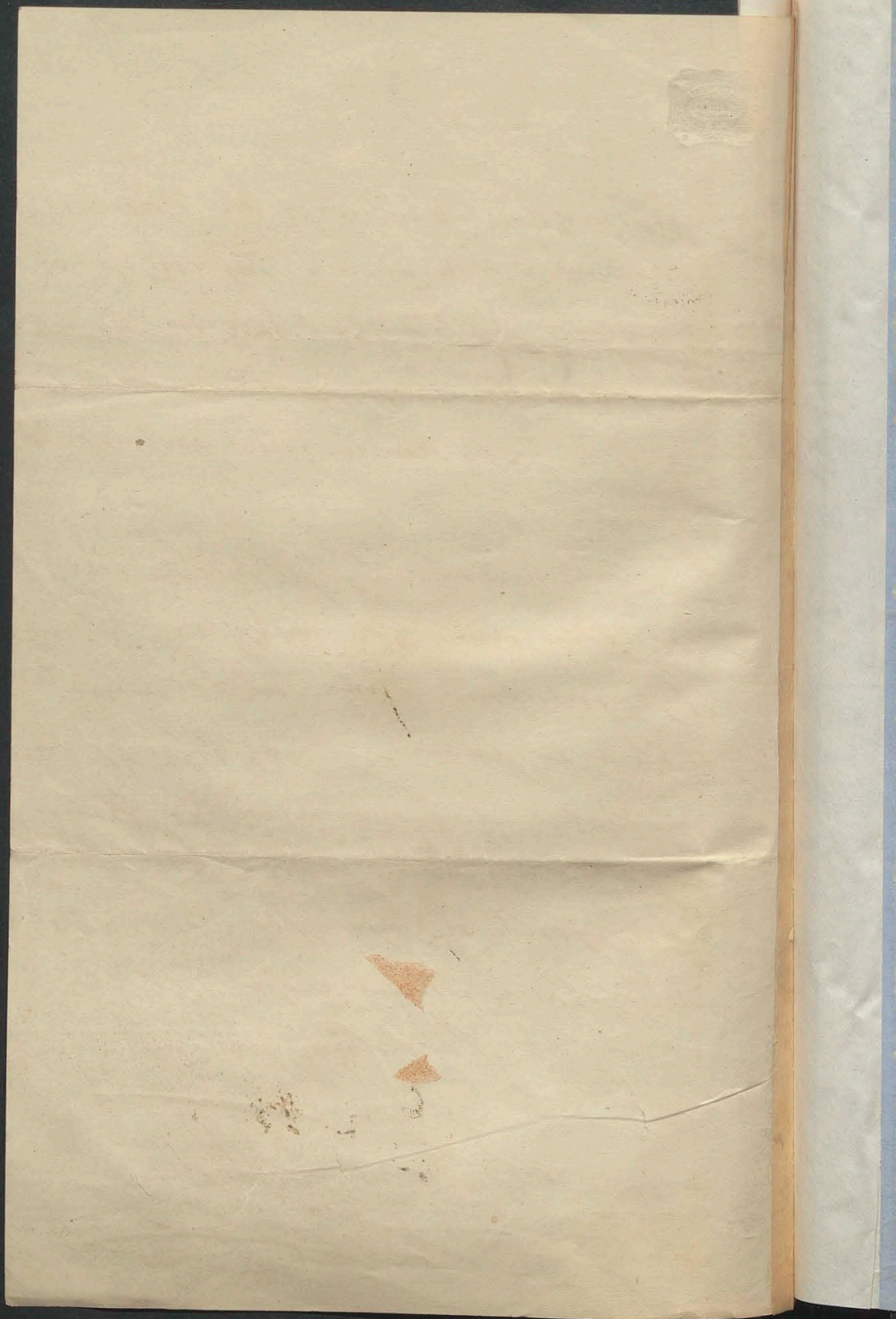
Przepraszam i po tylu raz
 przepraszam za wszystkie kłopo-
 ty jakimi Panu obawiam.
 Ale coż poradę, kiedy innej ra-
 dy sobie dać nie umiem. Zau-
 ważę z wysekiem szacunkiem i
 najżyłliwszą przyjaźnią kocha-
 nego Pana Kowalego.

Prześlimy stąd

20 stycznia 1881.

Łódź.





Wilno, dnia 4 Kwi. 1861 r.

Biuro redakcji w gmachu po-unwersyteckim,
przy ulicy Biskupiej (Dworcowej).

REDAKCJA

Kurjera Wileńskiego



Moi drogi Maury,

Wszystko wielce wypadło - potrzebuję
Zosibba, a wiat z allegoryi nieplaści.
Kopieć moi drogi do Lidowicza i
do Platona aichy pierwszą, jeśli może
dot na rachunek rabli ze 300, a
przynajmniej 200, a drugi, waleśowi
z Soest.

Twój Adam

Winkler

Nr

DO

Willow Grove, Wis. 1911

These plants are from the same place as the
ones which I sent you last year.

REDUCED

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

These plants are from the same place as the
ones which I sent you last year. They are
very good and I hope you will like them.
I have also sent you a few more of the same
kind. They are all very good and I hope
you will like them. I have also sent you
a few more of the same kind. They are all
very good and I hope you will like them.
I have also sent you a few more of the same
kind. They are all very good and I hope
you will like them. I have also sent you
a few more of the same kind. They are all
very good and I hope you will like them.

636

De
W. Mangero
Mangero

un

[Faint, illegible handwritten text in the upper left quadrant of the blue paper.]



[Handwritten text on the adjacent page, visible on the right edge. The text is in cursive and includes words like 'g', 'g', 'n', 'M', 'd', 'n', 'a', 'a', 'T', 'C', 'o'.]

637
długo 20 maja

Warszawa 27 Maja 1867.

Najprzejmny list pamiłki
z 9 maja, dziś do pięćdziesiąt;
gdzieś chałubygodni bawiliem za
granicą; a powrotem za-
podtem na chorobę artrytycz-
ną która mnie jęknęła w łokciu
mym. Nickego jednak odle-
dać dalej wygnania. Pann
najbardziejniejszego podzięko-
wania za uprzejme zaprosze-
nie literackiej komisji
mojej. — Nowy wyjazd z Łęczy
II-III Łęczy III wronie z otkarem
Manachim, nieomieszkam
Łęczy II i 12^{ty} Łęczy III Łęczy III

Museum nadeśtał -

Bandu w dżigany jechan bann
za cyannopichowanis fig prem
meratg Dtegorza - Robota odie
spow; zlecepis Libri Beneficiorum
w $\frac{2}{3}$ przygotowany jest do druku;
racunomy jai co broke druku
wai; a wiger fundusze by do
wydawnictwa porzadane. Proszym
owe 150 rs. do muir fixestai; ale
pnu tubiego kiggona aktory bezubor
na sapllest; bo nie wszystkie tubest
lubig akantnoi. - Nicie Par
bedie tuskaw przynb mi kamien
nazwiska frenu wera towie i mu
ma raich bletu, do kapi Janis
do kigg wydawnictwa -

Co P. Lepkowski paker
bitka tygodni nie odbieratem wia.

domowi, gdyż 8 br. miał się zenić
z panną L. Helbową, i czas jakiś
w poznańskiem zabawie. — Teraz już
musiał do Kłobukowa; do Kłobukowa
zatrudnił powrócić —

Liceli Pan będnien wi dżat
P. Kłobukowski, toż sam akt
odmnie oddał, i proszę o kilka
słów odpowiedzi na list mój do
niego pisany, przy Kłobukowie —
Bardzo pożądanym byłoby dla mnie
miejscowe zdanie w tym przedmiocie —
Człowiek ten także o bardzo
potrzebnym dla mnie sterze, o oż.
niech się Albrecht Łaski z Kłob.
A. O. H. —

Przepraszam podziękować
za uprzejmą Panistkę porożoną
z powrotem prawdziwym stała
A. Kłobukowski

[Faint, illegible handwriting on aged, yellowed paper, likely bleed-through from the reverse side. The text is arranged in several horizontal lines across the page.]

[Partial view of the adjacent page, showing handwritten notes and numbers.]

7
D
Dr
2
—
—
13

A. SYRKIN.

ОРУЖАРИЯ

СКЛАД КНИЖЕК

НАКЛАДОВИХ

В ВИИ

Лично на доброту Милоша Добродружа,
осмелаясь и повторять мою просьбу, абы
захотел ми дать пррррр отдавцы tego listu
pieniędzy na rachunek druku "Pociski"
jak mi obiecał, i nie wermie mi ze zle
że naprzykrłam się. Okoliczności mnie do
tego przymuszają.
Spodziewam się, że nie da mi mniej jak sto
rubli teraz, a po ukończeniu zupełnego druku
policzymy się,

z wysokiem szacunkiem
i poważaniem

A Syrkis

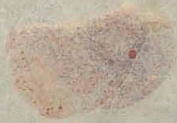
Moskwa 29 Czerwca

dać mi na rachunek 75 rub.
srebrem 29 Czerwca 1881 r.

29 września przyjąłem od P. Karpowicza na
rachunek druka Rubli srebrnej siedmioric
siąt pięć 1775

4 Lipca przyjąłem na rachunek druku
Rubli srebrnej pięćdziesiąt 1780. 10
przyjąłem Rubli srebrnej sto dwadzie
pięć. A. Syrkij

isa na
lidmrie
50. 100
dw...



100-100

100-100

100-100

100-100



cher-lui

Monsieur Dupuy

Monsieur



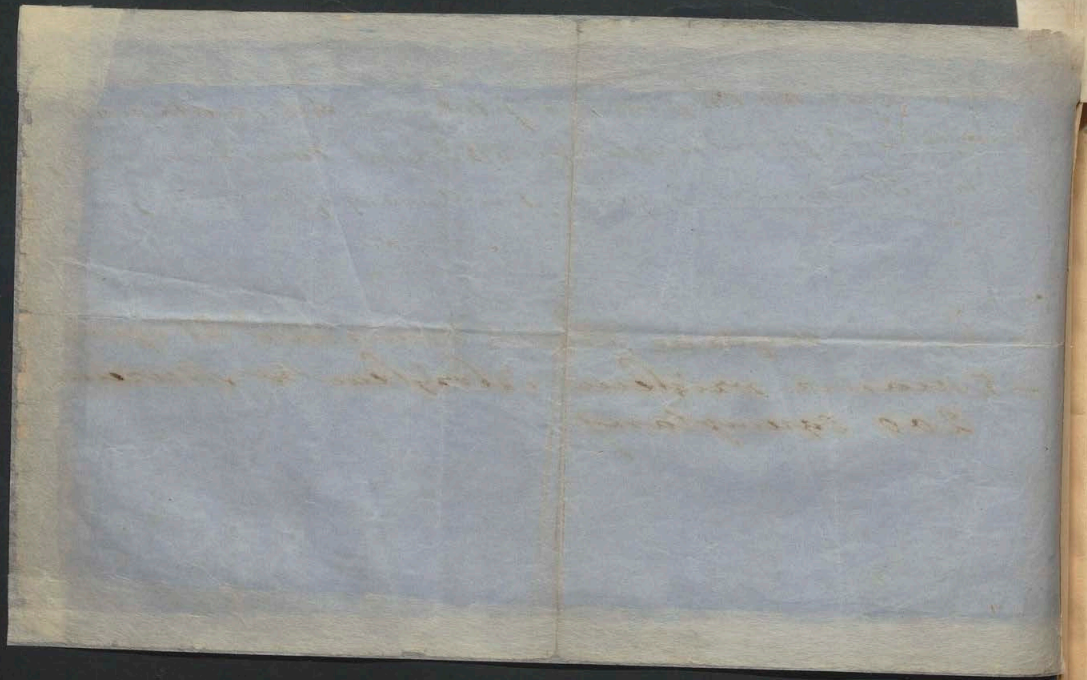
Włosa 3 Listopada 1861 Otrzymałem od Intendenta Silberweira piszesz
 Dziękuję ci za jeden Exemplary N598 Exempl. Poszerzonym
 Włosa "Porianie" i 9 Exempl. do Curvy oprawionym

A. Sytkin

2 Sierpnia 1862 r.

- 1 Sierpnia wydano Rybnickim 21 egzempl.
 - 5 marca wrócić i zwrócić w Muzeum
 200 egzemplary.

13 marca 1863 r. zwrócić 354 egzempl.
 zwrócić 16 egzempl.
 w miarę



odlas 28 lipca
odpis 19. września

642

Pracownicy Państwi!

Przysłany Państwu za Taszkanc
wznowienie Państwa z nie-
pewności, w jakiej zostawienie
względnego roczniego Visceuka.
Dolękanie ci do niego, sta-
ci od czasu śmierci biednego
Tamapreucica, ten dwadzieścia.
The diu i z Sybiru cofnąć
swój dar - to i pierwszy podał
iż sam jej było kęś ukozystwa
na nasz dobrę. Rodziły Państwo
jednak skamnikawa: ci z X.
Ogólnie, żeby Państwo zadowolony,
a przynajmniej zgodzić się na
umianę użycia. Co do Państwa

potrzebowaniem się wyrażliwem
głównie z tych Tęczy Ruch. —
pomyślam da gąbki płatkowej
ogłoszenia — pamiątki i
tytułu 100 rs. wydatku do
na koszt drukarni — a resztę
the beyaindarski dąbki do
Tęczy Ruch.

Widzieliśmy — do ciar Słoni i
po jego zgonie, była dla niego,
prawdziwym miłośnikiem Słoni
ka. Z życia tych ludzi słony i
ich prawdziwy pociąg — i słony
i w Warszawie do Słoni, niemało
był bardzo przygotowanego czasu
niemało o Słoni — jak arbył
p. Korczyński, gdzie arbył
nawet doży Słoni i pogrąbki.

po ubranii wielkimi pengiścis,
 na kloie ciekam z flaryja -
 myjś o krepym artykuli
 o Tomofeariu - portugajac się
 przy tem, do u' licznym bitam;
 wje do mair - pnie i ga ~~stawa~~
 padwas chodły p. Tanam.

Namodrenie tego pisma, pamiar
 i jej by wcale dobre - mair aric
 i, biezgarie niepodwyjżę rabatu
 Mair do bruf. Zapewne tam
 my i latyjszym biezgarom udeili
 pnie w kairis. - Ja obecnie, wiszej
 emair kricijem obremyolany rozpruda,
 espy robawiarai się kicmox - ucywi-
 kic bcz rādnego rabatu. Mair
 uat wie pan zarai po wyjściu duki,
 rebu. rany mi takowa bierbs pnesti -

a katechizacji go wzywajacy,
pocieszajacy, podlegajacy starym
obyczajom. Do wiekowej liary,
pocieszajacy, podlegajacy, rokowajacy
wajacy kicmocy, tak jistam
pocieszajacy, podlegajacy
kicmocy.

Mistawicz przy tym wyznał wy
bi prawnik i jeden zastajacy

Praca Dubowicki
najwiecej waga
Pracownik

15 Lipca 1861
Wystawiony

N 248

opis 18 lipca

Jasany 18 lipca 1861.

644

Wamom Collego!

Musiąć się widzieć z panem
p. Chryzko odwiedając Wilno, a je-
żeli się widział, to musiąć powiedzieć, że
nim gdzieś ma być oddany do fer-
mury Rekopitnu mniej historyi Ak-
ademii Wileńskiej, bo mówić mi że tak,
mnie. Bądź więc tak tak samo uwa-
żając mnie na jakim stanie. Czy
w Wilnie ma być utworzenia, czy
też w Petersburgu, lub na terenie
w Warszawie. W takiej przynaj-
mniej był niepowodzenie; niedyktum
zobacz, a kim mówili. — Jaki z tego
rekopitnu jest z górą, dwadzieścia
artyków na kryto przepisanych.
Ości i jeżeli to w Wilnie, a nie w Warszawie
iż miasto, tobym przysłał na re-
kapiet. Taka jest gotowego, niechby
dalej potrzyli, jakby całej już był Re-
kopitnu, i niechby p. Kukulnicki
parunku

powiatu gnieńskiemu. Notowa-
jąc go z góry upewnić, że nie
tym próżniemi zasadami leniwymy
misiar, tylko prawdziwą zapa-
śią jest historia prowadzona
z pasją i z studjów, ale wystawia-
jąca ile zgubiła prowadzona
osobiście w naszym kraju.

Jak zdumiewa się pariskie,
jak się u nas panu Adamu Kircho-
wiczowi już góry i walece recen-
zja, Paryżan i Górnego, jak się
ma Kucharski: Kucharski i Ar-
cheologiczna, czy nie wydała na
świat płaotu ikiego Kucharskiego.
Czy nie podurili się w Paryżu
o upadek iego iego.

Pana Nikołaja Kucharskiego
jego pędzianiem najcenniejszym.

Parku najcenniejszym i naj-
prężniejszym Towarzystwa
i Kucharskiego.

W. B. B. B.

lokina
rie
kany
xeli-
ven
awu-
ca
u.
rie,
thor
een-
rie
in Ar-
na
kanygo.
unde
out-
miej.
inaj
sz
lig



i
ferm
boto
wta
try
raje
SK
i
W

wsp
o
nyp
kun
xw
wi
24
ap

Wielmożny Lm. Pan

Maurycy Krzypowski

Sekretarz Hercegu Książęcego Archiw.
ologicznego Wielmożny Wasyliu Dobr.

z Witulie

Odpowiedź proste przystać do Donu A. Kares
miko Kozłowski na Bernardyński
Zausthu do nieregularnej Pami Kottmickiej



adles 28 lipca. v. s.

odpisał 28. lipca 1861

Paris. Auch Couron 5.

23 Lipca 1861.
4 Sierpnia

647

Znamomyj pismaku!

Otrzymał list Twój z 18. lipca 1861, i odpowiadam tak rychło jak mogę, przy moich niustannych zatrudnieniach.

Wiesz z moich poprzednich listów, iż d. 15. Maja 1860, ani mogłem, ani powinienem być mieć żadnych stosunków z Tomaszewiczami. Masz, w Twym ręk. list ich do mnie pisanym 14. Maja 1860, z niego powinienem być być przekonany, jak się wywiązać z udziału w dostarczaniu palnych materiałów, na Was wszystkich, co należycie do Kuryera; jak w tym celu mis atakować, i jak dalece chcieć ich ochraniać, nim prawda nieprzysłana uforta na jaw; jak in, i jego spółnicy starannie ukrywali się pod anonimami! Dopóki żył, dawała im spółnikom jego iż miała być go pokrywać, ale śmierć rozwiązała usta, i wyrażnie teraz ogłosili iż Pan Walerjan Tomaszewicz był najpierwszym dostawcą materiałów. Do tegoż tu dołączony wpis, przekonawszy o tym; a dla mnie ten artykuł jest najprzebiegszy i najlepszy dowód, czy byłem jedynym donosicielem i potwarzem, jak to utrzymywał niesumienne Pan W. T.!

Byłoby wiele rzeczy do napisania o sekretach całej tej nieszczęsnej sprawy; wszakże, ani dawniej, ani dłużej, nie zajmowałbym się ona, bynajmniej. Półcenie moje było najbezinteresowniejsze; nie należąc do redakcyi, ani Albumu, ani Kuryera, ani Wiadomości polskich, ani Przeglądu rzeczy polskich, ani Czasu, ani Dziennika literackiego, ani Dziennika Paryskiego, byłem wszystkim obcy; ale gdyście mi polecali Tomaszewiczów, gdy w skutek tego, najchętniej im radziłem i pomagałem, ile możności mają dozwalała, zostałem mimowolnie uciągnięty w tę znajomość. Ale, ani mogłem, ani powinienem być mieć nic wspólnego od chwili, gdy Was wszystkich, co wyśiad uwielić, coście mnie ciągle składali na jego utrzymanie; i gdy takowe aż do końca przynosiłem, gdy napadłem na Was, i rychłem, za rozmyślnych zdradców i piewierców przedstawiał!

Raz jeszcze powtarzam, iż byłbym obcy wszystkim; ale gdy Pan W. T. i żona jego, przez rok cały nagadywali na mnie potwarz, gdy pisali do kraju przeciwko mnie; i gdy pisma porostają; a więc niechaj ślad zostanie i w moich pismach, wyjaśniających prawdę, nie dla mnie

potrzebna

potrzebny, bo mi nigdy i od nikogo żadna pomoc nie dosięgnie; ale dla
tych co w mowie i piśmie Tomaszewiczów, mają błędne wyobrażenie
o mojem postępowaniu i o mojej niewinności. Przed piętnastu mie-
siącami pisałem do Ciebie, a wiesz proroczym duchem przenikającym,
i dzisiaj jeszcze najobłasciwiej mogą zastotować do mnie wyprawy Litwin-
nego z 5/17 Maja 1860: „... jeżeli niepodoba się Panu W. T. dla czego
„niełączać się z nim lub z innymi, aby potwierdzać i potakiwać formie,
„jakiej tu używają krytycy, to niech bardzo naturalna, gdyż uważam,
„że nietym sposobem dochodzi się do celu dobrego, i że nierównie więcej Panu
„o opinję jaką mogą i powinni mieć o mnie i o moich uczuciach, i
„o mojej moralnej wyprawności dla sprawy narodowej, Litwa i racni
„Litwini, niż namistne sądy niektórych nieprzyjacielskich mi emigrantów
„a nawet i niektórych parzystowych. I takactwo przegimnie, i kulturne
„wynura, i parzystowi kłótnia, przede czej raciniej: ale oficyna jest
„nieśmiertelna, a więc i jej sąd, i jej opinja, są dla mnie, najwyższem
„dobrem. Dla sprawy i dla niepodległości ziemi rodzinnej, Dług dozwala
„mi pracować od lat 40, i aż do zgonu nieodstąpię tego świętego postaw-
„niectwa; a zatem wszelkie denuncjacje, potwarzę lub krytyki, najprok-
„niej kłótni, gdyż sumienie moje nie mi nie wyrozuć! Waleka jest
„przeznaczeniem ludzkości, ale trzeba waleczyć aż do końca, aby zło
„niebrało górę nad dobrem.”

Gdy tu uszyję prawie, nuczali się na Was, gdy niektóre
dzienniki krajowe powstanały te ataki, ja jeden oburzałem się i uszywa-
łem do wyrozumiałości, i zawsze powstanałem, że jeżeli trzeba było
skartić lub ostrzedz Was, trzeba było to zrobić w formie poważnej
i braterskiej, nie zaś potępiającej, aż do letnia przesłali, i uszytko,
bez różnicy, wpakować w jedną armatę i z niej strzelać nawiązy-
kie strony, tutaj i w kraj. Tak postępując, mniemałem, i dzisiaj
jeszcze miemam, że dopełniam powinności patriotycznej, aby nie-
rywować solidarności, która zaczęła się odradzać między tułactwem a
krajem; że zgoda, wyrozumiałością i jednością, doprowadzi do na-
wiebności; gdy przeciwnie, sposób i forma tu przyjęta, jest napo-
dane,

majszlachetniejszą dla naszych nieprzyjaciół! Z reszta, atakujemy was, co racz są? Gdyby uś Wam podobalo nicowac ich przeszłość i teraz niejszłość: czemu uś zachwycili, i co dzymali? Coś dobrego wyniknąć może z tych kłótni?

Ponieważ zapytujemy uś o dni ostatnie, a uśc donoszą, co uś dowiedzieli od różnych osób. Na trzy miesiące przed śmiercią, przyszedł był brat jego z Rzymu, żałony ze smutku miar: uśjak w 1831, uśtaczod r. 1831; po miesiącu pobytu w jednymże domu, musiał uś wyjechać, bo uśbyło spieszobu wyjechać z jejmością. Teraz słysz uś stron rozmaitych te uśprawy: Uśg niemoż uś większej przysługi oddać, ośjgu, jak przestawać ich na inny świat!

Co uś tycaj długów po zmarłych, te były znaczne; ale osoba która miała powody szczególne, ośtaciła, ale w czasie. Powody te mogą mieć związek z rozprawą rozpoczętą z mierni który bawi w Petersburgu, i zapewne przyszkodzić odkryje jakieś tajemnice. Ośtaczona mieszkanie, iż uśwność, pogrzeb, i to ma jakoby wyznosić przynajmniej 1,500 franków, jak mi mówiano; lecz pozostały długi uśwne a prawie uśwte, i ta trzeba koniecznie abycie z funduszów a Bo żaranie zaproszili; ten bat- dziej, iż w przynajmniej dni po śmierci, przyszedł list z 1,200 fr. dla nich z Litwy; ale pocata ośtaciła na powrót, gdyż bez upoważnienia uśwonego, nikt niemoż prawa ich przyjmować. Od kogo te pieniądze przyszedły, może uś tam lepiej uświecie?

Co uś zaś tycaj dwóch długów mi wiadomych są: doktorowi, i polek. W kritic po przyjeździe Tomaszewiczów do Paryża, były rozmaite konsultacje doktorów polskich i francuskich. Był on uśbyłko na czoły chory, ale i cała uśwystność zmięszowana bardzo. Konsultacje doktorów uśwystkowały iż niema nic do roboty, ani na jedno, ani na drugie; i że mało pozostało czasu do życia nawet. Wówczas, jeden z doktorów polskich, tuż uś od r. 1831 i uśprawy dla uśtaczów, choć sam uśbogi, przez swoje doświadczenie, poprawił zdrowie chorego. Przez 2 1/2 lata, prawie codziennie odwiedzał, a częstokroć przynosił lekarstwa za swoje pieniądze. Postawił chorego na dobrej stopie co do stanu uśwystownego, jako uśty do leczenia ośu.

Chociaż

Proszaj Tomaszewiczowi oświadczali, iż spuszczeni od innych doktorów, znaleźli racjonalność i dobroczynność, i że takowe wynagrodzą, gdy jednak raz pewnego, doktorów napisat prośbę o pewną sumę, konieczną mu potrzebną; tej niedytko niepostali, ale zerwali z nim. Choroba powiększyła się, znalazł się jakiś lekarz co nieszakami lacerował skórę; aż dościsło do szkieletu, a śmierć dobiła. Ojciec tego. Poni Tomaszewiczowi uprosił tego doktora, aby jej sprawił suknię, kilkadziesiąt franków kosztującą, i ta nieopłaconą. Inna ten drugi rozpostoił wywodzi 900 fr. Drugi, 100 fr. wynoszący, pozyczony ubiednej Polce; i również nieoddany; a więc przysługacie 1000, fr. i takowe usprawiedliwiz wam rzeczywistymi autentycznymi, abyście skarali zawadźców przychodzi z po gniewem.

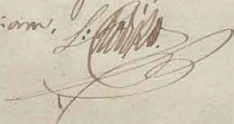
Co się tyczy funduszu na wychowanie młodości w szkole polskiej Paryskiej, byłoby bardzo dobre; ale to również wyniosłoby do 1000, fr. Czy to byłoby możliwe? Czy to byłoby mogło być na rok tylko, czy na więcej lat?

Ponieważ masz skrócić żywot; niech on będzie skromny, bo niewiedzieć jak tu dzisiaj wypadają przesady pochwały Kurjera, tym bardziej gdy nieboszczyk tak sumnie go krytykował i aż do śmierci utrzymywał że ten dziennik jest najszkodliwszy dla sprawy krajowej. Powiniemście być przekonani iż ja, ani żalu, ani nienawисти wrota do zmarłego, bo byłoby to ani dobre, ani po chrześcijańsku; ale gdyż tylko jest co aż do końca towarzys na dobrej drodze, i co tysiąc razy więcej oddali posług sprawie narodowej, a jednakże są zapomniani, dla czego, oczekiwacie mniejsze zastęgi?

Przysługacie 10 exemplary po piątym, rubla, w dobrej formie. Dla czego niedopilnowaliście odjeżdżających, i nieprzysługali mi dietu i skłoni-

Kurjer dochodzi regularnie, ale idzie po rzekach; Pani Żoza wyciąga swoje artykuły, koruplet rozgrywa, a więc prośbę ustulnie do mojego zbioru, o kompletne teksty i dodatki, następujące: 36, 37, 44, 45, 46, 49, 50. Żeli na przyszłość uważacie iż podobne rozprawianie, doniosł wam. Wymienione tu wyżej, numerem, starajcie się przysłać jak można najrychlej.

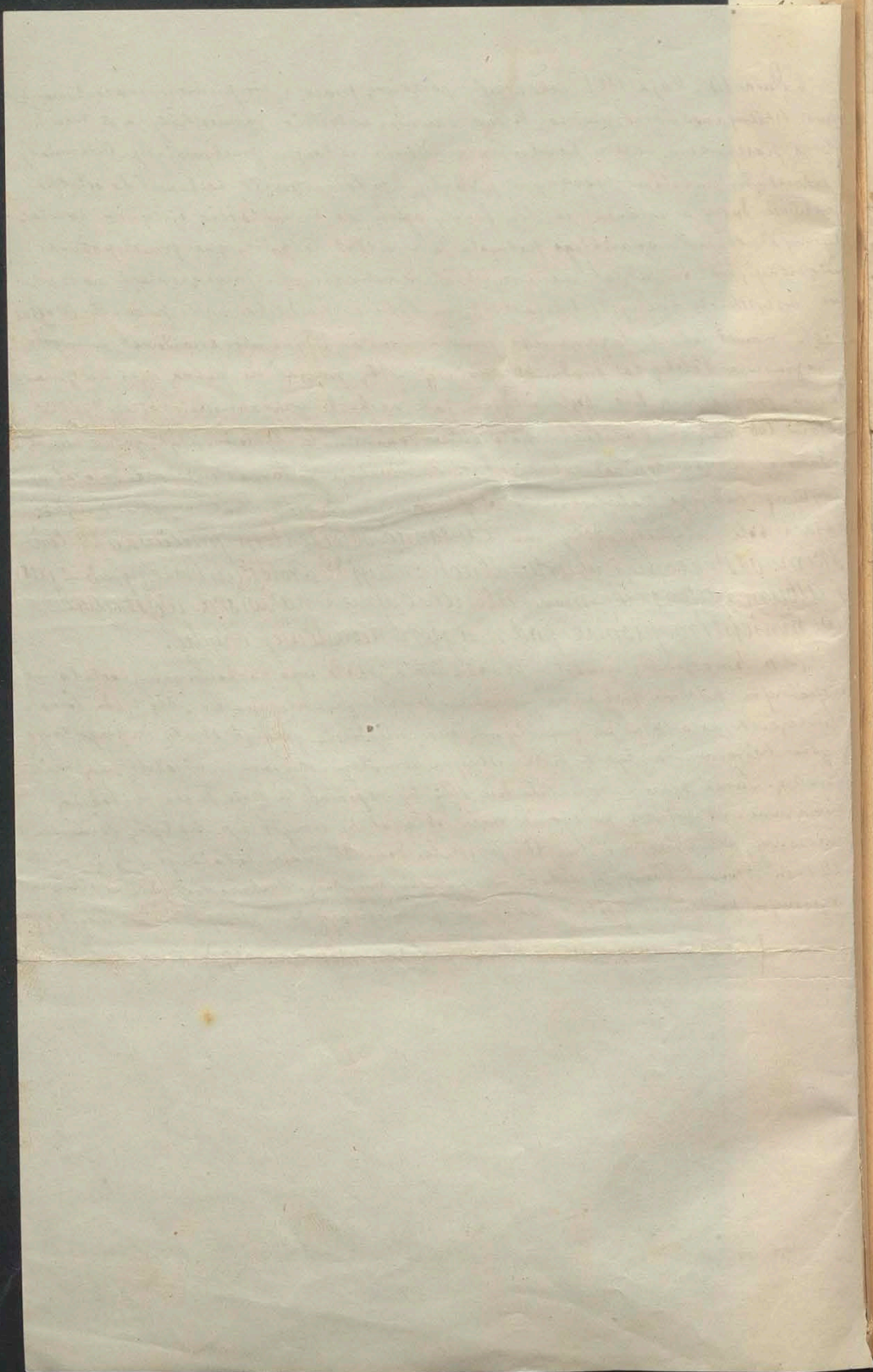
Kawiec gotów jestem na wasze usługi; niecierpię was wszystkich po-
dawianem.



"Dnia 14 Maja 1861 zakończył pożytną pracę i cierpieniem nacechowany żywot Walerjan Tomaszewicz, literat dawniej w Wilnie zamieszkały, a od trzech lat na paszportem, w celu porokowania zdrowia w Paryżu przebywający. Ociemniały, i nieustannym bólem nerwowym podległy, i p. Tomaszewicz zachował do ostatka czystość duszy, a mianowicie ten święty ogień, co się miłością oświecał i rozwiał. Czynny od czasów humanistycznego patryota, a w r. 1842 za polityczne przestępstwa więziony, brał udział we wszystkich rewolucyjnych sprzyżeniach narodził się we wszystkich ważnych literackich na Litwie przedziśnionych pracach. W ostatnich nawet latach żagajowego prawie żywota, jedyną ulgę znajdował w myśli i rozmowie Polskę za przedmiot mającej. Aby prawiąc się pełną cześć ku zmarłemu przyjacielowi, dość było wiedzieć jak na każde wspomnienie ojcowskich bólów lub nader, o własnym położeniu przypominał. Miłość oświecał ten wzniosły i wspaniały panował nad całym jestestwem Walerjana Tomaszewicza, i moralny tryumf nad jego kalotwem i dolegliwościami odnosił. Brak wyroku i rozprawy obojętne nie przeszkodziły mu zapisać oburzeniem przeciwko Wileńskiemu odstępcom i w artykułach: Przegląd Księstwa Połec (grudzień 1858) i album Wileńskie (marzec 1860) ich czołgu i nakłuska wystawić w niniejszym piśmie pod prejęciem narodowej ohydy.

"L. p. Tomaszewicz umarł w 42 roku życia, ciało jego pochowaniem zostało we wspólnym polskim grobie, na paryskim smutku Montmartre. Matylda Tomaszewiczowa, pozostała po zmarłym żona, nie doznała przeżyć straty drogiego towarzysza, któremu za życia była istnym aniołem-stróżem i nieodstępna opiekunką. Sama śmierć nie miała dość siły by rozprawić te dwie dusze miłością związane. Nasajutro, po egonie męża obłąkał się umysł o. p. Matyldy Tomaszewiczowej, a wkrótce i serce było puste. Dnia 25 maja zakończyła życie o 17 1/2 m. Opmawaliśmy jej zwłoki na paryskim smutku Montmartre gdzie w tymczasowym pochówku grobie, czekając na przeniesienie do wspólnej i wiecznej mogiły."

(Przegląd rzeczy polskich, Paryż, 7 Czerwca 1861. Strona 47.)



ad br. W. Sierpina.

odpis 19 sierpnia

zaskutny 15 sierpnia 1861.

650

Pracownicy Państwa Maurycy Dobrodziej,
niemając ochoty przychodzić teraz do warszawy,
z powodu jakże wielu cholerycznych i innych
nadwyrężeń starej osoby, posyłam Panu
część Refleksów pracy mojej przez naczelnika
uj. H. P. Chyżewski do oddania do skutku
stosownie do państwowego listu. Jest to
czwarta część całego dzieła, więcej więcej.
Dalszy ciąg przegaduje się do końca piórnego
czy Krokieniu, bo inaczej w oddaleniu
od tak wielkich zwadków być nie może.
Tak jak jest, to i tak bardzo dla mnie
pomysłowe. Samo lektowanie kopii
zajęło mi niemal dwa tygodnie czasu,
i dlatego tak późno posyłam ten Ma-
nuscript. Żeby go tylko nie stracali
w szufladzie. Ale wyprawkę piśmienną.
Opiekujcie się Pan nim, i strzeżcie, żeby
czasem nie poszedł pod panowanie du-
chowne, to byłoby fatalnie, chociaż
tu jest wreszcie sama prawda, a ni-
gdyż ułtewienia duchowieństwa.
Oczywiście i abiecy takich prze-
niepokojów.

nieporęczaliby mi dotąd skomponować
Recenzję dyktanda Książek do
Kuryera, ale piszę na. Proszę pokre-
wić Panu Adamowi i przepra-
wić go odemnie do Kuryera, że to po-
tem tak się uwolni od natrętu pracy
i skądś się weźmie Vichy, dostarcze,
mu nieco kłosa ziemniastych.

Ostatni numer Kuryera wyborny,
i wszystko dobre. Panu Nikołajowi
proszę, sendownie klaniać, i powie-
ścić, że wierszom szukać w
gramadzie jego pęgi, wnieśli-
nie rozprawy, się z rozkoszy
jego stylu i myśli. Ja wszyskim
mnie, że braka mnieić, naj-
mniejszego daru refleksji, ^{zaj} żeby nie
mnieić oświeć wydawnictwa
Kuryera i usiłować tak Redakto-
ra, jak jego współpracowników.
Co to znaczy znaczy, że przybył-
ki oprócz Redakcyi?

Tak się wydrukuję moja recenzja
Historji Literatury Bartolomeusza
w Bibliotece Warszawskiej, proszę
was

was, a wszędy pójności pana Man-
 ułego samego a umiarkowanie w
 Kuryerze, obok niego wyciągu z niej.
 To koniecznie potrzebne dla rozgło-
 szenia wkrędek u nas, jakich nie-
 dościeralności dopuścił się ten ślepiotliwy
 Karłowicz.

Żegnani i przydatni się po-
 karami państwu, zalecam się
 w Jego Tasce

stwierdzenia najniższy
 i państwo

Michał Babinicki

Handwritten text in cursive script, likely a letter or document, spanning the top half of the page. The ink is faded and the paper shows signs of age.

Handwritten text in cursive script, continuing from the top half. The signature "Michael T." is visible at the bottom of this section.

Handwritten text in cursive script, continuing from the middle section. The text is mostly illegible due to fading and the cursive style.

Partial view of the adjacent page on the right, showing handwritten text in cursive script. The text is mostly illegible due to the angle and fading.

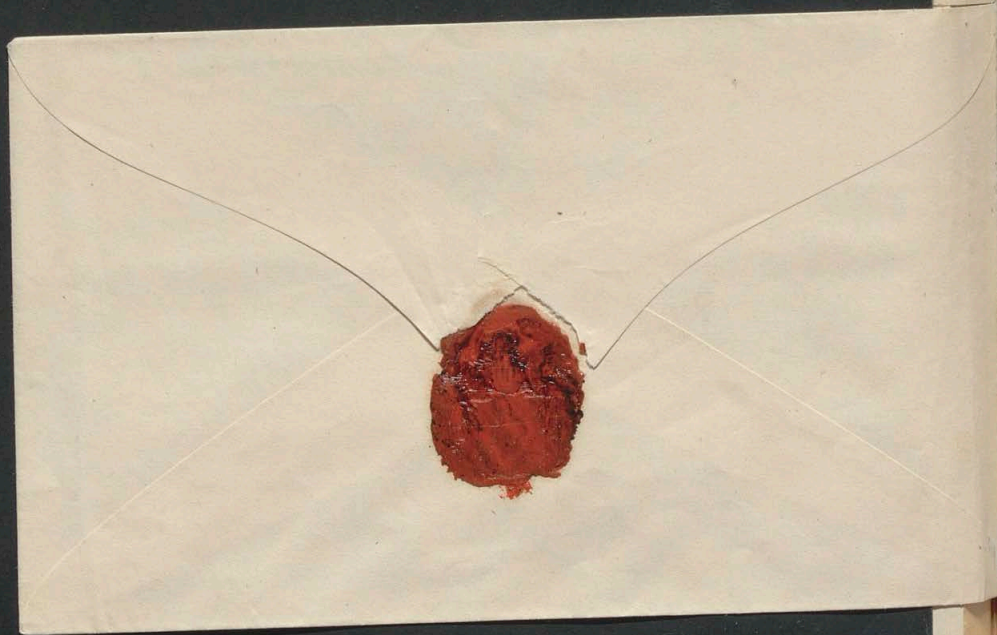
Michałowi Janowi

Kawycemu

Krupowickowi

Sekretarzowi Komisji Archeo-
logicznej wileńskiej Wzruszającemu Dobr.

u Włókna



ne
w
ke
Ly
t
re
u
p
p
u

1653
dnia 14 Wnieszna
dopis 19 Wnieszna

Stanawany Panie!

W tej chwili odbieram z Pary-
ża list od jednego z moich
znajomych, p. Jana Kleczyński-
go, krakowianina w tamtejszym
Konservatorium muzycznym -
w którym wspominając o wie-
kłych sukcesach dokonywanych
p. Tomaszewskim - dodaje:
że niebawem rozpocznie
występowanie w Anglii, nie-
odwołanej w tym względzie
pomocy p. X. Wilhelma
Radziwiłła - a nieodwołanie
Panie Fryderyce (kroć uamówiła
p. Kleczyński nieodwołanie) nie-
kiedy przy którejś Paryżu
98 franków - i Doktor

Branecki, opiewający się pod
tem dźwięcznym wianem Walerja-
na, pretendując sobie nagrody
400 kottasrichst franków!!!

Laureatami są o tem sama
sędziownia, i nie przypominają
wam się sług państwa Fryd-
ki w sumie 95 fr. wlega
bierze orankowemu wyprawowi
i pięćsetych dodatków posmiatka
wyfodowanego piśma, z awyż
200 Rs. zakładowych X. Ogri-
skiego. Adres zaś X. Pur-
viny zapewne wiadomo be-
dri Sam dostaci, a zarazem
do wiedeńskich w Wilnie o na-
ziskim państwie Frydki.

Cuius legem pretensji P. Branc
 kiego czy Branczkowskiego Doktora
 jest trudno mi wyCRYTAĆ aie-
 kiej cRYTElne listy, listu / kaku-
 wq kaidy z nas, majacy obai
 trucki cipyta w screen, musi
 przyni z zgw29. Teriti. ten
 Pan pismierci, lieny proji
 pretensji'e na sotka, jak by
 je lieny z a rycin?.. M nas
 lekare od biednyel nie uibionz
 i suwoto mozuaby z aaylika
 wai ten systemat i do tego Pan.
 Teriti jednal kypu by mozuoi,
 moze wypadotu by rejii do
 ukadadw z tym Panem - ieliy
 wriq zreszt 200 M. jako
 porostawic od wytaenia suis-
 tego i Tugu panu Frydryku.

ostrzegając o Leondan, tadaj's
pona legu p. Kherzickiego, piersz
do brata sy. Walerjana, który inter
samany jest w spłaceniu 27ągów
wielkoceny, że ogika nad pizembie
pnerda duflana Dobrodziej, jako
ponopracu kapta na urupetwie
wydatków edycji. Radistegum tytko
pauu, spłaceniu te 27ąg, podaj
do wiadomości decanitorbij, i
raduneh, uikajac nadet przykroci.

Sadzi, i flau w' asie b' d' e' g' uicwa
i go tmds leui p'eregōsami. Pa
uicr i obliży dobrego przyjaiciela,
jakiy testamentem p'rzeatodry
do tył co p'owoli po nim.

Proroc o /t'w'ku adguas'ic'ic'
i dris'itach chrenygary p'isana
i abauer'ic'ic'ic' uip'ereuia agtady
koiu p'awtoruic'ic'ic' w'yratōw
w'grabs'eg' p'acueku

Dana Dobrodziej

29 L. 1861

p'owoliwy Dage

Włocławek

Jen p'ensian

AT 310.

Włocławek 12 Wnieśnia

655
Jasany 8 Wnieśnia 1861.

Pracownicy i kochający mój
Kolego!

Skoro tyko tak nagląco ma
potrzebę pan Ochocki catkowitego
Rekopisnu mego, skoro Potrzeba
Kopiste, a nadewszystko jak tyko
mamy samy wygodny Tawara ystni
pióra i Archeologia prapinujecie
dokół nad przepisywaniem, (ko
inaczej namicy się pdało przepisy-
wanie za ołtem autora, lub Tawar-
u ystniosta literackiego) - więc
zgadzam się na propozycyja pań-
stwa w imieniu wydawcy mni-
szobioncy, i oświadczam że wkrót-
ce nadstę panu Rekopisnu
cetera drugiej części książki, bo pierw-
szą już się przepisyje dalej i prze-
piszowane mni, dla tego że się
już

już ten korawca tu zaczął, i że
wóck nimie nikt nie informu-
je i niedopuszczanie przepisującego.
Tyle w tym rękopiśmie jest przekre-
śleń, adyktacji i dodatków. Ale
to wiecie i niepostrzeżenie całej redakcyi
rękopisu. Niech Kukulnicki
wymyśli, co co musi się da na
zaupanie, wszystko przekryta sta-
nie i jest schwyta.

Zatracający się tu list do pana
Obrzycki z odprawieniem, w tym
słownym duchu, rade panie Ma-
rycy Dobrodziejce oddać na pastkę
pracy swaimi białe, - albo delikatnie
moją odpieranie, ponieważ wsunąć w
od siebie kartkę, jeśli to zgrabnie
się uda. —

A teraz także mam prośbę
do pana. — W sprawozdaniu Komisji
są naszej, niezbyttem, że niekiedy pan
Jakubowski. Wierzę do Muzerum
Knappe i opuszcza przed Listkow-
kiego w r. 156a zrobiony. Broszka, gdy
przejrzec

przejrzeć tę mapkę, mianowicie
i poszukać czy nie ma na niej powsta-
tu Kłostowskięgo wyznaczonego w przy-
wileju Aleksandra Jagiellończyka 1492 r.
(vide Zbiór przywilejów Konstantyna archieol.
Petersb.). a później zaginionego. Noże też
się na tej mapce znajduje siowa Cetra,
na której widać z jasnością fundusze nos-
iost, a której doślad śladu odwrócić nie moż-
na było, gdzie występowało.

Chciałbym ci bardzo uci po-
żebować, spytaj się co do tego na
Taske Pariską.

Wkrótce tedy, Marnu Kryp-
niej odle, bo dziś siadam do kłoty-
wego i kłoty w podziemiach pod-
nie, a sygnalizację polecam się
Taskeńskiej pariskiej i dośladu ser-
tego, kawske i kłoty, przydamy
i najniższy stuga

Balinowski

Dojutra mamy św. Mikołaja z
Tolubim, i siamieniny para-
Mikołaja Malinowskiego. Każ-
pau Taske wroczyć mi od nas
katarzaję się doślad z powinszowaniem

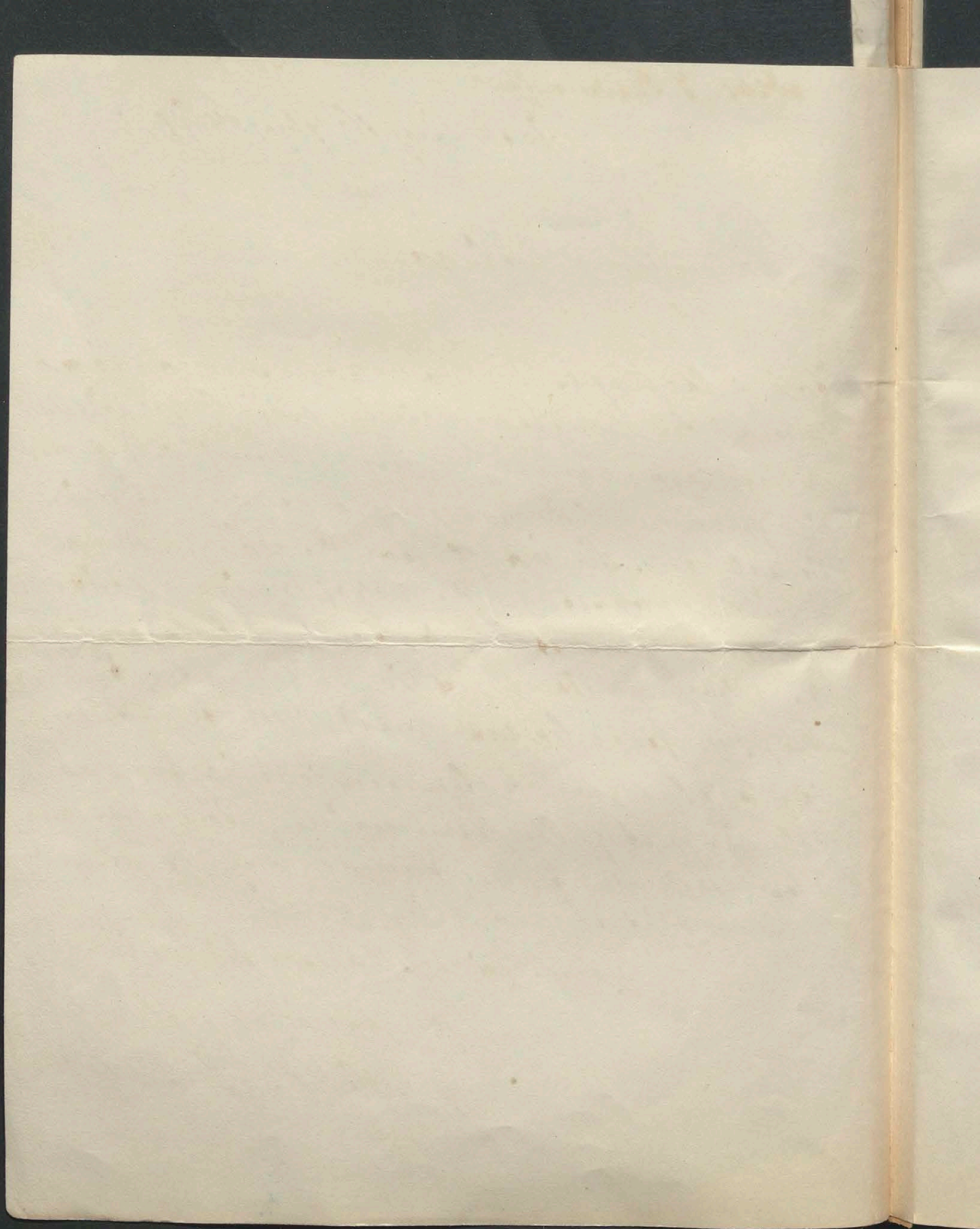
The Honorable
James M. Smith
President of the
United States
Washington

Jasany 16 Feb. 1861.

Wspaniałemu kolego!

Choć i Reklamacji do przegrupowania
dawnej Akademii nie było, część druga
obejmująca część Reklamacji dawnej czyli naj-
bardziej Edukacyjnej, a także i
Reklamacji. Tu jest o Reklamacji, a dwa
umiejętności do przegrupowania, które
odstępną na przegrupowanie do Reklamacji
do 1. 1861. w Reklamacji. Nie było to przegrupowanie
zawzięte, miało dwa te Reklamacji.
Na osobnym arkuszu jest informacja
dla Reklamacji. Nie Reklamacji Reklamacji,
to Reklamacji będzie dawać do przegrupowa-
nia oddzielenia Reklamacji.

Namieci Reklamacji się polecam
najprzód Reklamacji druga
M. B. B. B.



658

Mr. John J. Jackson
Chambers
The Jewellers
New York City
no notice

659

Warszawa dnia 23/11 Września 1850

Włdr. 18 września
odpis ²⁰ z listopada
Drogiemu Panu!

Wybacz Pan, że tak późno odpowiadam
na listy twoje. Równie obojętności,
niebiosa i nieusłucha, były przemian
misterium mego; dziś zatem daję o sobie
mówić. —

Mówiłem do prelekcji Pańskich wczoraj-
szym, p. Dawidowskiemu 5 Skarbu
Samostawca, na które kurt iu zaty-
cam. Porozumieję w nimże piersze 4 egz.
które w kurtu nadają mi do swąj
Kriegarni. — W godzinie b. r. odwiecam
miedzią z t. Henrykiem Merzbachem Kri-
garnu w miedzi lutyjsem. — Chciał
obohierności obecnie nieak miedziaryzacji
handlowi lutyjsemu, zbieram, jednak
niezbyt to, aby coś zrobić. Pan Pań
niektory dohane. — Piersze się, że pany tej
rozetniesz być mógł Panu być użytecznym
w rozprawie technicznej „O isianie”. Chciał
mi Panu Pań z Pań swąj pozostać jako
na główny kurt dla Kriegera naszego
Lutyjsemu ze 150 albo 200 egz. przez
Kantora Transportów i pisać mi ma-
runki, t. j. paki Pan nakat da, i w ja-
kim czasie mamy się rozliczać? Co
do 1- riansem naszym byłoby dać pak

najnowiekszymy rabat, dla samych
krzyżarzy, którzy niechcąc nie po-
chopni się do filantropijnych wy-
szkoleń. Egzemplarze, których im
muszę przesłać, rozsielę się po wszystkich
czytelniach krzyżarskich o dla tego że uważa-
m je za takie. To zaś do czasu, kiedy, że co
pół roku najwłaściwiej byłoby nam się obli-
cząć. Wzrostło to postanowienie, myślenie, i
stanowiłem.

Kreśląc mego miłośnika list od p. Tomszyna-
skiego niezapomnę się na to, że p. Tomszyna
mnie na list nie odpisał. Nie kłopot był
także z tego, że doświadczył z "Pociskami" i
później na pamięć dla p. Walczyńskiego.

W Górnym Półkryżu zaś pośrodku myślenia
relacje tego p. Tomszyna z powierzoną mu
prerogatywą o namianie w innych celu.
Także katów z tego, że nie Tomszyna już
porozumieć się ze sobą.

Zmierzam kłócić, ponieważ, że tak obli-
czę, aby nie były to nieprzebrane,
dniach Górnego. a może jeszcze pewnie:

Stanisław Lesser, iżadanie, Stanisław
Stanisławski II powołanie mi także to
przekazać.

Zegnam Pana najwyraźniej polecając
się jego dalszej praktyce.

Najwyraźniej Stuga

Lud Holak

Parbatem 150 egr. "Po-
 rianné." & Ineuim rabatam
 20 egr. Drawing & Prigim
 rabatam

1770 Apr 10
Received of the
Honble the Secretary of the
War Office a sum of
£1000

odlas 14 Panimienika.
odpis 4. Lierapada
Postatem 14 ega Po Lianum
Janomany Sami!

W chwili odobrania Wapegu
listu, adyauadacu.

Wypysajac mi to ekremypla
ny, Po Lianum, rascic dodai,
gdzie mam adofai piewigdu
fu ich rozperdary. Uprednam
tytu in wiwienem, godny
pozndawingu zabawis rascia,
dwa gratisowc ekremyplam,
Ila Sami Stowadzi, ktoru
deta nam Sewajcarijz Juliana
i Ila professora Slawislawczy.
Rowikaisiny bei, wy lub ja
postai jidac ekremyplam dooty-
wic - a moi jidac konun

z kallabaratorin.

Dług panny Trydyki, bo
więcej pny X. Maryniars
jeftar'ezawodny, bo pawi-
dat mi o nim X. Wilhelm
Radziarski. Karłowicz i Sisk
mu arad'ezym wryft'ic rskodajm
Dzieli nieboprykow, rozlacione
z ludzi niegasabnych. Ale z
tym panem doctorem Ubr
wecki, kargowol'ezym ci ja
z rydem starej' daty - i doctorem
mu potem brawo w gusztach.

Muaram bi na bandu Stupny
wiazg paibn, i jcieli wry-
cowny fundusz, niekiedy

doctorem dla zapewnienia
 stypendium ebori dla jednego
 ucznia - który napiszże cada
 we rebrai, addai braki umor
 tęg^(*), o którym pan uideści
 być się ma iż ad p. Leonarda.

Przy ułożeniu eboriszanowi
 prope uicragomur: kotejnego
 hiszpana Budhiewicza
 cesaricha bawro daenego
 i akurabnego - i majowego
 wpełnić prawo pirowreistna,
 przed formą drugie hiszpani-
 iah i pan uiażt zaawerij
 i dyplomaziusa dawitauisera.

Po odbraniu po Liarai, akce
 (*) Za skomunikowaniem się z
 X. Gendrapem Ogólnie.

opowiadaj się za siebie przed
mnie, wygotowaj sobie listy
o Temacie, do Tygodnika
Głuchonawym, czerpiąc najwięcej
z literatury listów jego do mnie.
i listów przyjacielskich, o wstępie
obroju. —

Wizyta w tym celu była i
Klasa, a pawała rana, wraz z nią
wyjechał do Owrucza — mając do
tam wstąpić w celu dla umocnie-
nia i daru interaktyw. Pore-
prawy p. Adama i wolekano
i kongregacja dohazera — i
podtrzymać go, z zapowiedzeniem
nego prawnika.

Nie mniej tam przyjmie wy-
raz pererogaw prawa
największy Waga

4 Czerw. 1861

Zyłaan

A 354

Jan Pawłowicz

663
celles 14 listopada 1861
sopis 18 listopada

~ Kochany Maurycy!

Proszę Cię raz mi udzielić z Mu-
zeum te dwa cenniejsze zurnaty
co bratem wiosną. Myśleś miedzy
się przetrzymać całowicie ow-
noemat, którego w Kurjerze da-
tem wyjątki. Mówiłeś o jakimś
cenniejszym stowisku co ma być w Mu-
zeum

Ach dobry bracie! gdybyś zna-
łardny czwile czasu, odwiedził
mój wygnany kąt! Sprawdził
serca mojemu wielką festynę -

Szerokie uściskam

10 paźd. 1861

Borejnowsz.

Sygnatury

Letter to the
Hon. Sec. of the Navy

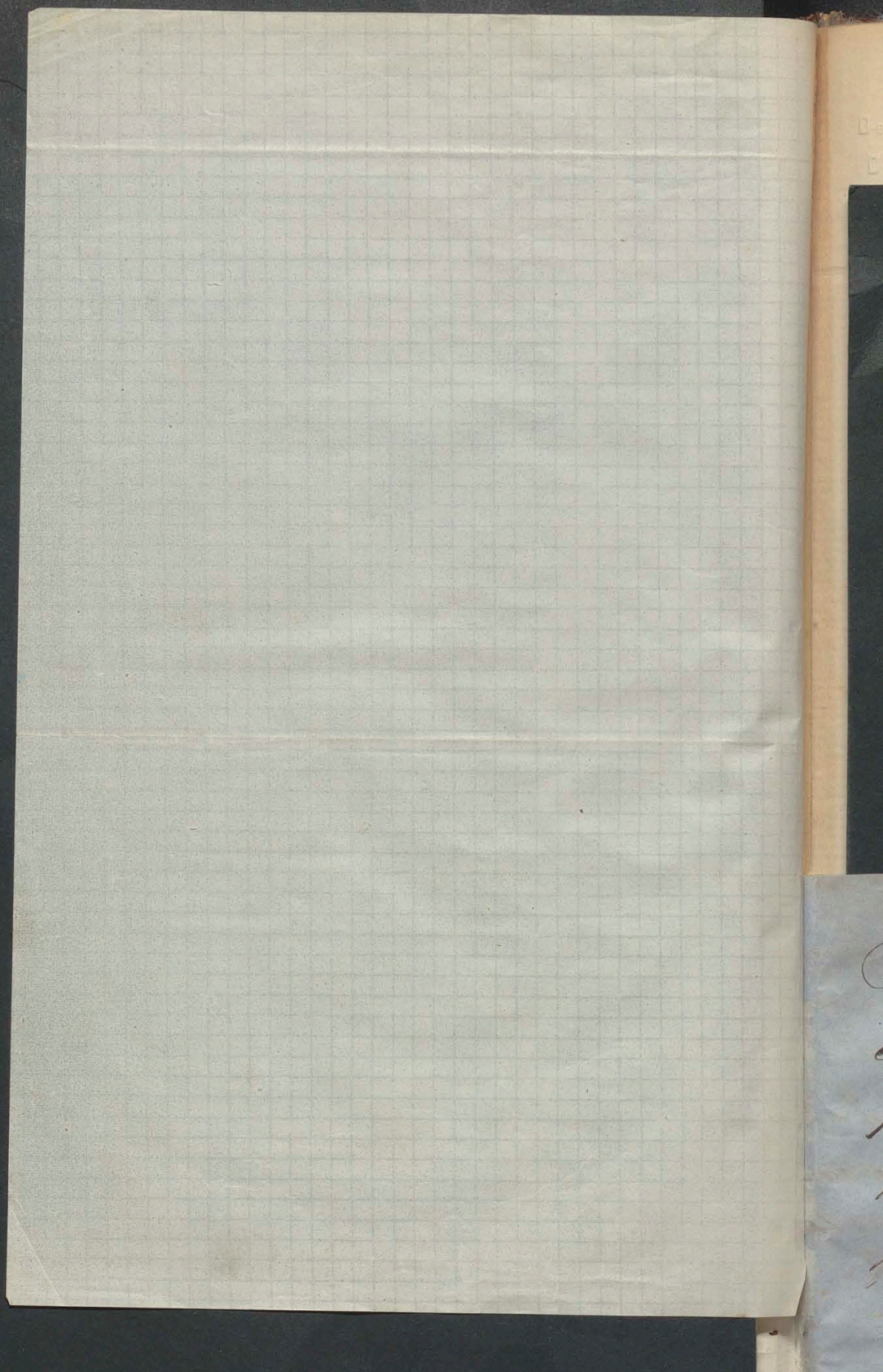
Washington, D.C.

Dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the proposed purchase of the land at the mouth of the river, and in reply to inform you that the same has been referred to the proper authorities for their consideration.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
John D. Smith

John D. Smith
Secretary of the Navy

664



682

Przyjatelem od Wielmożnego
Maurycego Krupowicza
75 Zm. Po siarnie, a Pr. 1. Kop. 50.
w nakładzie 75 do rozliczenia się
po upływie 3^{ch} miesięcy —

W. Ruliew Kapatawie
Miliu d. 3. listopada
1861. Mumraty

Na ten rachunek za 19 egzemplarzy
opłacono w kasy. Pub. Kapatawie
cała suma 19 — cz.. Płatnego
1862 roku. Mumraty

Wzrostu 38 egzemplarzy
17 września 1865 r.

Wzrostu 18 egzemplarzy
18 — cz.

Wzrostu w Książu Sulewskim
u P. Mennarka, w Warmianach
w lutym 1866 r. następująca seria

- 1) Saraceni obraz Litwy 3 d. 2 r.
- 2) Mertlandi, Pamiątki o dawnej
Polsce z czasów Zyg. Augusta
Tomasz 2. 2 r.
- 3) Sierpiński, Opis m. Kiełcina - 1 r.
- 4) Kuchanowski Piśm., Goffred, albo
Innowatyma myślowa 1826, 1 r.

гашу
ми
ва

L. H.

Harvey

essa

20.

— 58.

2. also

26. Fin.

2. 1

600

WILNO
Druku Tawarzystwa
Drukarni
Nr 661.
Ulica Czerwona

—

Paigłi sordarne skanoun
mni Panu Mawrycemu za pamięć ta
skawę i za siostrę, po tui arnie
mieda to, budo mieda dla nas a Pan-
stwa pamięć, kawa wower wieciorom
adnytalioim ni siostrę a nię wygłbi, i
da Bo'g dain'aj siostrę, Ochot siostrę
do natyżar, siostrę w tak piędnym
aktu, siostrę ni siostrę, jak ni to
m' idu i on siostrę, (Doległiwici wsiem
dziej, nas, nie siostrę a siostrę, m' siostrę
wici wsiem, wychodzi siostrę. — Nio
siostrę siostrę siostrę, siostrę siostrę siostrę
siostrę Panu Mawrycy, siostrę a siostrę Maw-
rycemu i siostrę Tawarzystwu ^(siostrę) domowemu
wygłbi siostrę naszo i siostrę siostrę
siostrę

Waga

—

4. Listopada
1842
Lobota

1711

1711

1711

1711

1711

John James Mearns
J. Mearns

LA
No
7 lipca 1844
1. egz. Po - Ziarnie sprzedany
za 1. r. 50 kop.

669

Chanowny Panie Maurycy!

Wznowiłem jednego ochotnika
na Pfianicie, przenie, więc o Exam-
plam, to Ochotnik tyżko przeja-
dem kwiartko bawi. Tenże przeni
o Ustawy arcybiskupie i Przewidywa-
nie rurem obedi z rurem, co dionto
je rure, 1. Mase mase w sobie Exam-
plam? Nas to pryncypal Petr. B.
jed rubla zatem rurety odenai rure-
ayre.

Wznowiłem a Wznowiłem re-
crum i dionham rurem Princture
sendeane uctory -

Wznowi

Wznowi

Wznowi
B. dionham

1. Apr. 20 - 1890
7. June 1890

Chambersburg, Pa. 1890

My dear Mr. [illegible]
I have just received your letter of the 14th inst. and am
glad to hear that you are well. I am also well and hope
this letter will find you the same. I have not much news
to write at present. I am still in the same place and
doing the same work. I hope to hear from you soon.

Very truly yours,
[illegible signature]

1890

1890

1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

Mr. J. W. Mearns
New York N.Y.

By Mr. X. Agnew's care

odbo 13 listop.
opis 21. listop. Jasnomy 11 Listopada 1861. 671

Jasnomy i Pastanowy Kolego!

Instytutu się i przepraszam, że
tak często odpowiem, bo moim ci listami,
a wam Dziśkiewicz najwyraźniej że się
raczyli sami tyle pracy mają, trudni
się moim i sporządzani literackimi.
Posyłam do przepraszania, dla p. Okryłki,
reszty, Miłku Czesi drugiej dawnej
Akademii Wileńskiej, czyli kancie, ży-
cia i ciekawie pisał. Przygotowa-
ła Daleko więcej, ale pewnie stała się
nie w Łódzku, a w Warszawie, a przez
tę kogo nie mogę przesyłać, bo go nie
stać. To jest wszystko co miało
przepraszanie w sobie. Przyślim jest
wilkami informacji dla kancie.
Skoro się już cały tygodniowy przebieg
radzimy, więc okiem jeszcze raz
na niego, bo to się będzie drukować.
Poza ciekawości. — Dziśkiewicz już
wielki

koniec, pisać, a przekazywanie iść
istnieć krokiem, bo przekazuje się
z rąk, a musi być przekazywaniem
pod moim okiem.

Wszystkie gatunki literatury po-
równane z literaturą i inne książki
pojemnie więcej odesłać w tym miejscu
ale przez następny Opatrz, bo i tak
do niektórych najniezwykle.

Jakbyś miał szanowny, wstępny z tej
moją pracą, wtemniać być dostar-
czą artykuły do Kurjera, bo już
to mam na sumieniu. A pan
Adam Kirkor musi już na mnie
zwrócić, Redakcja, ręką. —
Jemu i wszystkim Państwowym
pracyściom przez podanie kła-
wić, a mnie w swojej pracy
i łosce zachować.

pracyści i Stuga

M. Bakowski

iddis
sag
cavem

no
sigilla
isigen
istake

raf
star.
jub
an
rie
—
myr
sta
nigi

2

me Weikme

my extraordinary & extraordinary

myself

William & Mary

A kwita na pak do Kied- odcho 24. lipca 1873
wiewiara 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55. opis 30. listopada
Samoim Saccii!

Chociaż Pl. Tiarose ode-
bratem. Kalendarzowy j'osiem
byłby ił. byto chrochlan-
to po rozpoczynaniu a
pachcie, odowado mi ił
w kęto 15 - a po przyje-
dzie do domu, znalazł
ił byto 14. Racz wice
pau Tarkawie omie za-
wiadowić - ił byto ił
wydano?

Cena 2. v. s. zdaje ił
kierci kowcy za fundu
w handlu, wreczobuwy przy
lunowy driving - ciastek -

Był w K. Agnieszki Saccii

jednakiu powoli starac się
bde jalew' rozprowadz.

Jeżeli pyta się, na któ-
rowymyś miś sam odgo-
wiedzieć: Oto, że dla ucie-
korych kallebaratorów
kależatoby przedni grati-
sowie okucyplone. Sam
odczytawatek 11. postoi
Deotywie i X Witkeł
uważa Nadziastliwari,
ktory tyle dla uciekorych
ka swierdery. Też nale-
żatoby miś jeśm
pogodny i podobnie
jak i uciek' strawy.

Stawisławski
 Kłakowski
 Grodzki -
 Lówacki

Kadawcy wsi dwa popro-
 szeni, tu jest Leokadia
 i Radziwiłłowa - byłby
 rzecem obecnym Prac
 żeli wsi było obecnym
 14. grodzki wsi odprze-
 szedła na 8 lub żeli
 było 15 obecnym, na
 9 obecnym. Wtedy sta-
 jący rzecę napisali
 cy to jest podobnie - gdy-
 by przeciwnym rzecę wy-
 mówić 14. żeli było obecnym
 rzecę. Żeli wsi mała

moir' parr i' re purg'ij' stor
adefet' killea do woospaung
jaka bu dta nostojecur' en
Koreccia w'fles' yu i' leccor'ij
i' do paup' killea. —

Do boingavon' rai' Meor
cha moir' rai' parr secc' ab
udoi o kour' lab aleye
we w'fles' rai' parr i' mecc'ij
dodaj' do fleuoyba athenba
cfa killea i' cleruylar — alba
moir' parr mi' parr y' doob'
mi' ademe' ten upaivinele.

Danija parr i' parr lab
m'icale a moir' i' a'icile Sudme
Jiteu na w'fles' a'icile na w'fles'
na mi' killea i' tyfles' w'fles'
parr y' parr i'.

Caup' rai' b'inefracur' en
Vaa do b'inefracur' en

18 killea 1861
ayles
N 415

Wap' y' parr
J'parr

~~the~~

Przyjemnie było ci się nawiązać
z tym, kto ci się nawiązał, do matki. Nie powiedz
nam, czy i twój brat R. Mawoy.

Otoż ja cię muszę, nasz szlachetny
nie przetrzymasz egzemplar, a ten
przeznaczony od wyjątkowo Pani S. S.

Pani S. S. Wawoy nie wyjechała
nam w miast, nasz dom, ażeby to prze-
dać, a w tymczasie telegrafował do
Matki z Dynaburga.

Co cię przeszkadza, twój brat
nowy R. Mawoy, szlachetny szlachet-
nie prowadzić

Wawoy

Przepraszam cię. ^{Przepraszam cię}
— 9 egzemplarzy wawoy

S. S. Wawoy
1861 r.

My dear Mary Ann
I have just received your
letter of the 10th inst.

Yours truly
Wm. Lloyd Garrison

wtorek 22 listopada 676

Tam przybyłem do Wilna dla
poradzenia się Medycy, czy nie
poradzi co, jak stare koci napra-
wić, i stryżnieniem wykryć
korrekty i pariskie ekspedy-
cy. Otóż panie Maurycy po-
niemał dziś niebode mógł wyś-
tawiać, czy niebode
tak wspaniały i niewiedzący
mnie dziś przed obiedem
wstąpił i wstąpił alko-
la dla kolegi, który wstąpił ma-
ją u pana poradzić co do tych
wzrostkich korrekty i spraw
literackich.

Sciskam pana serdecznie,

najpryjaźniej i
najprawdziwiej

M. B. Salinski

22 Listop.

1861

wtorek, 22

Daru i wierszanie

Jedynia Świątecznego

677

Handwritten text in a cursive script, likely a list or account, written vertically in the center of the page. The text is faint and difficult to decipher, but appears to be organized into columns.

Wickham's Lane Marriages
Friedrich

adek 28 Listop. 678
zapis 7 Listop. 1869

Do Sekretarza Naukowego Kommissji
Archeologicznej i Muzeum
Starożytności IM^o Maurycego
Krupowicza. —

Na pośrednictwem IM^o Panamias
tlem swego cie otrzymał z daty 7. lis-
topada r. b. r. 1898. pize Egrem-
plary zbiorowego piśma - na
dochod biednego sierotwa - za
które to dieto - podług orna-
wzenia IM^o Panas; z podziękowa-
niami r. 7. i k 50. — Z najgłębszym
szanowaniem pozostaje. —

Nr 2.

25. Listopada

1869. r.

M. Pajury.

Najmilszym Sługom
Hleban Bogirskiego Kosiola
6 Wilkomierski Diakon
Ms. Mikodem Pietraszko. —

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]

2

pr

Ja

X.

D

Va

V.

V.

8

h

W

Jau

Wid

p

ra

Da

adbr H. Grawnia 680
ocpis 17 lutego 1872

Ścawowy Pami!

Wegierdrafce w pierszym 1890
dniu na dni biłka, rostaustem
bił da paau, który wymieł
puenta goeta. Po faoncie
rastaż ścawowe pismo
Pauskie i d. 4 Siłogada -
gdy wie asco okoliczności
murciaja ci - spiera i
nowa koregand-miejz.

Nad jstemu ie byjo wie 15
jak sadistca - a 14 chrengla-
my. Rachunek ich datam.
Wnepramie ie ramiast
braci u Budhiciuica, z kedy-
cyż a mwie datem pichtic-
uigowb. Jakaer ie sobie

parwolitscu jideu skreca
plan potu'sci' na pasu
na facu'ithe Tamenention
& Witelmuus Radciut' Fon
tur on dno iuc sus'adnyj.
Parostate 12. n. saforopke
& ekremplary idesle
f. noko - bo jid' k'itka,
roddi' mura'scu Dobrym
majomym, ocyw'sie
w rodrzjo facu'ithe - i
zapione rontu los ten
dputka

Powtencam rade ucioj
silej do Heceryka Merbata
i do Wallaka, ktery jest
komissantem starego Merbata

zglasić się w meary kamor
 i mori pan im pieszce
 pacu'atbowe ebreu'one.
 Du rzeia Tancpensis
 obicypolsi' aui przyjać
 sou ebreu'flany ber rubota
 teras ocywofie oboligunsi
 się zmicu'ity.

Budkiewicz tabas nie
 na iany jak na D. rubot
 przytaje - tu jest bieru
 po l. rr. za e kreu'flor.

Dzikuję bardzo Panu, za
 dobre słowo do mnie i
 majendeczej przyjemnej
 pawinowetru ducowe - kto-
 rym nas, kicnanych sobi
 uoblić i tak zmau'ia pre-
 dzi'lanym puszneui, ten

wyjątkowy rachunek obrotów obecnego
wydawnictwa gotowca. Dajcie
mi tylko żeby wpływ z tej
księgi zwrócić do opłacenia długów
księgarskich i parowóz obrotu
jednemu biedakowi utraty
późniejszej nauk.

Zbiorem mi do zapłaty
pamiętnika z listów Tomasa
wina — rzeczy tylko bardzo nie
kilkna listów a niecałkowicie
dwa bardzo zajmujące z Berlina
i Habsburga. Obyło to, byle chę-
la i możności sporobna, byłby
to wcale zajmujący ustęp.

Polecam ci wamiej dobie
pamiętnika i sercu

Przepraszam ci

Jan Pamiński

22 Listopad
3 grud. 1861
Zygmunt

420

Rachunek

682

z 14 ekrenyflany Kbiorki.

p. l. Po Ziarnie

przystanych mi pnie W. Krugowicz

Sabie zrostawian	1.	—
X. Witel. Radium Stasi	1.	—
Deolymie	1.	—
Paar Stawackiej	1.	—
V. Pictoriuszow	1.	—
V. Stawickowski	1.	—
	<u>6</u>	

Za powyższych ekrenyflany
& wywarów Włm należne
picaigore RS 12 wysok
na ucoj radunek jaż ucojna
najpordyż je sprowadzić —

Jan Pmirkowski

22 Litozid 1861.

Vylauine

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and orientation.]

[Handwritten text on the adjacent page, partially visible. The text is also faint and mirrored.]

Os
No
su
30
9
2

Jasny 30 Sierpnia 1861.

Oczytane Panu Kochanemu zaury
Kolego, 1: Wzrostkie korekty, - 2: Mann.
skrypt podpisany p. Leuzowem i Perlewszka.
3: Nowego manuskryptu części 12 arkuszy
9 - i 4to uwagi dla drukarni i wydawcy,
z dotychczasowych dwóch rękopisów
i berta Akademii.

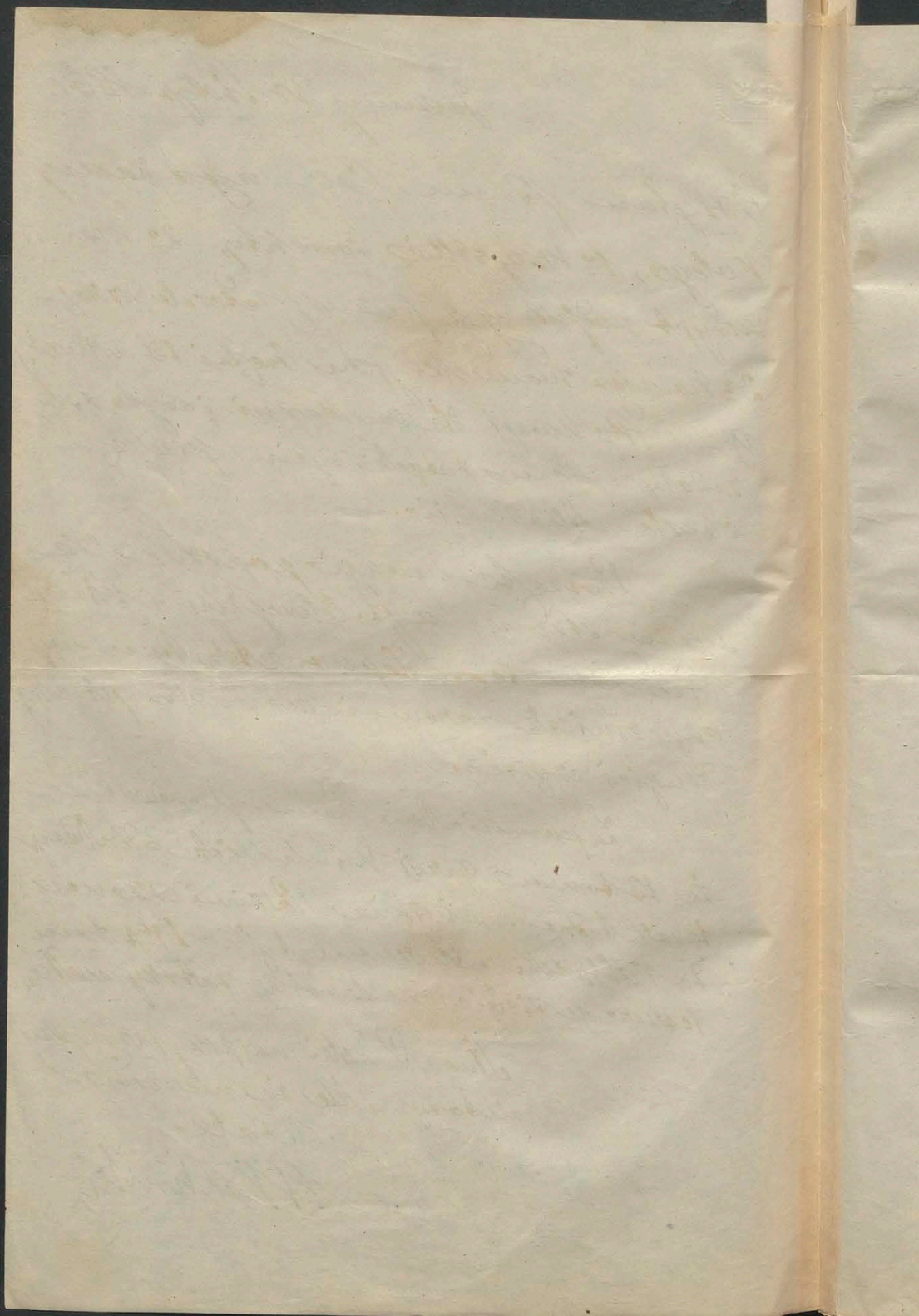
Proszę te uwagi poprzecić na
swojej stronie u p. Okryński i wstawić
mię odzwinię. Zapewne też pan upe-
cypeduje też rękopis i manuskrypt cały
drugiej części.

Zapomniałem Panu powiedzieć
że 13 tomów gazet Księżęcych oddałem
teraz będące na Księżęcych Książnicach
do Księżęckiej Kuchni, tylko 14ty tom
jest u siebie na Księżęckim Zakładzie.

Stęga Księżęcki na przysiągłszy
ale tylko ile się nie odnowi.

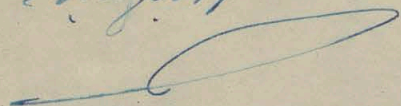
Wale

W. B. Księżęcki



684

received



Deborah Roberts

Providence

Massachusetts

Wilmington

685
Minsk 29 Grudnia 1864r.

człob. T. Kuzniewa 1864r.

wpis 17, Łuskiego

Drogi Maurycy.

Nieskonczennie wdzięczny Ci jestem za
przytany mi, na pamięć, egzemplarz pisma
na zbiorowego p.t. Do-Przemi. I pisma na
egzemplarz pisma tego, przystanych do spre-
dania, trzy egzemplarze sam przedatam, a dwa
wziął do sprzedania i Wawelskiej. I Wawelskiej
kimi pokwitowane się nastami i do Cichy,
Drogi Maurycy, za te małych rozrachunków
i adnej pretensij niemam, gdyż cały należni-
moje stymatem. Oczeki Twój pisanie
do mnie, Olesia rozumiejąca - czemu wiesz,
i przyniesi cię na skutek. Wtedyś mój po-
wakański przysty został wprost do klasy
Zej - niech się wory skłopot i jest dobra
nadzieja, że pojedzie po skromnym roku
do 4ty klasy. Sprowadzi choroby na bóg,
które wyjdzie do Prudominy wzięt no-
wa niechże być u Cichy - za co najser-
deczniej przeprosza.

Piszę do najdroższego Ojca swoje-
go, oświadczam ciemnie najserdeczniej prosi-
kowanie na twoją pamięć o mnie i roz-
pamięci wprawy moją i twą uosławiania
i najdroższej wdzięczności za dobrodziejstwa,
których doznaniem przez cały mój życie był
mój w Grodnie. Niech Opatruje Napi-
mój i zachowa. Do zdrowia i serdeczności
moja i twa.

Cała rodzina moja i rodzina Tasia

Pranownej i Łeńskiej Stenii Twojej serdeczne po-
dobniostwo i prośbę, przesyłając Swoją
Bożę i Narodziła i obliczającą Nowego
Lata wierszującą Wam, a najgoręcej
życzącą tego wszystkiego, co tylko może
uprzyjemnić jak najdłuższy wiek Wasz
na tem wyznaniu.

Przebieżając Sani Heraldurowej
za granicami państwa i jej i mnie i przeto
odmianę najprzyjemniejszych aktów, przysła-
nu oświecić Kochany Jan i Adolf.

Wielki zdrowie Drogiej
Kochanej i Maurycy i przy-
mij odemnie serdeczne
pożyczenia

Twojej serdecznej
i życzliwej i szczer-
nej

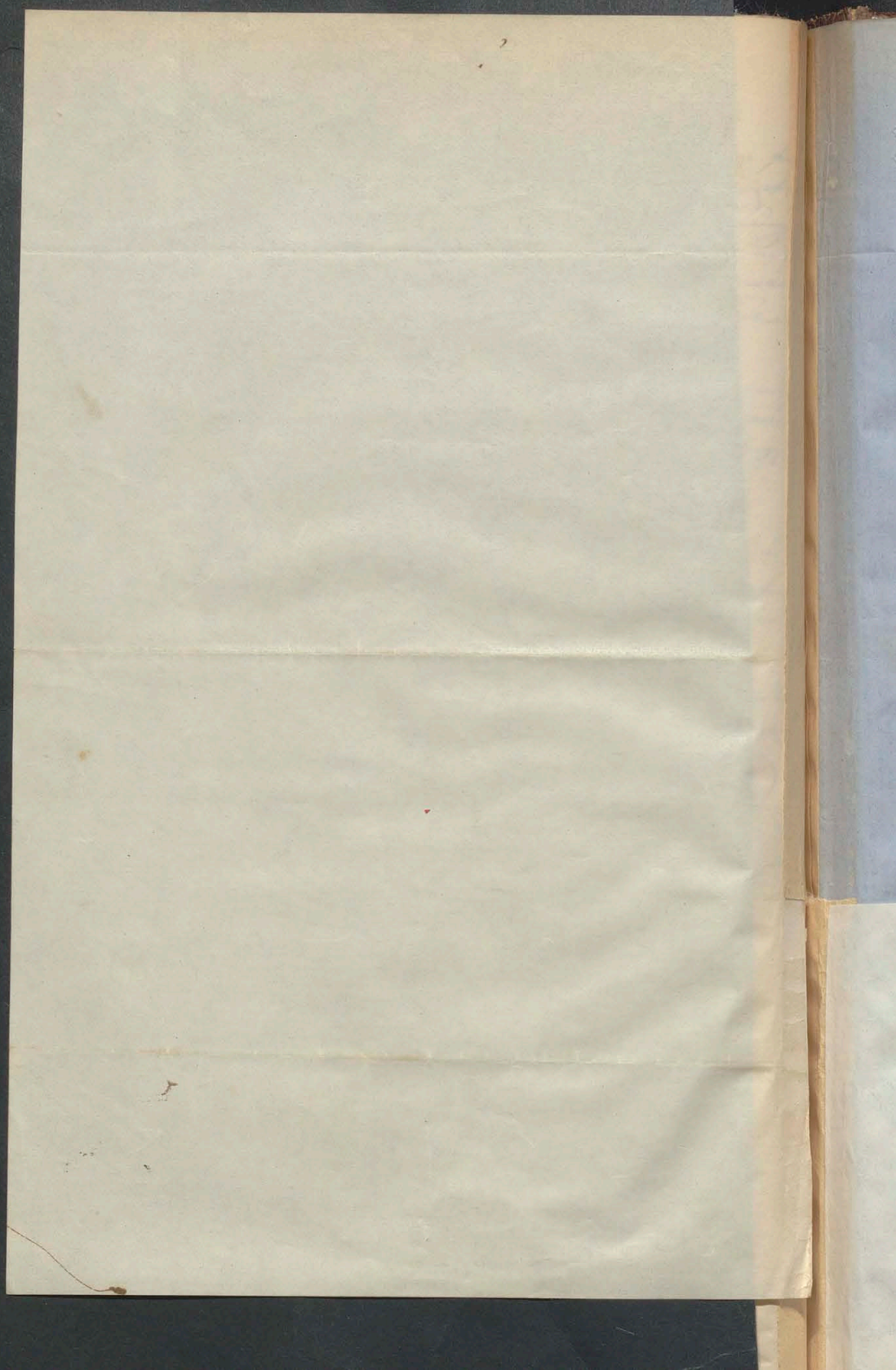
A. Krupowicz

me per
vict
munge
um
more
lor

soorij
tana
fongjst

gi'e
i fongj
amel

koeka
tuga
)



2
odch 15 Kijowa 1857
ożes 17 lutego

Przemienny Panie!

Dziś dopiero odpowiadam
na list Pański z d. 30 listo-
pada. Dziś jest on tu pod-
czas wyjazdu mego na
Dziś kilkanaście do theme-
na - a potem katowice ja-
kieś ciężarów, dżeranie naje-
dobad, stensiarady do jaleiego
kalewicy rebrania myśli.

Wątpię, czy listy napisa-
nyjowady są jatakie.
Temu musi być pan widzieć

nie adekwatnie lub tego, który
jednakże doszedł on w. Długo
później od powyższych.

Wskazujemy na transport
do chr. pa. Liawic oddatka
Kustierowiczów, który dłużej
sobie bierze i rozpuszcza
kegla piskusa. Wskazuje rabata
Kustierowicza to jest powyższego
i płacić ma za niego
po l. v. s.

W 14. przypisy mi skreślony
niektórzy oddatka kolaborato
rom, które wyprowadzi - to go
sprowadzi osłabienie, wskazuje

o pięćdziesiąt latów adwersę.
 i kłębaczowi chrząstława
 nieporównanie - kiedy ujął ich
 w 150 ale przez dzień do
 Mrege i do Polaka - jako
 jeden zchniętych ajcowa
 przeszedł.

Do historyi postacie kęsi
 przy liście, pancer jednego z
 kornawskich literatów, który
 tej orobiciu wysyłał to
 węgry. Był wsiadł do
 kłębacz - a ów kłębacz
 ujął węgry, pisł mi że
 kłębacz kłębacz niejodo-
 katu solis był. To
 mójstra jeździ - ale jest

tey woli, za umiarkowanie ko-
respondencyj tej z Kowalskim
jakowym, za ściśle prywatną,
umową. Leczony mój sta-
nawczy podług tego, w-
nieś w tej zbrodni literackiej
niech więc na Was nie wy-
chodzi za to? Oba ta pismo-
riarza zarobków edytorów!

Dotychczas tajemnica dom-
na, samego rządu, powołana
wyprawy państwa straszenia
i wybitności.

Wszystko

Przeminie

Zagradzi 1861

Włocławek

N 473



Kochany Marysio,

Oczywiście ci odpowiem, ale nie miałem
mię bardzo za akuratność, bo potrzeba
jest tu wyrażenia, w przygotowaniu. Trzeba
mi koniecznie mieć przesłanie Koste-
kiego: „Moim Ojcem i Synem - to nasz
nasz mój”. Wziął mi tę pracę.
Możesz dać mój egzemplarz, a ja ci
go w poniedziałek oddam. Jeżeli tak
bardzo nie chcesz, aby w domu, to mo-
żesz dać przygotowanie mi w sprawie
pewnego rodzaju wybrać mi do mnie
np. dziś albo jutro wieczorem. Oczekuję
na twoją pracę, o której istnieniu sam
miałem zapowiedzieć mianem.

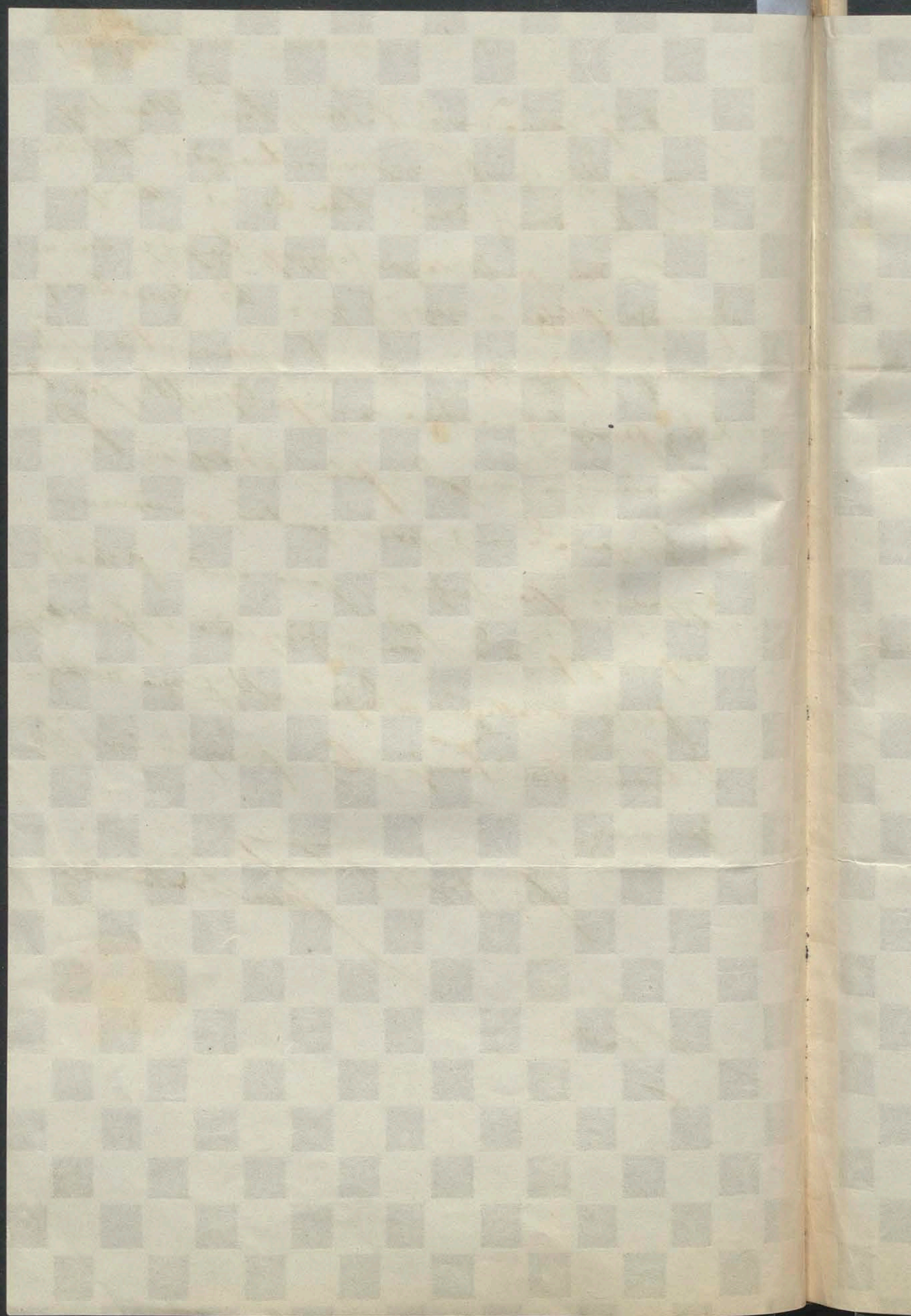
Twój
Korotki
ski

Sobota, 1862

690

My Mary
Krupowicz

no d
Ope
Fern
obee
loze
good
a p
my
sto
dai
ab
M
n
ab
20



692

Mr. Montague M. Spencer

odbor 24 Stycznia 1862
Waryszewski 26 Stycznia 1862

Pranawny Panu!

Kurt Pański ad. 6-2. m. darował mi
swoim czasie. 150 Przeglądu i Wzrostu.
Opisanie Długości naderby i Laki. Nieraz
tem czasem i więcej szanfrantowani och; bo
obecnoscą kręgowy naderby, najwięcej mu-
tose i skalarze, i oprócz tego za pewne
godzin myślowości na granicy, na interesach
a powrocie, za jakie były tygodnie. Zaraz
mnie po powrocie najwięcej, iż Przeglądem
któremu było się sławo jak najlepszy
dai obrót. Proszę tylko uprosić, aby
poczekasz tem, co było już od 18-
Marta, od którego czasu kręgowy
nasze dopiero ma się odnowić, t.j.
aby pierwsza myślowa była 18 Czerwca.
Słabiej już pójść w brzożym po sobie
porozumie.

Zaraz po powrocie przysła Panu Kurt,
Zmierzając, że mój jest dowodem,
że proszka odbrana.

Łyżam Pana najżywczej.

Stuga
Dm. Holub

Letter to Mr. [illegible]

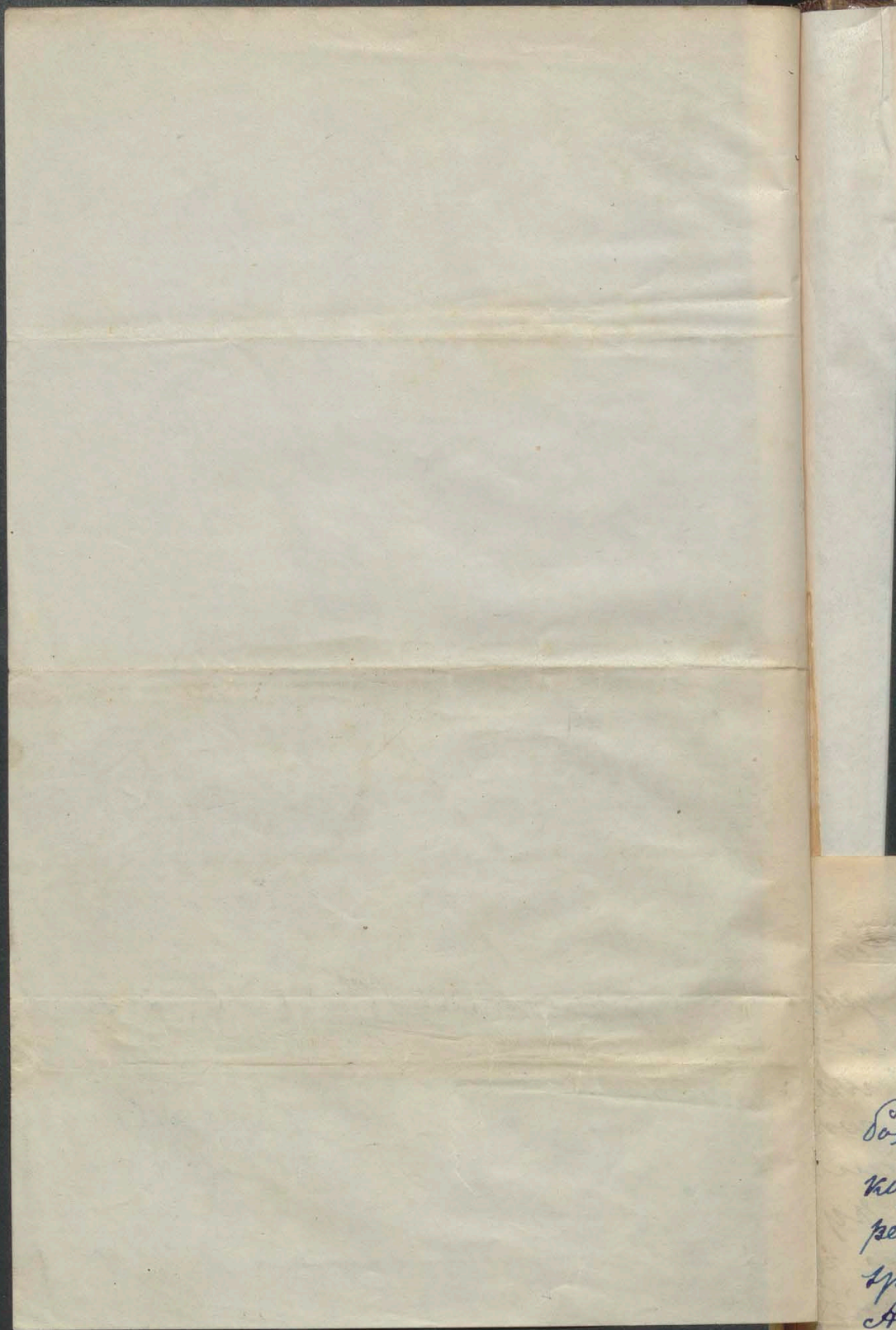
The [illegible] of [illegible] [illegible]



[illegible]

[The following text is extremely faint and illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. It appears to be a long letter or document.]

694



adecor 31 stycznia
dopis 14 lutego Jasany 30 stycznia 1862. 695

Pranowny i kochany Wolego!

Dożyłam ostatnie jedenaście arkuszy re-
kopitum dawnej Akademii Wileńskiej, do-
petniającej części jej piśmiennych, lektorskich
sprawiedliwych i poprawionych rękopisów.
A ponieważ część druga już dawno po-
stała, nie jestem w stanie dla niej teraz
do ciągłego drukowania przystąpić. Uprzej-
mie więc proszę o jaknajrychlejsze prze-
stanie tego samego drukowania. — Ale kosztują
ciężkie książki i nader ważne dodatki do
obu części dzieła, które poniekąd są
należy drukować, zostaje przemówić
i do dyktanta etc. i to już niemal go-
towie przed kilku arkuszy przepi-
sanych się, które za tydzień przy-
jdzie. — Już jednakże odpisane są Arkusze
e... Nie mogę teraz odhaczyć do
tego niedrukowanego w książce, bo bym
nie miała przepisywania tam Arkuszy
mając korektę. Ale niestety
zobowiązanie miłego Pana Obywatela, nie
przemówiawszy się będzie taki ktoś
pod tym przepisywaniem.

Barbara

Bardzo się temu martwić nie mogę
nawet się nie zastanawiam p. Okryty
gdyby on nie miał tego już doświadczenia
i nie mógł się nie martwić jest pod prąd
chwilowym rozumem i rozumem
cały nie chce się na honorarium.
Ale już się stało i naprawie rzeczy
nie można, została tylko przestroga
był nadal ostrzeżenie i już nie mógł
zrozumieć samej dążeń na ten
nie straciło, bo nie było martwiego
przepraszania więc się ulepszenie
przebiega i ciężej dodać może.

Robię mi Panu naśladowcę co do
niechęci i niechęci do tego, z czego
widzę, że koniecznie musi być myślenie
przepraszane, to jest to i widnia było
przepraszanie dążeń Tada na ten niechęć
u. Ale do fatalnie, co to jest? czy
nie można postać naprawione do p. Okry-
ty, może jest to jest to. Każdą z
przepraszane przepraszanie cała niechęć
ce, i tak być powinno. — Oprócz tego
jest i drugie są, który każdemu naj-
później. To jest mój dodatek, i jest
jest to para potężna, nieprzepraszanej
Czesi da potężnych drugich ra-
nem

warzem arthury. - I ten przytę-
oram na osobnej karcie, a prośbę
o przestanie do petersb. —

Muszę ciemnie nie być pierw-
szego samostnika nie potracisz, bo
nie umieszekany prologu, nie na-
stepnym numerze, nie malarkę
go. Ale że się na koniec spawit, najda
wkrótce dalsze dwa. Okiem pro-
szę państwa i damowej Honorowej
przewiedzieć.

Zegnam i ryckowej pranie-
ci się polecam, za krajem ulstan
wzrostkim reale et fave

M. Kalinicz

P. 2 Czego p. Eustachy T. porachad
do petersb.?

Drękniesz na ryckowej dwa skrośnia mojem.
Jest się wygodniejszątem zchoroby przygodkowej, taktów;
sam siebie nabawitem, ale został defekt uiculeczony;
zaś jest barok i dolegliwość ciemni od niej niedoścignięcia.
Tego już naprawie niepodobna.

M. P. Kłopot obdarować mnie ze dwugłda sobie uprzejmą
praniefikacją Dietricha, bardzo ciemna, ale zastrzyg
złoty apert niedawny całej strawy, bo tyłkoma dwa przetrze-
tany. Oci nie może być i dalsze wygody, to prośbę, nie wsta-
nie do niego, a przystanie ich, jeśli oni dalej trawia na
mnie.

no future
Archaeology New York
Scholarship History Commission

from New York

Harvard

William Brewster

vol 12 p 12 d

odbor 14. luleja. Jastrunij 8. luleja 1862
odpis 14. luleja

Pranawny Kolego!

Salve!

Chocimie miedochwatem response
na mijs list, do którego dotychczas
były wstawnie arkusze wykopu su-
pierskiej wjezi dawnej Akade-
mii, rozniciem jednak, że już doszły
do Chyngki i obie wjezi drukują
się galopem. Teraz posypał do-
datki w dwóch pakietach, do obu
wjezi z informacją, tak ma być
drukowane, oraz prośbami i
sedykacją, i prospekt okey Sakoty
głownej Sta wdzia z niego wysun-
nie pieknej i budowlu Akademii,
a nakoniec prośb i innych druków,
najbardziej rzecz w autentyczny
to jest program Jeruicki pomyślny
z geometryi z wizerunkiem,
o którego mijs krost w całości
mu nie idzie, także o znowu
innych

innych druków, także nale-
żących do wiadomości naszego Księ-
gozbioru. Proszę Pana Nauwy-
cego Dobrodzieja przesyłać Infor-
macyę, ademu nie korzystając się
dla drukującego za darmo, choć się
daniek z małych petytack. Do-
datki są, jeśli kłopotliwe i pami-
merowane. Jazie, co żeby se wyry-
nie papiery dostyć w całości, nie-
jednokrotnie do Okrętku, do którego
i list kłopotliwy, a prośba o zapli-
sanie go nadług adresu i przesta-
nie dawać nie patkiewicz. —

Tu tedy już ta praca za dla
Okrętku skądś, użycia i mo-
zobra. — List jego ostatni do mnie
aktualnie, moja wina, że się
nie pamiatać z trudnością,
jakiś napotkanie w przepisywaniu,
zawadza być nieporówny. Książka
jednak na dziś opóźni się, więc
se kłopotliwa, bo się wiele dodało
i poprawiło. P. Okrętko zał mi
się zdaje, wreszcie, że wielka rzecz
robi

Wielmożny Pan
Książę Jan Mikołaj
Radziwiłł

Prośba

Potrzebuję dla naprawy do Enceyklopedyi powstającej (W. Darmo) o Groduie i gubernii Grodzieńskiej, wiadomości historycznych. Pytam, gdzie je znaleźć, zwrócić się prosić parcie. Czy jest parcia na ten temat w Grodzie i czy nie można coś znaleźć? Proszę o dostarczenie informacji. Może tam jest napisane? Kto to byłby, parcie - Kaurycy?

Wielki 17 lutego 1872

Wszystko miło mi się wiodło, ośm, na podstawie
przez stary, puryfikacji, Exemplar ze wiodła. Proszę
miło mi. B. Bp. 30, odcienie B. Mawierkier
ze jesią. Teraz sąpławy dlini długi Wymyśl
naszyciary a Słomowij' Młyny

Waga

Dominik B. Mł

17 lutego
1872

Mr. Thompson

odpis 6. Marca Jasnemu 28 Lutego 1862 ⁴⁰⁰

Szanowny i Tłumacz Kolego!

Doniosłem tak uprzejmie na moje
odkryty rękopis odpowiadając, dwigając
odtąd odważnie ciężar krytyki i odpo-
wiadania na moje listy, naśladując
tytuł się, tylko spowa Kurjera, zna-
temi chyba Dodatkami w innej materji.
Z Metaktoresu bowiem samemu niepo-
dobna korespondencja, ani wymagać
od niego odpowiedzi, przez wzgląd jego licz-
nych obawiających i zatrudnień, nie
ubliżając tymczasem Panu, i w całej krasie
dotychczasowej obciążonej różnorodną skry-
pcentyją. Dorytam drugi list Samot-
nika, przemawiająca tamten nieduży apro-
batę niektórych krytyczników. Brzyskają
i Trzeci i czwarty, ale zbyt jestem przywiąz-
ny do swego, niżbyś spamiętnił o Janie
Pniadeckim dwukrotnie się tworząc u Za-
wadzińskiego. Urzekać na jakiejś tydzień
Znamienię się znowu list Trzeci, bo jest
dotychczas materji do pisania. Jakbyś
tylko prosił, żeby z jednego listu nie
wyrzucić

1. Verily in Paradise Eden was the first city of the world
 2. and it was the first city of the world and it was the first city of the world

rozrywane na dwa numery ku-
ryera, bo takaty efekt prync, a nie
jest tak duży, żeby się mógł łatwo
rozdzielić na dwie osobne części.
Bawłowe, protestuje przeciwko wszel-
kiej wielkiej odprawie, w tym mieście
taktu, gdzie jest mowa o odprawach cke-
selnickim a kuryerze, bo to jest główny
cel tego taktu. — Potrzebie prosi o dobrą
korrekty. — Samu Adamowi Konowemu
bardzo dziękuję za listy i listy i
resztę pamiątki i listy Dickintha, gdzie
moja żona znalazła i wiele figurujących
na scenie życia damawego i wiedeńskiego.
Ale kto ten Dickintha jest, nie wiem sobie
zrozumieć. —

W Dodatku oświadcza się zarzek-
niewożem uciąć do pisma, w następnej chwili.
Pisał da mnie p. Tenike Redaktor Tygodni-
ka Ilustrowanego między innymi oświadcza
prosząc abym mu wskazał, gdzie się znajduje
i teraz p. Eastmays, który mi obiecał mi
przystąpić do tego przedmiotu Nowinistę prochy-
nał. Dotąd się z przygotowania niczego wiadom-
Przyunijmniej prosi o adres do niego pism-
ny. — Druga tego propozycja jest również be-
niejsza, abstrakcyjna. — "Radłym także mi-
wać od czasu do czasu korespondency-
z Wilna

2 M
hyst
we
und p
segs
O
2 we
sthan
neyn
nu
ste
i n
2 vo
nu
nu
ba
ir

T.
L.
C.
(

Chic
cry m
to find

z Młcha, a raczej z młodziemnickim i ar-
tystycznym. Terlebyś Parr (młodzi damie)
nie mógł przysłać na siebie tego diana, raz
nie przynajmniej wskazać tego, żeby się
tego chciał podjąć.))

Oteżi ponieważ ja też nie mogę podjąć
z wielki przysięgi, prostej więc i błądząc
stanowimy przednie Maurycy, czyliś nie
wybrał sam i nie zaproporowat Ro-
mualdumem, jak up. Kowalskiemu
etc. etc. tego obawiając się Nowospondera,
i na takich warunkach żebyć może
zrobiona umowa. - Mokini przenie-
nieć kato certum quantum przy-
mawie. - Imiętyś też Król do dharminie,
bo ja nie mogę podjąć przednie Jerichem
inackiej, i bez pryncipiego ratunku. -

Doniedziadnie się że Eustachy
T. przeszedł do Peterb. na przednie na-
leżę mu z niezganej i takiej sprawy.
co jest lepsze od wykorzystkiego. -

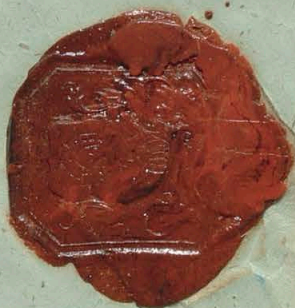
Widomy wykorzystkiem przynajmniej
Redakcyi Kurjera w Dachau, i
Tanie oraz pryncipie pryncipie, siebie
polecam. Stęga najpryncipie pryncipie,

M. B. B. B. B.

Chciej mi napisać prosię
cyndem w tym drugim
lecie. Tarnot. Kana do gadulstwa.

Wichmanns Buch
Maurycius
Kunze verfasst
Zusammengefasst
in Wichmann

for



703
Roku 1862. Marca 2 dnia niniejszym
prowizorem: ze W. Maurycy Krupowicz
ofiarował na potrzeby rebo-
gich i kuców konia dwa Exemplare
książki pod tytułem "po Liarmie" które
z wdziękowności przyjaciół dostady w Kownie

Jan Kulikowski Pasterz Stany. -



704

adp
L
mye
iwn
ucl
na
ia
te
My
Ohr
lige
fo
ur
ine
ne
-
Ta
re

Pa
d
Ta

705
5. Marca 1862.

Kochany Panie Maurycy!

Kilka dni temu odwiedziłem
do Ciebie pakiet od p. Micha-
ła Balinskiego - który dawa-
ga mi od Ciebie jako od swoje-
go osobliwego kochanka odpo-
wiedzi - chciał więc takowe przy-
gotować a ja jutro po nich
do Twojego mieszkania w go-
dzinach posudziowych pade-
nę - Twój stęga

Michał Dmowski

Stac
ne

706

Wisconsin
Mauzy
Broussier

Stae
rie
cili
wry
Nae
iby
rtre
in
edre
2
will
ich
Wys.

[Faint, illegible handwriting in the center of the page]

adpis 3 kwietnia 11 Maja 1862. Jastrun

Przedmowa mi nie zaczęła mi. Ma-
nusz, mój Tarkany Korespondencje, hero-
iczna odważna Pariska, że się nie błaża
niech listów, i że mać czasem będzie
ma nie odpowiedzieć. Otrę dla doświadcze-
nia jak ~~dalece~~ to jest prawdziwe, piszę
i teraz, ale nie naglą o odpowiedź.
Wypisywane są listy pańskie że ja.
Otrękło ma być niepodobieństwo tego nie-
tego do siebie, proste, pana odwie, stry-
1^o Wyprowadzenie go, czyby nie był Tarkan
mi nie tu od niedzie, bo mi nie defektowemu
mi nie tu teraz isidzie, choćby niedaleko; - to
mam do niego kilka wątpliwych interesów.
- 2^o Chociaż gotam ^{istotnie} ~~proszę~~ na niego przy-
taci, byleby nie byłby Arzyumat wiadomości
nie ma intencja być u mnie, wskazać
cieli nie będzie mógł, albo nie będzie chciał
wypisać do Jastrun: - w ten sposób panie
Manusz Dobrodzieju, której obligeować
by ma mój list, który do niego posiada
proszę proste o pozwolenie nie literackim
interesie rękopiśmi odpowiadając i panu
odpowiedź wysłać. - 3^o Chociaż go proszę
o 20 lub 18 exemplatów dawnej Akademii
Wielkiej. Za mi nie, jak się wydrukuję, bo mi
ich tyle do daru wrennym i literackim
W. mi nie co książek nie kupię, że z
niech

Z nich może jeden przetrzynie to
stanie. W. Jereli będzie miał intensywną
kapłanie'ni porostate sto rubli, niechże to
zrobi na rzecz państwa, ale z temi zarobkami
delikatnie postąpić, żeby nie rozumieli
że na niego okaleczam. - O jego pracy
i ciele będzie. Tarkan białek swój uogólni
Pani Alorzen Dmachan / Wierem

Tarkanowie tu na okolicach
naszych, ludzi koczujących Kważiki, nekrowy
Wierzenbego Dmachanowskiego p. Syrokomu
Jereli jego za wielkiego artystę uważać,
co by porostate danapitanie innych
kioskach naszych, którzy teraz i tak nie
na imię artysty zastępują. To parę razy
godny krasno Jerelich. - Ale to Tibi soli
becumnych kawie nadług Adonia Brea
Secretatist Jan, benne aut nihil. Przeradził
jednak Syrokomu, wyrażnie, jak pisał,
nie trzeba jednak być woli wyobrazić sobie
niem, że się nie mieli nieboszczym i tak um.
tarku. Owrzem zwali się, i sta tego niechpowali
syłko umiśreni, jego robot, a importaty cho.
wali. Takiego zdarzenia ja sam byłem
świadkiem. Pewiadają jednak, że jego tar
patają się prawdziwie um się udać. - Syro.
komu mógł innej gospodować. Był też pro.
dowosztakiem dobry od nich, ale niechęć
Hiby, doncipny ale i doświary w danicipie,
nakońce był wybornym nauczycielem
matematyki, chociaż sam nie miał prawa

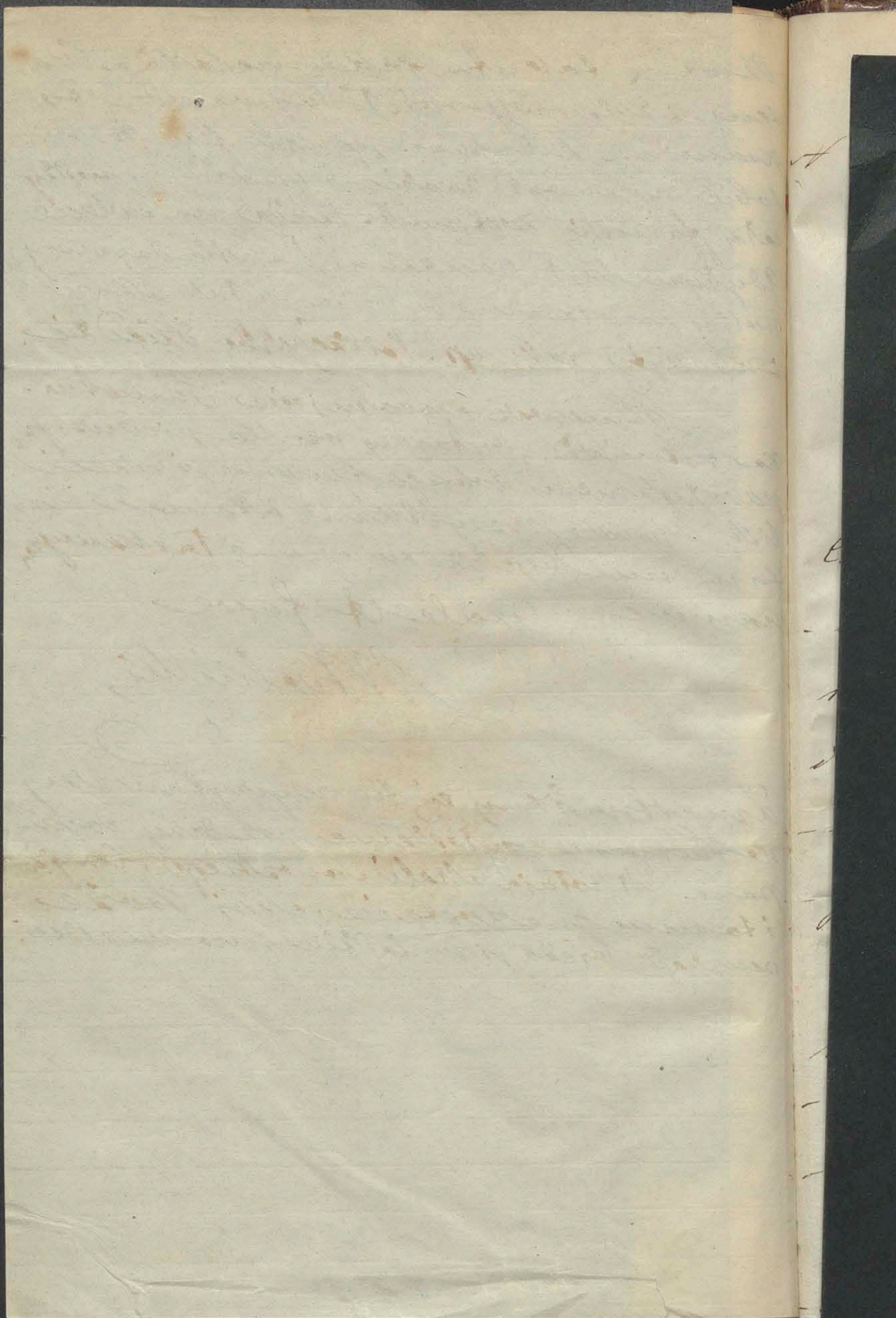
Priniego

708
Krasnego talentu i tak malować. Pra-
sem zamaradę sobie. A pawaśda bo
pawaśda. - Załamam jednak tego, że nie
dobrze nie mogę znaleźć, i bledak w ujęty
cały fałszywy zeznawit. Nicda na świecie.
Gdybym był panem!! - Ale dajmy
prochaj mozebym był, tam tak skąpy
i niewiasty tak up. Przecieżki Dzieci.

Samieci spróbujcie Samotni-
ka mienidła, dostawcy oska nicieuszygo
prawo kłamem doleżego kumowu, i trzeci
list. - Proszę wstąpić do kłania i
samemu być zdrowym i taktownym
namnie. Vale et fare

M. Baliński

Zmarł mi bóg i tu wykrępowany
na kuryerze, ogłosić przedatę domu
pana Nikołaja Malinowskiego. Onyż
i tam nie zostawie. Chyż Boże
niezgod bleda, i nalażcie i na mostek.



2. Otrzymał: 2 18-20
Cyr. gdańskich. 3. admi-
nistracji w Warszawie:
3) Otrzymał, na list w mi-
nistr. w Warszawie.

Wichniarz Jan Maurycy
Krepowicz

Secretarz uczony Komisji Archeolo-
gicznej Wileńskiej Wzupau Dobrodziej

W Wilnie

709



sup
con
Kru

Włochy Złotych 18²⁰ 18²⁰ Marzec 1867r.

710

Włochy

A biletu 3/4. dla księcia
Kazimierza Sanguskiego

Szanowny Panie!

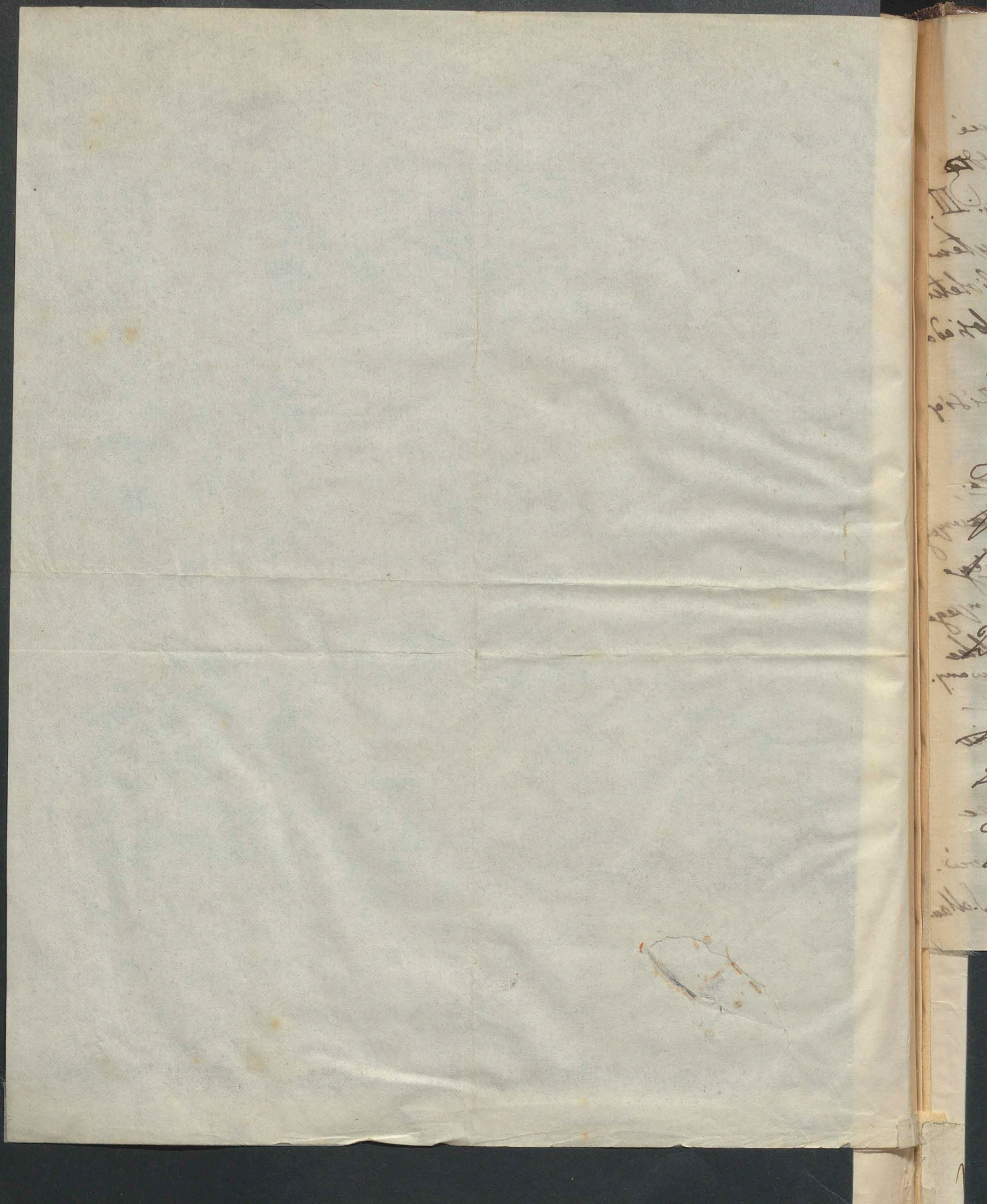
Przepraszam za długi czas, ale mam nadzieję, że Komisja Archeologiczna w Warszawie, której mam zaszczyt być członkiem, natychmiast wyśle mi pismo z prośbą o udzielenie mi biletu. Dotychczas nie udało mi się znaleźć tylko jednego, J. K. Włochy Romana Sanguskiego (starszego) dla którego proszę Szanownego Pana o bilet pamiątkowy, na jego imię zapisany. Bacz go Szanowny Pan przekaż pod moim adresem, przez Włochy do Włochy Krynicy, w Gubernii Wołyńskiej. Przytaczam na ten cel przy niniejszym listku 30.

Proszę też Szanownego Pana, abyś raczył być przedstawicielem mojego prawnego kogoś, przed moim dostojnym Wydziałem, a pozwolił oraz przekaż dla siebie wyraz najgłębszego uznania, z jakim mam honor wyznać też

Szanownego Pana Najbardziej szanując

Włochy

711



adres 26 Marsa.
adres 27 kwietnia.

712

Warszawa 26 marca 1862

Wielmożny Mości

Przyjacielu!

Przeświadczeni do przeświadczenia
komunikujemy z Hr. Eustachym
Jędrzejewiczem, który reszty
prezenta dla Muzeum Wileńskiego

1^o Druki tom Monumentów
C. Theinera.

2^o Moje wydanie Kroniki Książki

Przytem dodaję do tego
swoją Baron Rostkowski i ja
zyczymy sobie przyśle Wzrost
Szkół Średniowiecznej i rozgłoszenia
czyoby dotąd Biblioteka nie miała.

Prosimy zatem o wyrobienie
dokładne, a gdy wkrótce wyjdzie
z pod prasy Leżyty II-XII Leży III
przystąpić do niego z tymi Leżyty
wystąpić i inne jących Biblioteki
Muzeum Wileńskiego nie pominie

Porucalam sobie do dalszego
mojej posyłki dotrzeć:

1/ Do Hr. Eustachego Fyrbicewicza

Porucam moje o Włodzim S. Maury

2/ dla P. C. Nikołaja C. Kalinowskiego

a/ Porucam o Włodzim S. Maury

b/ Wydanie moje Kod Tabla

3/ dla X. Prata F. Browicewicza

Leżyty I-III i IX-X Leży III Włodzim

4/ Do Hr. Rajnolda Fyrbicewicza

Leżyty I-III i IX-X Leży III Włodzim

5/ Do Sierokomli Porucam Włodzim S. Maury

Pasterze i fsove Kardynata
 Koryuska, odlew z oryginału
 marmurowego w Argynie
 znagrobku w Kościele S. Maria
 in Frusteuere; ofiarowany
 przezenniu do Muzeum
 celem tylko otwarcia drogi do
 larniej do klilua, aby udał
 się na miejsce przeznaczone.

Proszę przysięgi wyprawy
 wysokiego powazania z jaskin
 dochoje

W imię Pana Dobrodzieja

Najniższym stopu

Ale: Przewodnic

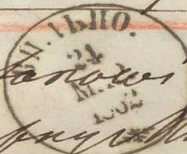
1503

164

Wielmożnemu Panu

714

Maurycemu Krupowiczowi



Wzroczemu Sekretarzowi Komitetu

Archeologicznej przy Muzeum Wileńskim
w Wilnie



10
160
253

E. B. Krupowicz Ustawny Sekretarz
Archeologicznej Komisji

prze 198
cent

Kniaź Wojciech 25 prze 198

do Buławy

ad H. Providence Oct 24/18



niegdy
do rachunku
22 kwietnia

adres 22 kwietnia
opis 1. kolumna historyczna, str. 16 kwietnia 1862.

715

Wielmożny Maurycy Skarłowicz
w Wilnie

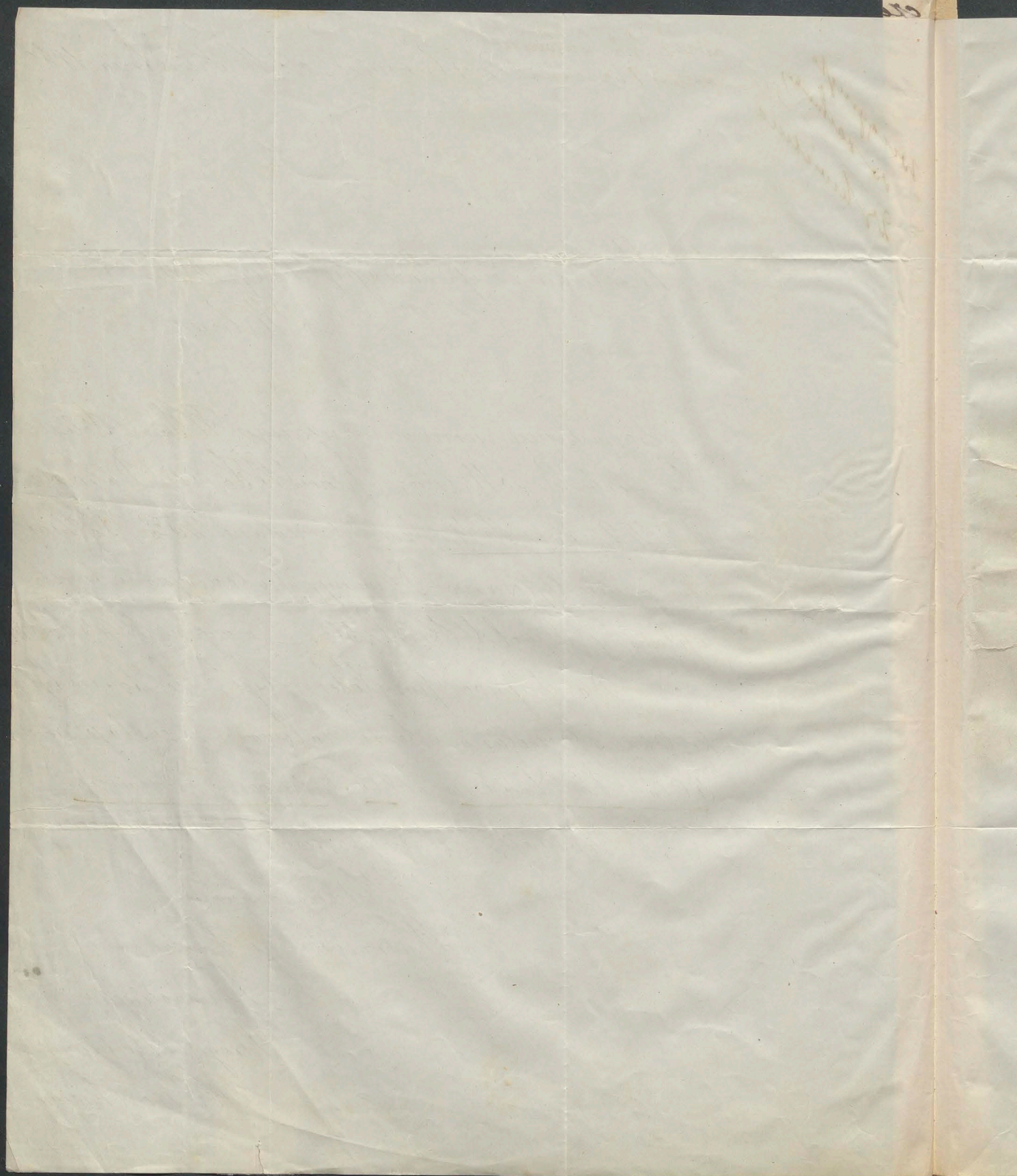
Za karsaniem rinijszego W. Jan Felix
Thomowski w Wilnie, opłaci W. Jan Dobroski
Rs. 22 kopr. 12. zw. Sprzedano 25 Gr. Do Hiarnie
i 2 Gr. Opisanie Dłwiny, skracając do zw.
opłacony Fracht Rs. 3 k. 50. — Co czyni Rs. 25 k. 66 Gr.

Do Hiarni posyłać był, ale tam było
ko 6 Gr. sprzedano i te 6 Gr. zaliczono i zostaje w m. 50 Gr.
Do Hiarnie, a 8 Gr. Opisanie Dłwiny. —

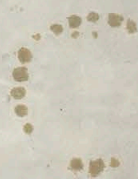
Gostaje w wysokości

Wskazawaniem
Wielmożnego Pana
Dobroskiego

Stępa Mniszka
W. B. Kiewic



716





William Larn
Hawyer Improver
Schools & "Geology"
W. W. W.

adrs. J. Majda 717
kopis 1. listuwa

Warszawa d. 15 Maja 1862

Janowemu Janie!

Wspomniadzi na list Pański z d.
9^o b. m. zwracam tu percher na Pańw
Dzwantowskiego i sp. na rs. 5.25. b. Pa-
nowe Warsawy, że tém, że 2 egzempl
Dmitriewicza Skarba obrysowali na ra-
chunki pana Kirkora, od którego sm
się należy rs. 49. Dostępnym radem
pawimien Pan odebrać swoje rs. 5.25^o
na rzecz tych rs. 49 od pana Kirkora.

W liście swoim z d. 28^o Lutego r. b. za-
pytałeś mnie Pan o adres p. Zmorzkiego.
Nie mogłem w swoim czasie na to odpowied-
zieć z przyczyną, iż ten pan mieszkał
w Cypradelli. Obecnie radem donoszę, iż mo-
żna do niego adresować za pośrednictwem
Tygodnika Mustrowanego, w którym jest
stałym współpracownikiem.

Najwyższemu Stuz
Lutolub

718

W. Schumacher
Munich
Königsberg

p. 9.

no. 10

Stanowimy Panie Małemu

Sędwo ogłaszaono u majestem
 sig wamie domnihu
 u Sędadek spólnych Sta
 Barbary Radziwiłł
 wny u Katedry Wileś
 Karan Panstwo Chud-
 bonie domnihu i
 Szawa przysali ru-
 do lny #3. Dziwny
 nadało ode mnie poczy
 jako Cudata Cw bo pow
 Katedry Wileśasis, ka
 Pan i Sa Kapś andem
rubel's

drucze, i w tym celu
sprawozdaniem osobna Kasa
ke do zapisywania ofiar
i wyrażeniem wtedy? pro
wego? i wyrażeniem ilo
bedy? Kasa. Z tegoż
wyprzedawcy podprze
prze Komitet Budow
noway, lub Erecia
Komisji i Archologi
Kasy i Museum w Jmb
nie Kasy i wypra
ziz Publiczności do ka
Kasy i ofiar i przys
pracy. — Za Cam Chak
Kasy na pracy dane pi
nigdy

rubli trzy 43. kwarta niedu
 (dać, może może pod-
 ba się w kurierze udo-
 cie o zdrowym piens-
 dach tak dla zachowania
 drugich jako też mojej
 obrony -

Zawieszam powinnem nazano
 wambem Berna dobit
 Stęga Najwyższy
 Józef Bonifacy
 Rwa

22. Maja 1862.

and for the last time
I have been able to
bring in the last
of the season's
crop. I have been
very busy and
have not had time
to write you for some
time. I am well and
hope this finds you
the same.

Yours very truly
J. J. Smith
P. S. I have been
very busy and
have not had time
to write you for some
time. I am well and
hope this finds you
the same.

W. J. Smith
1850

odebrał. 7. Czerwca
19

721

Paryż 26 Maja 1862.

Szanowny Siontku,

Po otrzymaniu listu Twojego z 22-24 lipca 1861, odpisalem obywateli, przypomniałem, 23 lipca - 4 sierpnia 1861. Niektórymaurzy radnej odpowiedzi aż dotąd, wstrzymywalem się z nowym pisaniem. Działaj konystam, elastycznosci, aby się przypomniał Twojej pamięci, bo ta dla mnie będzie zawsze droga.

Wobec teraz występuje dzieło pod tytułem *Bibliothique historique polonaise*, to jest katalog zupełny dzieł w rękopiśmie, druku, od najdawniejszych czasów do dzisiaj, a także rękopisów, rękopisów gatunku nauk historycznych o Polsce. Późniejsi doniosli pracownikom historycznym, o tym dziele, aby zasignąć Waszej rady literackiej. Jest już wyprawca, ale radbym najdoskonalej to wykonać, i dlatego naciskać siebie niemożę. Chociaż mam trochę pracy, i takowemu trzeba wytykować, ale *Bibliothique historique polonaise* zajmuję mnie najwięcej. Przegląda wyobrażenia, ile jest skarbow i przedmiotów, które potrzebują wydobycia, aby ukazać Europie o ich ilości i wartości!

Co będziecie mogli mi przepisać z publikat, wyrostek u Was w ciągu dwóch lat ostatnich, było wam nadto obciążającym.

Wyciąstaniem w Kurjencie z jaką gorliwością, bo listachy przepisać i Petersburgu wyciągi historyczne aktowe. Czy te akta są odtąd, kaity przepisane, i w porządku chronologicznym ułożone; czy też, znajdując się w *Silva rerum*? Czy już macie katalog aktów rękopiśm do planowania Sądów i Stanisława - Augusta? Czyby można mieć tego katalogu kopję?

Zawsze

Laurel wygłębiam na Łaskawie przy tej przy-
jęzione polyczenie nary o Sprawie Olkiewickiej z r. 1700.
Pachym to mić, i wstalo wam to odstaltym.

Wiem podowieniu

L. Kowalski

702

after 7 hours

2. Milano.

Maurice Kropotkin

723

Miałem takie kommuikowane wyjątek z listu Turiga
do Pana Orkana. Jacone i wyrozumiałość Twoje serce krótko
sprawiedliwie wyrzucił, co do wstrzymywania się z takim przed-
mieszczeniem o Kurjane i o innych Wasygach pracach. Przypuszczam
iż, że ode mnie salicy, groźny porzucenie przedmiotu, i
niektórzy zamierzają, ale potocznie na nowo deklaruję, iż konse-
liam i konsiljacji co skrupulnie dostarczą, objaśnienie
Xroliwych. Na niestępcie, na druk, tych rzeczy znachodzę
tu pieniądze; a na dobrych rzeczach, lub na wyjaśnieniu strudnych
postępien Wasygach, nikt tu nie da funduszu. Od lat pięciu
niejednokrotnie mówiałem i pisałem, gdzie wypadają, w szko-
wiegi byty: albo obywateli, albo przyniesienia niedopracowania.
Tym czasem illicita prevalent. Ktożby zapewnić Alama
iż Pan W... dobre myśli, broni się i broni kogoś naley, i
zgadnam się z nią. Byłoby wiele objaśnienie porobić o ludzich
i o nęszczach, ale takowe całkowicie ustnie nij priniemnie opracować.

[Faint, illegible handwriting on a piece of paper pasted onto a book page.]

die
kn

W

gr
pu
sh

spe
se

ne

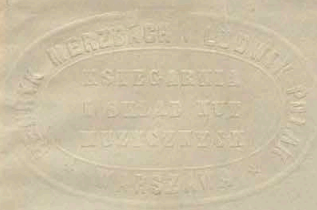
ba

m

dx

Włocławek 11. Czerwca 724

Warszawa d. 13 Czerwca 1862



Pranowny Panie!

W odpowiedzi na twoją list
Pani 2 d. 13^{go} b. m. mamy przyjemność
dowiedzieć, iż dotychczas sprzedaliśmy 28 egz. Po-
krasna, za które przysłała Panna Ks. 28

Za transport Pokrasna należy 4.27

Przebiega nam Ks. 23.73

Kłótni prośmy dysponować w każdym razie.

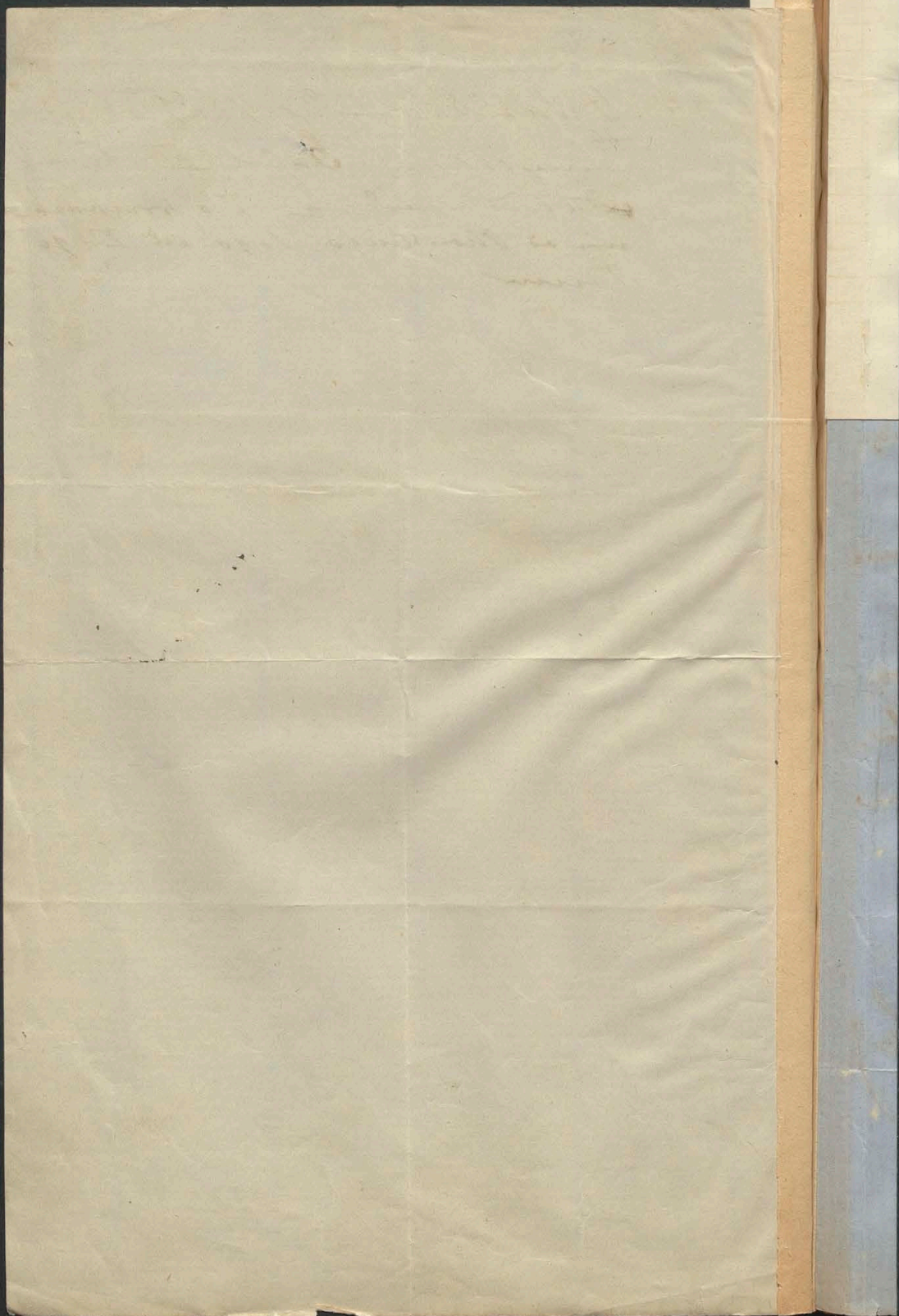
Oprocentowanie 28 egz. nadesłanych
gratis kupowania niema panna Prusinskiego
po 1 egz. Redakcja Gazet Polskiej, Warszaw-
skiej, Kurjera i Tygodnika.

Zatwierdził, że tak mało dotychczas
sprzedaliśmy. Przyczyna jest nasza własna
tena, którejśmy dotychczas nie mogli odwrócić z po-
mością karnością publiczną p. Hermyla i Her-
bacha na granicy. Przed dwoma dopiero dawa-
mi prawdziwie, i ten nasz najwspanialszy i naj-
większy nasz kłótni, który myślimy za-
mieszkać odwrócić. Mamy więc nadzieję, że
potem powodzenie Pokrasna będzie.

Polacamy się, tymczasem dobiegnie dzień
Pani i jej i jej pamiątki.

Dobrych Nocy
Herbach i Polak

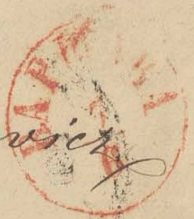
d. 17 Pařížského 1862 a list
 24
 a nepřítomnosti 5. a 6. III. 1862
 a nepřítomnosti i o příchodu
 min. ad Oron. 1-20 a I-20
 1862



726

Wielmożny

Henrycy Krupowicz



W Wilnie



opis o Gruzina

704

Paryż 16⁴ lipca 1862.

Szanowny Ziomku,

Z prawdziwą przyjemnością słyszałem
po-żalenie. W sumie rzeczy zrobił mi to interesujący żal i
i tak może aby mógł wrócić kasa druku i opłacić
długi nieboszczyka.

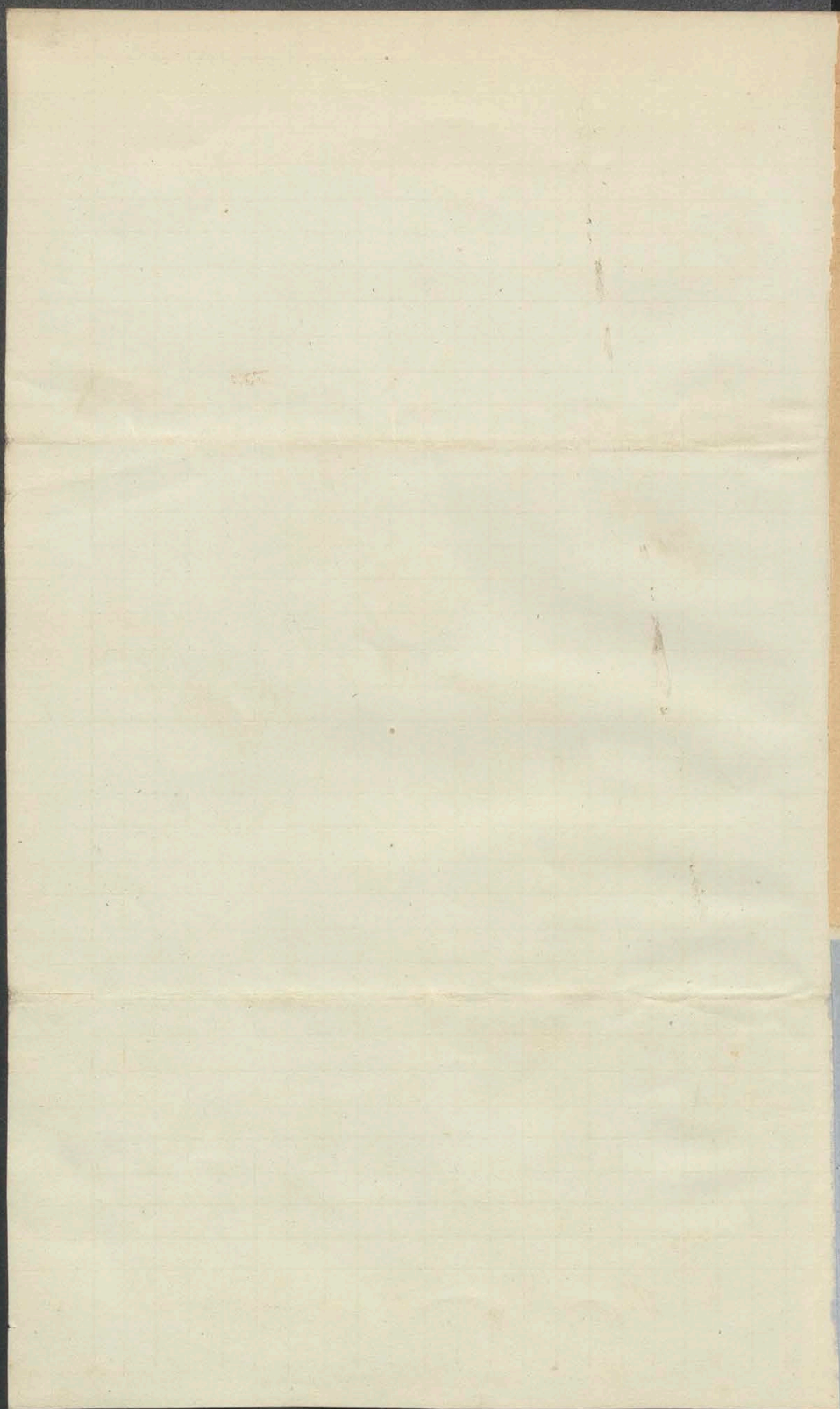
Gdyż pisałem do Ciebie list mój z 23 lipca 4 sier-
pnia 1861, robiłem to jedynie po wezwaniu i namówieniu
osób interesujących. Prawda, iż z początku doktor
ofiarował swoje bezinteresowne usługi, gdyż to mia-
ły trwać jak u lub o miernicy; ale gdy to zajęło przeszło
dwa lata, i gdy przyprowadził lekarstwa, rzeczy musiały się
zwiększyć, i dla tego podniósł je do wyższej ceny. To
samo jest i drukarnia Pani Matyldy i z długiem
Panny Fryderyki. Powtarzam zatem, iż dla tego do Ciebie
pisałem, gdyż byłem uproszony; ale, i dawniej i dzisiaj
radłem być być zupełnie obcym tym rzeczom, gdyż
były one delikatne ze swej natury, i że niemożem, ani
chciałem mieć nie wspólnego z dostarczaniem mate-
riałów palnych dla autorskich Odstępy; to wreszcie honor
narodowy i wreszcie uczucia polskie nadto mi obchodziły,
gdy bezimiennie potwarczy atakowali Was wszystkich
niezważając na całą trudność waszego położenia. Prawda,
iż byłem prawie jedynym, com powstrzymywał głośnie i otwarcie
w Waszej obronie, a raczej w wyjaśnianiu rzeczy; ścierałem
na siebie gniew potwarców i ich papieraczy; ale gdy jestem
niezadowolony nad nie, i gdy niemożę mię dotrzeć, jestem
spokojny; i przeciw potwarczy i śpieję niewzrusz-
niej bykarności.

Wczoraj przy doścignym obchoście zgonu
Kci Adam - Jęcego Gąsienickiego, spotkałem się z panem
doktorem; i na nowo mi przedstawił o pośrednictwie;
ale coż ono pomoże? Powiadał mi iż osoba co się
zajmowała pogrzebem i p. Walerjana, w owej chwili
powiadała że to robi swoim kosztem; wszakże ona
wzięła pieniądze które były przeznaczone po zgonie
jej, Walerjana, i takowe zatrzymała na rachunek
tego pogrzebu! Gdyby te pieniądze były przeznaczone
na opłacenie długów, dawno by ich wszystko skończyło,
i co by się stało z sprawą p. Walerjana, byłoby
obrócone przeznaczone na cel inny. Czy to wszystko
jest tak, jak mi powiadał doktor, nie wiem, ale
nie przeszkadza mi, ale widzę iż w dowiedzeniu
wam o tem dobie, jeżeli ta wiadomość wam będzie
potrzebna; lecz z mojej strony choć byłbym zupełnie obcy,
abym był zupełnie wolny od jakichkolwiek wniosków lub
dorzucanie im w plotkach, iż mam jakiś w tem
wzrostkiem interes lub jakiś widok. Lecz raciej
dla mnie przyjaźni polecam, aby mi nie mieszano
w tę sprawę, i w rozbiat funduszu za długi, jakichkolwiek,
to wiem dobrze że ukończonym niedogodni w tej
skomplikowanej polityczno-moralno-chorobowej matowianinie!

Wzajemnie pozdrawiam

Wł. R.

728





Kochany Mawrycy,

Parę poręczonych egzemplarzy udostępni-
 łem z Księstwa (zowią się *tułiniery* i wypo-
 życzają je, projektując wydawanie pisma
 pedagogicznego w Warszawie), przed wy-
 jazdem jutrojszego wieczora na wyjazd,
 pragnę wstąpić obywateli naszego Miasta.
 Obiecałem im, że będą mogli narzucić
 to porządnie. Ale wiadomo Tobie, że
 naszego Stowarzyszenia nałożenia u-
 miarę byłoby tyle, ile jest w minister-
 stwie, ażeby odpowiadać: ora pro nobis.
 Tymczasem, ile znam tych panów, któ-
 rzy nam powinni o dobre imię i za-
 prezentowanie, bo są z liście tych, którzy
 nam użyczli, a wóczas im pro-
 symsz kraj. Wiem do Ciebie, jak do
 jaśniejszych światła, udzielić, ażebyś nam

Na nich i razem Na murie był jęz-
kiem naszym pamiątek. Ponie-
waż bywało w Muzeum około godziny
12, więc obietnicę skuteczną wprowadza-
łem ich tam punkt o 12^{ej}. Daję mi
Dobrodziejów uprzedzić, że o tej porze
jutro, t.j. w sobotę (bo przecież w pią-
tek wieczorem) będzie w Muzeum
i że jeżeli będzie miał nakarmie-
ny obiedem i napojony kaptalem
herbaty. Odmawiać pod żadnym po-
różem niewolno, z wyjątkiem choroby,
a Ducha świętego usłusz na murie
w postaci ognistego orora.

Twój zyciem

Stowbyski

31 sierpnia. 1879

730

12
ve
35
ve
ve
11
u
S

1777

William
Murray Vreppowicz
w m y o u

Przepraszam za brak miejsca na adresie
adresie, a proszę przekaż listownie żebym
był tyle dobie, Val Mary, Marie, Mary, Mary,
przekazał mi dwa egzemplarze 1 i 2 tomu
Marba i jeden tom drugiego.

Поздравляю вас с рождением сына.

Samuel Johnson

Virgile
milan

Polsem Luckling's "Körper" pamiłki z dnia
2. 18. 18. do mego brata w Darmstadt,
zjem będzie mi w obowiązku.


2. Kolem Moskwy do maza. Woda z darymstacii,
zjem jezycie mine w konwiazcz.

zén legye mie kőbviázeg.

1862

Postano S-go Parickiruha 2. ediz.
Jubel i 1. ed. II-go Tomu

Желуди 1 ex. II-go Таума



After some time I have been thinking
of writing a book on the history of the
United States. I have been thinking
of writing a book on the history of the
United States. I have been thinking
of writing a book on the history of the
United States.

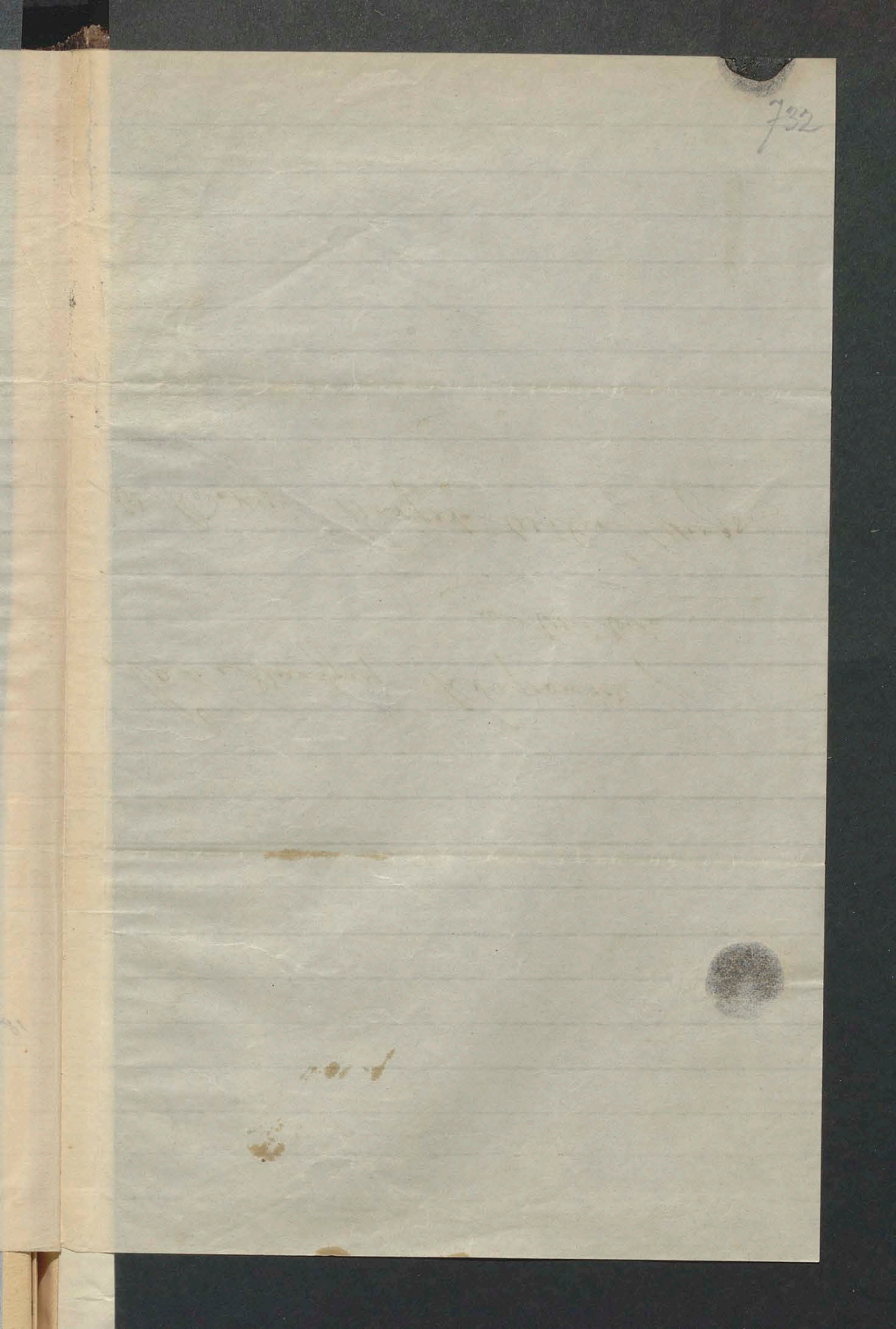
I have been thinking of writing a book
on the history of the United States.
I have been thinking of writing a book
on the history of the United States.
I have been thinking of writing a book
on the history of the United States.

I have been thinking of writing a book
on the history of the United States.
I have been thinking of writing a book
on the history of the United States.
I have been thinking of writing a book
on the history of the United States.

I have been thinking of writing a book
on the history of the United States.
I have been thinking of writing a book
on the history of the United States.
I have been thinking of writing a book
on the history of the United States.

I have been thinking of writing a book
on the history of the United States.
I have been thinking of writing a book
on the history of the United States.
I have been thinking of writing a book
on the history of the United States.

732



to Rev. Mr. Henry: Henry's writing

in writing

from Henry's writing

Bóg! Ale Tarkau, drogi panie Mandzej,
 wyślij pod kopisz pana Aleksandra Oskierki
 w Wilnie, do exemplarzy wydane go przeżemnia
 Skarba Dziejów Litwy Danilowicza,
 które na ruz osiataw Tę. Nojiny s. p.
 Ludwika Mandatowicza oddaję.

Stanisław Rygliny
 Jan Siedorowicz

D. 14 Wyżnia 1862 r.

Miedniki.

- D. 12. Parokienka wydatem
 p. Aleks. Oskierki 40 exempl.
- Dyrektorowi Kurasauskiemu
 1 exempl. (wydatem) 5 r. 50 k.

My dear Mother
I have just received your letter
of the 10th inst. and am
glad to hear from you.
I am well and hope
this finds you the same.

Yours affectionately
John C. Smith

P. S. My Mother is
well.

My dear Mother
I have just received your letter
of the 10th inst. and am
glad to hear from you.
I am well and hope
this finds you the same.

734

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side]

to Mr. Linsie.

2

2

Dearest Mary & Mary Ann
from Mr. Linsie.

Dear Mary & Mary Ann

adw. 4. Podpisany
odpis W. Paszke

435
Jasany 30 września 1862

Żarowny i Kochany Kolego!

Ja powinienem cię dręczyć serdecznie,
a raczej za tydzień przypaść do rąk,
bez którego wszystkie uciechy tego świata
sa psemakuiemajaz, a także prze-
proszam do mego patrona, który także
stać nam będzie niczym
do utrofu komorne, w miarę tego
my będzie więcej namy imie Włodo-
ły rozbierne, tak każdy swoją miar-
kę, utracień życiowski radnie nad musi
przysiąc. — Niemamy więc sobie nie
do zawżecia ani do dostrzeżenia. —

Co do artykułu o Ministerstwie
Wewnętrznych, odprawiam, że go napi-
szę, i już wysyłam na papier,
a napiszę, weźmie, jeżeli i tak ma
choroba nie napadnie na mnie.
Tęskni mi jednak niektórych pomocy
odpiera mego, to jest: Imię Chętny
nieć z parę Ministerów tegoż
owego Dziennika Ministerstwa oświecenia,
w którym

w Köttingen ma być propagowany at-
tykuł Uniwersytecki, dla potnomnia w rólki
kowie pisma jest redagowane, chociaż
zapewne nie wykrytko zwołaniem po ról-
ku. — 2^{re} Do wiadomości Antyzygalskiego Uniw-
ersyteku mogą się znaleźć materiały w se-
syjach tegoż Uniwersytetu od roku 1803 do 1804,
którego zbiór cały ma się znajdować w
bibliotece Uniwersyteckiej. Oteż są wiadomości
które przebiegają o się tam znajdują w tej
materji, i adorygowały potrzebne redakcy
potryczyć je dla innie. Można tam
znaleźć także ustami. — Toż tedy pety-
ta, któryż statutowanie Tace Francuskiego
kolegi oddaje.

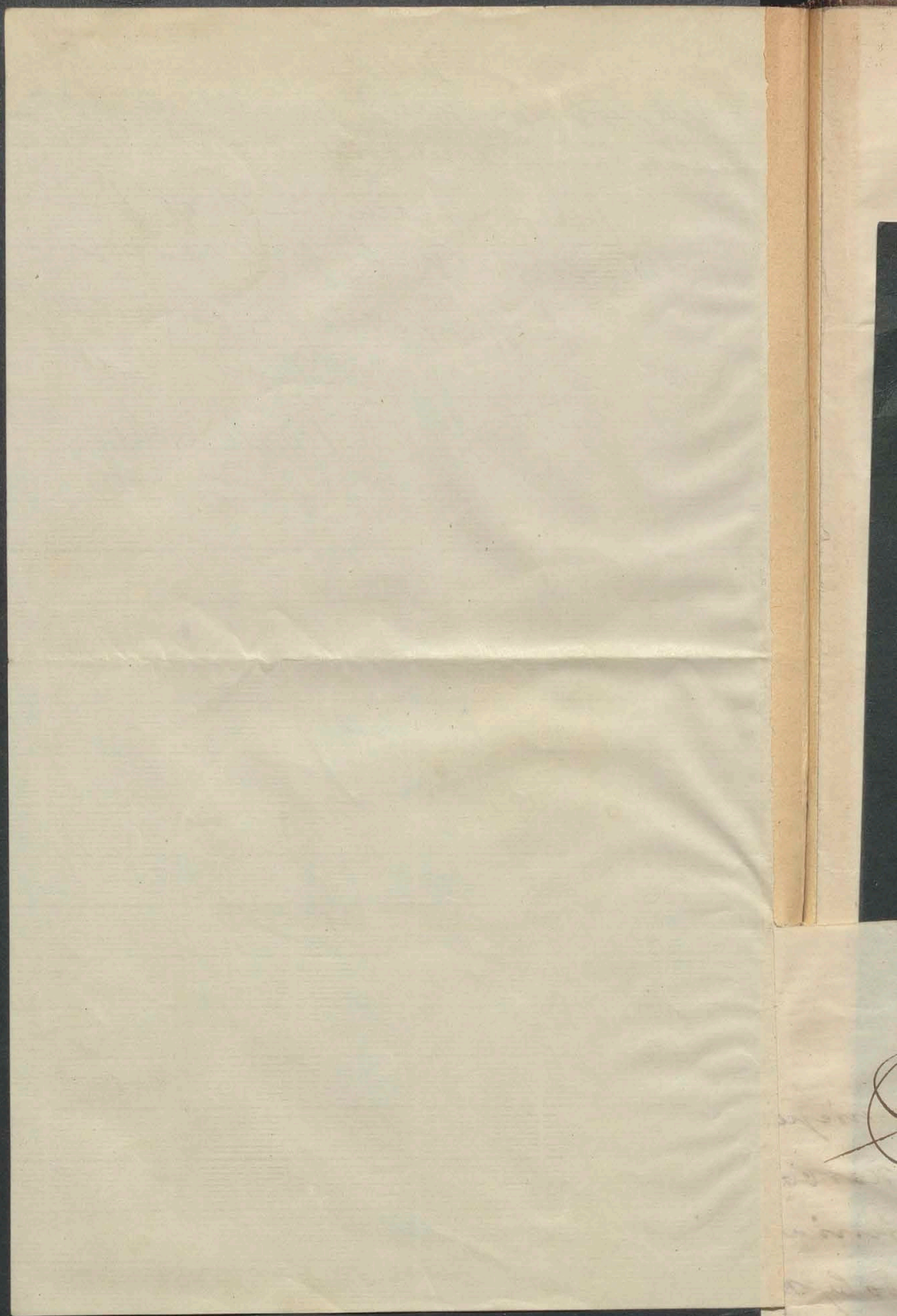
Nie może się wyodrębnić dla
czego druk dawnej Akademii Wileńskiej
tak się przekształca. Mnie się zdaje, że
do tego czasu, to jużby gdzieś indziej z dro-
gią, podobnej doświadczenia Uniw. iły sey-
drukowane. Na, ale już przede ma-
być teraz konie. Tereli nam bezpłatk mi-
at Go p. Chyryki, chciej go prosić o odes-
tanie mi innych aktów i dokumentów,
których zbiór sobie zamawiamy, bo tam
jest i ustawa Uniwersyteku z 1803, która
mnie potrzebna w sprawie. Druk bawia
drieta

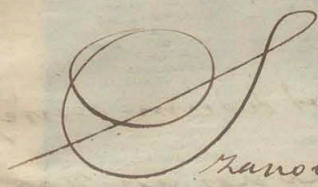
736,
Dzieta może się jeszcze przeogrzac,
a tak nie będzie miał ani eksemplarów
drukowanego, ani dokumentału.

przepraszam za długi list
i statej przypisuję się pokornie.

najprzypisuję i najniższy
Stęga

Michał Bakirski




 Szanowny Panie Marceju
 Dobrodzieju!

Bardzo mi kłopotliwie oświadczyć
 chciałbym na pominięcie Bar-
 bary: rano Tadeusza jechał
 przodem swoim przybyłszy, aley
 i tym było wiadomo, który
 przyprowadził już te rzeczy
 oświadczyć, i drugiemu przyprowadzić
 no, który mi się dla tego do-
 szedł, że mi się wydał
 między o Tadeuszu po-
 nie tego przyprowadzić:
 mi się tak to bardzo mi, bar-
 dzo

to by this point of American influence
be more than "journalistic" for such a
day -

Aporosa himalaica
Stupa Rajmaly
A. B. B. B. B.
R.W.

ieper
rbo:
ria:
ly nitz
auri
I jou
rindo
Ips:
ria
lari
la vuz
Cu, j'oh
praz
nallyte
ryon
vris on -
nauison
vbar
vuz

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]

Amesbury

Nov 20 1841

My dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 19th inst. in relation to the above named matter. I have the pleasure to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,
Yours, &c.

Wielki do mnie Akademik Kunicki przyjechał
z wiadomością z powiatu Akademii. Wskazał mi kilka
przedmiotów o planach Dawidowicz, których nie było
w moim poprzednim liście dziennika przez Wielki
związany. - Dawidowicz i inni, którzy
zostali przez niego, są o tym, że
tenże sam przedmiot ma do przegłoszenia,
zatem będzie mnie dozwolony. -

pozostaje do tego samobowiem

D. 21 lipca 1882
Wielki

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting, possibly a signature or a date.]

740

Received of Mr. J. H. ...

the sum of ...

for ...

Witness my hand and seal this ...

order of binding

in Henry's Henry's writings -

in Henry's

in Henry's Henry's

with H. H. H. H.

Apr. 2 Chickasaw
Jasany 27 Indier. 1862.

Kuchary, kucharze i kucharzynie Dobrodzieja,
systematycznie nadawać na granicę Wi-
eńskiej gubernii, podobno po łonie. Kto-
żby i kucharze i kucharzynie. Takim chcieliby
nadawać chcieliby na granicę dwóch państw
niego, a nie mogą, to wiecie! na koniec
kuchary i kucharzynie nie mogą kucharzynie
nami dla perspektywy i polepszenia
adwokatów, co jednakże podobno nie na-
stąpi. Tymczasem kucharze nie sądzi-
li, że już porzekadło ad patres, nie są, ten-
li, chociaż nie jest prokury, bożenie mi-
o poznaniu kierunku Ministerstwa
Oświecenia, co za pismo jest, gdy arby-
kuchary i kucharzynie kucharzynie. Ktożby nie,
mały i w nim umieszczony. Oki-
proszę, usilnie i uprzejmie, cyfrowy stan
mi na krótko, którego kucharzynie kucharzynie
jego kucharzynie, kucharzynie mógł kucharzynie
właściwie ducha i sposobu pisania artykułów
w nim umieszczonych, a ile kucharzynie
miej kucharzynie prokury. — Drugi
petycja jest omyślenie kucharzynie
kucharzynie, jakie kucharzynie kucharzynie kucharzynie
właściwie kucharzynie kucharzynie kucharzynie
kucharzynie kucharzynie i odesłać ich na pro-
kury.

Woj. - Panu i Adamowi Beda Khorow,
proszę mię przywrócić i poklonić.
Bardzo cię cieszę, żeś dobrym pomysłem
napisania przewodnika po Łódzi.

Otrzymałem też zadanie z twojem
zobaczam drukowaniem dawnej Aka-
demii Wileńskiej. Niezgodnie brudny po-
ród cię z drukarni. A tu mi potrzeba akty-
wnych mi cię zwrócić, do pytania
wskazania o Uniwersytecie. Możebyś na-
cisnął napisanie o przyświecenie drukar-
nia tej książki utraconej. -

Wszystcy moi tutaj są bardzo weso-
nie ułaskawia Panu i p. Michałowi,
a ja oczekuję Taszkowej odpowiedzi,
mam jej petyta; uściśknę Panu
serdecznie i pamięci cię Jego polecam.

Twoja najprzekorniejsza

M. Baliński

742

we
ch
Lu
Ra
co
St
R
2
C
M
A
C
C
C

Wichnowiczu Jm. Janu

Maurycemu Prynowskowicz

Sekretarzowi Komendy Kommissary
Archidukowicz Wilens. Wujpau Dobr.

W. W. W.

odp. 27. 1843

Just den personalen als welchem Frau Meyer
gibt die Karte der Briefe

Stell

J. Lisopada
proszę o załatwienie jeden egzemplarz
"Po Ziarnie"



Wochany Maurycy

W samą porę upiechcieś "Po Ziarnie",
aby mi dać materiały do porządkowego li-
stwu do J. W. Bąkiewicza. Sorkaw daj mi
egzemplarz do porządkowania; póki odda-
duj, lewarantem na postępie iwi czego
wioskiego powietrza, będa przypajmunię
miał was odrywać do opus. Ilustracji
angielskiej dwa numery odrywać; je-
śli są nowe, to proszę o nie.

Powinno być



Handwritten text, likely a title or header, appearing as a single line across the upper middle of the page.

Main body of handwritten text, consisting of approximately 10 lines of cursive script. The text is mostly illegible due to fading and the angle of the handwriting.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a closing line.

Handwritten signature or initials at the bottom left of the page.

745



[Faint, illegible handwritten text, possibly a signature or address, visible through the paper.]

Wichmann
Maurycy Wypowski



an
ac
St
Pys
cre
ter
pa
a p
bre
cha

odc. 11. listopada
a p. 16. listopada

746
pismu 10 listopada 1862.

Mój nieostawiany Korespondencie, po
byłoby nam potrzeba, żebyś ty, jako
człowiek, który ma w sobie tyle siły, na
ten raz, gdyś mi nie mógł pomóc,
panie, idźcie mi o to, żebyś p. Chryzostom
z pewnością list mój odebrał, którego
treść przesyłam, a nie ma Aloisego Dru-
chowskiego, który mi też przysłał, wy-
świadczając. List zatytułowany jest tu, ręką
zapieczętowany i na pocztę osobliwie
oddany, za co z góry składam ci wyraz
dziękuję. Takie dziełko
za wyprawy książek w różnych przekładach
z Niemiec, które za kresomniej odleg-
A teraz jeszcze prośba! Potrzeba mi
wiedzieć, kamien Chryzostom przysłał
do Wilna Akademię Wileńską. To
mi bardzo potrzebne. — Czy nie wy-
mógłbyś dla mnie Kuchary Panie
Maurycy, u p. Adama Kischkova,
exemplarz jego przewodnika po
Wilnie. Sama ukućność ma, i
żebyś ty miał od niego w darze.
O Kapustach nie mówię, bo już
widzę

widzę je niedostane. Chrykło me-
szajit istotnie z bardzo pięknym wy-
daniem, że co mi bardzo jestem obowin-
dany, tylko to nie dobrane są pomysły
drukarskie, które mogą recenzenci, jeśli
jaśy będą, namnie zważyć. Ale kraj
z niemi, symonem dziełku z usty-
czane dwa kęsyty dziełku z ni-
sterium Brückena. Potrzebny on
mi tylko do poznania co to jest - jak
wygląda. Co do mego artykułu pójde
za własnym namyśleniem. —

Ciekawym jestem jak duchowi
Wrocławscy myśliciele książki przysięgły
dawna Akademia, której exemplar
Biskupowi przetrwał. Jeżeli co wie-
cie, panie Maurycy, to mi napisz
data occasione. Wkrótce razie, co
sumieram mojem jestem spokojny,
bo się prawdy aparte na niekitych do-
mościach potracam.

Wale a fave
pracyciel i kuga

M. Bakowski.

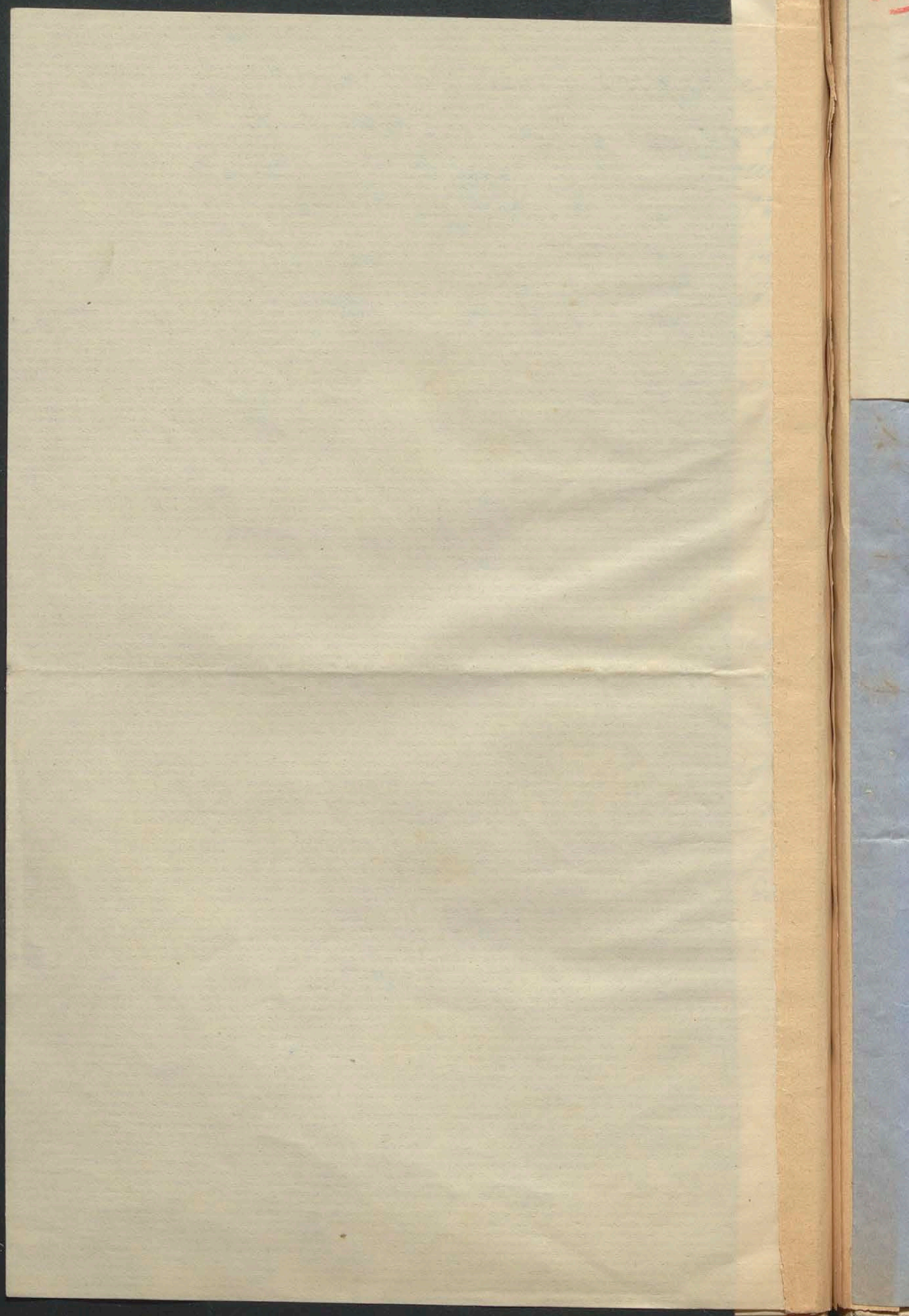
Wskazywam wszystkim
kollegom.

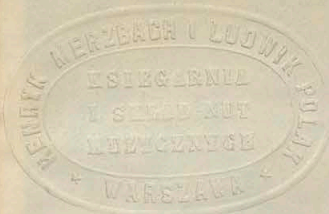
Napisać mi pan adres swoje;
To jest gdzie mieszka teraz.

ney.
ney
bowia
yt ki
ci, ieli
Kra
ney.
iri
on
jak
jdz

nowi
jny
late
wiel
napis
e, ro
ny,
do-

i,
no





748
Warszawa d. 22 Grudnia 1862.

według 15 listopada
odpis $\frac{27}{28}$ listopada
Drogiemu Panu!

Atutem ponyspermań, oblongmań 822
mający list Paniski z d. 28. 2. m. i karasz po
now. dany, nas 5 egz. Drugiego tomu Skarbiec
Sanitownicza par. nr. 3 z 25% egz. na now.
18. 25 Kap. które w naczynie nas wysłać
i które karasz po wysłaniu egzemplary
Panu uiszczyć. Co do Panismana, dotąd
mam egzempl. na okładce perzera 111
Redakcyi gazet dalszy 4
specjalnie wysłać egzemplary 35
na które po pobraniu opłaconych przez
nas za fracht rs. 4. 27 pośliznąć
N dysponowacie nr. 30. 73.

Ponimo napisanych stanów, dotąd
niechylący naszej egz. Przyjęto jest
panicką skargę i to, że z powodu wra-
domych nowic Panu oboliczności stabilna-
nie się nasze społeczeństwo zortato. Wszakże
staremy się wyśle, aby pokup Panismana
niechcący, i lemmi dursami przedamy do

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

S. Gnedowa adobe

150

Bratyslav den 5^{ten} Dec 1862

Sehr geehrter Herr!

Kurz bevor zur Entpfehlung kommt, dass ich Ihnen
meinen Gürtel vom 19^{ten} p^{te} nicht mehr senden kann.
Deshalb - das ich dazu vorher die Materialien sam-
meln musste - habe ich heute die Einnahme, die ange-
fragten Punkte wie folgt zu beantworten.

1. Die Fabrik von W. J. Kachert in Suprasl, bezieht
seine Stoffe aus der Compagnie Kaderkova, welche
aus England kommen, aus Russland sowie auch aus dem
Königreich Sachsen, circa 4500 Pud rohe Wolle und grob-
dünnt im laufenden Jahre circa 3000 St. Wolle,
woraus, wenn $\frac{2}{3}$ als Triest und $\frac{1}{3}$ als Lenz und
flanella gut verkauft wird. Dieselbe beschäftigt circa
200 Arbeiter und 8 Knipser und beträgt die Gesamt-
Einnahme davon fabrikate an Lenz & Triest einen
Umsatz von circa 200,000 R. Th.

2. Die Fabrik in Kierbuska, (Mychalowo) ver-
arbeitet auf 120 Webstühlen circa 8000 Pud rohe Wolle
fabriziert circa 13000 St. Lenz und Mittelzeug, im
ungefähren Gesamtumsatz von 320,000 R. Th.; die
selben beschäftigen 300 Arbeiter und 25 Knipser.

3. Die Fabrik in Kralow Kost (Janapol) verar-
beitet auf 24 Webstühlen circa 2500 Pud Wolle,
erzeugt im Jahre circa 1200 St. Talcotstoffe im
ungefähren Gesamtumsatz von 90,000 R. Th. und be-
schäftigt 60 Arbeiter und 4 Knipser.

4/ Baumwollfabriken des Bialystoker Kreises
verbrauchen jährlich ein Quantum von circa
50000 Pud russ. Wollen, wofür zum größten Theile
aus dem Süden Russlands und zum kleineren Theile
aus Liffland und dem Königreich Polen bezogen
wird. Derselben erzeugen und verpacken im
Jahre ein Gesamtquantum an Trench, Tuch und
sonstigen Wollensstoffen für den Markt von circa
2500000 Rub. St.

So kommen aus Süd Russland außerordentlich viele
von Tausend Pud Wollen nach Bialystok, wofür durch
die Hände der sibirischen Wollhändler nach dem Königreich
und ins Ausland gehen.

Die größte und ergiebigste Fabrik der sibirischen
Gegend ist diejenige von C. A. Moes & Co. in Ch.
Kassan - dieselbe verarbeitet auf 180 breiten
Faden und (maximal) Webstuhl circa 20000 Pud
Wollen und beträgt ihrer jährlichen Erzeugnisse an
wollenen Modestücken nahe an 1000000 R. St.

Herrn Director (St.) gerüchert, gekauft
mit Vorwissen angeblich

Herrn Pastor

Herrn Moritz Krupawics
in Wilna

ile
ile
an
in
ment
for
duty
young
signi
lo
santa
w
to
bunt



My dear friend
and
cousin

Dec 17/83

P. F.
J. J.
Gefwallynbaran
Dittys

CREATOR NOTARY IN #

from Montz & Leipnawicz

Adina



nr 15 Grudnia
27

Darmstadt, ¹²/₂₄ Grudnia 1862

Do

Sekretarza Naukowego Komisji Archeologicznej
i Muzeum Starożytności w Wilnie J. W. Man-
rycego Krupowicka

Przesłane mi, przy piśmie pod datą
20. tegoż Listopada, N. 337, 2 egzemplarze II-go i ostat-
niego tomu „Skarbca do dziejów Litwy” otrzy-
małem z wdzięcznością. Zachowując jeden dla
siebie, nie omieszkałem odesłać drugiego wedle prze-
słania. Dziękując Państwu o miłe pami-
nę proszę przyjąć wyrazy najgłębszego poważenia

Konstanty Sidorowicz.





7-3



Pr

M

Se

So

Russie.

754

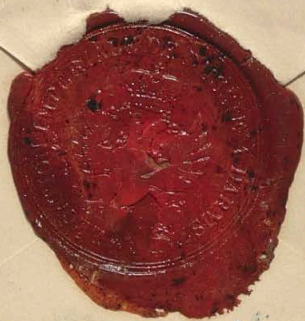
A Monsieur

Monsieur Maurice Trupessier

Secrétaire scientifique de la
Société Archéologique et du
Musée d'Antiquités



à Vilna.



до

ADAM STANISŁAW KRASIŃSKI

Z MIŁOSIERDZIA BOŻEGO I ŁASKI ŚWIĘTEJ STOLICY APOSTOLSKIEJ
BISKUP WILEŃSKI.

Do

Komitetu wyznaczonego dla wzniesienia
pomnika Królowej Barbary.

Komitet zawiadomić mnie raczył pod dniem
11^{go} Stycznia 1863 roku za N^o 8, o chwalebnym zami-
arze Naszej Komisji Archeologicznej, wzniesienia
pomnika Królowej Barbary, w Łagiewnickiej Naszej
Katedrze, w której przed 311 laty za Biskupstwa zna-
komitego w dziejach Dycezyi Wileńskiej Pastora,
Dawida Holckarskiego, ostatni z Łagiewników na rodzin-
nej ziemi pogrzebt zwłoki zbyt wczesnie zgastej
matronki. Nie możemy nie pochwalić tego pięknego
zamiaru Naszej Komisji, której doślojny Prezes
Strabia Eustachy Tysskiewicz wznowił w tejże samej
Katedrze zaginiony pomnik Wielkiego Arceybiskupa
Wilhelma. A chociaż zdaniem Naszym Dom
Arceybiskupów powinienby upatrywać chluby
dla siebie, przykładając się głównie do wzniesienia
pomnika Królowej Barbary, jednak ta postę-
na postać w historii naszej może jeszcze postę-
niejszą się stanie, kiedy do jej pomnika cała się

Litwa przytoży. A że Komitet kierowany
uczuciem religijnem, prosi Nas o błagostawień-
stwo i upoważnienie do wzniesienia takowego
pomnika w Narzej Katedrze, matce kościołów
Wileńskich; Dycecyi; przeto radując się w duszy
że tak znakomici w kraju mężowie, od Boga
zaczynają i okazują uczucia wiernych synów
Kościoła; dajemy z Narzej strony upoważnienie,
i z uprzejmego serca przesyłając błagostawień-
stwo Pasterskie, dotężamy i naszą matką ofiarę
w ilości rubli 50⁺

Biskup A. Krasiński

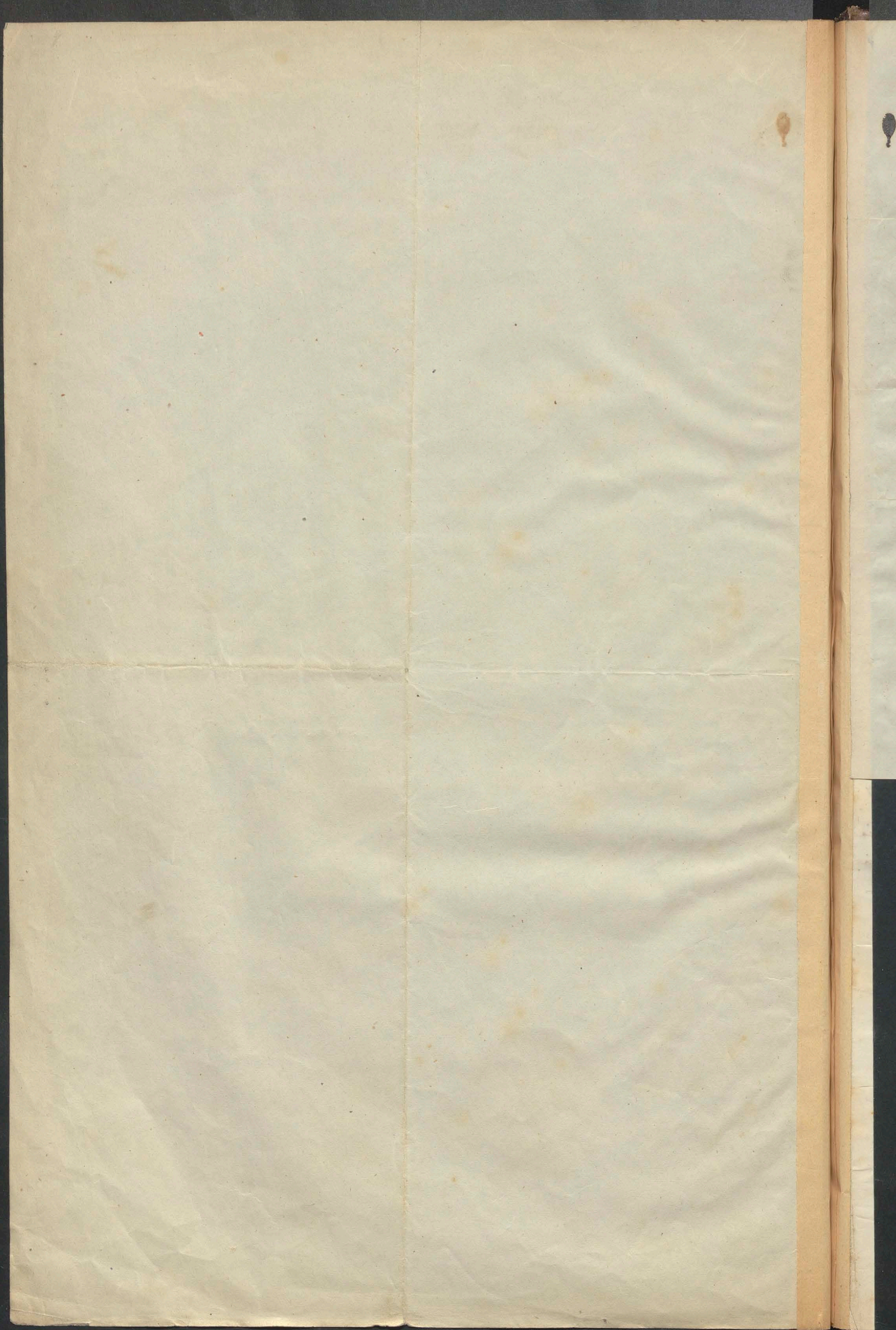
Podarunek rubli pięćdziesiąt 50
przez p. A. J. Borkowskiego
Pras. Gubern. Katedry Wileń.

N^o 22.

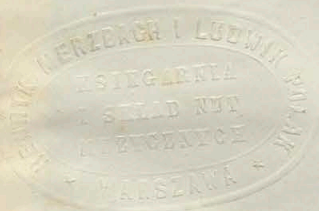
12 Stychnia 1863 r.
Wileń.

al-
co
-
ay
D
D
ie,
L
care

MS
not
in MS.



odbił 20 lutego 758
wpis 24 lutego
Warszawa d. 28 lutego 1863.



Drogi Panie!

Wczorajszym tygodniem otrzymałem uprzej-
my list Pani. z d. 18^{go} b.m. Zadowolony prę-
żem bilet do pana Jul. Bartoszewicza adre-
sem razem z otrzymałem kwoty; które prze-
mówi panu dwi prosić u was. Chciał by powiedzieć
Panie wszystkim, że uderzenie, boły to wiele
kwestionować; ale prężem transportem do Orgel-
branda, które wkrótce mają być wysłane.
Jedną, że Panu nie należy na krótko czasu.

Pan Bartoszewicz od nas pośpiesznie
wysłał, i my też żadnego czasu
dotąd nie poświęciliśmy. Gdyż jeśli nastąpi,
zaproszenie na Pani. Konto.

Zadowolony tu list od Pana Bartoszewicza.
Od Okazującego dotąd nie odebrałem



Pane Janovská. Dáje mi sí, žijmy
Kak upomněti sí, on; poslední píše
nas po mých, i po oděvce kradějmy
u sebe.

Widomost o nepřítomnosti P. Jana
dotknutá nas oba nejbolestněji v síni.
Děmci nam drázi P. Jan, x plachý po-
madáv P. Jan tak daleko přejede?

Žijam i žijem P. Jan kradějmy

Chudobě.

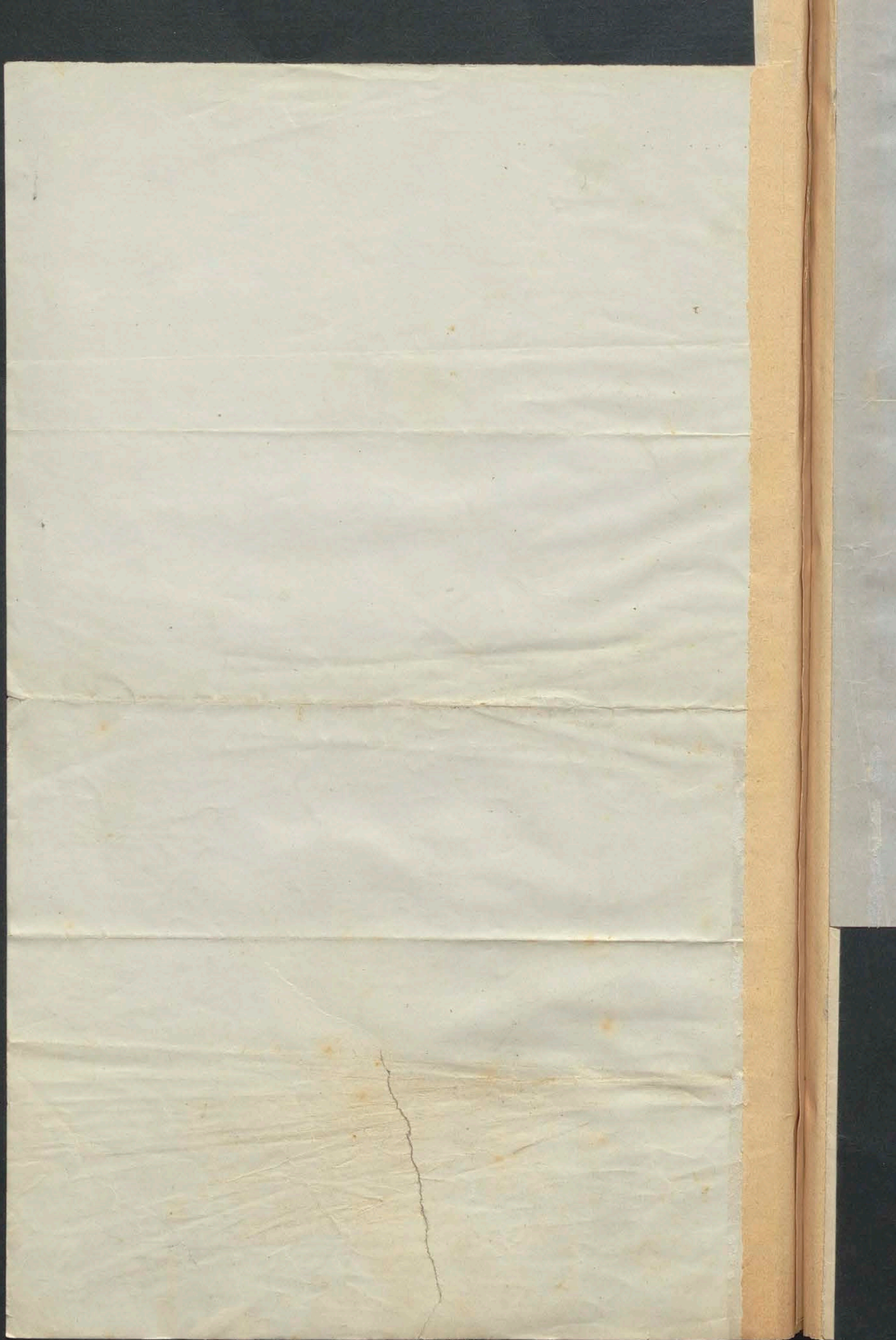
Widomost o nepřítomnosti P. Jana
v síni

Žijam i žijem P. Jan kradějmy
u sebe

759

y
se
my
nia
cia
-
?
c

a



G. GEBETHNER i R. WOLFF.

Księgarnia i skład nut muzycznych

w Warszawie, Krakowskie-Przedmieście, N. 17 (415),

GŁÓWNA EXPEDYCYA
Roczników Towarzystwa Rolniczego
w Królestwie Polskiem.

EXPEDYCYA
Biblioteki Polskiej.

GŁÓWNY SKŁAD NAKŁADÓW
Towarzystwa Naukowego Krakowskiego.

odch. S. Masla
20

Warszawa dnia 17 Maja

186 2 r.

760

Mieczysław Maurycy Krupowicz
Sekretarz Komisyi Archeologicznej
w Wilnie

W odpowiedzi naTRANSMISSJĘ pisma Państwa z d.
8. b. m. mam zaszczyt przetracić Panu w załączeniu
pudełko do Księgarni Rubena Rafetowicza tamże,
na przysyłając Panu sumę 200.000 - o której
Pan Dobry ma być ostrożny, takżem się wiać
nie mogę.

Nie pojmujemy zupełnie z jakiego powodu
nie dostał Pan pisma nasze z d. 5. Listopada w któ-
rym Pan Dobry o odbiorze Specyficznego Kwartetu
miał dowiedzieć. Nie polecając Panu nasz poprzedni
materiał przysyłający sumy lub replecąc je
Komunikatami, nie z naszej tej strony opóźnić
nie nastąpiło.

Z wyrazami poważania
Gebethner: Wolff

Г. ГЕБЕРТШЕРРЪ Р. ВОЛФЪ

Книгопродавецъ и издатель въ Москвѣ

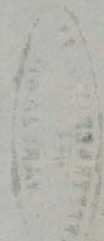
и въ Петербургѣ, въ Гостиномъ дворѣ

въ домѣ бывшаго Таврическаго губернатора
и Кавказскаго генерала

Иванова

Полное имѣніе: Кавказскій губернаторъ

761





Wichworny Maryny Kryponin
Sekretay Naukovy Komissiy i Koleolog.



Wilmie

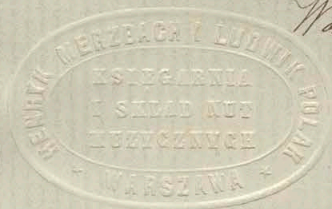


sh
dun
re
vsa
upa
Sha

re
dla

odch 29. marca 762

Warszawa d. 27 marca 1863



Wielmożny Panu Janowi Korpaciowi
w Warszawie.

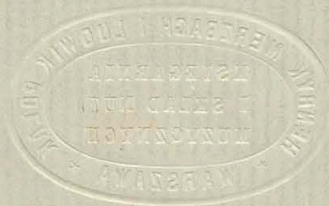
Odpowiadając na uprzejmy list Pański z d. 24^o b. m. donosimy, że panowskiemu zamówieniu i sp. wraz Okręgowi odpowiedziliśmy, że należało nam Panu odebrać; na to, ostatni, niestety, żądany nie został, ponieważ nie mieliśmy dotychczas egzemplarzy Skarbu Danutowskiego.

Nieprzepraszamy, czyśmy pisali Panu, że potrzebne są 2^o tomu Danutowskiego dla niektórych niektórych osób i dla Pana. Kona no pewnie, czasem rozstraszamy?

Gebethner i Wolff odpowiedziliśmy nam to, co się słyszy z ust Pana, że prosimy, aby Pan odebrał (w prokuracji) Legnany Pana najczelniej polecając

z Jego Państwa panu.

Z szacunkiem
M. K. K. K.



763

Przebiegiem 4 lat, 2 tomu 19 Wresnia 1863
Dziennikowski 2 czt. 2 tomu 10 Wresnia 1863

Przebiegiem

- 1) do 10 lutego 1864 r. do 10 Paź-
dziernia 1863 r. 24 rub. 10
Kontaktem i o przychodzie
chleba na rękunach porostu
Pisic
- 2) do 10 kwietnia 1864 r. 24 rub. 10
9 rub. 10 Kontaktem i o przychodzie
1 czt. 1 tomu 10 kwietnia
Dziennikowski
- 3) do 10 kwietnia 1864 r. 24 rub. 10
Kontaktem i o przychodzie

Księgarnia Polaka zamknięta
w dniu 1863 r. datem 10 kwietnia
Dziennikowski 2 czt. 2 tomu 10 kwietnia
1863 r. 24 rub. 10
Kontaktem i o przychodzie
chleba na rękunach porostu
Pisic i przychodzie.

to

Wm. Lloyd Garrison

My dear friend
I have just received your letter of the 11th inst.

and am glad to hear

of your success

in your mission. I am sure you will be able to do much good.

I am very glad to hear of your success in your mission.

I am very glad to hear of your success in your mission.

I am very glad to hear of your success in your mission.

Yours truly
Wm. Lloyd Garrison

765

7 u

Po
M
u
i
V
re

o
p
v

o
g
v
m
i
so
m

7 maja 1863r.

766

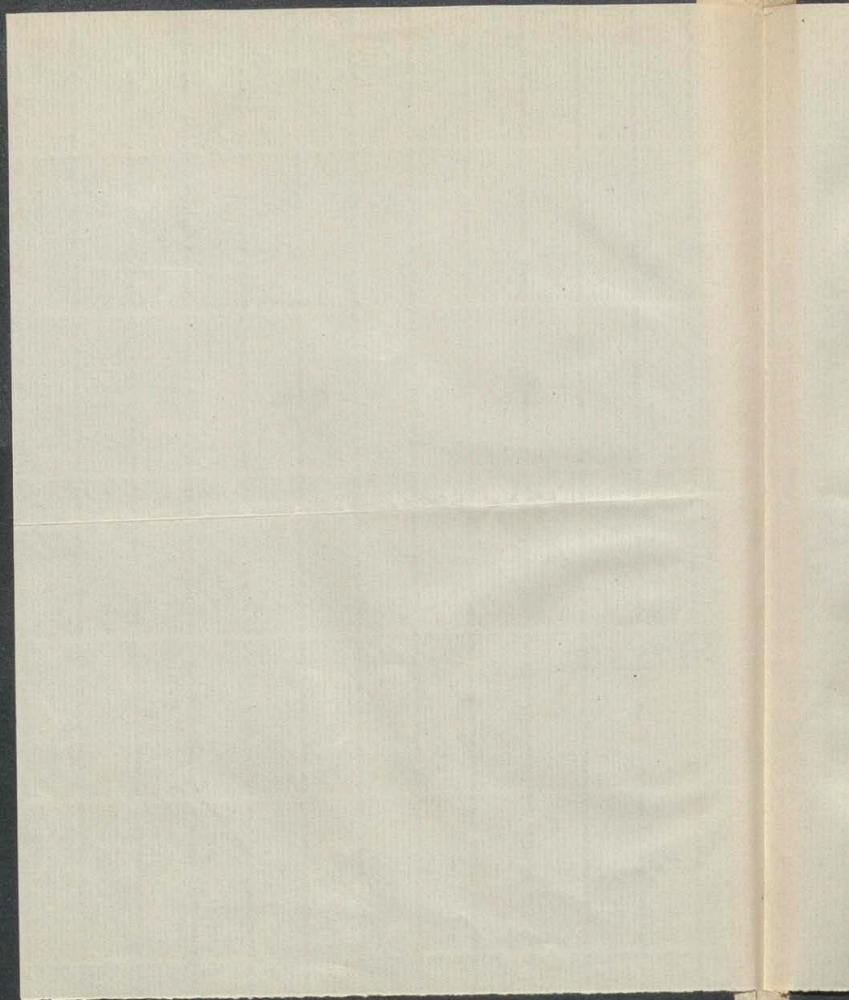
Włochy włoskie

domi Suida del Negro
ad Kiedkince neplanotznie
na przesłanie
ze schodów na lewo

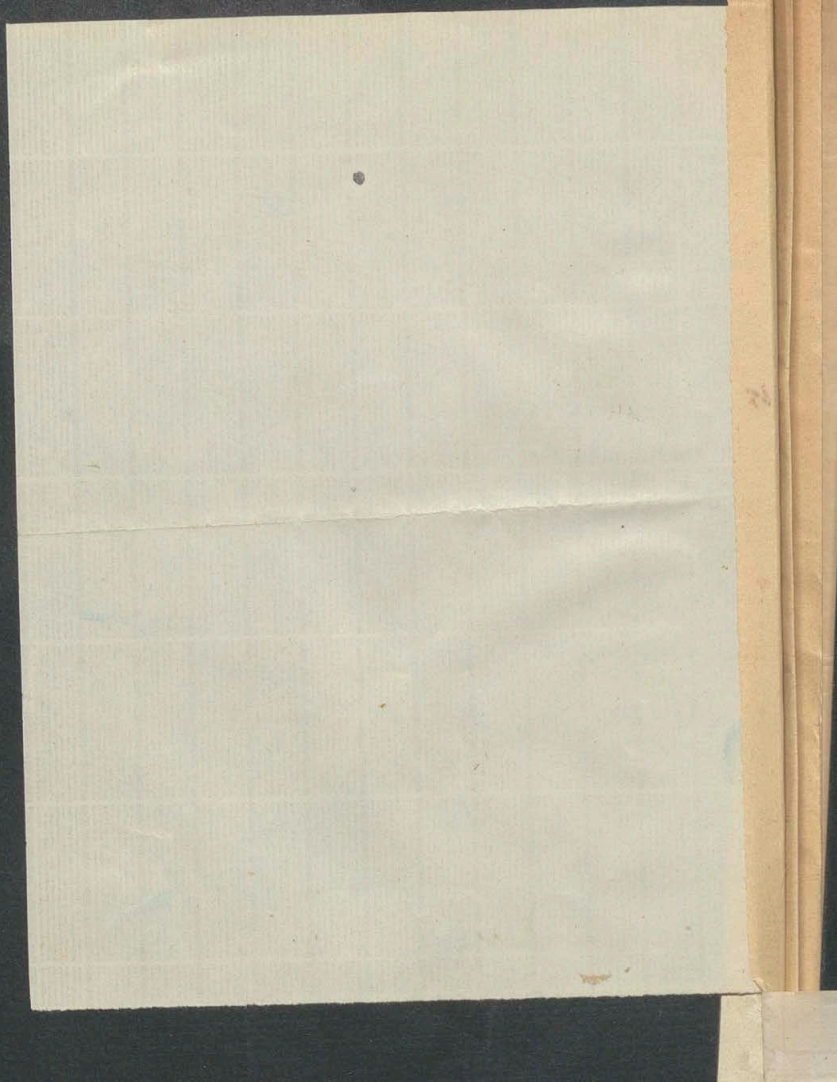
Bzdziałkowie Kochany Państwo
Marszcy, odmiennie chowego
mnie dziś przed dwódnastą,
i dziś także przed 12^ą przysłać
Wakiniwstka po książce z bu-
żemni przykone.

Do widzenia się
Ługa pacych
SŁB.

Rechniowskiego odmiennie
pranie sprzedawać się
wzrostu i zdrowia żył staro-
ści.



767



Wilno. R. 1868. Lipiec ⁷⁶⁸
18.

Pracowny Panie!

Pisząc do Pana Krzytyjskiego niemo-
żliwie przenieść na sobie by i do Pana
nie dotęczył kłótni słów i wyrażenie wstę-
pnego i niezgodności na współczesność dla mnie
i pryncypów moich niesprzeczających interes-
sach. Jeżeli się uda albowiem wtopismo-
mniej więcej Krzyżowi Wasyliowi to rac-
jonalnie i ostreżeniem racji. Panowie na
wzajemności będą. Obserwując się o tem wy-
piszając w liście do Pana Wierzyńskiego.
niechaj tego samego powtarzając przechodząc
do uroczystego mi pisał Pana Dobro-
dzieci zapytania co do Biblioteki s. p.
Ojciec mój — bardzo ono będzie kłótni-
wie. Biblioteka od czasu odziedziczenia
już blisko dwóch lat temu urodziła i
złożono w murach dawniejszych
zakładów. Bo są one. I to się tam
najmiej tego i stąd nieumiejętności; reper-
tury to kłótni s. p. Ojciec mój
tam te kłótni s. p. —

Proszam że tak długo nie odpisywałem
ja sama to czuję jak to niegrzeczność,
ale byłam tak bardzo zajęta swoimi
kramami i niedziwuję że moi mi
gości tak wkrótce wyjechała. Teraz jestem
do najwyższego stopnia miernym że moi
chłopcy mieli dla siebie opłatę a
przez to samo i naukę i przygotowa-
nie. A i ja sama już niedługo
na Litwie zostanę.

Proszę szanownego Pana polecić mi
panię Łoję swoją Katarzynę i siostrę
nią a dla siebie przesyła wyrozumiały
wysokie szanunku i wdzięczności od
Heleny Malinowskiej

x Córka Mikołaja Malinowskiego

22 Sierpnia 1863. 769

Pracownicy i Kuchary Kolego,
potrzebuję Tąskii Twój, abyś mi
nadysłał informację, cujus generis
jest kanca, pan Walicki, znajdujący
się, jak mi powiedział, obecnie
nie wiem w jakim obowiązku przy
Muzeum, a mianowicie czy chodzi
na górnym, w domu potrafię
i tam, gdzie wchodził już o to
wam. Alei pamiętam, że w
dnie przyjechał, czy on odnowił
swoje powołanie, nie tylko pod
względem nauki, lecz i co do zarad
moralnych i pedagogicznych. O
tyle, o ile mógł, o tam, gdzie, nad
mi powiedzieć.

Wskoraj odesłałem panu
materjalny Statystyczny Afana-
Siewa, z prośbą o Statystykę Węgier
i ocenę jej dawnej Akademii. Ode-
no

на еднороднахъ казнимъ ехъ.
Съйсъ се одобрятъ.

stuga porwodzi i
pracya k'ny

W. B. Walsh

770

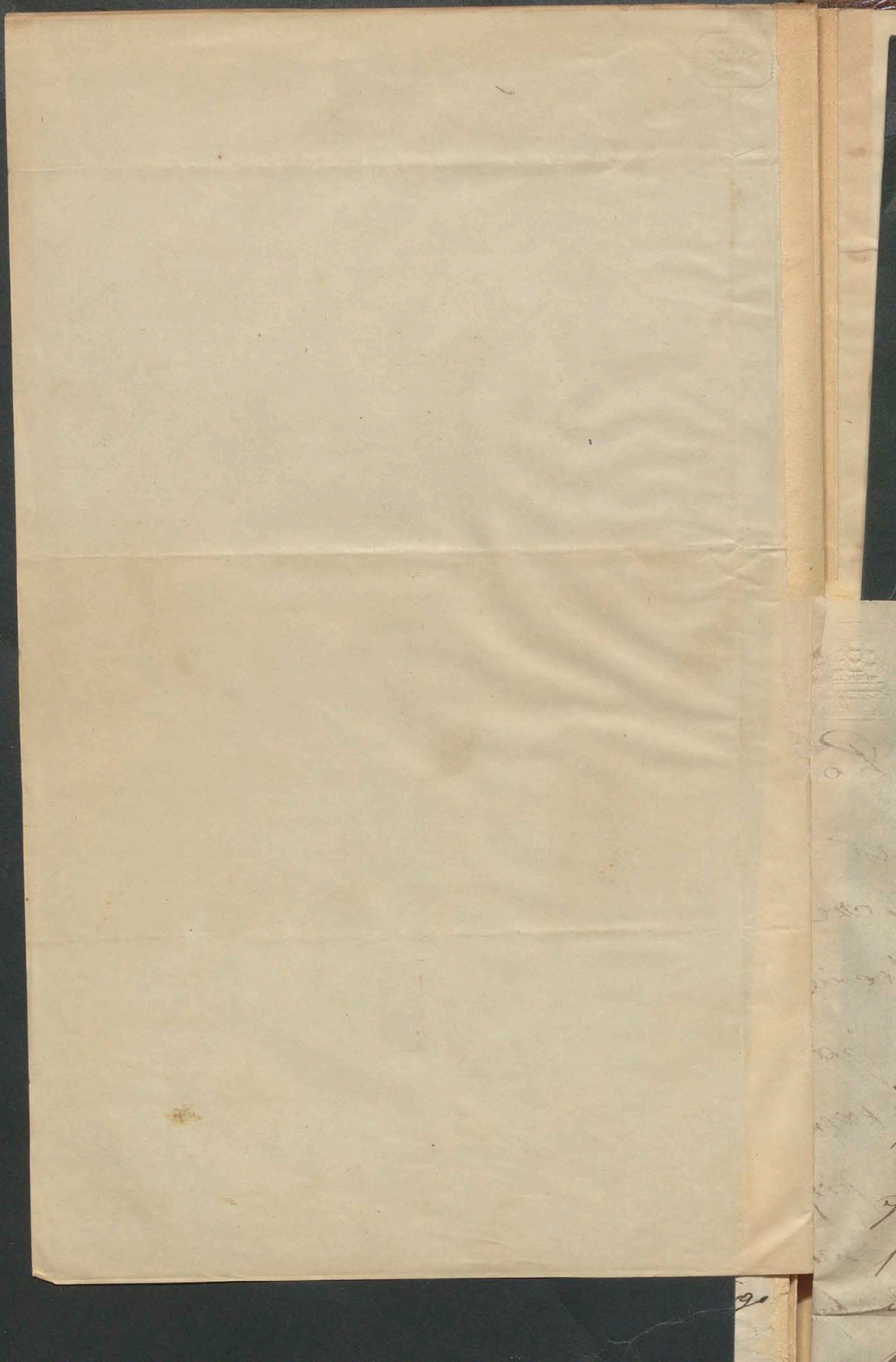


Exco.

is

2

ly
p



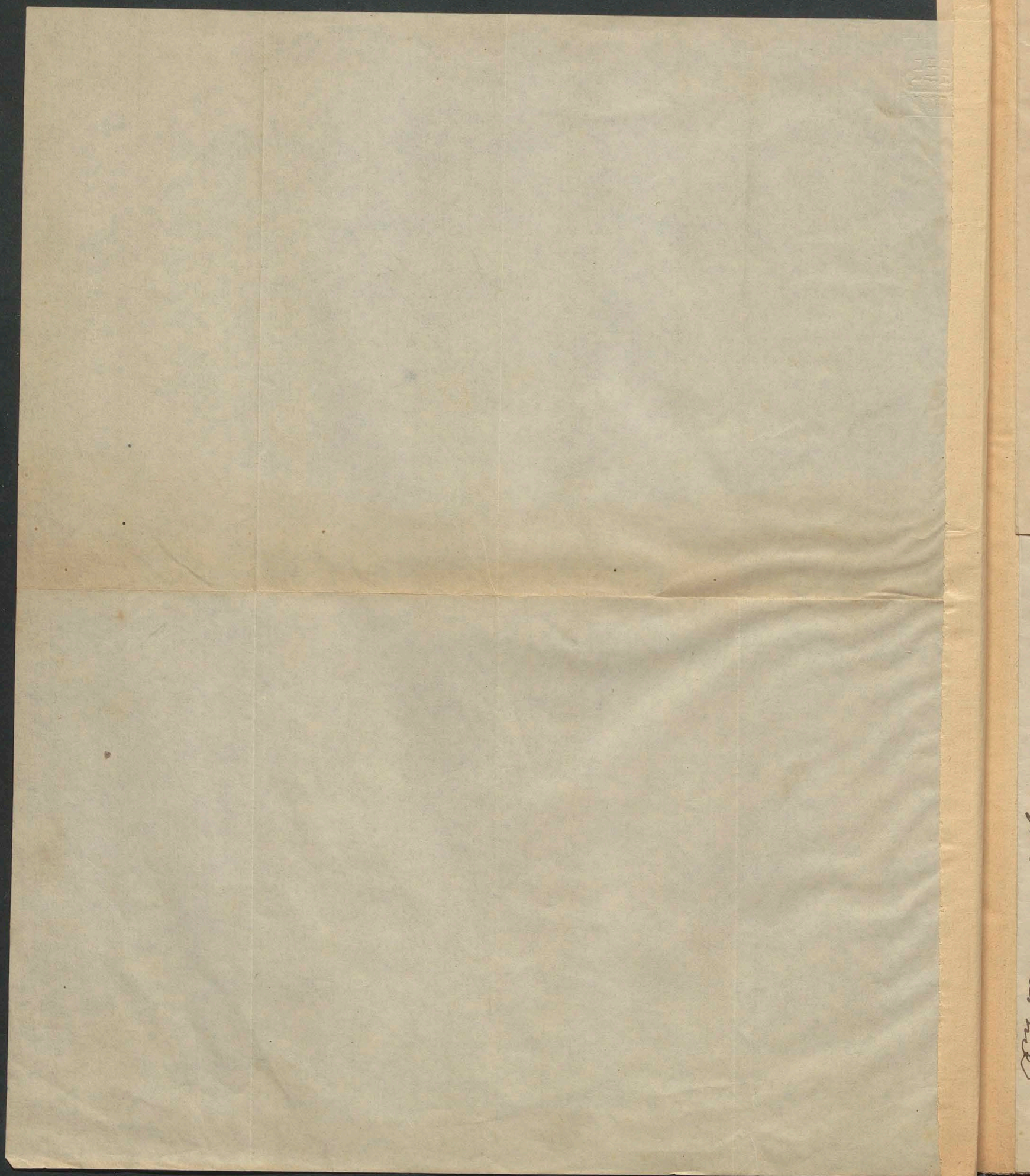
12 Septembra 1863. 77

Przemysław Panie!

Pilkaset egzemplarzy Snobów, któreś Pan
był Tadeusz przysłał na skład, dla wydanania
w razie potrzeby w konie księgarzom, zapewne,
skutkiem ruinności twoich do czasu, którego
zysok swój niebylekko zmniejsze, ale nawet
nieprzyprowadzić. Zamiast albowiem oświecać
głowy ludkie, z powodu ich ciż będzie szkodzić
pieniężników na kupno książek, zapewne
moje „Snoby” postawię za pieluski. Ma
nieśbas, pieprzu itp., a to jako papier
makulaturny. Boję się, że tłumacz
Snobów, dowiedziawszy się o wspomnianym
być może losie, celem zadania sobie śmierci,
z rozpaczy, wyświadczyć sobie śmierć w głowie,
walejsz do tego spirytus, i zapali fakow.
Wielako uprzedzam o zachowanie się
nieśnas jakis nieuczynych Snobów; by
może obmyślił dla nich miejsce mniej
niebezpieczne, niż to, co wyżej wyproszowa.

Wspaniałe Panie Maurycy! Po
ożenieniu się pożyłem po uszy w
spokój rodzinny i nawozy gospodarskie.
Książki gospodarskie więcej niż obecnie
zajmuję, niż sonety Leński, albo ga-
reciarska paplanina. Nawóz i powiększenie
ilości tegor, to gwiazda mego żywota, przy-
czyną mych weseleń, cel polotu ma-
rzeń. A postulne życie małżeńskie! Nie byłem
wprawdzie po babłach burliwego oceanu
kawalerskiego, ale i zato obok braku silniej-
szych warunków, miałem szereg cier-
pień i leknoś. Ba, spotknąłem się
z biedą. Przebac mi Kochany Panie
Maurycy, i przyjmij upewnienie praw-
dziwego szczerunku i najwzrostej ży-
ciowości, od Zawsze Sądzący
Wspaniałe Panie Maurycy
Józefa Bańkowskiego.

Po
5
cre.
nie
ga-
ssenie
mry-
ma-
bujem
eana
ibnij-
r-
is,
ie
ew -
4 -





Minist 3 Lipca 1864.

awtor 7 Lipca.
opis 17 Lipca.

Drogi Maurycy.

W dzień wyjazdu mojego do Wilna,
proszę ci do dzielnika Twojego zawiadomieniem
że jest dobra rozgłosność postanowienia Tobie należnego
quantum — lecz postanowieniemu kawałowi przewidzieć mi
nie można go w domu. Postanowieniem przede wszystkim
wieczora robić wyprawę na jego i o to dróżyjszego
wieczora, szczególnym trafem, lecz błotno nadmienić
się na innie, że nie może gdzie się rejestrować. Chodzi
więc — nieład, skuszę się się jak Twardowski
w swojej wadzie, w dół się remną w rozmowę i
po chwili dostawę Port-murine, w którym było
kilkanasie rubli, dać mi z nich tyłki, a z tego
co się tu, Grubli, mówię kłopotliwie iż więcej
nie ma przy sobie i że restancję pierwszą odda. Po-
dróżkowatemu więc mu i za to w dół i gdyby się
czemprzej dostać z extencyjnym moim na
chwianej opinii, niezgodnie mu uważa że byle
by miał dobre chęci, to z kasy przy sobie byłby
mógł by oddać całkowitą należność. Tak więc,
Drogi Maurycy, od tego dzielnika bierz i tyka.

Co to znaczy że żona moja raz jeden
tylko pisata do mnie z Wilna — czy nie chęć bier
Boże? — Zawiadam mi, jeśli miino, przy piśmie
pocty jak to tam jest — Ja do niej dwa listy
pisatem i ona nadeła nicotaymatem od powieści.
Oświadczył jej i decysem naszym najsłodszy
sac oszczędzenie i porządowanie moje i staraj
matki. Skłanaj i kochanej Benedyktu Two-
jej cętej rzutki i polecam się dobrej pamięci —

102
A dalekiej Samowrej roztłumie Twój najprzyjacz-
niejszy ukłony zasylam — Ciebie nad samego
serdecznie witam i powitaniem

Twój, zawsze serdecznie C. Kuch-
arczyk i stęga

A. Kiprowicz

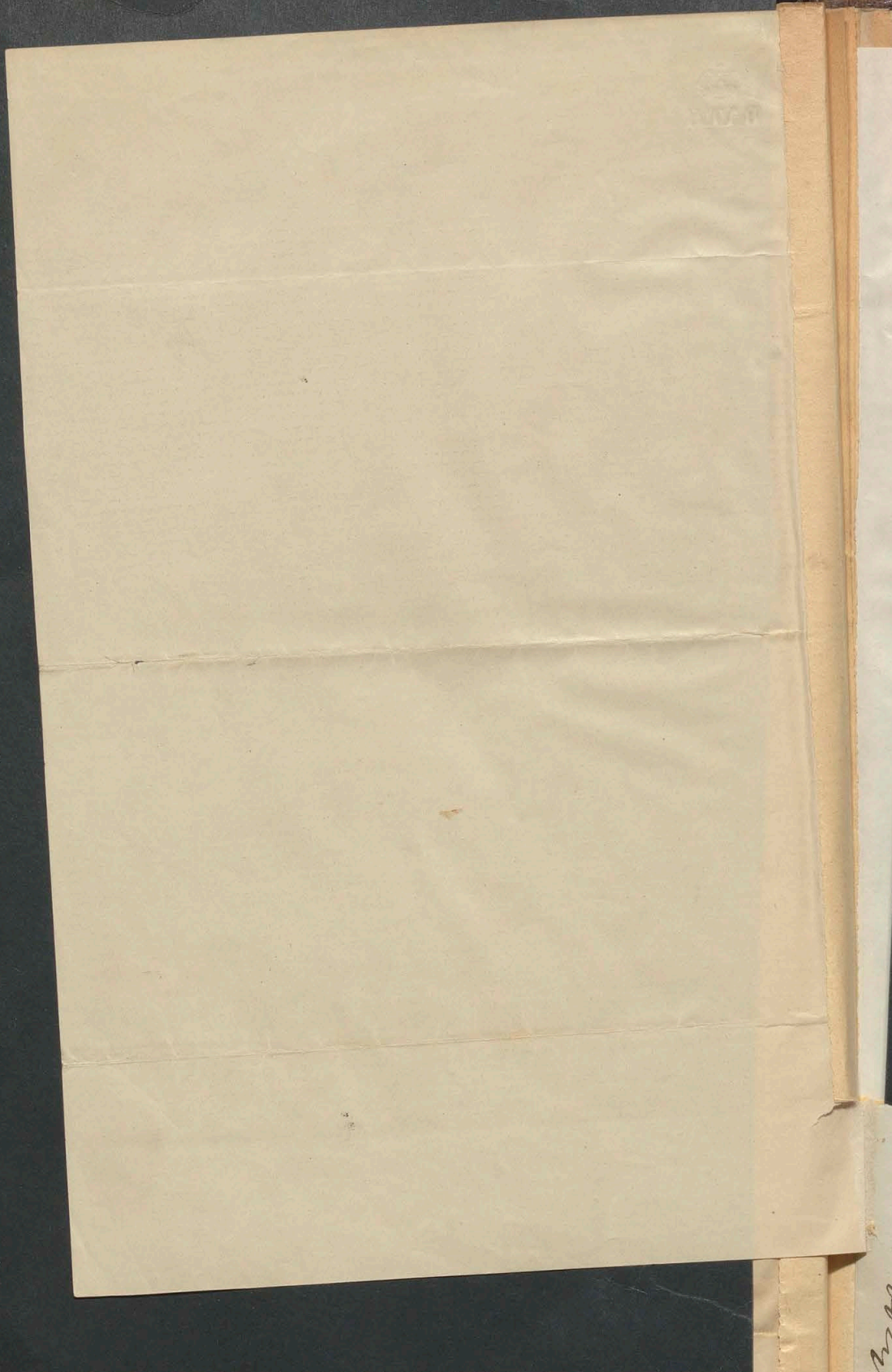
PS Dając mi podarte i wybrudzone bilety
twoje rublowe, zamieniam na nowo — Wysłucha-
to książce mi stwierne roszczeni do Twój
w dziełach — C. Kucharczyk — C. Kucharczyk
na starość jak roman — dając mi sumienie —
Polecam ja i całą rodzinę moją w Włocławku,
także w Warszawie —

any part
go

thick



city
Wapthe
ray is
mya
ier
laga,



Wielmożny Panie!

145

Przepraszam, że tak długo zwlekam
z uregulowaniem rachunku naszego. By-
łem w Warszawie jakiś czas i do tego rozma-
ite interesy były przyczyną temu.

Odsyłam Panu należne — Rs. 14 „
i na Porzecznie — „ 5,75

Wogóle Rs. 19,75

Katagram i soczanka rozpiskę na Rs. 200
i proszę mi zwrócić rozpiskę na
Rs. 300 z przyszłego roku.

Stuga

A. Syrkis

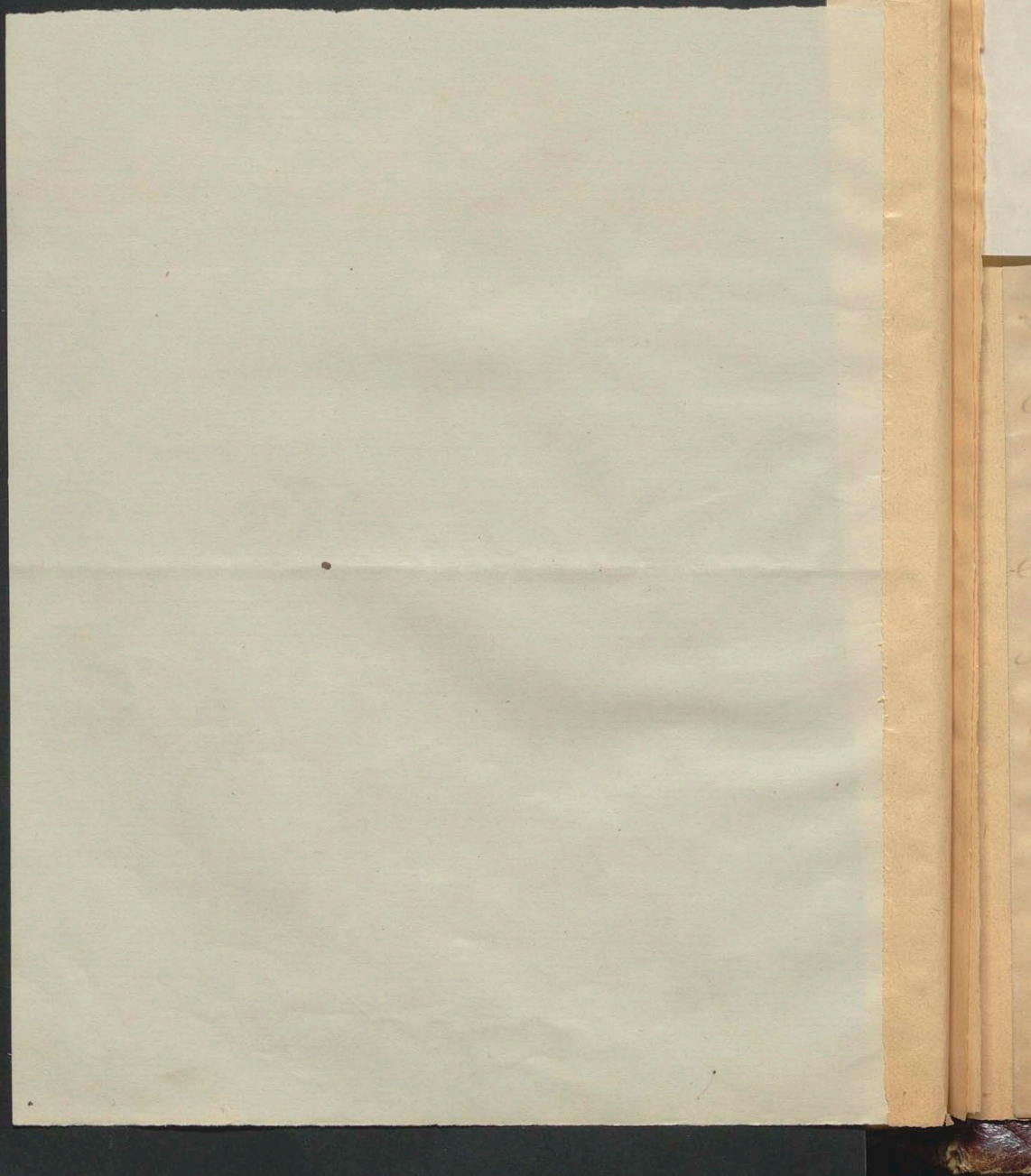
Wielmo
20 Lipca
1864

Odsyłam Panu należne. Porzecznie

23 května 1863 roku Lydka na
vácuně Pozánná dal 4 rub.
měsícem

Muz

776



Auff 23 Novemb.
des 10 Grudnia.

777

Hochzuverehrten Herrn,

Ihre Befehle zu den Aufträgen über den
Eure insofern subordinierten D. Majestät
wollen, ist auch in dem Act zu beauftragen,
den, daß ich Ihnen die Wännen in der folgenden
Wochenschrift zu Ihrem Hofe abzugeben,
in welchem ich allergnädigst über das Amt
bestimmte freigelegt Aufträge auftritt
sind.

Die gütige Dispensierung Ihrer Ex. der
Sapientien Gnade, die ich abwarten zu
sich, empfangen, die insofern zugeben
und werden besonders Dank dafür.

Ihre hochzuverehrten Herrschaften sind
sich eingetroffen, als sie beorderten; sie
sahen in Dornburg den Wännen zu
sich und bedarf eines insofern willigen Auf-
sicht, daselbst von eingetroffen C. Stücken.
Gutem, aus Connele. Abwarten, nach
und in der, daselbst in insofern Stöckel sind.

an Einlieferung zu erwarten sind nach dem 2^{ten},
gleich den Conservatoren einponen Sauculenten,
von den Altheutpinnen D^{er} 1^{ste}. Kornhaup
eint. Die Bräute haben besolten und
sind in einpon Local einponen Kopf,
sind sie die Altheutpinnen an einponen,
sind an Polonies sie einponen, an
Livonies ist das gut ausgefallene Lichte,
sind mit nach dem ein in demselben Lo-
cal befindliche Sammlung der sponen
Nationen sponen Kanten in einponen.
Sind an dem das in der Wäse befindliche,
an sponen sponen ein großen Gilden be-
sind mit sponen sie den Kopf der ein-
den sponen. Sind nach dem mit demsel-
ben ein zu sponen der sponen
Kauf des sponen, der sponen Gaf sponen
ist das zu einponen sponen. Sind zu sponen
Sind sponen nur so sponen das einponen,
sind. Sind nach dem einponen einponen
Sammlung von sponen, sponen, die
an sponen sponen sponen sponen. Sind
sind sponen, sind sponen sponen sponen
ein ein die sponen, die einponen sponen be-

sondern Konvulsivität im Local der Stadt,
bibliothek besuchte Sammlungen inländischer
Währungen und Medaillen des Kaiserlichen so-
gradierten diplomatischen Museums, die an sich,
binnen dem goldenen Originalausgleich
nicht ist mit sich mit jedem anderen Sammel-
lungsmuseum da, angestrichen.

Sie werden mir, die beständige Schrift
für die Bibliothek angestrichen, falls
dieselbe mir nicht fallen sollte; Sie
die dieselbe jedoch nicht, so sollte ich
auch die Originalen des Museums
des Kaiserlichen Museums, um sie da, auf
den Stadtbibliothek zu übertragen.

Wenn Sie die Götter haben, wird es ein
Gut der Bibliothek die Linsen und des
aufgeben lassen, die Mapiererei
zum Kaiserlichen oder Kaiserlichen haben,
damit ich Sie das in der Bibliothek
bestehen, wenigstens zum Teil, unmittelbar
da. Willst du können mir den Namen
der Sie den Bibliothek am besten
wissen, die Linsen auf einen Platz
aufnehmen, nicht.

Excellence

Si l'intervalle de deux années m. Vous a pas
fait oublier tous ceux qui ont su apprécier vos émi-
nentes qualités, mon appet actuel à votre souvenir
m. Vous sera certes pas indifférent: Nous avons vécu assez
de temps ensemble et encore dans de si tristes circonstan-
ces, pour que je n'aye pas su apprécier à sa juste va-
leur votre disposition à faire du bien et à venir au secours
des autres; fort de cette conviction j'y fais actuellement un
appel, plein d'espoir que je frappe au même cœur
rempli de bonté. Je n'ai jamais importuné votre
Excellence pour mon propre compte et qui me donne

d'autant plus de courage de le faire en faveur des gens
plus malheureux que moi; je veux vous parler de mon
ami porteur de cette lettre M^r. Maurice Verpodiz hom-
me loyal, digne et d'une capacité peu commune, qui a
la suite des réformes qui se font dans notre pays où la
rapidité de la foudre perd sa place; chargé de famille
privé de toute ressource il alla chercher une à Var-
sovie: élève de l'université de Dorpat, malgré ses ca-
pacités remarquables, il eut privé de protection il ne peut
y réussir. Il désire obtenir une place dans la direction
des finances, or sa nomination dépend du Directeur
général Monsieur Kuszeloff et c'est sur votre Excellence
qu repose tout mon espoir, si mon intervention trouvera
une quelque valeur auprès de vous priez je vous
prie à cœur les intérêts de cet homme si digne d'un

meilleur sort, son bien, son travail et son intelligence
utilisés au profit du pays vous prouveront que votre hon-
te, protection a été bien placée.

Avec le agraz je vous prie l'expression de la haute
considération avec la quelle j'ai l'honneur d'être

de votre Excellence

le très humble

Serviteur



le 10 Decembre

1865

Pijon. -

De la part de Constantin Tysskivitz

William, son of the late William
and Mary, of the County of
the Parish of St. Michael's,
County of the City of London,
do hereby certify that the
above named William, son of the late
William and Mary, is the
only person who is entitled to
the said County of the City of London.

Witness my hand and seal this 1st day of January 1800.

At the County of the City of London.

John Smith



John Smith

John Smith, of the County of the City of London,
do hereby certify that the above named John Smith
is the only person who is entitled to the said County
of the City of London.

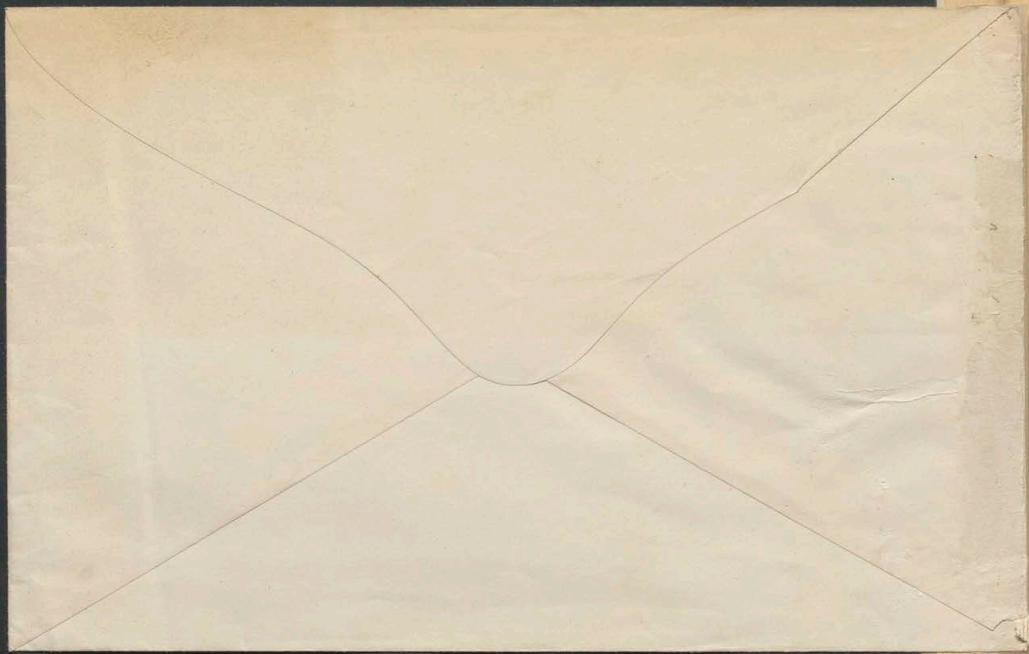
À Son Excellence

Monsieur

Hotovcov

Conseiller d'Etat actuel et Chevalier
de plusieurs ordres

à Varsovie. —



Starowny Pashaury Panie!

Pamiętam się Paści i przyjaźni Państwa,
i proszę o udzielenie mi adresu do Augusta Dawi-
dowa, u którego w tej chwili na woli znajduje się pan
Mianowski. Jest mi on nieodbitnie potrzebny, a gdy-
ż przez uprzejme pośrednictwo ^{Państwa} Państwa mogę się
z nim dowiedzieć. —

Jestli Pan bywał w Warszawie, udzielen był-
by mi serdecznie goręczy mi się odwieść. Miesz-
kam także w tym samym mieście i plac Kieł-
dów Kamogłuch, Nr. 10.

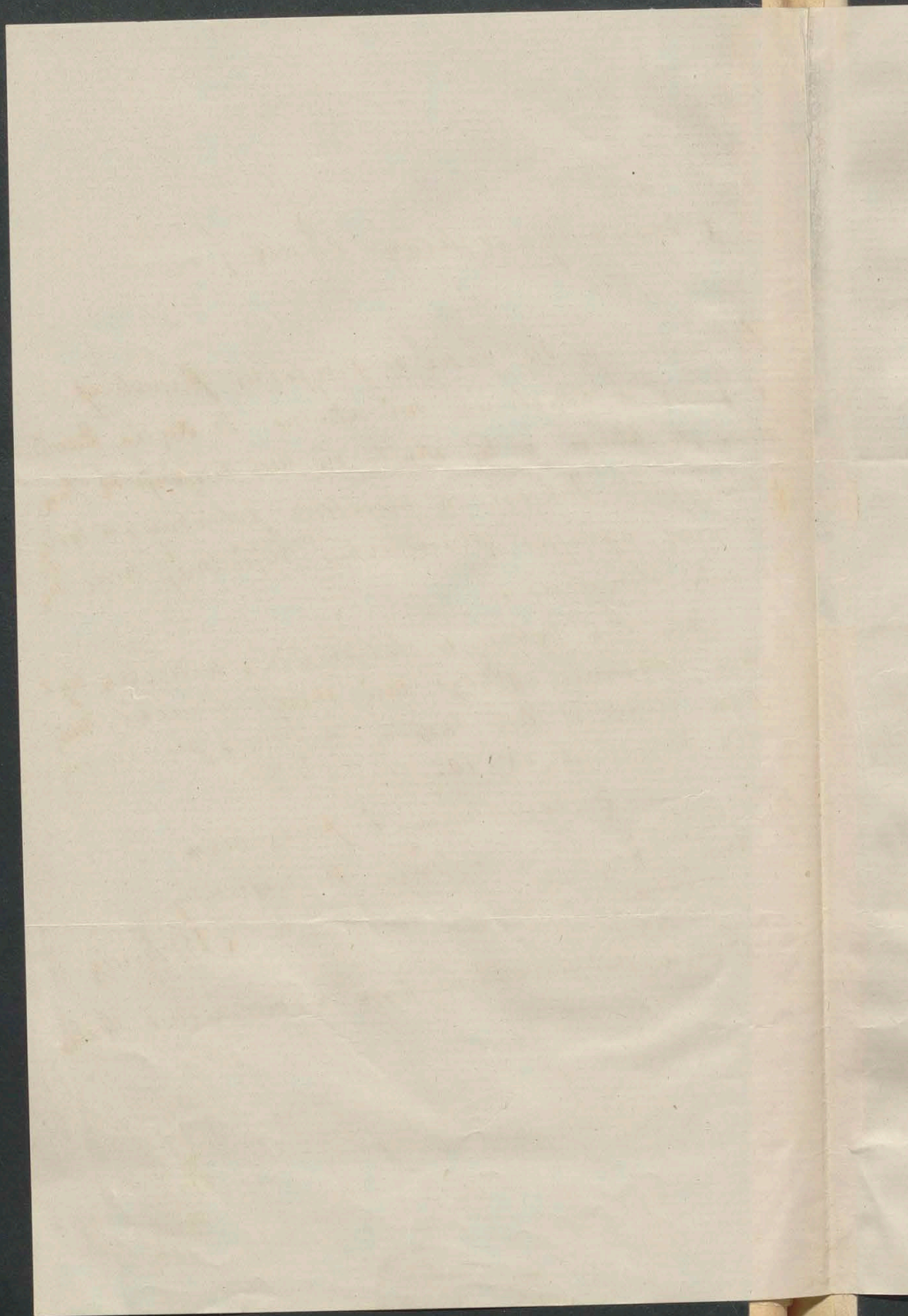
1878. Wiersnia 7.
Wiersnia.

Z szacunkiem i poważaniem

Stęga naprzekąd

Młodzień

Pamięć najpewniejszą mogę ustanowienie Wiersnia.



783

jednej
70
go
heur
A
tytu
yr
tak
pm
j
dy
W
sw
wa
Adres m
Wilex

4 Kwiecień 1891

784

Waryżawa

Wielmożny Mosi Dobrodzieju!

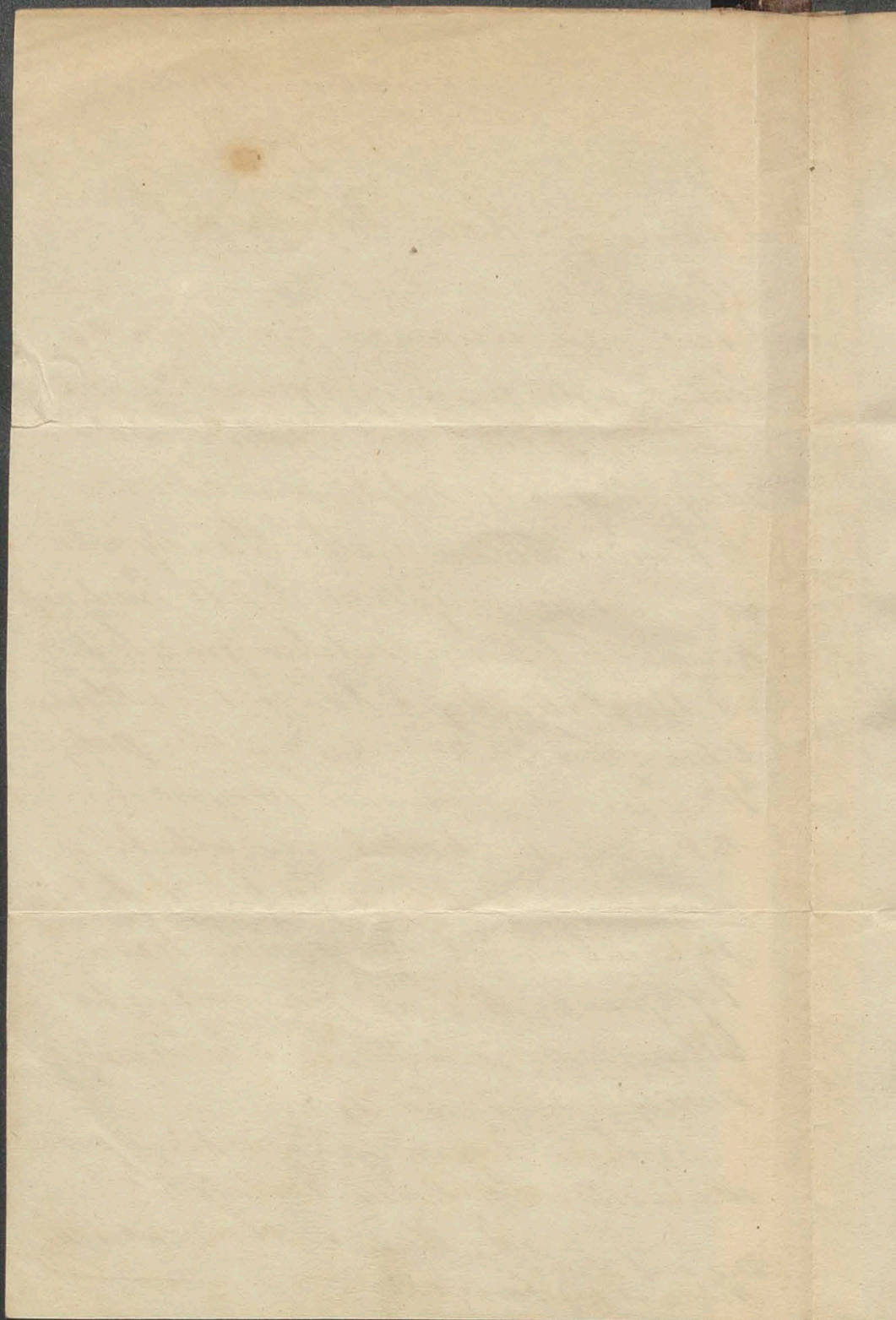
O
wiesz na uczynność jego literacką
Śmiecham się prosić uprzejmie W. Sana
wiadomości która mi jest potrzebna do
jednej pracy. Nowatpliwidro biblioteka
D. Księcia Feldmarzalka Bariatyńskiego
go musi się znajdować gdzieś Quelques
heures de loisir a Soulschin par te B.

A Bariatyńskiej w Moscu 1822 którego
tytuł mam za niedokładny; otóż prosię
W. Sana o wyjednanie ponowienia
takowego na krótki czas, albowiem
przybranie dokładnego tytułu tudzież
jakiegokolwiek skrógu było troszą
Wzajemnie W. San przyjmiesz
skautie moje iżdamie i odpowiesz
swojej nieodmówisz

Ładne wyrazy upokorzonego po-
wzajemnie i jakieżem zostaje

J. Mar. Sobrenzanitzky

Adres mój Włico
Włico A 1695 (nowy 18)



185

97 65

50 26

46 59

20

26 59

Wichuorinam Gustavum

Krupnickum

Radetzki Dobradziejewski

pismo Balickiego

Wielko

verte

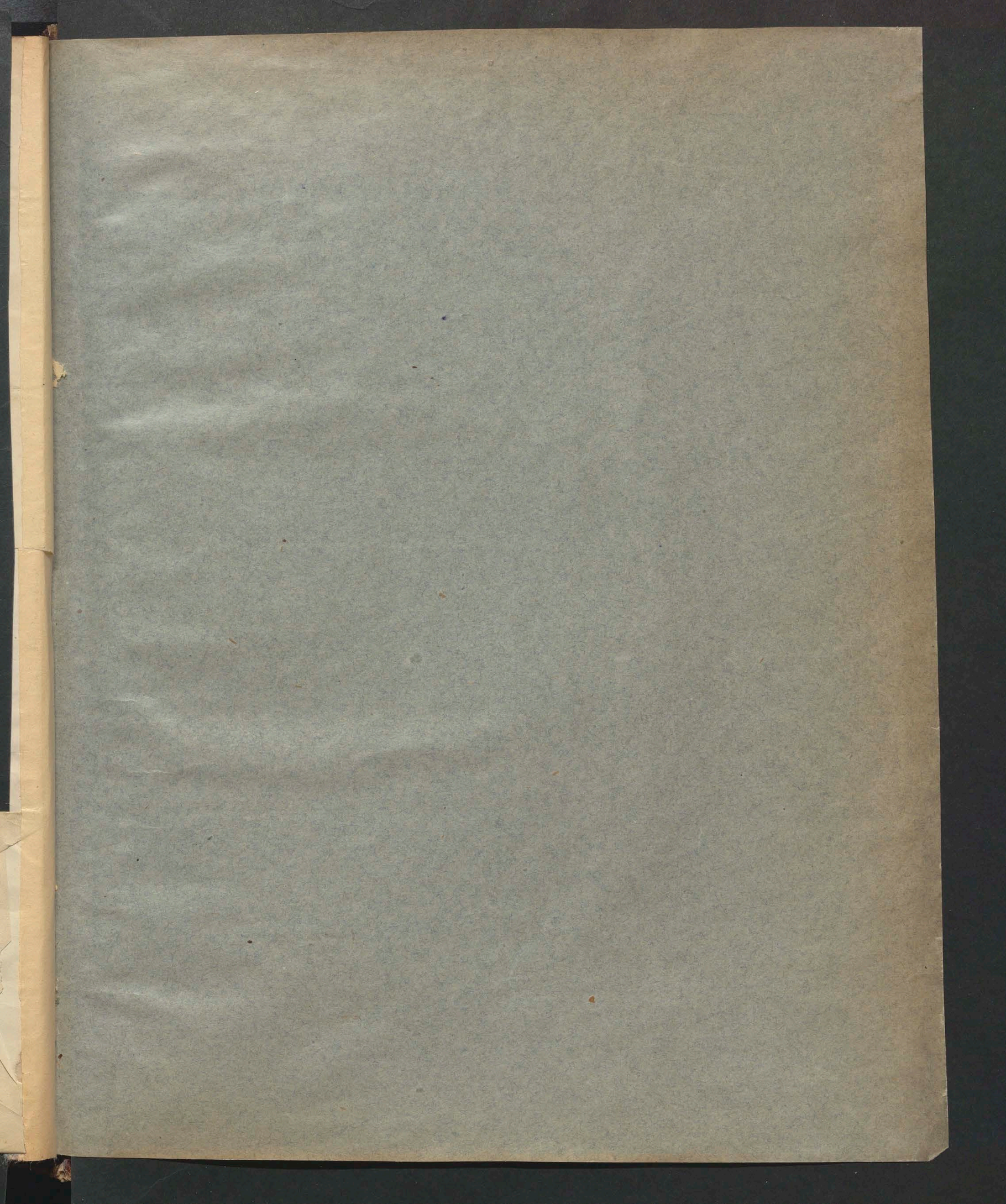
dum Baronsauwaka

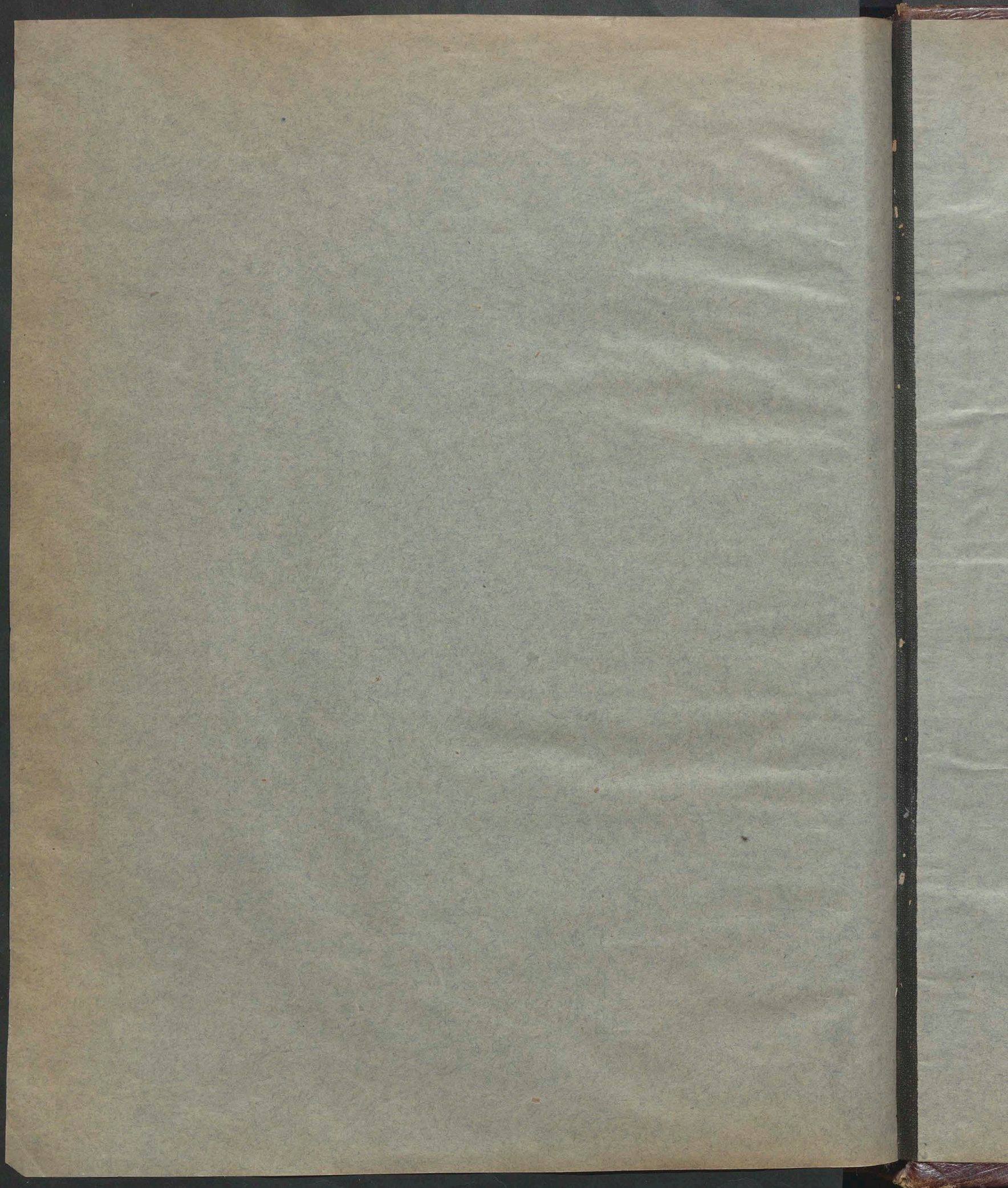
kluczem dostala
Walimskiego na
wysokim papierze
Klucza.

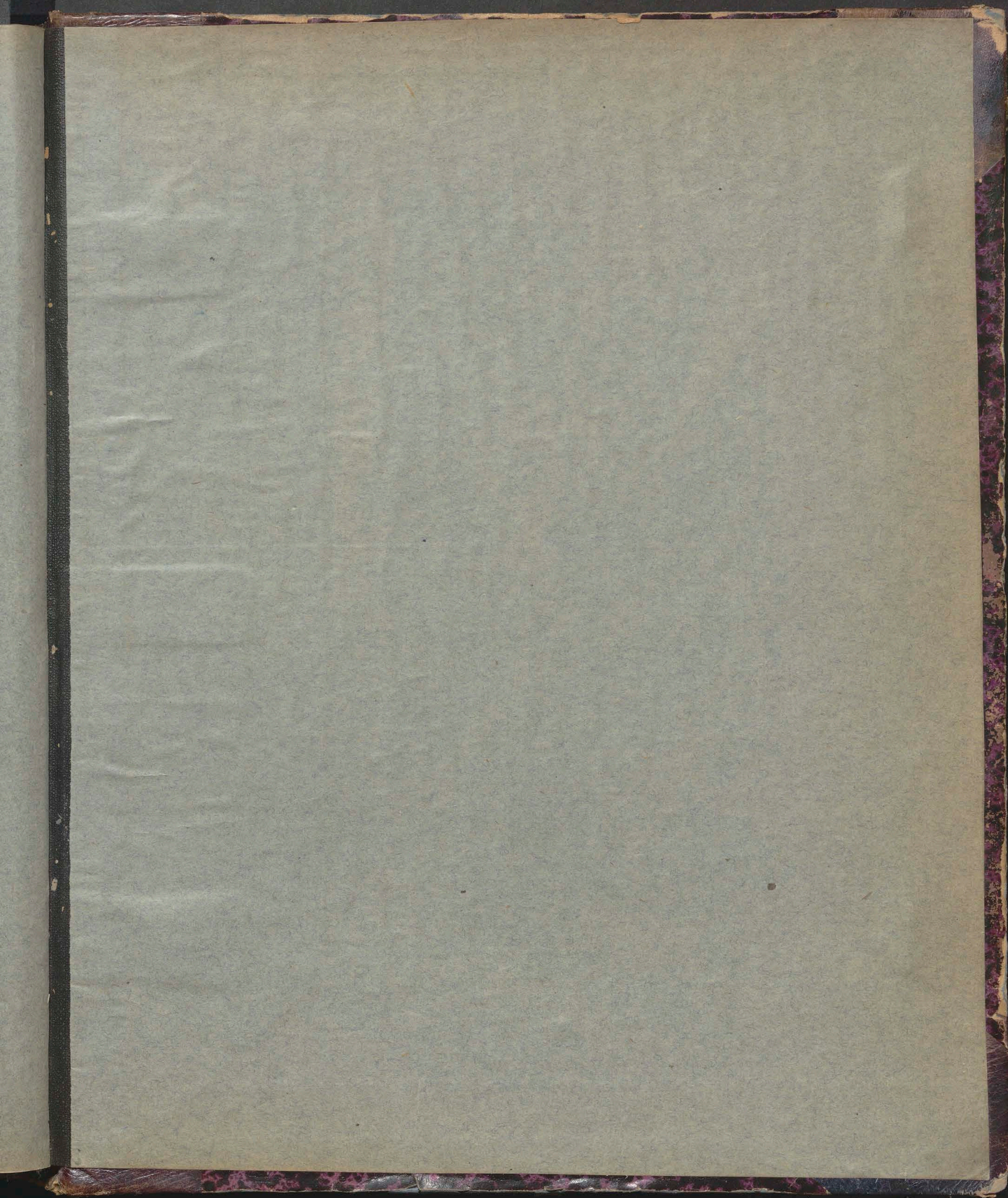
potoczny

Koperta
pusta
IV. 1904











5099

2